

Digital Camcorder

Istruzioni per l'uso

Prima di azionare l'unità, si prega di leggere accuratamente questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

Nota

Il CD-ROM in dotazione include il manuale operativo della serie DSR-400/450WS delle videocamere digitali (versioni in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo). Per i dettagli, fare riferimento a "Utilizzo del manuale su CD-ROM" a pagina 28.

Power HAD EX

DVCAM™



MEMORY STICK™



Digital
Video
Cassette

Mini



Digital
Video
Cassette

DSR-400L/400PL
DSR-400K/400PK
DSR-450WSL/450WSPL

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità e non aprirlo.

Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Per la clientela europea

Questo prodotto recante il marchio CE è conforme alla Direttiva EMC (89/336/EEC) emessa dalla Commissione della Comunità Europea.

L'osservanza di questa direttiva implica la conformità alle seguenti normative europee:

- EN55103-1: Interferenza Elettromagnetica (Emissione)
- EN55103-2: Sensibilità ai disturbi elettromagnetici (Immunità)

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici:

E1 (residenziale), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, quali ad esempio studi televisivi).

AVVERTENZA

Se una pila non viene sostituita correttamente vi è il rischio di esplosione.

Sostituire una pila con una uguale o simile seguendo le raccomandazioni del produttore.

Lo smaltimento delle pile usate va effettuato seguendo le istruzioni del produttore.

Nota sui raggi laser

I raggi laser possono danneggiare i CCD di questa camcorder. In ambienti in cui sono impiegati raggi laser, fare attenzione ad evitare che i raggi laser colpiscano la superficie dei CCD.

Sommario

Capitolo 1 Presentazione

Configurazioni del prodotto	6
Caratteristiche	7
Caratteristiche della videocamera.....	7
Caratteristiche del videoregistratore	8
Posizione e funzione delle parti.....	10
Vista anteriore.....	10
Vista lato destro	12
Vista lato sinistro e superiore	17
Vista posteriore.....	19
Obiettivo	21
Mirino DXF-801	22
Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino	23
Display di stato sul monitor LCD	26
Utilizzo del manuale su CD-ROM.....	28
Requisiti del sistema CD-ROM.....	28
Operazioni preliminari.....	28
Lettura del manuale del CD-ROM	28

Capitolo 2 Preparazione

Installazione e sostituzione della batteria al litio	29
Preparazione dell'obiettivo.....	30
Installazione dell'obiettivo	30
Regolazione della lunghezza focale della flangia.....	30
Predisposizione dell'alimentazione elettrica.....	31
Uso di un pacco batteria	31
Uso dell'adattatore CA	32
Interruzioni delle operazioni dovute all'esaurimento della batteria	32
Regolazione del mirino.....	33
Regolazione della posizione del mirino.....	33
Regolazione della messa a fuoco oculare e dello schermo (luminosità, contrasto e nitidezza)	33
Rimozione del mirino	33

Installazione di un mirino elettronico da 5 pollici.....	34
Uso della tracolla	34
Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla.....	35
Montaggio sul treppiede.....	35
Uso della luce video.....	36
Preparazione del sistema di ingresso audio	36
Uso del microfono in dotazione.....	36
Uso di un microfono esterno.....	37
Uso del sistema per microfono wireless	38
Collegamento di un apparecchio audio con ingresso in linea.....	39
Collegamento del telecomando (solo DSR-450WS/450WSP).....	40

Capitolo 3 Collegamenti

Collegamento di un monitor	42
Utilizzo di un collegamento i.LINK	43
Impostazioni necessarie per un collegamento i.LINK.....	43
Esecuzione di copie di riserva dell'immagine registrata.....	43
Utilizzo della videocamera come alimentatore	44
Altri collegamenti	46
Collegamento di più videocamere	46

Capitolo 4 Registrazione e riproduzione

Inserimento di una cassetta	47
Procedura di base per le operazioni di ripresa	48
Registrazione.....	49
Cassette utilizzabili	49
Scelta del formato di registrazione	51
Regolazione del bilanciamento del nero/del bianco	52
Impostazione dell'otturatore elettronico....	54
Regolazione del diaframma	58
Regolazione del livello audio	59

Impostazione dei dati di tempo.....	60
Impostazione per riprese speciali.....	63
Montaggio backspace.....	64
Inizio del montaggio backspace in qualsiasi posizione del nastro.....	65
Utilizzo della funzione RICERCA MODIFICA durante il montaggio backspace	66
Registrazione a intervalli (Interval Rec).....	67
Impostazioni prima della ripresa	67
Ripresa e registrazione nella modalità di Interval Rec	68
Registrazione di segnali compositi analogici (con una scheda CBK-SC01 installata solo DSR-450WS/450WSP)	69
Riproduzione e controllo di contenuti registrati	69
Controllo dei contenuti registrati immediatamente dopo le riprese — Visualizzazione della registrazione...69	
Controllo della registrazione sul monitor video a colori.....	70

Capitolo 5 Visualizzazione dei menu e dettagli sulle impostazioni

Organizzazione dei menu e funzionamento	71
Menu TOP	78
Elenco dei menu	80
Visualizzazione dei menu	103
Uso del menu di base.....	103
Utilizzo del menu USER (esempio di funzionamento del menu).....	104
Modifica del menu USER.....	105
Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard.....	108
Impostazione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino e sul monitor LCD.....	109
Selezione delle voci da visualizzare	109

Modi di visualizzazione e messaggi relativi alla regolazione/conferma delle modifiche delle impostazioni	109
Impostazione della visualizzazione degli indicatori.....	110
Impostazione del mirino	110
Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore	111
Impostazione dell'ID di ripresa	111
Visualizzazione delle finestre di verifica dello stato	112
Regolazioni e impostazioni tramite menu	114
Impostazione dei valori relativi al guadagno per le posizioni del selettore GAIN	114
Selezione dei segnali di uscita (solo DSR-450WS/450WSP)	114
Impostazione manuale della temperatura del colore	115
Specifica di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco.....	115
Impostazione di data e ora dell'orologio interno.....	115
Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN	116
Selezione del file dell'obiettivo	117
Selezione del rapporto di formato (solo DSR-450WS/450WSP)	117
Impostazione della modalità di scansione del CCD (solo DSR-450WS/450WSP)	118

Capitolo 6 Salvataggio e caricamento di dati di impostazione utente

Salvataggio e caricamento di file utente.....	119
Uso della "Memory Stick"	119
Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella "Memory Stick"	120
Caricamento dei dati salvati da una "Memory Stick"	122

Salvataggio e caricamento di file di	
scena	123
Salvataggio di un file di scena	123
Caricamento dei file di scena.....	126
Ripristino delle impostazioni della videocamera ai valori standard.....	127
Visualizzazione di una pagina di menu	
relativa al tipo di file all’inserimento	
della “Memory Stick”	128

Capitolo 7 Appendice

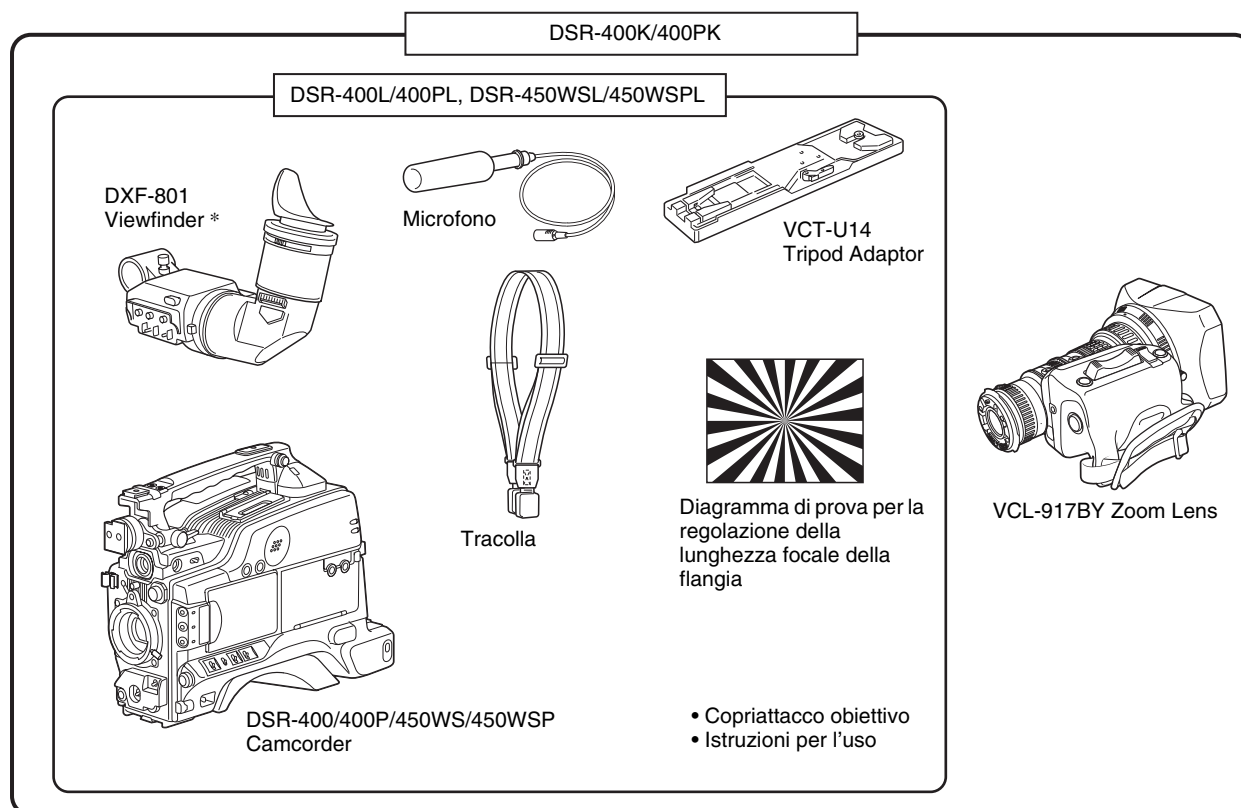
Note importanti sul funzionamento	129
Caratteristiche dei sensori CCD.....	130
Manutenzione	131
Pulitura delle testine video.....	131
Sostituzione delle testine video	131
Sostituzione di altre parti	131
Utilizzo della funzione di controllo automatico	131
Informazioni su i.LINK	133
Informazioni sulla “Memory Stick”	134
Avvisi relativi al funzionamento.....	136
Risoluzione dei problemi.....	139
Caratteristiche tecniche.....	141
Grafico dei componenti e degli	
accessori opzionali	144
Glossario.....	146
Indice	149

Configurazioni del prodotto

La serie DSR-400P/450WSP Digital Camcorder è composta dai modelli DSR-400K/400PK, DSR-400L/400PL e DSR-450WSL/450WSPL che dipendono dalla configurazione del prodotto, come illustrato nella figura riportata di seguito.

Le videocamere comprendono sia le versioni NTSC che PAL.

Il funzionamento di base della videocamera è uguale in tutti i casi.



* Numero parte A-8279-329-A

Caratteristiche

Il DSR-400/400P DVCAM* è un camcorder digitale che utilizza un CCD Power HAD EX da 2/3 di pollice* con rapporto di formato 4:3. Il camcorder digitale DSR-450WS/450WSP DVCAM è dotato di un CCD Power HAD EX da 2/3 di pollice con formato schermo wide-screen di 16:9. Oltre a vantare le stesse caratteristiche, funzioni e gli stessi metodi di funzionamento dei modelli precedenti, questi nuovi camcorder offrono funzionalità di videocamera superiori.

* “DVCAM” e “Power HAD” sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.

Caratteristiche della videocamera

CCD Power HAD EX da 2/3 pollice

I tre CCD Power HAD EX ad alta sensibilità e bassa distorsione da 2/3 pollice garantiscono una qualità elevata dell'immagine facendo di questa videocamera la migliore videocamera a definizione NTSC/PAL standard nella sua categoria.

- Distorsione: -140 dB
- Sensibilità: F11 (3200K, 2000lx)
- Rapporto S/N: 65 dB (DSR-400/450WS), 63 dB (DSR-400P/450WSP)

La videocamera DSR-450WS/450WSP consente di passare da un rapporto di formato con schermo ampio 16:9 a un rapporto di immagine standard 4:3.

Monitor LCD a colori da 2,5 pollici

Il monitor LCD a colori da 2,5 pollici è montato sul lato della videocamera. È possibile controllare l'immagine video durante la registrazione e la riproduzione. Inoltre, l'angolo del monitor LCD può essere facilmente regolato per agevolare l'angolazione della registrazione. Sul monitor LCD possono essere visualizzati anche il codice temporale e il misuratore del livello audio.

Design elegante

Il design di base della videocamera è stato migliorato. Angoli in gran stile e un'elegante finitura della sezione videoregistratore si combinano ad una sezione del connettore ampia e di facile utilizzo sul retro della videocamera.

Base di appoggio regolabile

La videocamera è dotata di una base di appoggio regolabile che ne facilita il posizionamento per le riprese da una posizione fissa, indipendentemente dalle dimensioni del corpo e dallo stile di ripresa dell'operatore.

Registrazione in modo di scansione progressiva (solo DSR-450WS/450WSP)

È possibile registrare in modo di scansione progressiva di 30 PsF (DSR-450WS) o 25 PsF (DSR-450WSP) (l'immagine video viene registrata come segnale di scansione interlacciata (60i (DSR-450WS) o 50i (DSR-450WSP)). Inoltre, per la videocamera DSR-450WS, un modo di scansione progressiva a 24P rende possibile la registrazione di immagini come quelle cinematografiche (l'immagine video viene registrata come segnale di scansione interlacciata (60i) con una riduzione da 2 a 3).

Per informazioni sulla registrazione in modo di scansione progressiva, vedere “Impostazione della modalità di scansione del CCD (solo DSR-450WS/450WSP)” a pagina 118.

Interruttori ASSIGN (Assegnabili)

Agli interruttori assegnabili, purché ubicati rispettivamente sul pannello laterale e sulla parte superiore dell'impugnatura, possono essere assegnate funzioni quali ATW, avvio/arresto VTR e così via, in base alle esigenze. Durante le riprese, tali funzioni possono essere richiamate immediatamente.

File di scena

È possibile salvare diverse impostazioni di ripresa come file di scena nella memoria interna della videocamera. Caricando il file di scena, è possibile ricreare in modo rapido le stesse condizioni di impostazione appropriate per la ripresa di una particolare scena.

Alloggiamento “Memory Stick”

La videocamera è dotata di un alloggiamento per la “Memory Stick”. Se si utilizza la funzione del file di scena, è possibile salvare le impostazioni del menu in una “Memory Stick” e richiamarle rapidamente secondo necessità. Inoltre, se si utilizzano due o più videocamere per la ripresa, le impostazioni della prima videocamera possono essere copiate sulle altre tramite la “Memory Stick”, rendendo così più semplice la corrispondenza dei colori.

Guadagno programmabile

Il valore del guadagno assegnato all'impostazione (H/M/L) dell'interruttore GAIN può essere selezionato tra: -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB e 36dB.

Filtro CC elettrico

Il filtro CC precedentemente associato al filtro ND è stato eliminato, pertanto ora il filtro ND è l'unico filtro ottico della videocamera e ne semplifica il funzionamento. Grazie all'amplificatore di bilanciamento del bianco a banda larga della videocamera, tale bilanciamento può essere regolato in una vasta gamma di temperature di colori senza un filtro CC ottico.

ATW (Bilanciamento automatico del bianco)

Questa funzione consente il bilanciamento automatico del bianco che varia costantemente in base alle condizioni di illuminazione. Tale funzione risulta particolarmente utile quando non si desidera regolare manualmente il bilanciamento del bianco o quando per la ripresa si passa da luoghi interni a quelli esterni.

Varietà di funzioni dell'otturatore**• Otturatore elettronico**

L'otturatore elettronico ad elevate prestazioni consente di registrare un'immagine video ad alta risoluzione anche quando si riprendono oggetti in rapido movimento.

• ECS

La modalità ECS (Extended Clear Scan) consente di regolare la velocità dell'otturatore in modo più preciso. La velocità può essere impostata su un valore prossimo alla frequenza di scansione del display di un computer, in modo da poter ridurre la banda orizzontale e lo sfarfallamento che appaiono quando si registra tale display.

• Otturatore lento (solo DSR-450WS/450WSP)

La funzione di un otturatore lento consente di impostare il tempo di esposizione più lungo di 1 fotogramma. Di conseguenza il livello di sensibilità aumenta notevolmente e, inoltre, diventa possibile la ripresa di immagini in movimento utilizzando le immagini residue.

Impostazione di più curve della gamma (solo DSR-450WS/450WSP)

L'impostazione di curve multiple della gamma è possibile grazie all'utilizzo di un menu. Possono essere ripresi toni di immagini adatti allo scopo, ad esempio creando immagini di tipo cinematografico.

Schermata dei due motivi zebrati

In base ai livelli della schermata è possibile impostare due tipi di motivi zebrati utilizzabili in diversi modi; ad esempio, uno si può impostare sul livello di luminosità dei soggetti principali e l'altro su un livello di luminosità superiore.

Connettore luce video

In dotazione vi sono un connettore luce video (massimo 50 W) e un interruttore di comando. È possibile impostare l'interruttore per accendere e spegnere automaticamente la luce quando si avvia o si arresta il videoregistratore.

Connettori per il comando a distanza (solo DSR-450WS/450WSP)

Invece di eseguire le impostazioni utilizzando i menu, è possibile eseguire impostazioni dettagliate della videocamera tramite un RM-B150 o un telecomando B750 opzionale collegato alla videocamera.

BP-GL95 Battery Pack ad alta capacità

La videocamera supporta le informazioni sulla funzione della batteria. Se si utilizza il BP-GL65/GL95 Battery

Pack, informazioni più precise e dettagliate sulla capacità residua della batteria vengono visualizzate sul mirino.

DXF-801 Viewfinder ad elevata funzionalità

Il DXF-801 Viewfinder in dotazione presenta le seguenti caratteristiche:

- Elevata risoluzione (risoluzione orizzontale di 600 linee TV)
- Un interruttore DISPLAY che può attivare e disattivare il display dei caratteri
- Un dispositivo di illuminazione per gli elementi di comando dell'obiettivo
- Un oculare di diametro ampio con meccanismo ribaltabile per visualizzare da lontano
- Un potenziometro di picco per il comando del dettaglio verticale e orizzontale
- Un corpo in alluminio pressofuso, rigido
- Rapporto di formato automatico selezionabile tra 16:9 e 4:3 (solo DSR-450WS/450WSP).

Caratteristiche del videoregistratore**Cassette DVCAM di dimensioni standard e mini**

Dotata di un'unità nastro con meccanismo Sony originale, la videocamera può utilizzare sia cassette DVCAM di dimensioni standard (una cassetta standard che può registrare fino a 180 minuti in modalità DVCAM), sia cassette DVCAM mini (una cassetta di dimensioni ridotte facile da trasportare e da conservare). Entrambi i tipi possono essere utilizzati senza adattatore.

Compatibile con la registrazione DV (modalità SP)

Oltre alla registrazione in modalità DVCAM, questa videocamera può registrare nella stessa modalità DV delle videocamere più comuni (è disponibile solo la registrazione nella modalità SP mentre la modalità LP non è disponibile né per la registrazione né per la riproduzione). La registrazione nel formato DV consente tempi di registrazione più lunghi: 270 minuti per un nastro DVCAM di 180 minuti. In questo modo si riduce il tempo per il cambio del nastro e il rischio di perdere scene importanti quando si riprende un evento di lunga durata.

Audio digitale PCM

Per i nastri registrati in modalità DVCAM, la registrazione/riproduzione può essere impostata sul modo di blocco audio. È possibile scegliere tra la modalità di registrazione a due canali (con una frequenza di campionamento di 48 kHz) o a quattro canali (con una frequenza di campionamento di 32 kHz; solo registrazioni CH-1 e CH-2 su questa videocamera).

**Connettore (i.LINK) DV OUT* **

Questa videocamera presenta un connettore (i.LINK) DV OUT . È possibile collegare altri registratori DVCAM/DV o i.LINK (DV) compatibili con l'apparecchio di montaggio non lineare che supportino un'interfaccia digitale del segnale senza degradazione. Il collegamento

dell'apparecchio videoregistratore esterno consente di riprodurre le registrazioni per evitare la perdita accidentale di alcune scene. Inoltre, è possibile impostare l'interruttore REC TRIGGER per soddisfare determinate esigenze e per controllare in modo indipendente le sezioni video-registratore della videocamera ed eventuali apparecchi esterni.

* "i.LINK" e  sono marchi di fabbrica.

Segnale di ingresso video VBS (solo DSR-450WS/450WSP)

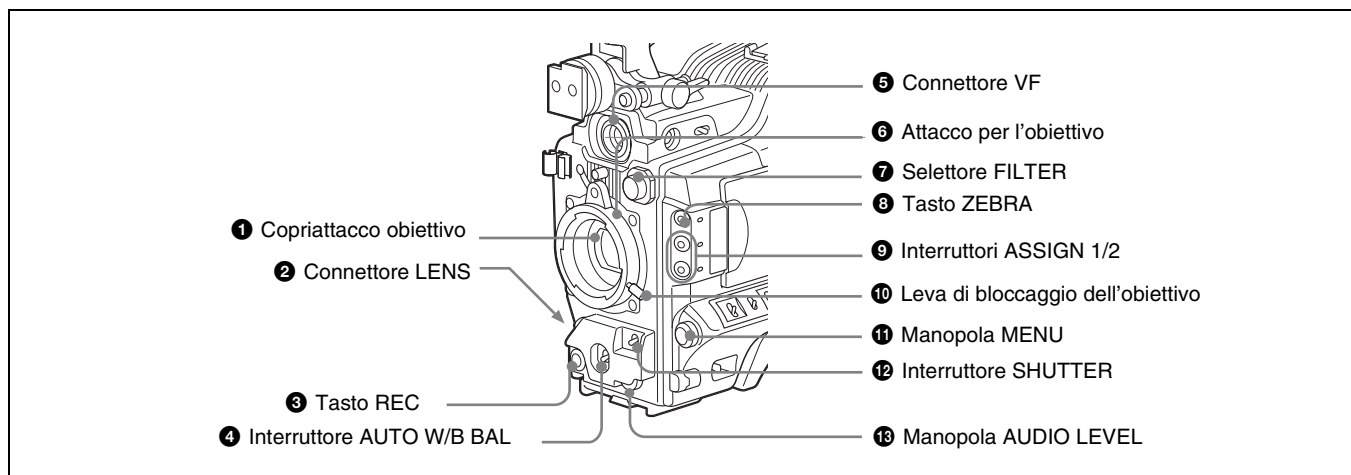
Installando una scheda CBK-SC01 Composite Input Board, la videocamera può trasmettere e registrare un segnale video analogico esterno, utile per la copertura dell'area e così via.

Funzione di Interval Rec

Grazie alla funzione di Interval Rec, è possibile creare video in modalità time-lapse. Questa funzione è utile per diversi progetti specialistici, quale la registrazione in modalità time-lapse della crescita delle piante, ecc.

Posizione e funzione delle parti

Vista anteriore



1 Copriattacco obiettivo

Rimuovere il copriattacco sollevando la leva di bloccaggio dell'obiettivo (*pagina 11*). Se non è montato alcun obiettivo, lasciare il copriattacco inserito onde evitare che la polvere penetri all'interno.

2 Connettore LENS (12 pin)

Collegare il cavo dell'obiettivo. Per ulteriori informazioni sull'obiettivo da utilizzare, rivolgersi al rappresentante Sony.

3 Tasto REC (avvio registrazione)

Premere il tasto per avviare la registrazione. Premerlo di nuovo per interrompere la registrazione. Il risultato di tale operazione sarà simile a quello del tasto VTR dell'obiettivo. Se la funzione REC SWITCH viene assegnata all'interruttore ASSIGN sulla pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION, è possibile utilizzare l'interruttore come il tasto REC.

È possibile selezionare il formato registrazione per il segnale video o dalla modalità DVCAM o dalla modalità DV-SP nella pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

Durante lo stato di interruzione della registrazione, la videocamera attende un certo periodo di tempo nella modalità di standby e poi passa automaticamente alla modalità standby-off. La durata del periodo di standby senza funzionamento può essere impostata su 1 minuto, 3 minuti o 5 minuti sulla pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

4 Interruttore AUTO W/B BAL (regolazione automatica del bilanciamento del bianco/nero)

Consente di attivare le funzioni di regolazione automatica del bilanciamento del bianco/nero.

WHT: consente di regolare automaticamente il bilanciamento del bianco. Se l'interruttore WHITE BAL (*pagina 13*) è impostato su A o B, l'impostazione del bilanciamento del bianco viene salvata nella memoria corrispondente.

BLK: consente di regolare l'impostazione del nero e del bilanciamento del nero automaticamente.

5 Connettore VF (mirino) (20 pin)

Collegare il DXF-801 Viewfinder in dotazione.

6 Attacco per l'obiettivo (attacco speciale a baionetta)

Fissare l'obiettivo.

7 Selettore FILTER

Consente di selezionare il filtro più appropriato in modo da creare corrispondenza con la fonte di luce che illumina il soggetto. Se utilizzato con il modo di visualizzazione impostato su 3 (*pagina 109*), la nuova impostazione verrà indicata sullo schermo del mirino per circa 3 secondi.

Impostazione del selettore FILTER ed esempi di condizioni di ripresa

Impostazione del selettore FILTER	Esempi di condizioni di ripresa
1 (CLEAR)	Illuminazione alogena dello studio (incandescente)
2 (1/4 ND)	Ripresa in condizioni di nuvole o pioggia, o per ridurre la profondità del campo*
3 (1/16 ND)	Luce solare
4 (1/64 ND)	Per ridurre la profondità del campo alla luce del sole

* La gamma oltre la quale il soggetto è messo nitidamente a fuoco. In questo modo, "riducendo la profondità del campo" si riduce anche la gamma, quindi "aumentando la profondità del campo" aumenta anche quest'ultima.

8 Tasto ZEBRA

Premere questo tasto per visualizzare un motivo zebrato (strisce diagonali) nello schermo del mirino. Tale motivo è quello predefinito ed è impostato per indicare le aree di immagine dove il livello video è approssimativamente del 70%. Tuttavia nella pagina VF SETTING del menu OPERATION, è possibile modificare l'impostazione in modo che vengano visualizzate contemporaneamente le aree il cui livello video è del 100% o superiore.

Per i dettagli, vedere "Impostazione del mirino" a pagina 110.

9 Interruttori ASSIGN 1/2

È possibile assegnare le funzioni desiderate nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Per i dettagli, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 116.

10 Leva di bloccaggio dell'obiettivo

Dopo aver inserito l'obiettivo nell'apposito supporto, ruotare l'anello di montaggio dell'obiettivo mediante questa leva in modo da bloccarlo in posizione.

11 Manopola MENU

Consente di modificare la selezione della pagina o un'impostazione all'interno del menu.

Per i dettagli su come utilizzare la manopola MENU, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

12 Interruttore SHUTTER

Impostare questo interruttore su ON per utilizzare l'otturatore elettronico. Spostare su SEL per selezionare la velocità o la modalità dell'otturatore in base ai valori impostati precedentemente mediante il menu. Una volta regolato questo interruttore, la nuova impostazione viene indicata per circa 3 secondi nell'area di visualizzazione dei

messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni.

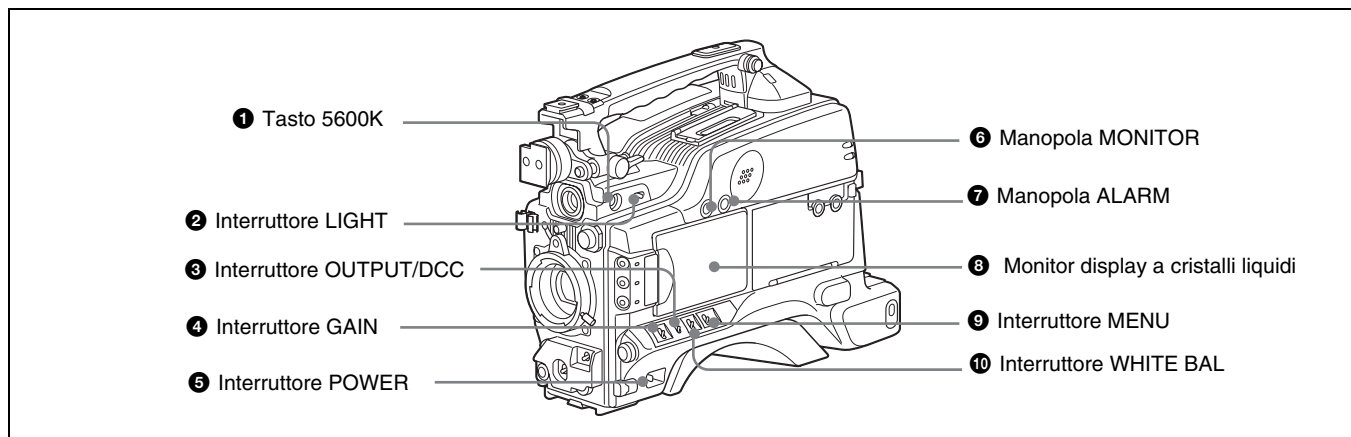
Per maggiori informazioni sulla velocità e i modi dell'otturatore, vedere "Impostazione dell'otturatore elettronico" a pagina 54.

13 Manopola AUDIO LEVEL

Consente di regolare manualmente il livello di ingresso audio del canale 1. È possibile invalidare l'impostazione di questa manopola alla voce F AUDIO VOL nella pagina AUDIO del menu MAINTENANCE.

Vista lato destro

Sezione anteriore



1 Tasto 5600K

Premere per tenere acceso il tasto e selezionare la temperatura del colore standard per riprese a 5600K. Utilizzare questo tasto per le riprese esterne durante il giorno o per le riprese in condizioni di illuminazione con temperature superiori. Durante l'impostazione del bilanciamento del bianco wide-band, il pulsante non funziona.

2 Interruttore LIGHT

Consente di attivare e disattivare una luce video collegata al connettore LIGHT (pagina 17).

AUTO: se l'interruttore POWER della luce video è in posizione ON, la luce video viene accesa automaticamente mentre la videocamera è in fase di registrazione. Quando si utilizza la modalità di registrazione a intervalli, la luce viene accesa in modo automatico prima dell'avvio della registrazione.

MAN: è possibile accendere o spegnere la luce video manualmente tramite l'apposito interruttore.

Nota

Per garantire un funzionamento corretto della luce video, Sony consiglia di utilizzare il pacco batteria BP-GL65, BP-GL95 o BP-L60S con la videocamera.

3 Interruttore OUTPUT /DCC (segnale di uscita/comando del contrasto dinamico)

Consente di selezionare uno dei due segnali video (indicati di seguito) emesso al videoregistratore, al mirino e al monitor video dalla videocamera.

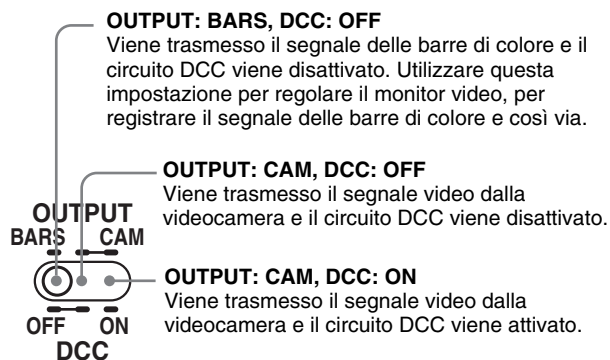
BARS: viene trasmesso il segnale delle barre di colore.

CAM: viene trasmesso il segnale video dalla videocamera. Se questa opzione è selezionata, il selettore consente di attivare o disattivare il comando DCC*.

* **DCC (Comando del contrasto dinamico):** Se l'apertura del diaframma viene regolata in base al soggetto e lo sfondo è molto luminoso, gli oggetti

dello sfondo risultano abbaglianti. La funzione DCC consente di eliminare l'alta intensità e ripristinare la maggior parte dei dettagli persi risultando particolarmente efficace nei seguenti casi:

- Ripresa di persone all'ombra in un giorno assolato
- Ripresa di un soggetto in interno, con una finestra alle spalle
- Scena con un alto livello di contrasto



4 Interruttore GAIN

Consente di impostare il guadagno dell'amplificatore video in modo che corrisponda alle condizioni di illuminazione durante le riprese. I valori del guadagno corrispondenti alle impostazioni L, M e H possono essere selezionati nel menu. Le impostazioni predefinite sono L = 0 dB, M = 9 dB e H = 18 dB.

Una volta regolato l'interruttore, la nuova impostazione viene indicata per circa 3 secondi nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni dello schermo del mirino.

Per i dettagli, vedere "Impostazione dei valori relativi al guadagno per le posizioni del selettore GAIN" a pagina 114.

5 Interruttore POWER

Consente di attivare e disattivare l'alimentazione principale.

6 Manopola MONITOR (regolazione del volume del monitor)

Consente di controllare il volume dell'audio ad eccezione del segnale di avviso che viene trasmesso mediante il diffusore incorporato o gli auricolari. Girando la manopola al minimo viene disattivata l'uscita audio.

7 Manopola ALARM (regolazione del volume del segnale di allarme)

Consente di controllare il volume del segnale di avviso che viene trasmesso mediante il diffusore incorporato o gli auricolari. Girando la manopola al minimo, il segnale di allarme viene disattivato.



8 Monitor LCD

Mostra gli avvisi relativi al videoregistratore, la carica rimanente della batteria, la capacità su nastro residua, i livelli audio, i dati temporali, ecc.

Per i dettagli, vedere "Display di stato sul monitor LCD" a pagina 26.

9 Interruttore MENU

Se viene spostato verso ON, viene visualizzato il menu USER. Se viene spostato verso STATUS, viene visualizzato lo stato della videocamera (delle impostazioni correnti).

Per i dettagli, vedere "Visualizzazione dei menu" a pagina 103.

10 Interruttore WHITE BAL (memoria del bilanciamento del bianco)

Consente di controllare la regolazione del bilanciamento del bianco.

PRST: Consente di regolare la temperatura del colore sul valore predefinito. Utilizzare l'impostazione se non si dispone del tempo necessario per regolare il bilanciamento del bianco.

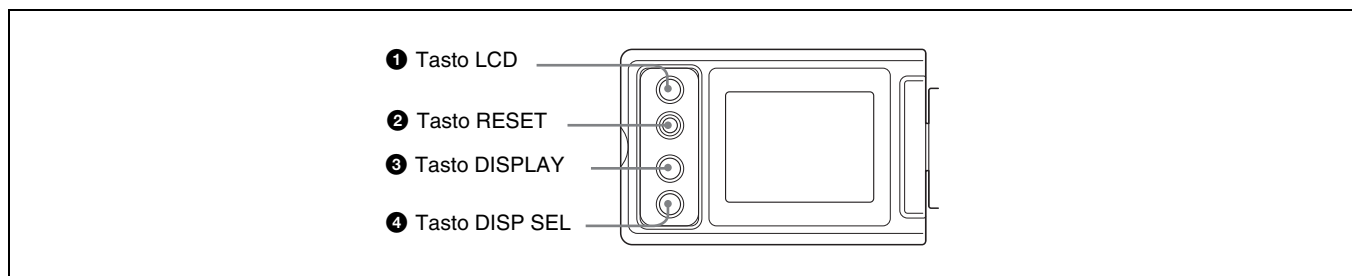
A o B: se l'interruttore AUTO W/B BAL (pagina 10) è impostato su WHT, il bilanciamento del bianco viene regolato in modo automatico in base alla posizione corrente del selettore FILTER (pagina 10) e il valore regolato viene memorizzato nella memoria A o B. Per ciascun filtro CC sono disponibili due memorie per un totale di otto regolazioni memorizzabili. Se questo interruttore è impostato su A o B, la videocamera viene regolata automaticamente sui valori salvati corrispondenti alle impostazioni correnti dell'interruttore e del selettore FILTER. È possibile utilizzare AUTO W/B BAL anche quando ATW* è attivato.

B (ATW): se l'interruttore è impostato su B e WHITE SWITCH è impostato su ATW nella pagina FUNCTION 2 del menu OPERATION, viene attivata la funzione ATW. Una volta regolato l'interruttore, la nuova impostazione viene indicata per circa 3 secondi nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni dello schermo del mirino. È possibile assegnare la funzione ATW all'interruttore ASSIGN nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Per informazioni su come assegnare la funzione agli interruttori ASSIGN, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 116.

* **ATW (Bilanciamento automatico del bianco):** il bilanciamento automatico del bianco viene regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione variabili.

Lato sinistro del monitor LCD



1 Tasto LCD

Consente di controllare il monitor LCD. Ogni volta che si preme questo tasto, l'impostazione varia nel modo seguente.

L: il monitor LCD è regolato per la visualizzazione di interni.

H: il monitor LCD è regolato per la visualizzazione di esterni.

OFF: il monitor LCD è spento.

② Tasto RESET (ripristino del contatore)

Consente di reimpostare la visualizzazione dei dati temporali, quando il monitor LCD è impostato su STATUS, con il tasto DISP SEL. A seconda delle impostazioni dell'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK (pagina 16) e dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN (pagina 16), consente di reimpostare il display nel modo seguente.

Impostazioni del tasto e dell'interruttore	Per reimpostare
Tasto DISPLAY: COUNTER	Contatore su 0:00:00
Tasto DISPLAY: TC Interruttore PRESET/REGEN/CLOCK: PRESET Interruttore F-RUN/SET/R-RUN: SET	Codice temporale su 00:00:00:00
Tasto DISPLAY: U-BIT Interruttore PRESET/REGEN/CLOCK: PRESET Interruttore F-RUN/SET/R-RUN: SET	Dati di bit dell'utente* su 00 00 00 00

* Uno dei bit del codice temporale registrato su un nastro può essere utilizzato per registrare le informazioni necessarie all'utente.

Per i dettagli, vedere "Impostazione dei dati di tempo" a pagina 60.

③ Tasto DISPLAY (interruttore del display del contatore)

Ogni volta che si preme questo tasto, la sezione del display del contatempo cambia nel modo seguente.

L'impostazione è attivata solo se il display del monitor LCD è impostato su STATUS con il tasto DISP SEL.

COUNTER: visualizza il tempo impiegato per la registrazione/riproduzione.

TC: visualizza il codice temporale.

U-BIT: visualizza i dati bit utente.

④ Tasto DISP SEL (selezione display)

Ogni volta che si preme questo tasto, il display del monitor LCD varia nel modo seguente.

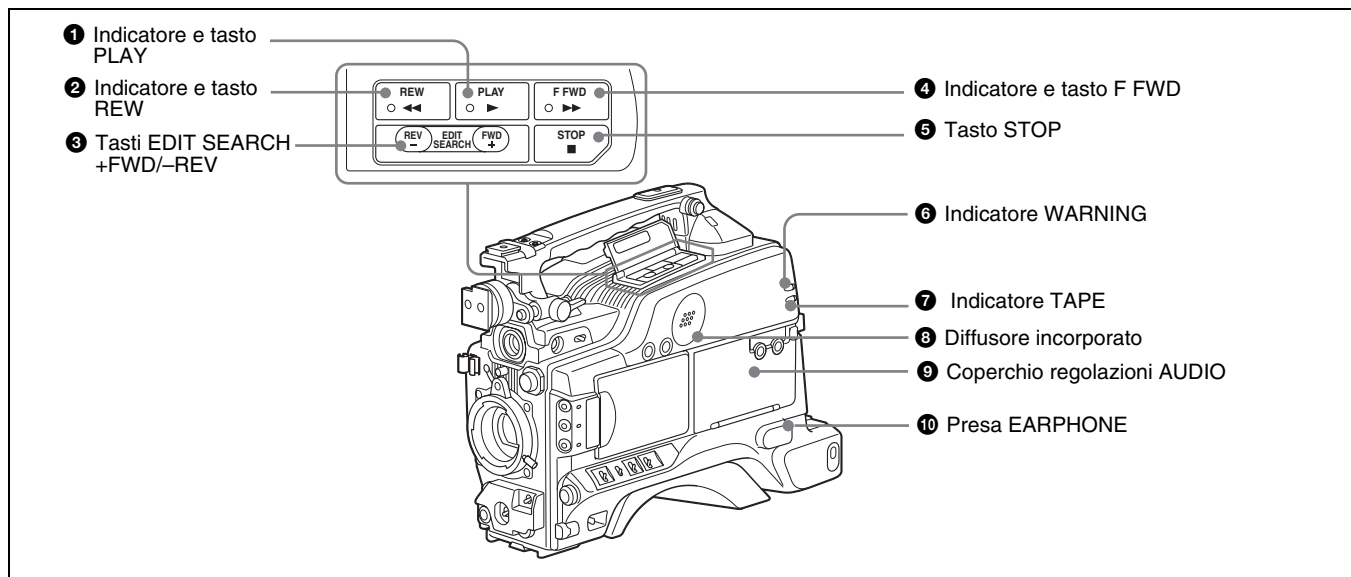
CHAR: visualizza il video con testo in sovrapposizione.

Con l'interruttore MENU impostato su STATUS, vengono anche visualizzate indicazioni di stato della videocamera simili a quelle che compaiono sul mirino.

MONI: visualizza il video senza testo in sovrapposizione.

STATUS: visualizza il contatore, gli avvisi, i livelli audio, ecc.

Sezione posteriore



① Indicatore e tasto PLAY

Premere per visualizzare un'immagine riprodotta utilizzando il mirino o un monitor LCD. L'indicatore si illumina in fase di riproduzione.

Durante la riproduzione, premendo nuovamente questo tasto si interrompe la riproduzione e si ferma l'immagine. A questo punto, l'indicatore lampeggia. Questa videocamera vanta una capacità di ricerca di immagini a colori pari a circa nove volte (sistema NTSC) o undici

volte (sistema PAL) la normale velocità di riproduzione, e pertanto facilita l'operazione di controllo del materiale registrato. Per utilizzare la funzione di ricerca dell'immagine a colori, premere e tenere premuto il tasto REW o F FWD durante la riproduzione. Quando si preme questo tasto, l'indicatore PLAY e l'indicatore REW o F FWD si illuminano.

② Indicatore e tasto REW

Consente il riavvolgimento del nastro. L'indicatore si illumina mentre il nastro viene riavvolto.

③ Tasti EDIT SEARCH +FWD/-REV

Premere questi tasti nella modalità di interruzione o di arresto della registrazione per trovare rapidamente il successivo punto di avvio della registrazione. È possibile ricercare nella riproduzione mentre si preme uno di questi tasti o ricercare per fotogramma premendo e rilasciando il tasto immediatamente. Se la videocamera non viene messa in funzione per circa tre secondi dopo aver rilasciato i tasti, entrerà in modalità standby REC nel punto in cui i pulsanti sono stati rilasciati.

④ Indicatore e tasto F FWD

Consente l'avanzamento rapido del nastro. L'indicatore si illumina mentre il nastro avanza rapidamente.

⑤ Tasto STOP

Arresta la ripresa, il riavvolgimento e l'avanzamento rapido del nastro.

⑥ Indicatore WARNING

Si illumina o lampeggia se si verifica un'anomalia nella sezione videoregistratore.

Per informazioni sul significato delle luci visualizzate, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 136.

⑦ Indicatore TAPE

Si illumina come riportato di seguito a seconda della situazione.

Continuo: Quando la cassetta è nella videocamera.

Lampeggio: Quando la cassetta è in fase di caricamento o espulsione.

Luci spente: Quando la cassetta non è nella videocamera.

⑧ Diffusore incorporato

Il diffusore può essere utilizzato per controllare l'audio E-E* durante la registrazione, nonché l'audio riprodotto durante la riproduzione. Il diffusore emette inoltre dei segnali di allarme per evidenziare gli avvisi di tipo visivo. Se si collegano degli auricolari alla presa EARPHONE, il diffusore viene automaticamente disattivato.

* E-E: Abbreviazione della modalità "Electric-to-Electric" (elettrica-elettrica) Nella modalità E-E, i segnali video e audio ricevuti dalla videocamera vengono poi emessi solamente dopo essere passati attraverso circuiti elettrici interni. In questo modo è possibile controllare i segnali di ingresso.

Per informazioni sugli allarmi, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 136.

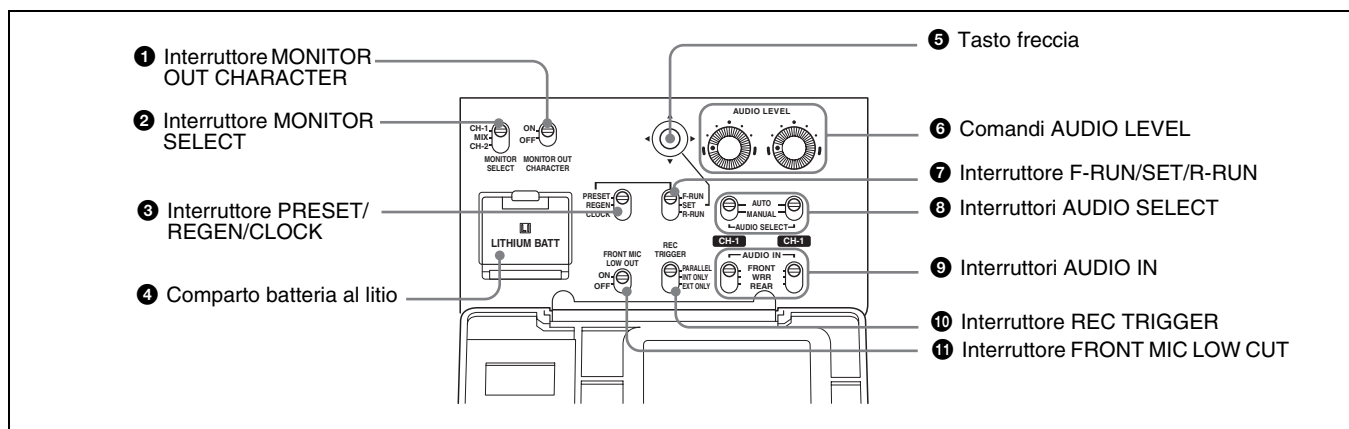
⑨ Coperchio regolazione AUDIO

Aprire in modo da rivelare gli interruttori delle impostazioni dell'audio (pagina 15) e regolare l'audio.

⑩ Presa EARPHONE (monofonica)

Collegando l'auricolare, è possibile controllare l'audio E-E durante la registrazione, nonché l'audio riprodotto durante la riproduzione. Se viene segnalato un avviso, è possibile udire il segnale degli auricolari. Collegando gli auricolari, l'audio del diffusore incorporato viene disattivato automaticamente.

Quadro comandi sotto il coperchio regolazioni AUDIO



① Interruttore MONITOR OUT (uscita monitor) CHARACTER

Seleziona per sovrimporre le informazioni relative al testo sull'uscita monitor.

② Interruttore MONITOR SELECT (selezione monitor audio)

Seleziona l'uscita audio mediante il diffusore incorporato o gli auricolari.

CH-1: Canale audio 1

MIX: Audio mixato (canali 1 e 2)

CH-2: Canale audio 2

③ Interruttore PRESET/REGEN (rigenerazione)/CLOCK

Consente di impostare un nuovo codice temporale o di utilizzare quello esistente.

PRESET: consente di registrare un nuovo codice temporale.

REGEN: consente di registrare un codice temporale continuo a quello esistente registrato sul nastro. La videocamera funziona in modo R-RUN, indipendentemente dall'impostazione dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN.

CLOCK: consente di sincronizzare il codice temporale con l'orologio interno. La videocamera funziona in modo F-RUN, indipendentemente dall'impostazione dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN.

④ Comparto batteria al litio

Installare la batteria al litio CR2032 in dotazione.

Per informazioni su come collegare la batteria al litio, vedere "Installazione e sostituzione della batteria al litio" a pagina 29.

⑤ Tasto freccia

Consente di impostare il codice temporale e i bit utente. Spingere il tasto verso sinistra o verso destra in modo che la cifra che si desidera modificare lampeggi. Portando il tasto verso l'alto, la cifra lampeggiante aumenta, portandolo verso il basso, il valore diminuisce.

⑥ Comandi AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) (livello di registrazione dei canali audio 1 e 2)

Se l'audio viene immesso tramite i connettori AUDIO IN CH-1/CH-2, regolano i livelli dell'audio dei canali 1 e 2 quando gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) (vedere sotto) vengono impostati su MANUAL.

⑦ Interruttore F-RUN/SET/R-RUN (funzionamento libero/impostazione/funzionamento durante la registrazione)

Consente di selezionare la modalità di funzionamento del generatore di codici temporali interno. Tale modalità viene impostata come illustrato di seguito, in base alla posizione dell'interruttore.

F-RUN: il codice temporale continua ad avanzare, indipendentemente dallo stato di funzionamento del videoregistratore. Utilizzare questa impostazione per sincronizzare il codice temporale con un codice temporale esterno.

SET: consente di impostare il codice temporale o i bit utente.

R-RUN: il valore del codice temporale avanza solo durante la registrazione. Utilizzare questa impostazione per mantenere sul nastro il codice temporale consecutivo.

Per maggiori informazioni, vedere "Impostazione del codice temporale" a pagina 60 e "Impostazione dei bit utente" a pagina 61.

⑧ Interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) (selezione del metodo di regolazione dei canali audio 1/2)

Consentono di selezionare il metodo di regolazione del livello audio per i canali audio 1 e 2.

AUTO: regolazione automatica

MANUAL: regolazione manuale

⑨ Interruttori AUDIO IN (CH-1/CH-2) (selezione di ingresso dei canali audio 1/2)

Consentono di selezionare i segnali di ingresso audio da registrare sui canali audio 1 e 2. L'ingresso audio viene generato come illustrato di seguito, in base alla posizione degli interruttori.

FRONT: il microfono collegato al connettore MIC IN (+48 V) (pagina 17).

WRR: un WRR-855 UHF Synthesized Tuner Unit (non in dotazione).

REAR: apparecchi audio collegati ai connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 (pagina 20).

Le impostazioni indicate di seguito possono essere effettuate nella pagina AUDIO del menu MAINTENANCE.

- *Formato di registrazione audio*
Selezionare o Fs48K o 32K.
- *Livello di riferimento audio*
Selezionare o -12 dB o -20 dB (DSR-400/450WS),
-12 dB o -18 dB (DSR-400P/450WSP).
- *Dissolvenza in apertura/chiusura dell'audio*
Selezionare o ON o OFF.

⑩ Interruttore REC TRIGGER (attivazione videoregistratore esterno)

Consente di impostare la funzione del tasto REC sulla videocamera o del tasto VTR sull'obiettivo quando è collegato un videoregistratore esterno al connettore (i.LINK) DV OUT  (pagina 20). Impostare questo interruttore su INT ONLY se è necessario tagliare un montaggio o una rirregistrazione utilizzando il connettore (i.LINK) DV OUT .

PARALLEL: attiva contemporaneamente sia il videoregistratore interno che quello esterno.

INT ONLY: attiva solo il videoregistratore interno mentre il funzionamento di quello esterno è in locale.

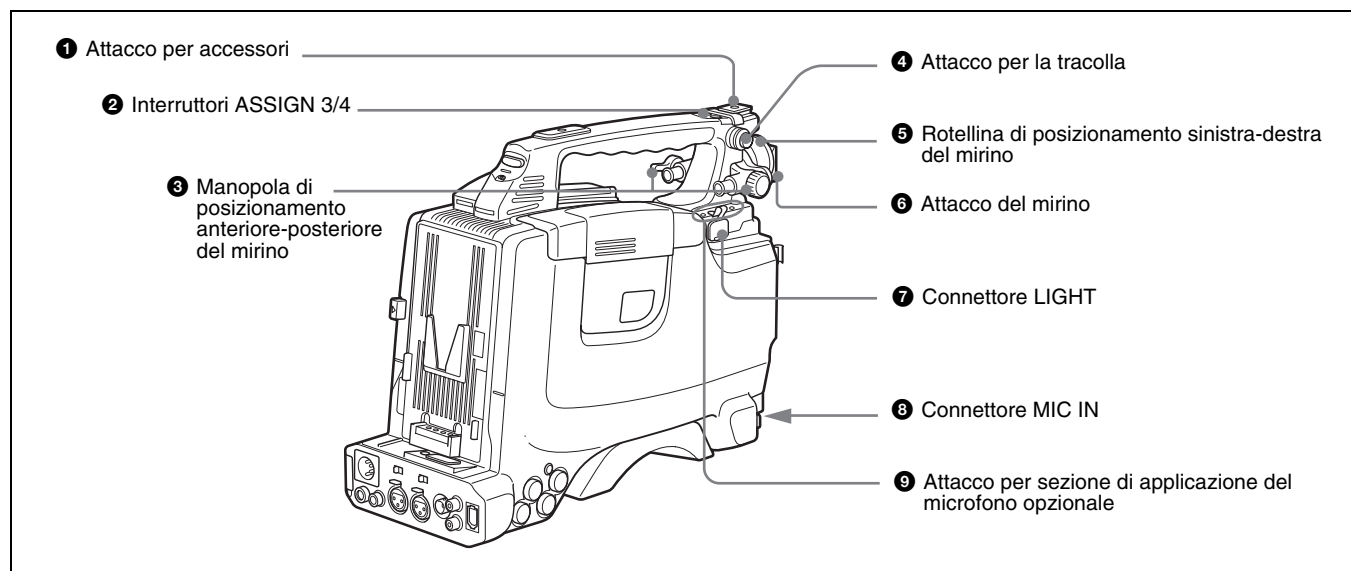
EXT ONLY: attiva solo il videoregistratore esterno.

⑪ Interruttore FRONT MIC LOW CUT

Impostare su ON per inserire un filtro passa-alto nel circuito del microfono, riducendo il rumore del vento. Normalmente lasciare l'interruttore nella posizione OFF.

Vista lato sinistro e superiore

Sezione anteriore



1 Attacco per accessori

Inserire un accessorio opzionale, quale una luce video (pagina 36).

2 Interruttori ASSIGN 3/4

È possibile assegnare le funzioni desiderate nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Per i dettagli, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 116.

3 Manopola di posizionamento anteriore-posteriore del mirino

Allentare questa manopola per regolare il posizionamento anteriore-posteriore del mirino (pagina 33).

4 Attacco per tracolla

Fissare la tracolla in dotazione (pagina 34).

5 Rotellina di posizionamento sinistra-destra del mirino

Allentare questa rotellina per regolare il posizionamento sinistro-destro del mirino (pagina 33).

6 Attacco per mirino

Consente di fissare il DXF-801 Viewfinder.

7 Connettore LIGHT (luce video) (2 pin, femmina)

È possibile collegare una luce video con un consumo energetico massimo di 50 W, come una luce Anton Bauer Ultralight 2 o equivalente (pagina 36).

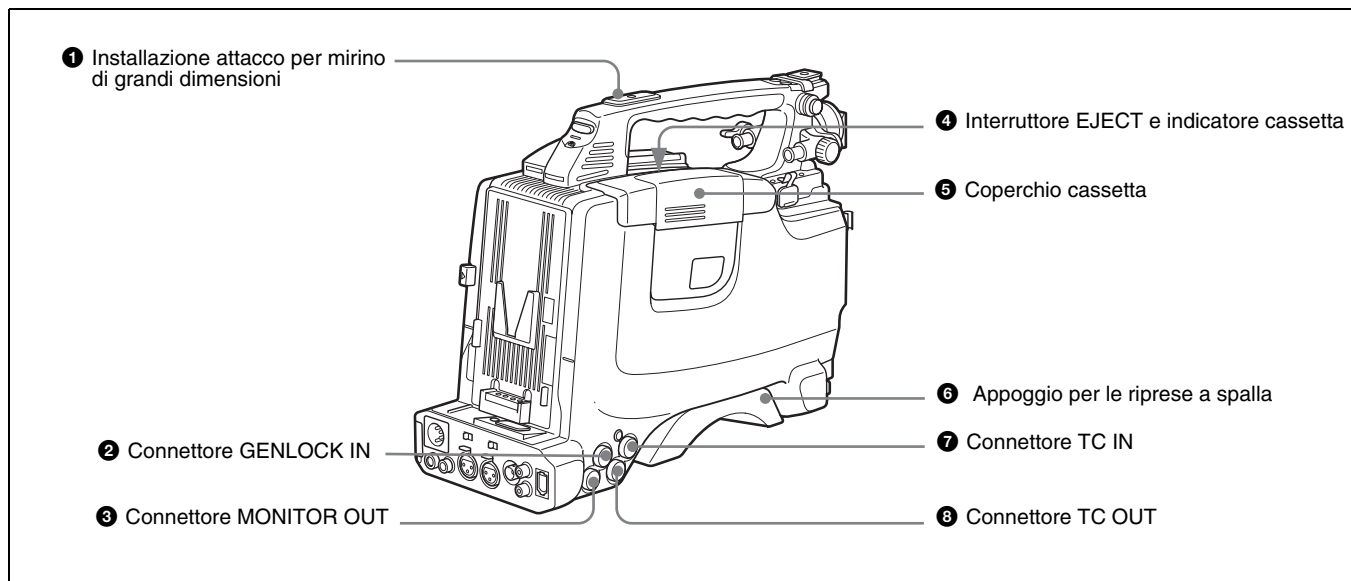
8 Connettore MIC IN (ingresso microfono) (+48V) (tipo XLR, 3 pin, femmina)

Collegare il microfono in dotazione a questo connettore. È possibile collegare un microfono diverso da quello in dotazione purché funzioni con l'alimentazione fornita dall'apparecchio esterno. L'alimentazione (+48 V) viene fornita tramite questo connettore.

9 Attacco per la sezione di applicazione del microfono opzionale

Per il montaggio di una sezione di CAC-12 Microphone Holder opzionale (pagina 36).

Sezione posteriore



1 Installazione attacco per mirino di grandi dimensioni

Consente di installare un mirino elettronico opzionale (pagina 34).

2 Connettore GENLOCK IN (tipo BNC)

Utilizzare nei due casi riportati di seguito.

- **Per DSR-400/400P/450WS/450WSP:** invia un segnale di riferimento quando la videocamera deve essere sincronizzata con altre fonti video o quando il codice temporale deve essere sincronizzato con l'apparecchio esterno. Utilizzare la pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE per regolare la fase H di genlock (fase del segnale di sincronizzazione orizzontale) e la fase della sottoportante.
- **Solo per DSR-450WS/450WSP:** invia un segnale video esterno. Installando una CBK-SC01 Composite Input Board è possibile registrare segnali video compositi analogici esterni tramite questo connettore. I segnali video non standard, ad esempio VHS, non possono essere registrati.

Per i dettagli, vedere "Registrazione di segnali compositi analogici (con una scheda CBK-SC01 installata solo DSR-450WS/450WSP)" a pagina 69.

3 Connettore MONITOR OUT

Trasmette un segnale video composito per il monitor video. A seconda delle impostazioni di menu, è possibile visualizzare sull'immagine del monitor i menu, il codice temporale e i dati della ripresa. Analogamente al connettore VIDEO OUT (pagina 20), questo connettore può inoltre essere utilizzato per sincronizzare il codice temporale di un videoregistratore esterno con quello della videocamera.

4 Interruttore EJECT e indicatore cassetta (all'interno del coperchio della cassetta)

Premere per far uscire la cassetta quando viene alimentata la videocamera. L'indicatore si accende come indicato sopra.

Continuo: quando la cassetta è nella videocamera.

Lampeggio: quando la cassetta è in fase di caricamento o espulsione.

Luci spente: quando la cassetta non è nella videocamera.

5 Sportellino cassetta

Far scorrere la leva OPEN sulla sommità della videocamera per aprire il coperchio. Premere lo sportellino lateralmente per chiuderlo.

6 Appoggio per le riprese a spalla

È possibile spostare la base di appoggio in avanti o indietro sollevando l'apposita leva di bloccaggio. Questo garantirà un bilanciamento ottimale quando si effettuano riprese con la videocamera a spalla.

Per i dettagli su come regolare l'appoggio, vedere "Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla" a pagina 35.

7 Connettore TC IN (ingresso codice temporale) (tipo BCN)

Per sincronizzare il codice temporale della videocamera con un codice esterno, collegare la videocamera all'apparecchio esterno con il codice temporale di riferimento tramite questo connettore.

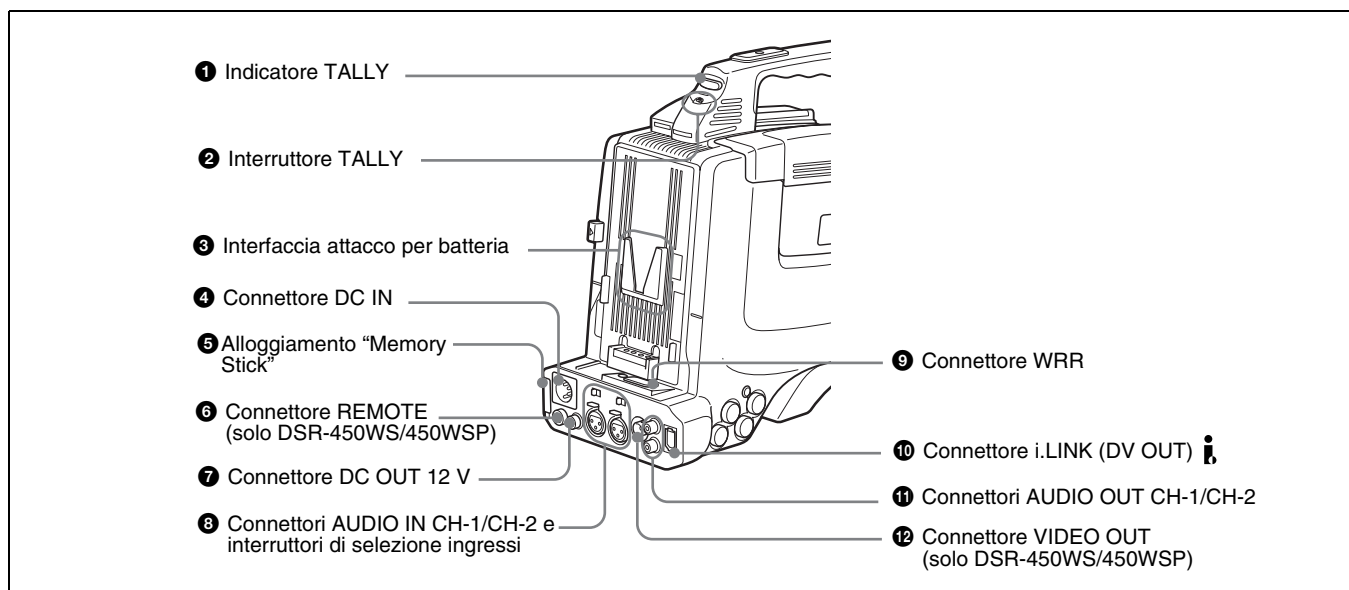
8 Connettore TC OUT (uscita codice temporale) (tipo BCN)

Per sincronizzare il codice temporale di un videoregistratore esterno con quello della videocamera, collegare la videocamera al connettore di ingresso del

codice temporale del videoregistratore esterno tramite questo connettore.

Per informazioni sul codice temporale, vedere “Impostazione del codice temporale” a pagina 60.

Vista posteriore



1 Indicatore (rosso) TALLY (contrassegno posteriore)

Si illumina durante la registrazione. Non si illumina se l'interruttore TALLY (vedere di seguito) è impostato su OFF. Questo indicatore lampeggia anche per indicare alcune avvertenze (pagina 15) nello stesso modo dell'indicatore REC/TALLY nel mirino.

Per i dettagli, vedere “Avvisi relativi al funzionamento” a pagina 136.

2 Interruttore TALLY

Impostare su ON per attivare la funzione dell'indicatore TALLY (vedere sopra).

3 Interfaccia attacco per batteria

Inserire un pacco batteria BP-GL65/GL95/L60S. Collegando un alimentatore CA AC-DN10, è inoltre possibile utilizzare la videocamera con alimentazione CA.

Per informazioni su come fissare la batteria e l'adattatore CA, vedere “Predisposizione dell'alimentazione elettrica” a pagina 31. Per informazioni su come fissare un sintonizzatore a sintesi di frequenza, vedere “Uso del sistema per microfono wireless” a pagina 38.

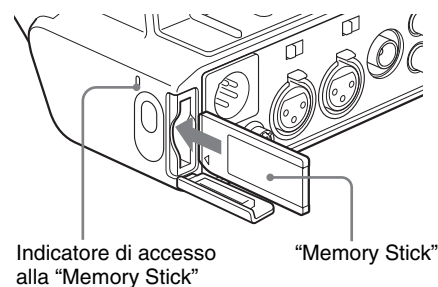
Nota

Per la propria sicurezza e per garantire un funzionamento corretto della videocamera, Sony consiglia di utilizzare i pacchi batterie riportati di seguito: BP-GL65, BP-GL95 e BP-L60S.

4 Connettore DC IN (tipo XLR, 4 pin, maschio)

Per utilizzare la videocamera con alimentazione CA, collegare un adattatore CA AC-550 al cavo di trasmissione CC in dotazione con l'adattatore.

5 Alloggiamento “Memory Stick”



Inserire una “Memory Stick”. L'indicatore di accesso alla “Memory Stick” si illumina quando si accede alla “Memory Stick” (per leggere o scrivere).

Per maggiori informazioni sulla modalità di inserimento della “Memory Stick”, vedere “Per inserire una “Memory Stick”” a pagina 119.

Per maggiori informazioni sui diversi tipi di “Memory Stick”, vedere “Informazioni sulla “Memory Stick”” a pagina 134.

Nota

Non rimuovere la “Memory Stick” mentre il relativo indicatore di accesso è illuminato. L’operazione infatti potrebbe causare una perdita di dati.

6 Connettore REMOTE (8 pin) (solo DSR-450WS/450WSP)

Collegare il telecomando RM-B150/B750 in modo da poter controllare a distanza la videocamera.

7 Connettore DC OUT 12 V (uscita alimentazione CC) (4 pin, femmina)

Consente l’alimentazione del WRR-861/862 UHF Synthesizer Tuner (opzionale) (massimo 0,2 A).

Non collegare apparecchi diversi dal sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF.

8 Connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 (canale ingresso audio 1/2) (XLR-3 pin, femmina) e interruttori di selezione ingresso

Collegare un altro apparecchio audio o un microfono esterno. Impostare i selettori d’ingresso come indicato di seguito a seconda del microfono o dell’apparecchio.

MIC +48V ON (posizione destra): per il collegamento di un microfono 48 V.

MIC (posizione centrale): per il collegamento di un qualsiasi microfono non 48 V.

LINE (posizione sinistra): per collegare una sorgente di segnali audio esterna come l’amplificatore di uno stereo.

Nota

Se viene selezionato MIC +48V ON per un microfono diverso dal microfono 48 V, il microfono potrebbe danneggiarsi.

9 Connettore WRR (7 pin)

Collegare un CA-WR855 Camera Adaptor con il WRR-855 UHF Synthesizer Tuner installato.

Per i dettagli, vedere “Uso del sistema per microfono wireless” a pagina 38.

10 Connettore (i.LINK) DV OUT (6 pin, IEEE1394 compatibile)

Consente di collegarsi a un dispositivo che supporti il formato DV o a un computer utilizzando un cavo i.LINK (DV).

Note

- Se i segnali video e audio provenienti da un dispositivo esterno collegato al connettore (i.LINK) DV IN/OUT , tentare di scollegare il cavo i.LINK (DV) e ricollegarlo verificando che sia fissato saldamente.
- Quando si collega la videocamera e altri apparecchi, come un’unità del disco rigido, con un’interfaccia i.LINK a un computer dotato di connettori i.LINK, spegnere il computer, gli altri apparecchi e la videocamera prima di collegarli tramite il cavo i.LINK (cavo DV). Se un’unità disco rigido di tipo alimentato dal bus o un apparecchio simile è connessa mentre il computer è acceso, la corrente elettrica fluisce all’interno della videocamera per l’alta tensione provocata dallo spostamento del carico dell’alimentazione del computer e tale situazione potrebbe essere causa di malfunzionamento.

* Apparecchi che possono essere alimentati tramite il cavo i.LINK (cavo DV)

11 Connettori AUDIO OUT CH-1/CH-2 (canale di uscita audio 1/2) (prese a piedini)

Trasmettere l’audio da registrare o da riprodurre. Collegare i connettori dell’amplificatore stereo o dell’ingresso audio del monitor video.

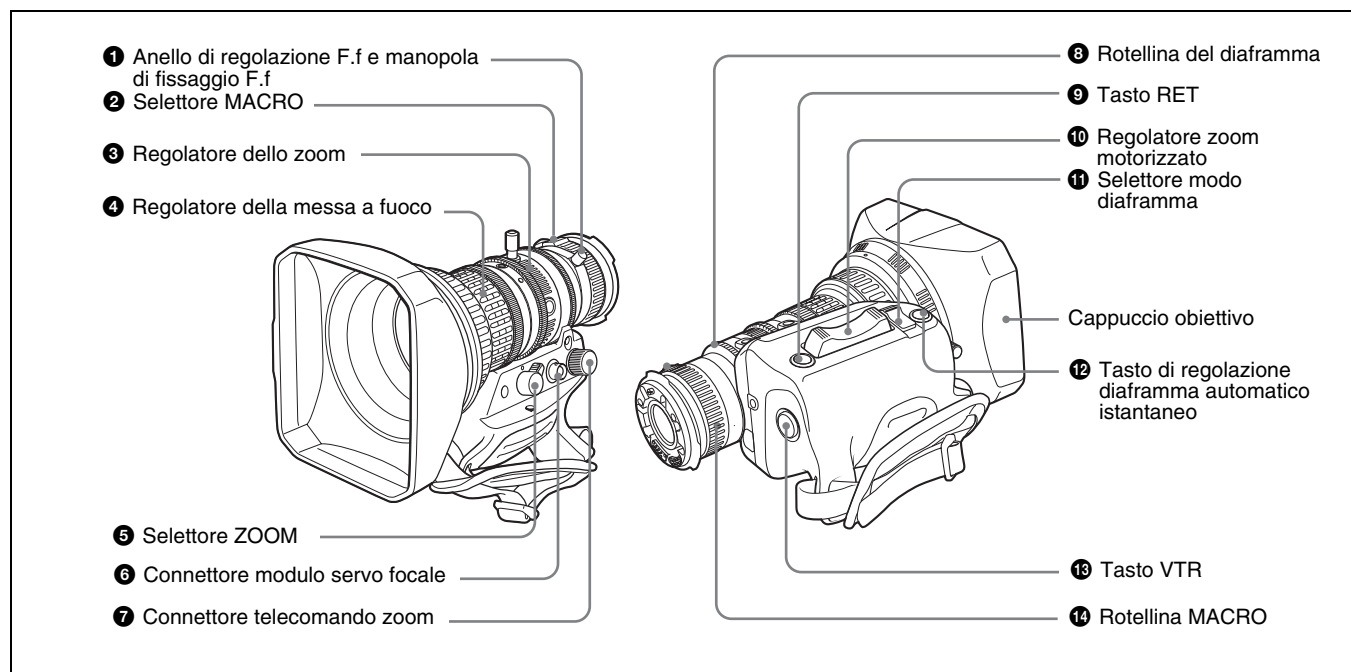
12 Connettore VIDEO OUT (tipo BNC) (solo DSR-450WS/450WSP)

Trasmette un segnale video composito per il monitor video. Se a questo connettore viene collegato un monitor video, è possibile controllare l’immagine ripresa dalla videocamera o quella riprodotta dal videoregistratore. Per sincronizzare i codici temporali di un videoregistratore esterno e della videocamera, collegare questo connettore al connettore GEN LOCK IN del videoregistratore esterno. Installando la CBK-SD01 SDI Output Board (opzionale), è possibile trasmettere un segnale SDI (che supporta l’audio incorporato e la funzione EDH) da questo connettore. Per passare dall’emissione di un segnale video composito all’emissione di un segnale SDI, utilizzare questo menu.

Per maggiori informazioni su come selezionare il segnale di uscita, vedere “Selezione dei segnali di uscita (solo DSR-450WS/450WSP)” a pagina 114.

Obiettivo

VCL-917BY Zoom Lens (solo DSR-400K/400PK)



1 Anello di regolazione F.f (lunghezza focale della flangia) e manopola di fissaggio F.f

Anello di regolazione F.f: per regolare la lunghezza focale della flangia, allentare la manopola di fissaggio F.f, quindi ruotare il regolatore (pagina 30).

Manopola di fissaggio F.f: fissa l'anello di regolazione F.f.

2 Selettore MACRO (primo piano)

Ruotare la rotellina MACRO tenendo premuto questo tasto per il primo piano.

3 Regolatore dello zoom

Ruotare questo regolatore per il comando manuale diretto dello zoom. Prima impostare il selettore ZOOM (vedere sotto) nella posizione M.

4 Regolatore della messa a fuoco

Ruotare questo regolatore per mettere a fuoco l'obiettivo sul soggetto.

5 Selettore ZOOM

Selezionare la modalità di funzionamento dello zoom.

S: zoom motorizzato

M: zoom manuale

6 Connettore modulo servo focale

Installare un servomodulo per azionare la regolazione focale.

7 Connettore telecomando zoom (8 pin)

Collegare il telecomando obiettivo opzionale per il comando a distanza dello zoom.

Per ulteriori informazioni sul telecomando obiettivo, contattare la Fuji Photo Optical Co., Ltd. (FUJINON)

8 Rotellina del diaframma

Ruotare questa rotellina per il comando manuale del diaframma. Prima impostare il selettore del modo del diaframma (vedere sotto) nella posizione M.

9 Tasto RET (ritorno)

Utilizzare questa funzione per verificare l'immagine registrata. Quando il videoregistratore interno è in modalità di interruzione della registrazione, premere questo tasto per visualizzare alcuni secondi della registrazione nel mirino (visualizzazione della registrazione).

Per i dettagli, vedere "Riproduzione e controllo di contenuti registrati" a pagina 69.

10 Regolatore zoom motorizzato

Continuare a premere per aumentare la velocità dello zoom. Premere leggermente per diminuire la velocità dello zoom.

11 Selettore del modo del diaframma

Consente di selezionare la modalità di funzionamento del diaframma.

A: diaframma automatico

M: diaframma manuale

12 Tasto di regolazione diaframma automatico istantaneo

Durante l'utilizzo del comando manuale del diaframma, premere per passare temporaneamente all'impostazione di comando automatico del diaframma. Il comando automatico permane finché si tiene premuto il tasto.

13 Tasto VTR

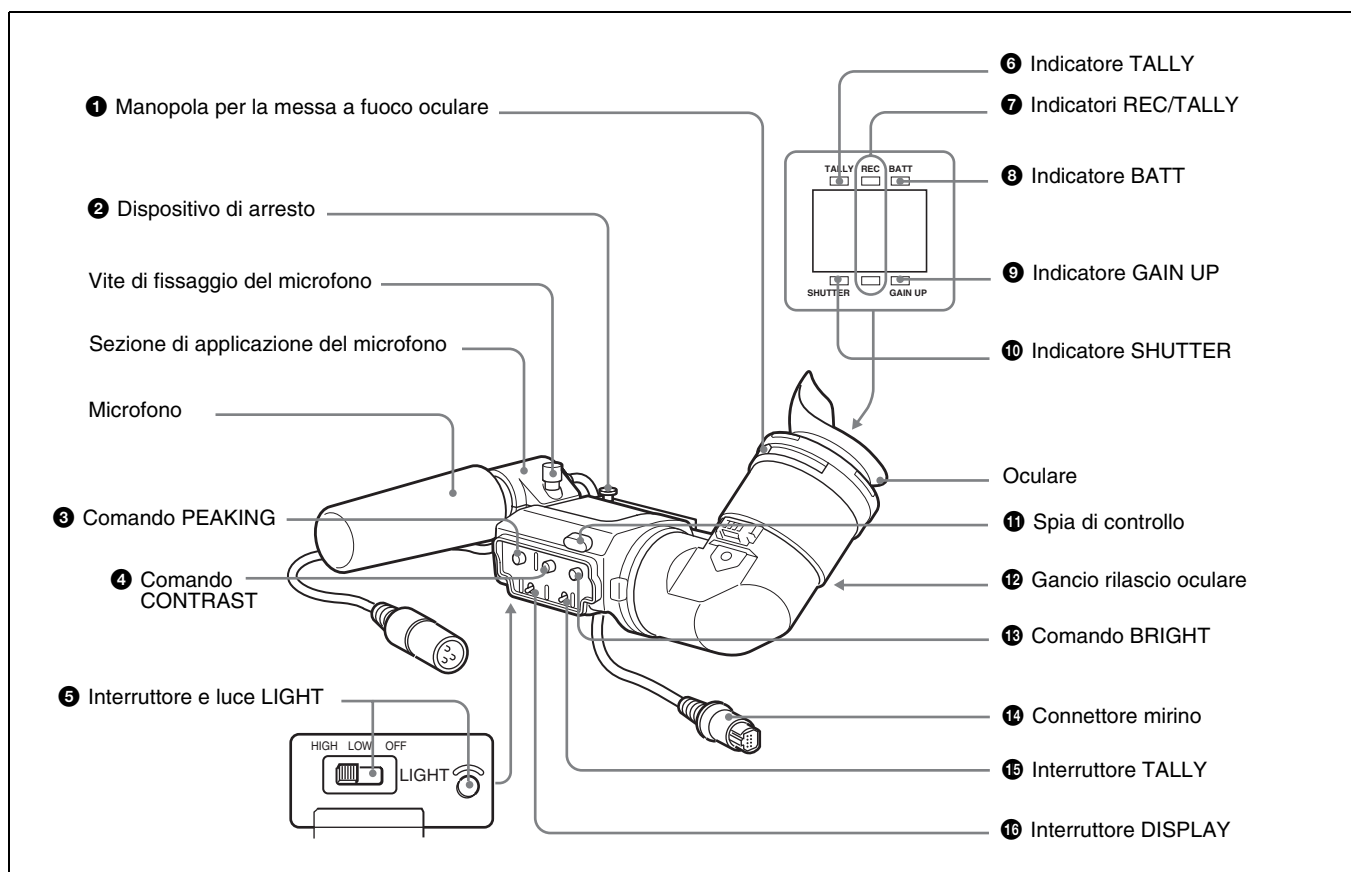
Questo tasto avvia ed arresta la registrazione sul videoregistratore. Premerlo una volta per avviare la registrazione e ancora una volta per arrestarla.

Durante lo stato di interruzione della registrazione, la videocamera attende un certo periodo di tempo nella modalità di standby e poi passa automaticamente alla modalità di attesa disattivata. La durata del periodo di standby senza funzionamento può essere impostata su 1 minuto, 3 minuti o 5 minuti sulla pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

14 Rotellina MACRO (primo piano)

Per il primo piano, far girare la rotellina tenendo premuto il selettore MACRO.

Mirino DXF-801



Nota

È possibile cambiare le dimensioni della scansione di DXF-801 in base al rapporto di formato selezionato sulla videocamera. Se è connesso a DSR-400/400P funziona in modalità 4:3, mentre quando è connesso a DSR-450WS/450WSP funziona in modalità 4:3 o 16:9.

1 Manopola per la messa a fuoco oculare

Consente di regolare la messa a fuoco oculare in base alla propria vista (pagina 33).

2 Dispositivo di arresto

Va sollevato per il distacco del mirino (pagina 33).

③ Comando PEAKING

Consente di regolare l'intensità del contorno dell'immagine del mirino (pagina 33).

④ Comando CONTRAST

Consente di regolare il contrasto dell'immagine del mirino (pagina 33).

⑤ Interruttore e luce LIGHT

La spia luminosa illumina l'obiettivo e l'interruttore la comanda nel modo seguente.

HIGH: più luminoso

LOW: più scuro

OFF: luce spenta.

⑥ Indicatore TALLY (conteggio) (verde)

Lampeggia quando la videocamera è in modalità di Interval Rec. Il lampeggiamento si intensifica mentre si effettua la ripresa in modalità di Interval Rec.

Per i dettagli sulla modalità Interval Rec, vedere "Registrazione a intervalli (Interval Rec)" a pagina 67.

⑦ Indicatori REC/TALLY (registrazione/conteggio) (rossi)

Il funzionamento è riportato di seguito.

- Lampeggia dal momento in cui si preme il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo fino all'avvio della registrazione, poi, durante la registrazione, la luce è continua.
- Indica la presenza di un guasto (pagina 136).

L'indicatore più basso può funzionare anche tramite l'impostazione del menu (pagina 97).

⑧ Indicatore BATT (batteria) (rosso)

Si illumina quando la carica residua della batteria è ridotta.

⑨ Indicatore GAIN UP (arancione)

Si illumina quando il guadagno è pari a 3 dB o superiore.

⑩ Indicatore SHUTTER (rosso)

Si accende quando l'interruttore SHUTTER (pagina 11) è impostato su ON.

⑪ Spia di controllo

Quando l'interruttore TALLY (vedere sotto) è impostato in posizione ON, funziona come gli indicatori REC/TALLY.

⑫ Gancio rilascio oculare

Per visualizzare direttamente lo schermo del mirino, premere per fare perno sull'oculare.

⑬ Comando BRIGHT (luminosità)

Consente di regolare la luminosità dell'immagine del mirino (pagina 33).

⑭ Connettore del mirino (20 pin)

Consente di collegarsi al connettore VF (pagina 10).

⑮ Interruttore TALLY

Impostare sulla posizione ON per utilizzare la spia di controllo.

⑯ Interruttore DISPLAY

Impostare su OFF quando si desidera rimuovere i dati di caratteri dal mirino e il monitor collegato al connettore MONITOR OUT (pagina 15).

Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino

Sullo schermo del mirino non viene visualizzata solo l'immagine video, ma anche i caratteri e i messaggi indicanti le impostazioni e lo stato di funzionamento della videocamera, l'indicatore del centro, l'indicatore dell'area di sicurezza e così via.

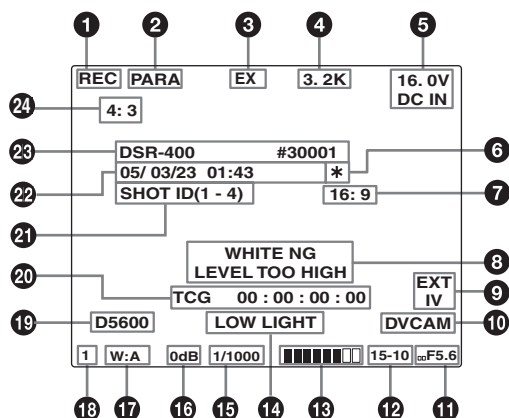
Se l'interruttore MENU è impostato su OFF e l'interruttore DISPLAY su ON, le voci che erano state regolate su ON nella pagina VF DISP 1 del menu OPERATION o quelle correlate agli interruttori vengono visualizzate nelle parti superiore e inferiore dello schermo.

È inoltre possibile visualizzare per circa 3 secondi i messaggi contenenti le informazioni sulle impostazioni, sulle regolazioni in corso e sui risultati durante la modifica delle impostazioni, nonché durante e dopo la regolazione.

Per informazioni sulla selezione della voce di visualizzazione, vedere "Selezione delle voci da visualizzare" a pagina 109. Per informazioni sui messaggi relativi all'andamento delle modifiche delle impostazioni e delle regolazioni, vedere "Modi di visualizzazione e messaggi relativi alla regolazione/conferma delle modifiche delle impostazioni" a pagina 109. Per informazioni sulla visualizzazione degli indicatori, vedere "Impostazione della visualizzazione degli indicatori" a pagina 110.

Descrizione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino

Di seguito vengono riportate tutte le voci che possono venire visualizzate sullo schermo del mirino.



6, 7, 21, 22 e 23 appaiono solo quando vengono visualizzate le barre di colore.

1 Indicatori funzionamento videoregistratore

Il funzionamento del videoregistratore viene visualizzato come segue:

REC1: il videoregistratore interno funziona.

REC1: il videoregistratore esterno collegato al connettore (i.LINK) DV OUT funziona.

REC₂: sia il videoregistratore interno che il videoregistratore esterno collegato al connettore (i.LINK) DV OUT funzionano.

2 Modalità di attivazione

PARA: attiva sia il videoregistratore interno che quello esterno.

INT: attiva solo il videoregistratore interno.

EST: attiva solo il videoregistratore esterno.

3 Dispositivo di estensione

L'indicazione "EX" viene visualizzata se si utilizza un dispositivo di estensione per l'obiettivo.

4 Temperatura colore

Indica la temperatura del colore correntemente selezionata.

5 DC IN / tensione batteria / carica residua

Indica la tensione della batteria o la carica residua di un pacco batteria interna collegata, di un alimentatore CA o di una batteria esterna (batteria collegata al connettore DC IN). Quando l'alimentazione proviene da una batteria esterna, in questo punto appare "DC IN".

Se la voce DISP BATT REMAIN è impostata su INT nella pagina VF DISP 2 del menu OPERATION, la tensione della batteria non viene indicata.

Tuttavia, se viene utilizzato un sistema di batterie intelligente Anton Bauer o il pacco batteria BP-GL65/GL95, la carica residua della batteria viene automaticamente rilevata e indicata in decrementi del 10%.

- Finché la carica residua della batteria non raggiunge il 40%, gli indicatori MAX, 90%, 80%...40% vengono visualizzati per tre secondi nel mirino ogni volta che la carica residua della batteria diminuisce del 10%.
- Quando la carica residua della batteria raggiunge un valore inferiore a 40%, l'indicatore rimane costantemente visualizzato sul display.
- Quando la capacità residua della batteria è inferiore al 10% *, l'indicatore lampeggia. Se la carica residua è ulteriormente ridotta, l'indicatore LOW lampeggia.

* È possibile impostare questo valore su 10% o 20% nella pagina FUNCTION 2 del menu OPERATION.

6 * (Indicatore Asterisco)

Lampeggia se sono visualizzate le barre di colore e viene registrato insieme alle stesse.

7 Indicatore di registrazione in modalità 16:9 (solo DSR-450WS/450WSP)

Indica che la registrazione viene effettuata in modalità 16:9. Questo indicatore viene registrato insieme alle barre di colore.

8 Area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni

Per i dettagli, vedere "Modi di visualizzazione e messaggi relativi alla regolazione/conferma delle modifiche delle impostazioni" a pagina 109.

9 Indicatore EXT/IV (solo DSR-450WS/450WSP)

Visualizzato quando viene installata una CBK-SC01 Composite Input Board per l'ingresso di segnali compositi esterni.

10 Formato di registrazione

Questo indica il formato di registrazione corrente.

11 Impostazione del diaframma/esclusione del diaframma automatico

Indica il valore F (impostazione del diaframma) dell'obiettivo.

Inoltre, l'esclusione del diaframma automatico viene visualizzata utilizzando due riquadri che compaiono, rispettivamente, nella parte superiore e in quella inferiore.

Per i dettagli, vedere "Regolazione del diaframma" a pagina 58.

12 Capacità su nastro residua

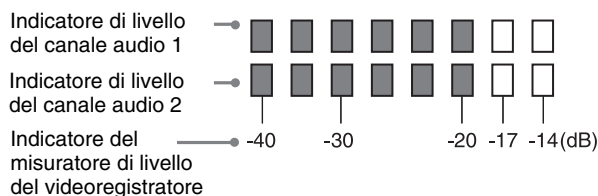
Indica il tempo residuo di registrazione disponibile sul nastro del videoregistratore, espresso in minuti.

Esempi di indicazioni di tempo residuo di registrazione disponibile su nastro

Indicazione	Tempo residuo disponibile su nastro
F - 30	Disco pieno in 30 minuti
30 - 25	Da 30 a 25 minuti
25 - 20	Da 25 a 20 minuti
20 - 15	Da 20 a 15 minuti
15 - 10	Da 15 a 10 minuti
10 - 5	Da 10 a 5 minuti
5 - 0	Da 5 a 0 minuti
Nessuna visualizzazione	0 minuti

13 Livello audio

Indica il livello dei canali audio 1 e 2. L'indicazione di picco del misuratore di livello del videoregistratore è collegata al livello audio come riportato di seguito, nel caso in cui venga immessa un'onda sinusoidale pari a 1 kHz.



14 Area di visualizzazione dei messaggi relativi al funzionamento/agli errori

Per i dettagli, vedere “Messaggi relativi al funzionamento/agli errori” a pagina 138.

15 Velocità dell'otturatore

Indica la velocità o la modalità dell'otturatore. Tuttavia, se l'interruttore SHUTTER (pagina 11) è impostato su OFF non viene visualizzato nulla.

1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000: velocità dell'otturatore, espressa in secondi, in modalità standard (modo di scansione: I)

1/40, 1/60, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000: velocità dell'otturatore, espressa in secondi, in modalità standard (modalità scansione: PsF)

ECS: in modalità ECS (Extended Clear Scan)

EVS: in modalità EVS (Super Enhanced Vertical Definition System)

Da 1F a 8F, 16F (solo DSR-450WS/450WSP): Numero di fotogrammi in modalità di velocità otturatore bassa

16 Guadagno

Indica il guadagno dell'amplificatore video, in base all'impostazione dell'interruttore GAIN.

17 Memoria relativa al bilanciamento del bianco

Indica la memoria per la regolazione automatica del bilanciamento del bianco correntemente selezionata.

A: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su A.

B: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su B.

P: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su PRST o se è stato premuto il tasto di preimpostazione di un telecomando RM-B150.

T: visualizzato quando viene utilizzata la funzione ATW.

18 Filtro

Indica i tipi di filtro correntemente selezionati.

19 Indicatore 5600

Compare quando è attiva la funzione del filtro temperatura del colore elettrico.

20 Codice temporale

Indica il tempo di registrazione/riproduzione trascorso, il codice temporale, i bit utente o altre informazioni selezionate tramite l'interruttore DISPLAY (pagina 23).

21 Numero ID

Indica il numero ID selezionato da ID 1 a ID 4 quando vengono visualizzate le barre di colore. Il numero ID viene registrato insieme alle barre di colore.

22 Data e ora

Indica la data e l'ora della registrazione, registrate insieme alle barre di colore.

23 Nome del modello e numero di serie

Indica il nome del modello e il numero di serie della videocamera, registrati insieme alle barre di colore.

24 Modo 16:9/4:3

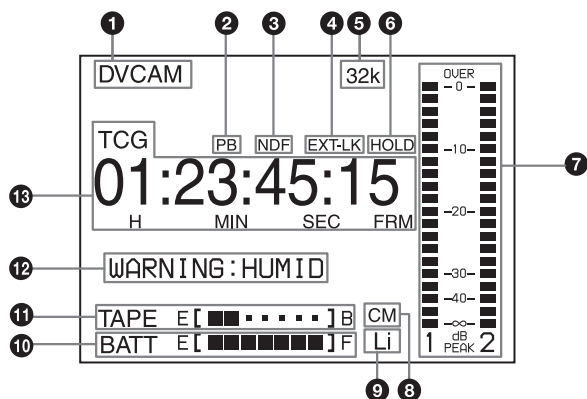
“16:9” o “4:3” sono visualizzati a seconda del rapporto di formato attualmente selezionato.

Nota

È possibile selezionare il modo 16:9 per la videocamera DSR-450WS/450WSP.

Display di stato sul monitor LCD

Quando il display del monitor LCD è impostato su STATUS con il tasto DISP SEL, appare il seguente display.



1 Formato video

Indica il formato video dell'immagine ripresa in quel momento o da registrare.

DVCAM: il formato video è impostato sulla modalità DVCAM.

DV-SP: il formato video è impostato sulla modalità DV-SP.

2 Indicatore di riproduzione

Viene visualizzato durante la riproduzione.

3 Indicatore modo "non-drop frame"

Viene visualizzato quando è selezionata la modalità "non-drop frame".

4 Indicatore sincronizzazione esterna

Appare quando il generatore di codici temporali interno è bloccato sull'invio di un segnale esterno al connettore TC IN.

5 Formato audio

Indica il formato audio dell'immagine ripresa in quel momento o da registrare.

32k: 12 bit Fs32K (4ch mode)

44.1k: 16 bit Fs44.1K (2ch mode)

48k: 16 bit Fs48K (2ch mode)

Nota

Non è possibile effettuare una registrazione di tipo 16 bit Fs32K e 16 bit Fs44.1K con la videocamera.

6 Indicatore di mantenimento

Viene visualizzato all'arresto del generatore di codici temporali interno.

7 Indicatori del livello audio

Indica i livelli di registrazione o riproduzione audio del canale 1 e del canale 2.

8 Indicatore CM

Viene visualizzato quando si inserisce un nastro con la funzione di memoria della cassetta.

9 Indicatore di avviso batteria al litio di riserva

Viene visualizzato quando la batteria al litio interna di riserva (CR2032) sta per scaricarsi. Se appare questo indicatore, sostituire immediatamente la batteria al litio di riserva (pagina 31).

10 Indicatore della carica della batteria

Indicazione	Tensione batteria
	Sistema di batteria BP-IL75/GL65/GL95/M100/M50, Anton Bauer
BATT E [] F	da 80 a 100%
BATT E []	70%
BATT E []	60%
BATT E []	50%
BATT E []	40%
BATT E []	30%
BATT E []	20%
BATT E []	10%
BATT E []	0%

Indicazione	Tensione batteria		
	BP-L60S/L90A/L60A/L90/L60	BP-90A/NP-1B	Altre batterie
BATT E [■■■■■■■■] F	15,5V o più	12,0V o più	17,0V o più
BATT E [■■■■■■] F	da 15,1 a 15,5V	da 11,7 a 12,0V	da 16,0 a 17,0V
BATT E [■■■■■] F	da 14,6 a 15,1V	da 11,5 a 11,7V	da 15,0 a 16,0V
BATT E [■■■■] F	da 13,8 a 14,6V	da 11,3 a 11,5V	da 14,0 a 15,0V
BATT E [■■■] F	da 12,9 a 13,8V	da 11,1 a 11,3V	da 13,0 a 14,0V
BATT E [■■] F	da 12,0 a 12,9V	da 10,9 a 11,1V	da 12,0 a 13,0V
BATT E [■] F	da 10,8 a 12,0V	da 10,5 a 10,9V	da 11,0V a 12,0V
BATT E [] F	10,8V o inferiore	10,5V o inferiore	11,0V o inferiore

11 Indicatore del tempo residuo su nastro

Indicazione	Tempo residuo su nastro
TAPE E [■■■■■■■■] B	30 minuti
TAPE E [■■■■■■] B	Da 25 a 30 minuti
TAPE E [■■■■■] B	Da 20 a 25 minuti
TAPE E [■■■■] B	Da 15 a 20 minuti
TAPE E [■■■] B	Da 10 a 15 minuti
TAPE E [■■] B	Da 5 a 10 minuti
TAPE E [■] B	Da 2 a 5 minuti
TAPE E [■] B (lampeggiante)	Da 0 a 2 minuti
TAPE E [] B (lampeggiante)	0

CLK può essere visualizzato quando si preme il centro del tasto freccia mentre U-BIT appare premendo il tasto DISPLAY.

12 Indicatori di avviso

Vengono visualizzati quando si verificano dei problemi con la registrazione o dovuti a condensazione dell'umidità.

Per i dettagli, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 136.

13 Contatore temporale

Ogni volta che si preme il tasto DISPLAY, vengono visualizzati il codice temporale, i bit utente, il contatore e l'ora corrente.

TCG: valore del generatore di codici temporali

TCR: valore del lettore di codici temporali

UBG: valore del generatore di bit utente

UBR: valore del lettore di bit utente

CNT: indicatore del contatore

CLK: dati temporali correnti

DAT: data corrente

TCG e UBG possono comparire quando il nastro viene arrestato e in fase di registrazione, mentre TCR e UBR vengono visualizzati durante la riproduzione.

CLK può essere visualizzato quando si preme il centro del tasto freccia mentre TC appare premendo il tasto DISPLAY.

Utilizzo del manuale su CD-ROM

Il CD-ROM in dotazione contiene le versioni del manuale di istruzioni per le videocamere DSR-400/400P/450WS/450WSP in inglese, francese, tedesco, italiano e spagnolo.

Requisiti del sistema CD-ROM

Per accedere al CD-ROM fornito è necessario quanto segue.

- Computer: PC con Intel Pentium CPU
 - Memoria installata: 64 MB o superiore
 - Unità CD-ROM: x8 o più veloce
- Monitor: con risoluzione 800 × 600 o superiore
- Sistema operativo: Microsoft Windows Millennium Edition, Windows 2000 Service Pack 2, Windows XP Professional o Windows XP Home Edition

Quando non vengono soddisfatti questi requisiti, l'accesso al CD-ROM potrebbe essere lento, o del tutto impossibile.

Operazioni preliminari

Per poter utilizzare i manuali d'uso contenuti nel CD-ROM, sul computer deve essere installato uno dei seguenti programmi.

- Adobe Acrobat Reader versione 4.0 o superiore
- Adobe Reader versione 6.0 o superiore

Nota

Se Adobe Reader non fosse installato, è possibile scaricarlo dal seguente URL:
<http://www.adobe.com/>

Lettura del manuale del CD-ROM

Per leggere il manuale d'uso contenuto nel CD-ROM, procedere come segue.

- 1** Inserire il CD nell'apposita unità.

La pagina iniziale viene visualizzata automaticamente nel browser. Se non dovesse comparire automaticamente nel browser, fare un doppio clic sul file index.htm del CD-ROM.

- 2** Selezionare e fare clic sul manuale d'uso che si desidera leggere.

Si aprirà un file PDF contenente il manuale d'uso.

Nota

Se si perde il CD o diventa impossibile leggerne il contenuto, ad esempio a causa di un problema hardware, è possibile acquistarne uno nuovo e quindi sostituirlo. Rivolgersi al proprio rappresentante Sony.

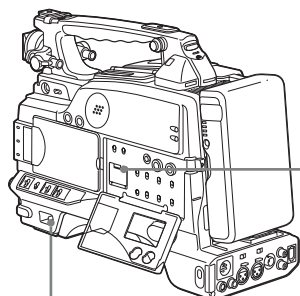
- Intel e Pentium sono marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation o delle sue consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe, Acrobat e Adobe Reader sono marchi di fabbrica registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Installazione e sostituzione della batteria al litio

Questa videocamera utilizza una batteria al litio per conservare i dati memorizzati. Quando si utilizza la videocamera per la prima volta, accertarsi di aver installato la batteria al litio in dotazione (CR2032). Senza questa batteria, la videocamera non funzionerà correttamente. Una volta collegata la batteria al litio, impostare la data e l'ora dell'orologio interno (vedere *"Impostazione di data e ora dell'orologio interno"* a pagina 115).

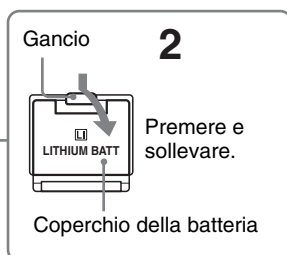
Note

- Leggere attentamente le istruzioni per l'installazione e la sostituzione della batteria al litio. Le batterie al litio possono esplodere se utilizzate in modo errato.
- Utilizzare solamente CR2032 Lithium Batteries. Altri tipi di batterie al litio potrebbero staccarsi durante lo spostamento della videocamera. Se si incontrano difficoltà a reperire le CR2032 Lithium Batteries, contattare la concessionaria Sony di fiducia.



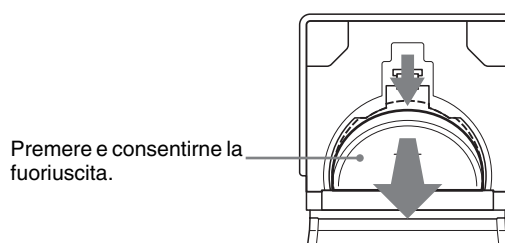
1

- 1 Impostare l'interruttore POWER su ON.



- 2 Premere il gancio nella parte superiore del coperchio della batteria e aprire il coperchio.

- 3 Estrarre la batteria al litio.



- 4 Eseguire il punto 3 in ordine inverso per inserire una batteria al litio di ricambio. Accertarsi che il simbolo + sulla batteria sia rivolto verso chi esegue l'operazione.

- 5 Chiudere il coperchio della batteria.

Durata della batteria al litio

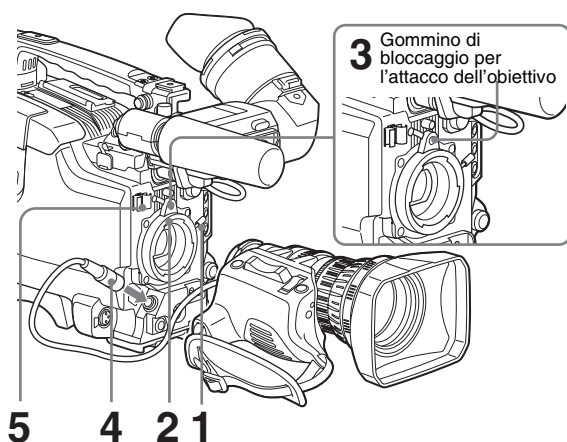
Quando la tensione della batteria al litio si riduce, sul monitor LCD compare un messaggio di avvertenza per la sostituzione della batteria al litio (pagina 26). Se compare tale messaggio di avvertenza, sostituire la batteria al litio (CR2032) entro tre o quattro giorni. La batteria al litio ha una durata media di circa un anno.

Preparazione dell'obiettivo

Installazione dell'obiettivo

Montare l'obiettivo osservando la seguente procedura.

Per informazioni sull'uso dell'obiettivo, fare riferimento alle relative istruzioni di funzionamento.



- 1** Sollevare la leva di bloccaggio dell'obiettivo e rimuovere il copriattacco dell'obiettivo.
- 2** Allineare l'incastro centrale presente sull'attacco dell'obiettivo con il piedino centrale dell'obiettivo, quindi inserire l'obiettivo nell'apposito attacco.
- 3** Tenendo l'obiettivo in posizione, abbassarne la leva di bloccaggio.

Nota

Se l'obiettivo non viene fissato in modo appropriato, potrebbe staccarsi durante l'uso della videocamera causando gravi danni. Accertarsi pertanto che l'obiettivo sia bloccato saldamente. Si consiglia di collocare il gommino di bloccaggio per l'attacco dell'obiettivo sulla leva di bloccaggio dell'obiettivo come indicato in precedenza.

- 4** Collegare il cavo dell'obiettivo al connettore LENS.

Nota

Il collegamento del cavo dell'obiettivo al connettore LENS con la videocamera accesa potrebbe causare un malfunzionamento della videocamera o dell'obiettivo.

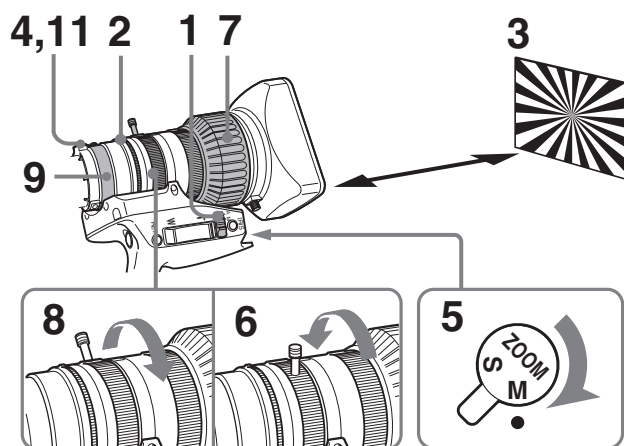
Spegnere la videocamera prima di collegare il connettore LENS

- 5** Bloccare il cavo dell'obiettivo utilizzando gli appositi morsetti.

Regolazione della lunghezza focale della flangia

È necessario regolare la lunghezza focale della flangia (distanza compresa tra la flangia dell'obiettivo e il piano dell'immagine lungo l'asse ottico) nei seguenti casi.

- Quando l'obiettivo viene inserito per la prima volta
- Dopo aver cambiato gli obiettivi
- Se l'obiettivo non mantiene correttamente la messa a fuoco durante le operazioni di zoom dal teleobiettivo al grandangolo



- 1** Impostare il selettore del diaframma sulla posizione M (Manuale).
- 2** Girare la rotellina del diaframma per aprirlo.
Regolare il dispositivo di illuminazione o il filtro ND in modo da ottenere una corretta luminosità con il diaframma aperto.
- 3** Posizionare il diagramma di prova (in dotazione) per la regolazione della lunghezza focale della flangia ad una distanza di circa 3 m e regolare il dispositivo luminoso in modo da raggiungere un corretto livello video con il diaframma aperto.
- 4** Allentare la manopola di fissaggio F.f (lunghezza focale della flangia).
- 5** Impostare il selettore ZOOM sulla posizione M.
- 6** Ruotare il regolatore dello zoom in posizione teleobiettivo.

- 7** Ruotare il regolatore della messa a fuoco in modo che il diagramma di prova sia a fuoco.
- 8** Ruotare il regolatore dello zoom in posizione grandangolo.
- 9** Ruotare l'anello di fissaggio F.f in modo che il diagramma di prova sia a fuoco.

Non spostare il regolatore della messa a fuoco.
- 10** Ripetere i punti da **6** a **9** fino a quando l'immagine non mantiene la messa a fuoco quando si effettua il passaggio dal teleobiettivo al grandangolo.
- 11** Dopo la regolazione, stringere la vite della manopola di fissaggio F.f.

Predisposizione dell'alimentazione elettrica

Per la videocamera si raccomandano le seguenti fonti di alimentazione.

- Lithium-ion Battery Pack BP-GL65/GL95/L60S
- Alimentazione CA utilizzando l'AC-550, AC-DN2, AC-DN10 AC Adaptor.

Uso di un pacco batteria

Il BP-GL65/GL95/L60S Battery Pack garantisce un'autonomia di funzionamento della videocamera per la durata indicata di seguito.

Nome di modello	Tempo di funzionamento
BP-GL65	Circa 180 minuti
BP-GL95	Circa 300 minuti
BP-L60S	Circa 170 minuti

Caricare il pacco batteria prima dell'uso, utilizzando un caricabatterie adatto a ciascuna pila.

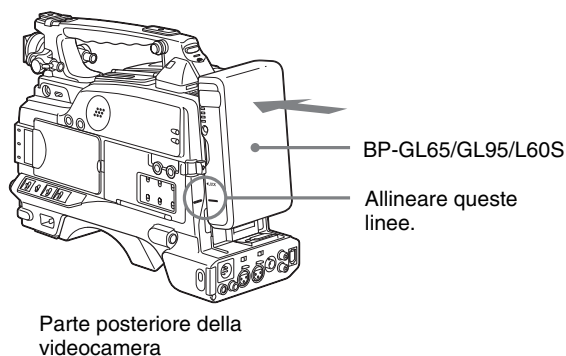
Per maggiori informazioni relative alla procedura, fare riferimento al manuale del caricabatterie.

Nota sull'uso del pacco batteria

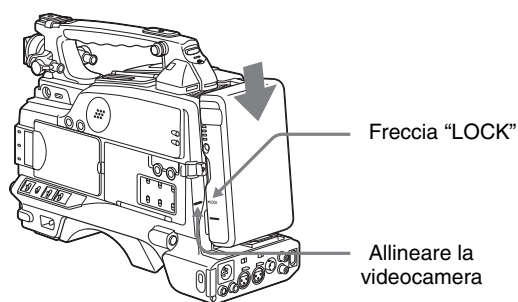
Potrebbe non essere possibile ricaricare completamente un pacco batteria quando questo è riscaldato.

Montaggio del pacco batteria

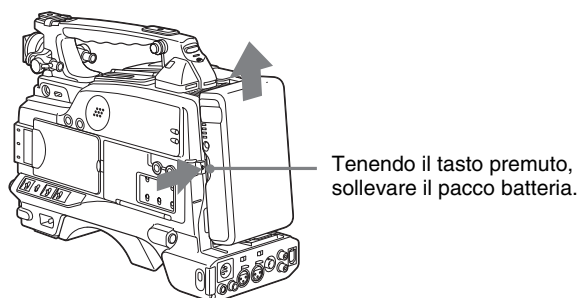
- 1** Inserire il pacco batteria nella parte posteriore della videocamera, allineando la linea laterale del pacco batteria con quella corrispondente della videocamera.



- 2** Fare scorrere il pacco batteria verso il basso fino a quando la relativa freccia “LOCK” non si trova in corrispondenza della linea presente sulla videocamera.



Smontaggio del pacco batteria



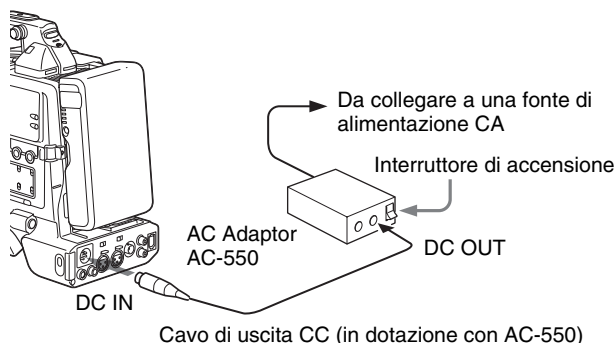
Note

- Durante la registrazione, la riproduzione e il caricamento/scaricamento di un nastro, fare attenzione a non rimuovere mai il pacco batteria.
- Accertarsi di aver spento la videocamera prima di cambiare la batteria (tranne nel caso in cui AC-550 e l'alimentatore CA AC-DN2/DN10 vengano utilizzati insieme).

Uso dell'adattatore CA

Utilizzo dell'AC-550 AC Adaptor

Collegare la videocamera all'alimentazione CA mediante l'alimentatore CA AC-550, come illustrato nella figura seguente, quindi impostare l'interruttore POWER di AC-550 su ON.



Utilizzo dell'AC-DN10 AC Adaptor

Installare sulla videocamera l'alimentatore AC-DN10 seguendo la stessa procedura utilizzata per il pacco batteria, quindi collegarlo all'alimentazione CA. AC-DN10 è in grado di fornire un'alimentazione pari a 100 W.



Interruzioni delle operazioni dovute all'esaurimento della batteria

Se il pacco batteria sta per scaricarsi, è possibile sostituirlo senza interrompere le operazioni della videocamera utilizzando un adattatore CA.

- 1** Spegnere l'AC-550 AC Adaptor.
- 2** Collegare un AC-550 AC Adaptor a una fonte di alimentazione CA, quindi collegarlo al connettore DC IN della videocamera (*pagina 32*).

Come fonte di alimentazione viene utilizzato automaticamente il pacco batteria sull'adattatore CA collegato al connettore DC IN.

Nota

Nel momento del passaggio da una fonte di alimentazione all'altra, potrebbero verificarsi dei disturbi del segnale video.

- 3** Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico.

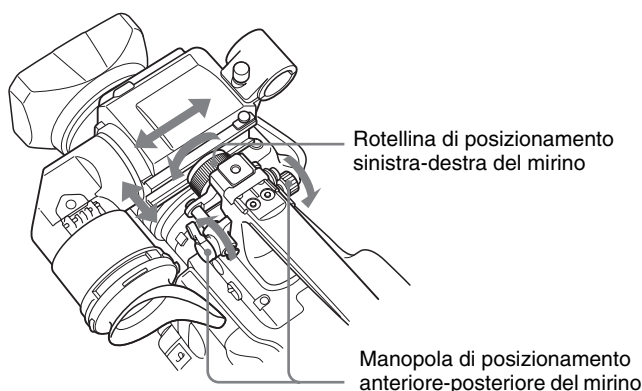
Regolazione del mirino

In base alla vista dell'utente, nell'eventualità che sia presbite o miope, varia la posizione ottimale dell'immagine del mirino. La regolazione della luminosità, del contrasto e così via consente di migliorare la visibilità dello schermo del mirino.

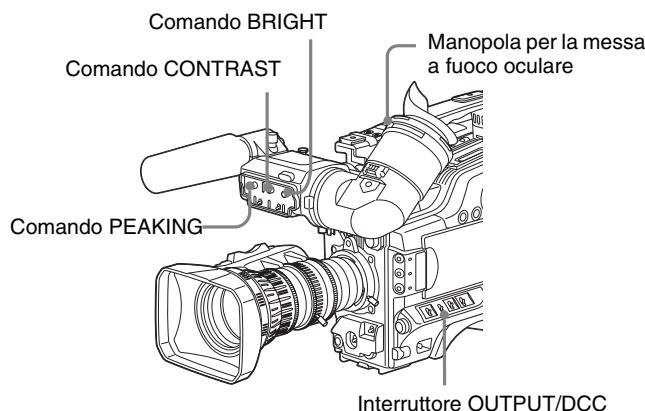
Tuttavia tali regolazioni, anche se possono rendere più nitida l'immagine del mirino, non hanno alcun effetto sul segnale di uscita video dalla videocamera.

Regolazione della posizione del mirino

Per regolare la posizione del mirino da sinistra a destra, allentare la rotellina di posizionamento sinistra-destra mentre per regolare la posizione da anteriore a posteriore, allentare la manopola di posizionamento anteriore-posteriore.



Regolazione della messa a fuoco oculare e dello schermo (luminosità, contrasto e nitidezza)



Per regolare la messa a fuoco oculare

Innanzitutto mettere a fuoco l'immagine con l'obiettivo, quindi regolare la manopola per la messa a fuoco oculare in modo da ottenere un'immagine del mirino di massima nitidezza per la propria capacità visiva. L'intervallo di regolazione è compreso tra -3 e 0 diottrie.

L'utilizzo di un pezzo opzionale di DXF-801 consente di modificare l'intervallo di regolazione da -2 a $+1$ diottria o da $-0,5$ a $+3$ diottrie.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Per regolare il contrasto e la luminosità

Eseguire queste regolazioni con le barre di colore visualizzate.

- 1** Impostare l'interruttore OUTPUT/DCC sulla posizione BARS.
Le barre di colore vengono visualizzate nel mirino.
- 2** Osservando le barre di colore, ruotare i comandi CONTRAST e BRIGHT per regolare il contrasto e la luminosità.
- 3** Riportare l'interruttore OUTPUT/DCC alla posizione originale.

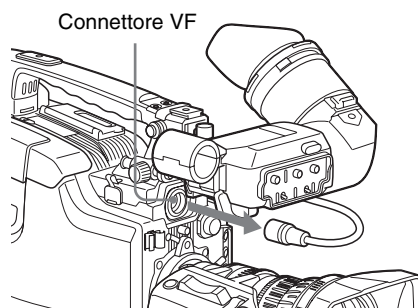
Per regolare la nitidezza

Ruotando il comando PEAKING viene modificato il livello di nitidezza dell'immagine del mirino affinché la messa a fuoco risulti più semplice.

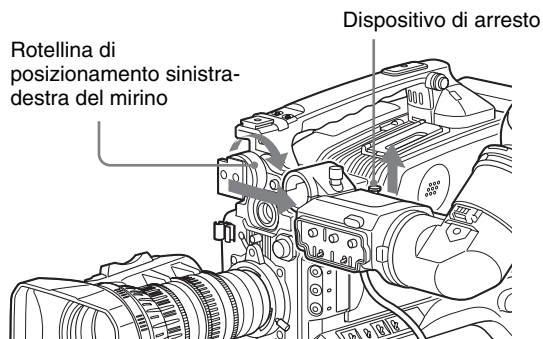
Rimozione del mirino

Se presente, rimuovere innanzitutto il microfono dal mirino.

- 1** Estrarre il connettore del mirino dal connettore VF.



- 2** Allentare la rotellina di posizionamento sinistra-destra, quindi sollevare il dispositivo di arresto e far scorrere verso l'esterno il mirino.



Per montare il mirino

Eseguire la procedura di rimozione in ordine inverso (non è necessario sollevare il dispositivo di chiusura del mirino).

Per usare la videocamera con l'occhio sinistro

Montando un adattatore apposito su DXF-801, è possibile utilizzare la videocamera con l'occhio sinistro sul mirino.

Nota

Non è possibile riporre la videocamera nella custodia di trasporto con l'adattatore per l'occhio sinistro montato.

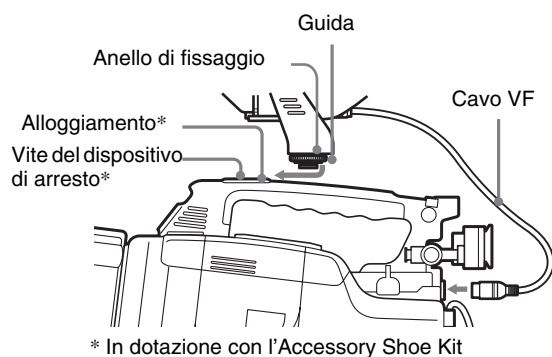
Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Installazione di un mirino elettronico da 5 pollici

È possibile installare un DXF-51 Electronic Viewfinder opzionale (5 pollici). Per collegarlo è necessario un Accessory Shoe Kit (numero parte A-8274-968-B).

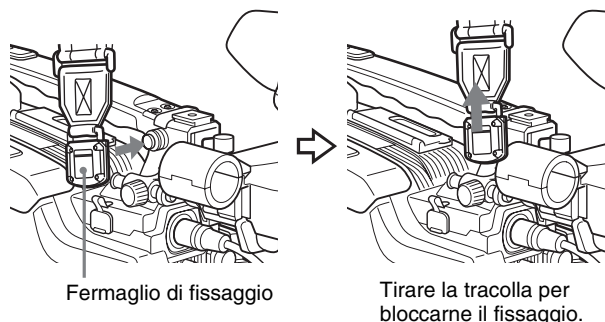
Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Rimuovere il coperchio dell'impugnatura e montare l'attacco e la vite di arresto (compresi nell'Accessory Shoe Kit).

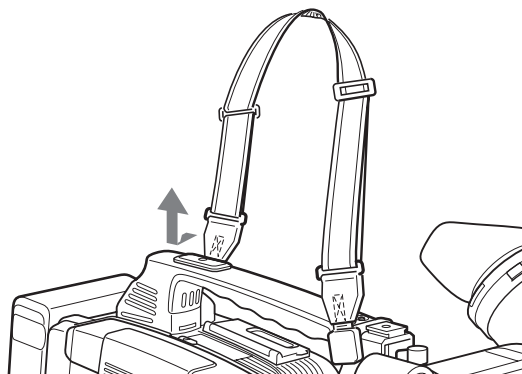


Uso della tracolla

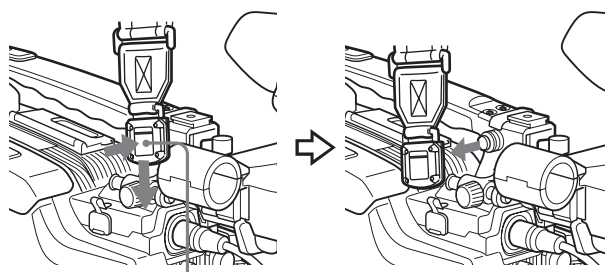
- 1 Montare uno dei fermagli di fissaggio all'attacco per la tracolla.



- 2 Sistemare l'altro fermaglio di fissaggio all'attacco per la tracolla sul lato opposto dell'impugnatura nello stesso modo.



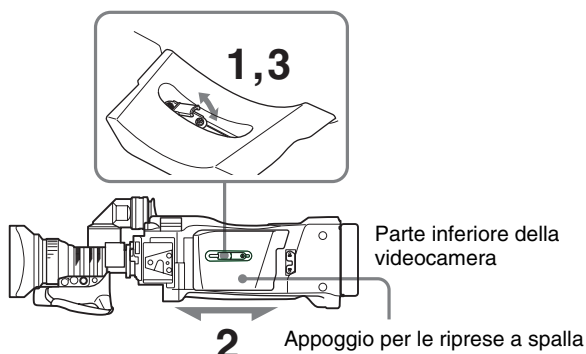
Per rimuovere la tracolla



Tirare in direzione della freccia e nel contempo premere in questo punto.

Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla

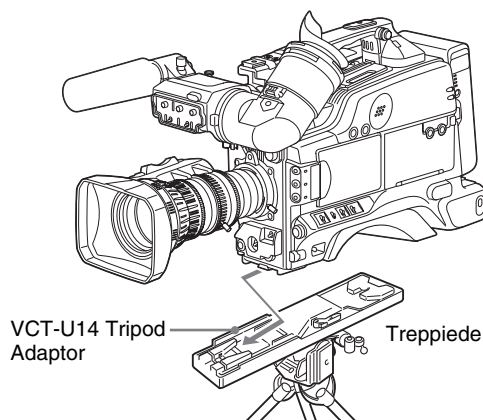
È possibile spostare la base di appoggio in avanti o indietro di fino a 35 mm. In questo modo si otterrà il bilanciamento ottimale per effettuare le riprese con la videocamera a spalla.



- 1** Sollevare la leva al centro dell'appoggio per le riprese a spalla per sbloccarla.
- 2** Fare scorrere la base di appoggio in avanti o indietro fino ad individuare la posizione desiderata.
- 3** Abbassare la leva per bloccare la base di appoggio per le riprese a spalla nella posizione scelta.

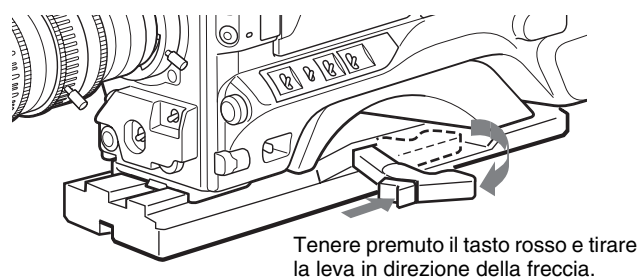
Montaggio sul treppiede

Innanzitutto fissare VCT-U14 Tripod Adaptor al treppiede e montare la videocamera sul tale adattatore.



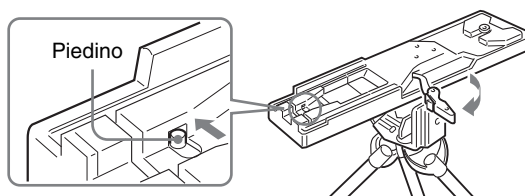
Far scorrere in avanti la videocamera lungo l'alloggiamento fino a quando non è saldamente fissata in posizione.

Per rimuovere il treppiede



Nota

Dopo aver rimosso la videocamera, se il piedino dell'adattatore per treppiede non è ritornato nella posizione originale, tenere premuto il tasto rosso e spostare la leva in direzione della freccia affinché raggiunga tale posizione. Non è possibile montare una videocamera con un piedino fuori posizione.



Uso della luce video

È possibile utilizzare Anton Bauer Ultralight 2 o equivalente per la videocamera. Usare una luce video alimentata da 12 V con un consumo energetico massimo pari a 50 W.

- Se si collega la luce video al connettore LIGHT della videocamera e si imposta l'interruttore LIGHT su AUTO, è possibile accendere e spegnere automaticamente la luce con l'accensione e lo spegnimento del videoregistratore.
- Il segnale di uscita del connettore della luce video sulla videocamera è comandato a 12 V anche quando la videocamera è alimentata a 12 V o oltre (tramite il connettore DC IN o il pacco batteria). La luminosità o la temperatura del colore della luce non variano in base all'aumento di tensione.

Note

- Non utilizzare una luce video con un consumo di corrente superiore a 50 W.
- La luminosità o la temperatura del colore della luce cambieranno quando la tensione fornita (tramite il connettore DC IN o il pacco batteria) è inferiore a 12 V.

Per installare la luce video

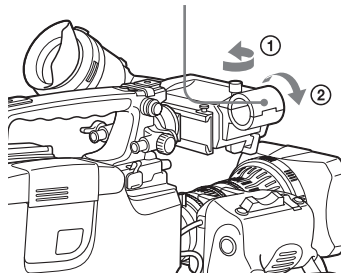
Montare la luce video all'impugnatura della videocamera o all'attacco accessori e collegare il cavo della luce video al connettore LIGHT.

Preparazione del sistema di ingresso audio

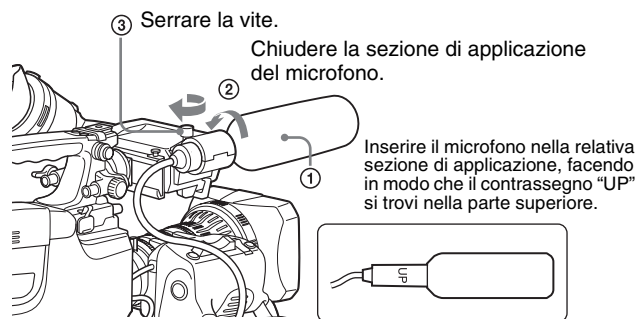
Uso del microfono in dotazione

- 1 Allentare la vite e aprire il morsetto della sezione di applicazione del microfono.

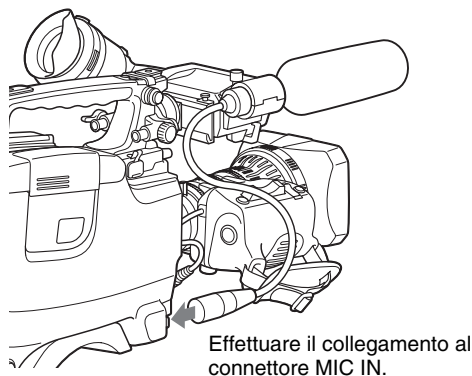
Morsetto della sezione di applicazione del microfono



- 2 Inserire il microfono nella relativa sezione di applicazione.



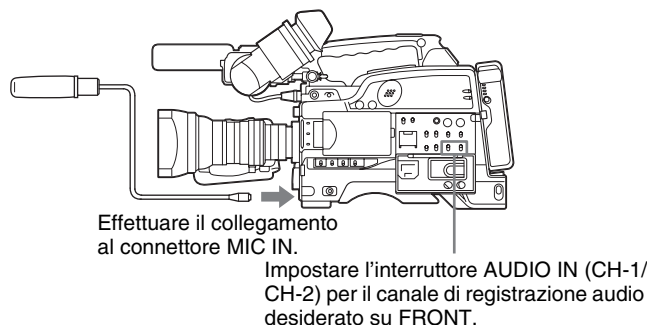
- 3 Inserire il cavo del microfono nel connettore MIC IN, quindi impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2) per il canale di registrazione desiderato su FRONT.



Effettuare il collegamento al connettore MIC IN.

Utilizzo del microfono senza il collegamento alla videocamera

È possibile utilizzare il microfono in dotazione rimosso dalla videocamera.



Nota

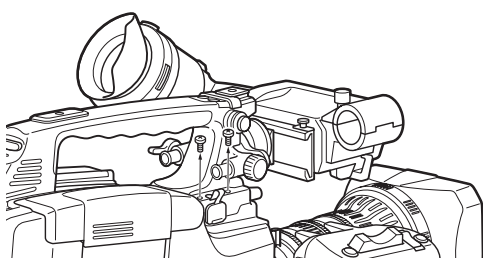
Se il microfono in dotazione viene utilizzato con una prolunga, utilizzare sempre un cavo di alimentazione esterno.

Uso di un microfono esterno

È possibile collegare fino a due microfoni esterni monofonici ai connettori AUDIO IN CH-1/CH-2, utilizzando CAC-12 Microphone Holder (non in dotazione).

La procedura riportata di seguito è un esempio in cui viene mostrata l'installazione di un ECM-670/672/ecc. Electret Condenser Microphone.

- 1 Rimuovere le viti di fissaggio dalla sezione di applicazione del microfono esterno.

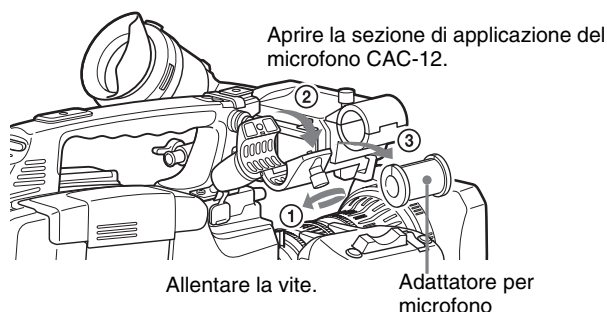


- 2 Collegare il CAC-12 Microphone Holder.

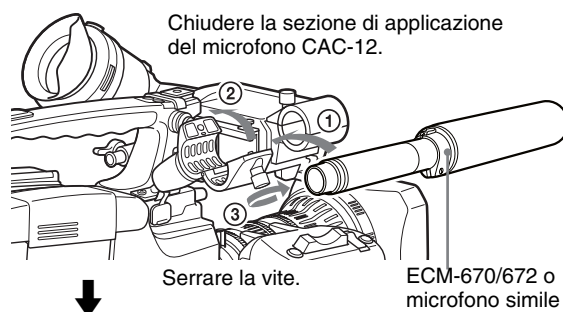


- 3 Aprire la sezione di applicazione del microfono CAC-12 e rimuovere l'adattatore per microfono.

Utilizzare l'adattatore per microfono quando si utilizza un microfono esterno di diametro ridotto. Quando si installa un ECM-670, utilizzare l'adattatore del microfono in dotazione con questo strumento.



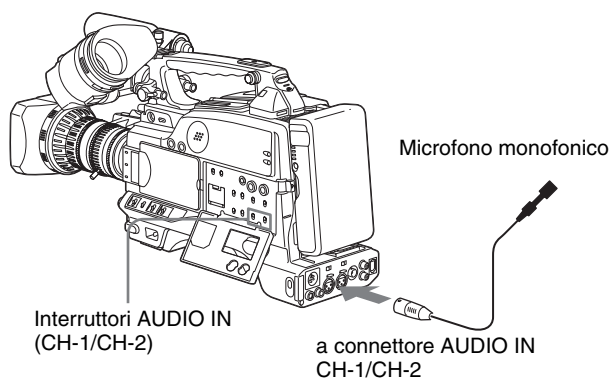
- 4 Collocare un microfono esterno (ECM-670/672/ecc. Electret Condenser Microphone o microfono simile) nella sezione di applicazione del microfono CAC-12.



- 5 Collegare il cavo del microfono al connettore AUDIO IN CH1 o CH2.

6 Impostare gli interruttori come descritto di seguito.

- Impostare il selettore d'ingresso AUDIO IN come indicato di seguito, in base al tipo di microfono utilizzato.
 - Quando si utilizza un microfono con alimentatore interno, impostarlo sul connettore MIC (centro).
 - Quando si utilizza un microfono con alimentatore esterno, impostarlo sul connettore MIC +48V ON (destra).
- Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2) del canale a cui è connesso il microfono su REAR.



Note

- La videocamera può utilizzare un microfono con un livello di ingresso di - 60 dB. Altri microfoni potrebbero non essere adatti per l'utilizzo con questo videoregistratore a causa delle differenze di livello di ingresso.
- Per far sì che i connettori AUDIO IN CH-1 e CH-2 sulla videocamera forniscano un'alimentazione da 48 V virtuale, sono presenti dei connettori XLR femmina (3 pin). Se il cavo del microfono è dotato di un connettore femmina, utilizzare un adattatore.
- Quando si rimuove un CAC-12 Microphone Holder dopo averlo montato sulla videocamera, fare attenzione a non perdere le due viti di fissaggio del CAC-12. Al termine dell'operazione, accertarsi di rimontare le due viti nelle posizioni originali.

Uso del sistema per microfono wireless

È possibile utilizzare il sistema per microfono wireless con i modelli per la registrazione audio inclusi.

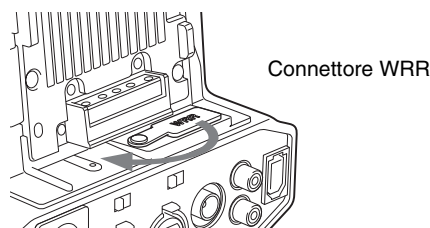
- UHF Wireless Microphone
 - Sistema NTSC: WRT-807B, WRT-847B
 - Sistema PAL: WRT-807A/B, WRT-847A/B
- UHF Synthesized Transmitter
 - Sistema NTSC: WRT-8B, WRT-822B
 - Sistema PAL: WRT-8B, WRT-822A/B
- UHF Synthesizer Tuner
 - Sistema NTSC: WRR-855B, WRR-861B, WRR-862B

Sistema PAL: WRR-855A/B, WRR-861A/B (solo in Australia e Asia), WRR-862A/B

Per informazioni sull'uso del sistema per microfono wireless, vedere le istruzioni di funzionamento per il microfono e il sintonizzatore.

Per collegare un WRR-855

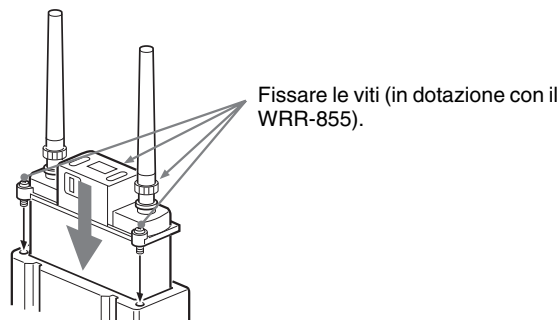
- 1 Aprire il coperchio del connettore WRR.



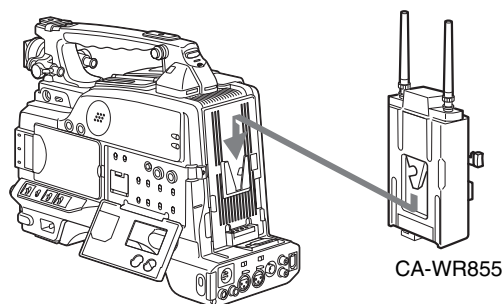
- 2 Attivare il sintonizzatore WRR-855 e impostare MUTING su ON o su OFF.

La potenza di un WRR-855 può essere sincronizzata con l'interruttore POWER della videocamera.

- 3 Inserire il WRR-855 in CA-WR855.



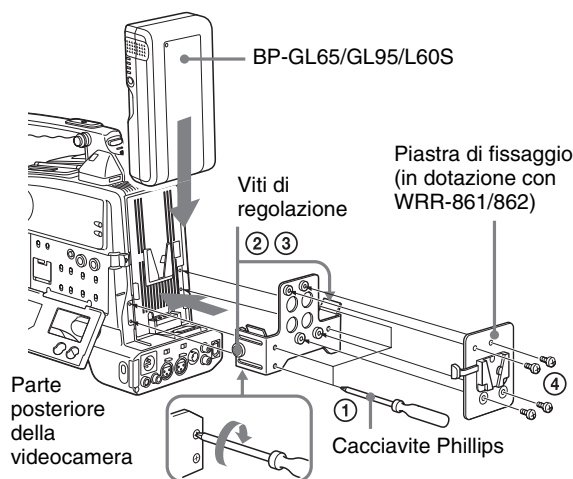
- 4 Montare la piastra di fissaggio sul lato posteriore di CA-WR855 nella scanalatura a V dell'interfaccia dell'attacco per batteria, quindi far scorrere CA-WR855 verso il basso fino a collegarlo al connettore WRR.



- 5 Impostare uno degli interruttori AUDIO IN (CH-1/CH-2) su WRR (wireless).

Per collegare un WRR-861/862 (tramite BP-GL65/GL95/L60S Battery Pack)

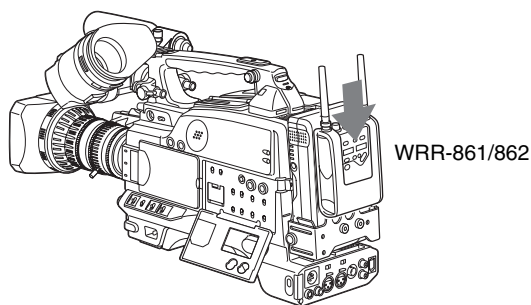
- 1** Installare un adattatore per sintonizzatore WRR (non in dotazione, numero parte di ricambio A-8278-057-A) sulla parte posteriore della videocamera.
 - ① Utilizzare un cacciavite di tipo Phillips per serrare le quattro viti poste nel sintonizzatore, come mostrato sotto.
 - ② Allentare le viti di regolazione dell'adattatore per sintonizzatore.
 - ③ Regolare la posizione dell'adattatore per sintonizzatore del BP-GL65/GL95/L60S Battery Pack da collegare, quindi stringere le viti di regolazione per fissarlo.
 - ④ Montare la piastra di supporto fornita con il WRR-861/862.



- 2** Installare il pacco batteria.

Per informazioni sul montaggio del pacco batteria, vedere "Uso di un pacco batteria" a pagina 31.

- 3** Installare il sintonizzatore sull'apposito adattatore WRR.

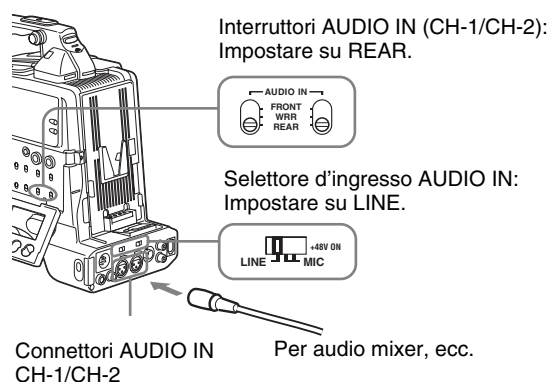


Per i dettagli relativi all'adattatore per sintonizzatore WRR (numero parte A-8278-057-A), contattare il servizio clienti Sony.

- 4** Collegare il cavo di alimentazione del sintonizzatore al connettore DC OUT della videocamera e il cavo di uscita audio al connettore AUDIO IN CH-1 o CH-2.
- 5** Impostare gli interruttori come descritto di seguito.
 - Impostare il selettore d'ingresso AUDIO IN sul connettore MIC per il canale a cui è connesso il cavo AUDIO OUT.
 - Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2) del canale a cui è connesso il cavo di uscita audio su REAR.

Collegamento di un apparecchio audio con ingresso in linea

- 1** Collegare un audio mixer o un altro componente del sistema audio esterno al connettore AUDIO IN CH-1/CH-2 come indicato di seguito.



- 2** Impostare il selettore d'ingresso AUDIO IN su LINE per il canale a cui è connesso l'apparecchio audio esterno.

Selezione della registrazione ingresso audio

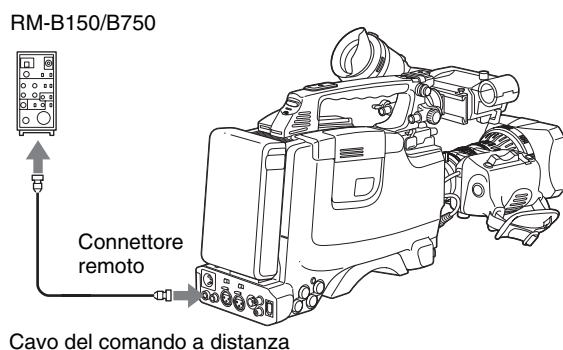
Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2) su REAR per il canale a cui è connesso l'apparecchio audio esterno.

Se si registrano e si regolano entrambi i canali 1 e 2, impostare gli interruttori AUDIO IN (CH-1/CH-2) su REAR.

Collegamento del telecomando (solo DSR-450WS/450WSP)

Collegando l'RM-B150/B750 Remote Control Unit è possibile controllare a distanza le principali funzioni della videocamera e del videoregistratore.

Collegando il telecomando al connettore REMOTE (8 pin) la videocamera passa automaticamente al modo di comando a distanza. Scollegando il telecomando, tale modalità viene disattivata automaticamente.



Funzioni degli interruttori della videocamera quando viene collegato un telecomando

Non sono disponibili gli interruttori della videocamera riportati di seguito.

- Interruttore GAIN
- Interruttore OUTPUT/DCC
- Interruttore WHITE BAL
- Interruttore AUTO W/B BAL
- Interruttore SHUTTER
- Tasto REC (tasto VTR sull'obiettivo e interruttore ASSIGN a cui è stata assegnata la funzione REC SWITCH) quando la voce RM REC START nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE è impostata su RM.

Per informazioni sul funzionamento del tasto REC, vedere "Funzione del tasto REC quando il telecomando è collegato" a pagina 40.

Regolazione del colore con il telecomando collegato

Collegando il telecomando, vengono richiamate le impostazioni per la regolazione del colore selezionate l'ultima volta che il telecomando è stato utilizzato.

Funzione del tasto REC quando il telecomando è collegato

È possibile selezionare la funzione del tasto REC sulla videocamera quando il telecomando è collegato utilizzando la voce RM REC START alla pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE.

Per disattivare il tasto REC sulla videocamera e il tasto VTR sull'obiettivo

Nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE, impostare RM REC START su RM.

Se la funzione REC SWITCH è assegnata all'interruttore ASSIGN, questa impostazione disattiva anche tali controlli.

Per attivare il tasto REC sulla videocamera e il tasto VTR sull'obiettivo

Nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE, impostare RM REC START su CAM.

Se la funzione REC SWITCH è assegnata all'interruttore ASSIGN, questa impostazione attiva anche tali controlli. In questo caso, il tasto VTR del telecomando è disattivato.

Per attivare tutti i tasti REC sulla videocamera, il tasto VTR sull'obiettivo e il tasto VTR del telecomando

Nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE, impostare RM REC START su PARA.

Se la funzione REC SWITCH è assegnata all'interruttore ASSIGN, questa impostazione attiva anche tali controlli.

Quando il monitor è collegato al telecomando

Il connettore MONITOR (tipo BNC) del telecomando RM-B150/B750 emette lo stesso segnale trasmesso dal connettore MONITOR OUT sulla videocamera.

Per collegare il monitor al connettore MONITOR del telecomando RM-B150/B750, utilizzare il cavo nero in dotazione con quest'ultimo.

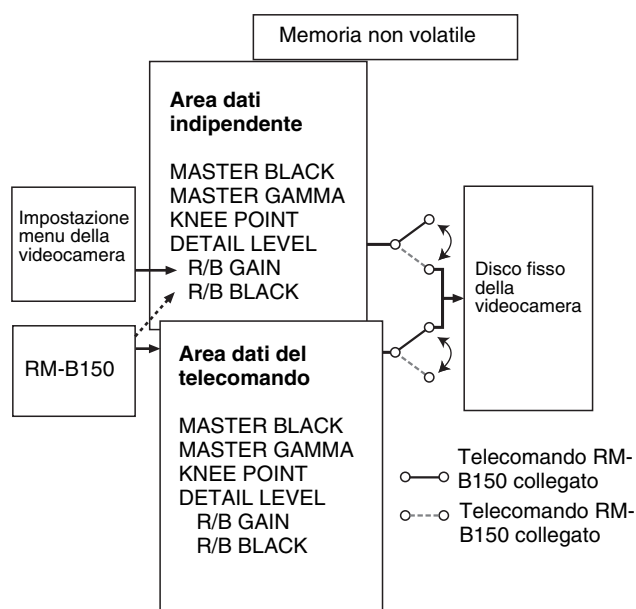
Conseguenze della rimozione del telecomando dalla videocamera

Le impostazioni della videocamera tornano a quelle selezionate prima del collegamento del telecomando. Durante l'impostazione delle voci di menu, è possibile mantenere l'impostazione della regolazione del colore effettuata mediante il telecomando anche una volta che quest'ultimo è stato rimosso.

Per i dettagli, vedere "Per utilizzare le impostazioni dei dati di regolazione del colore memorizzate nell'area dei dati indipendenti anche se il telecomando è collegato" a pagina 41.

Struttura dei dati di regolazione del colore

La memoria non volatile della videocamera utilizzata per archiviare i dati di regolazione del colore consiste di due aree come indicate di seguito: si tratta dell'area dati indipendenti, utilizzata quando il telecomando non è collegato, e dell'area dati del telecomando, utilizzata invece quando quest'ultimo è collegato. I dati di regolazione del colore vengono selezionati in modo automatico e trasmessi alla videocamera a seconda che il telecomando, ad esempio un RM-B150, sia collegato o meno.



Pertanto, quando un telecomando è collegato alla videocamera, viene attivata l'area dei dati del telecomando e le impostazioni di regolazione del colore utilizzate l'ultima volta che il telecomando è stato collegato diventano effettive.

Le impostazioni del volume con valore assoluto ¹⁾ e degli interruttori con valore assoluto ²⁾ vengono sovrascritte da quelle sul telecomando dopo che questo viene collegato. Quando il telecomando viene rimosso dalla videocamera, l'area dei dati indipendenti diventa effettiva. In questo modo, le impostazioni della videocamera tornano a quelle selezionate prima del collegamento del telecomando.

- 1) **Volume con valore assoluto:** Vengono emessi i dati corrispondenti al grado di rotazione (posizione) della manopola del volume. I dati corrispondenti al valore di rotazione (modifica) vengono definiti volume con valore relativo.
- 2) **Interruttore con valore assoluto:** Gli interruttori a scorrimento o di selezione (ad eccezione di quelli momentanei) (o i comandi) la cui posizione deve coincidere con le funzioni ad essi correlate sono detti interruttori con valore assoluto.

Per utilizzare le impostazioni dei dati di regolazione del colore memorizzate nell'area dei dati indipendenti anche se il telecomando è collegato

Impostare RM COMMON MEMORY su ON nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE.

In questo caso, le impostazioni memorizzate nell'area dei dati indipendenti verranno aggiornate in base alle modifiche effettuate con il telecomando. Sarà quindi possibile mantenere le impostazioni dei dati relativi al colore effettuate con il telecomando anche una volta che quest'ultimo è stato rimosso. Tuttavia, se la posizione dell'interruttore sul telecomando differisce da quella dell'interruttore sulla videocamera, assume la priorità la posizione dell'interruttore sulla videocamera.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Per evitare la modifica dei dati di regolazione video quando il telecomando è collegato

Impostare RM COMMON MEMORY su ON nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE, e impostare il volume sul telecomando nella modalità di valore relativo.

Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale operativo in dotazione con il telecomando.

Collegamento di un monitor

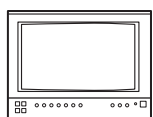
Come illustrato di seguito, è possibile collegare un monitor video a colori al connettore MONITOR OUT o VIDEO OUT della videocamera.

Per ulteriori dettagli sulle impostazioni, vedere “Selezione dei segnali di uscita (solo DSR-450WS/450WSP)” a pagina 114.

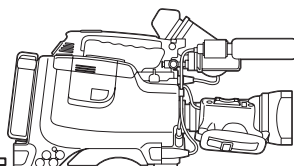
Le voci visualizzate sul monitor sono uguali a quelle sul mirino. Per i dettagli, vedere “Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino” a pagina 23.

DSR-400/400P/450WS/450WSP

Monitor video a colori



Connettore VIDEO IN ¹⁾ o
connettore SDI IN (solo
DSR-450WS/450WSP) ²⁾



Connettore MONITOR OUT o
connettore VIDEO OUT
(solo DSR-450WS/450WSP)

- 1) Se come segnale di uscita del connettore VIDEO OUT è selezionato VBS
2) Se come segnale di uscita del connettore VIDEO OUT è selezionato SDI (solo se è stata installata una scheda CBK-SD01)

Se è installata la scheda di uscita SDI CBK-SD01 (solo DSR-450WS/450WSP)

Se si utilizza un monitor video a colori fornito di un connettore di ingresso SDI, selezionare SDI come segnale di uscita del connettore VIDEO OUT e collegare la videocamera al connettore SDI IN del monitor video a colori.

L'immagine visualizzata viene trasmessa alla CBK-SD01 SDI Output Board anche quando si riprende un'immagine registrata.

Note

- La riproduzione della cassetta nella videocamera sopprime la porzione di segnale audio dell'uscita SDI.
- È possibile selezionare VBS o SDI per il segnale di uscita del connettore VIDEO OUT, in base al connettore di ingresso utilizzato sul monitor. Vedere 1) e 2) nella figura sopra.

Utilizzo di un collegamento i.LINK

Utilizzando il connettore (i.LINK) DV OUT , è possibile collegare un apparecchio di registrazione esterno alla videocamera. In questa sezione vengono illustrate le connessioni all'apparecchiatura utilizzando il formato DVCAM o DV.

Nota

In base all'apparecchio collegato, è possibile registrare in un formato differente da quello della videocamera; tuttavia la funzione di registrazione che utilizza formati differenti è limitata.

Per i dettagli, vedere "Cassette utilizzabili" a pagina 49.

Impostazioni necessarie per un collegamento i.LINK

Se il collegamento viene effettuato tramite un cavo i.LINK (cavo DV), modificare le impostazioni riportate di seguito in base al collegamento.

Impostazione i.LINK CTL

Consente di selezionare se controllare o meno la registrazione (avviamento e arresto) sull'apparecchiatura esterna collegata al connettore (i.LINK) DV OUT , dalla videocamera. Selezionare l'impostazione tra quelle disponibili nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE. L'impostazione predefinita è REC/P.

ALL: tutta l'apparecchiatura esterna viene controllata dalla videocamera durante la registrazione, l'interruzione o l'arresto.

REC/P (REC/PAUSE): tutta l'apparecchiatura esterna viene controllata dalla videocamera durante la registrazione o le interruzioni.

OFF: non è consentito alcun comando dalla videocamera.

Interruttore REC TRIGGER

Consente di impostare la funzione del tasto REC sulla videocamera o quella del tasto VTR sull'obiettivo, se un videoregistratore esterno è collegato al connettore (i.LINK) DV OUT . Impostare su INT ONLY se è necessario tagliare un montaggio o eseguire una copia del nastro utilizzando il connettore (i.LINK) DV OUT .

PARALLEL: attiva contemporaneamente sia il videoregistratore interno che quello esterno.

INT ONLY: attiva solo il videoregistratore interno mentre il funzionamento di quello esterno è in locale.

EXT ONLY: attiva solo il videoregistratore esterno.

L'indicatore TALLY sulla videocamera si illumina

quando il videoregistratore esterno è nella modalità di registrazione.

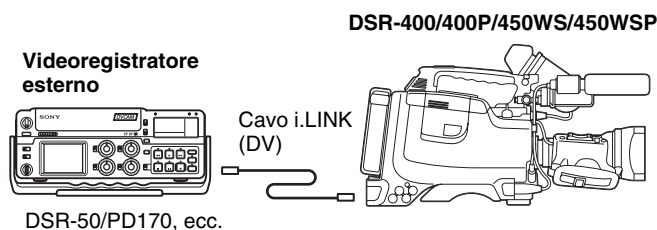
Nota

Se al connettore (i.LINK) DV OUT , sulla videocamera non è collegato alcun apparecchio, l'impostazione dell'interruttore REC TRIGGER non influisce sul videoregistratore interno.

Esecuzione di copie di riserva dell'immagine registrata

È possibile eseguire una copia di riserva dell'audio e dell'immagine che viene registrata in un videoregistratore esterno tramite i.LINK, nello stesso momento in cui viene registrata sulla videocamera.

Esempio di collegamento



Nota

Quando la modalità di scansione è 24P, l'output di immagini video, audio o codici temporali attraverso il collegamento i.LINK potrebbe non essere continuo (solo DSR-450WS).

Per registrare contemporaneamente le stesse immagini utilizzando il videoregistratore interno della videocamera e su un videoregistratore esterno

- 1 Impostare l'interruttore REC TRIGGER su PARALLEL.
- 2 Controllare le impostazioni del videoregistratore esterno e impostare i.LINK CTL sulle stesse impostazioni.
- 3 Premere il tasto REC.

La registrazione viene avviata sia sul videoregistratore interno della videocamera che su quello esterno.

Nota

Se la registrazione sulla videocamera e il videoregistratore esterno si avviano nello stesso momento, i punti di avvio della registrazione sono diversi poiché il videoregistratore connesso provoca una variazione. Si consiglia inoltre di utilizzare, per un videoregistratore esterno, come modalità di funzionamento del generatore di codici temporali, la modalità interna. Se si sincronizza il generatore di codici temporali della videocamera utilizzando la modalità esterna, il codice temporale potrebbe non essere continuo.

Per registrare dal ritaglio utilizzando il videoregistratore interno mentre si registra contemporaneamente su un videoregistratore esterno

Durante la registrazione di immagini consecutive su un videoregistratore esterno, il materiale necessario al montaggio può essere registrato ritaglio per ritaglio utilizzando il videoregistratore interno della videocamera.

- 1 Impostare l'interruttore REC TRIGGER su INT ONLY.
- 2 Premere il tasto di registrazione del videoregistratore esterno.

La registrazione viene avviata sul videoregistratore esterno.

- 3 Premere il tasto REC sulla videocamera.

La registrazione viene avviata sul videoregistratore interno. Premendo il tasto REC si passa dalla registrazione all'interruzione utilizzando il videoregistratore interno.

Verifica dell'immagine riprodotta registrata su un videoregistratore esterno

È possibile verificare l'immagine riprodotta registrata su un videoregistratore esterno che è collegato alla videocamera per le copie di riserva.

- 1 Collegare la videocamera al videoregistratore esterno utilizzando un cavo i.LINK (DV).
- 2 Impostare l'interruttore REC TRIGGER su PARALLEL o su EXT ONLY.
- 3 Impostare il videoregistratore interno della videocamera per arrestare la modalità.
- 4 Avviare la riproduzione sul videoregistratore esterno.

L'i.LINK sulla videocamera passa alla modalità di ingresso, e l'immagine riprodotta dal videoregistratore

esterno viene visualizzata sul mirino e sul monitor LCD, e attraverso il connettore MONITOR OUT.

Note

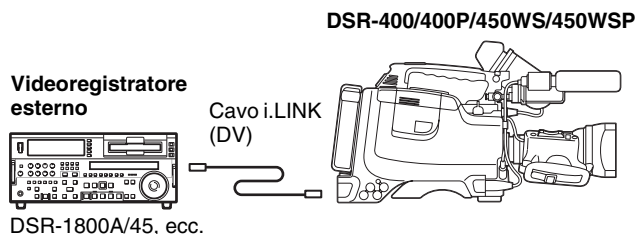
- L'i.LINK sulla videocamera passa alla modalità di ingresso solo quando si effettua la riproduzione dell'apparecchiatura esterna collegata (quando l'interruttore REC TRIGGER è impostato su INT ONLY, i.LINK non passa alla modalità di ingresso).
- L'immagine riprodotta dal videoregistratore esterno non può essere registrata utilizzando il videoregistratore interno della videocamera.
- In base all'apparecchio esterno collegato, l'immagine riprodotta potrebbe essere sovrapposta o saltata qualora il segnale di riproduzione contenesse un'immagine distorta. Non si tratta di un problema di malfunzionamento.
- Per verificare l'immagine video se DSR-1500A/1800A/2000A, o apparecchio simile, è collegato alla videocamera, è necessario impostare il segnale di ingresso su un'impostazione diversa da i.LINK. Se l'ingresso è impostato su i.LINK, tale impostazione viene utilizzata soltanto per il segnale di ingresso e non viene trasmesso alcun segnale tramite il collegamento i.LINK. Pertanto, sulla videocamera viene visualizzata un'immagine grigia.

Utilizzo della videocamera come alimentatore

Per copiare digitalmente dalla videocamera al videoregistratore senza la funzione di montaggio

Utilizzando un cavo i.LINK (DV) per collegare un videoregistratore digitale a cassette con un connettore i.LINK alla videocamera, è possibile eseguire la copia digitale di immagini video e audio.

Esempio di collegamento



- 1 Eseguire le impostazioni riportate di seguito per preparare il videoregistratore esterno.

- Impostare REC MODE sulla stessa modalità di registrazione della videocamera.

- Nel sistema colore NTSC, quando la modalità di registrazione è impostata su DVCAM, selezionare DF o NDF.
- Impostare AUDIO MODE sulla modalità a 4 canali o 2 canali, a seconda del nastro utilizzato nella videocamera.

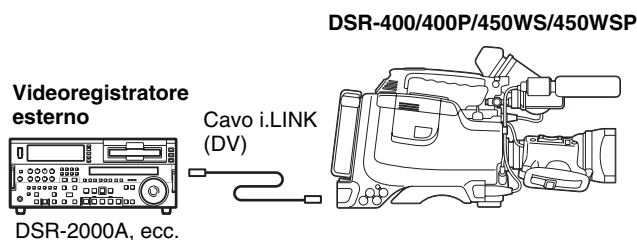
- 2 Interrompere la registrazione sul videoregistratore esterno.
 - 3 Inserire il nastro nella videocamera.
 - 4 Verificare la riproduzione sulla videocamera e quando tale riproduzione raggiunge la scena che si desidera registrare, avviare di nuovo la registrazione sul videoregistratore esterno.
- Inizia la copia sul videoregistratore esterno.
- 5 Una volta terminata l'operazione, disattivare l'interruzione della registrazione sul videoregistratore esterno e quindi arrestare la riproduzione del nastro sulla videocamera.

Per i dettagli sul videoregistratore esterno, consultare il relativo manuale di istruzioni in dotazione.

Per controllare la videocamera dal videoregistratore utilizzando la funzione di montaggio

Collegando un videoregistratore con un connettore i.LINK al connettore (i.LINK) DV OUT della videocamera utilizzando un cavo i.LINK (DV), è possibile controllare la riproduzione e la registrazione della videocamera ed eseguire tagli del montaggio e della copia digitale.

Esempio di collegamento



- 1 Impostare l'interruttore REC TRIGGER su INT ONLY.
- 2 Eseguire le impostazioni riportate di seguito per preparare il videoregistratore esterno.

Quando si utilizza DSR-2000A, premere il tasto i.LINK sulla sezione di impostazione del telecomando.

Note

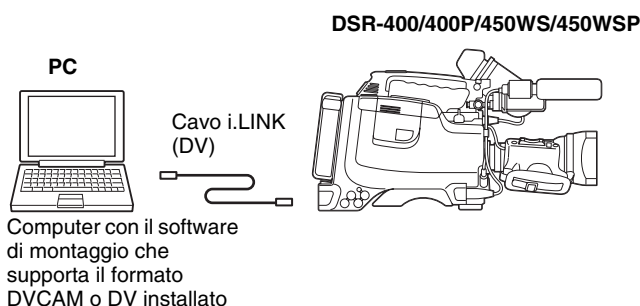
- Quando si utilizza DSR-2000A, è necessario DSBK-190.
- Per utilizzare la funzione di copia automatica, è necessario impostare il formato di registrazione della videocamera su DVCAM alla pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

Per i dettagli sul videoregistratore esterno, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il videoregistratore esterno.

Controllo della videocamera da un sistema di montaggio non lineare

Utilizzando il cavo i.LINK (DV), è possibile trasferire i segnali video e audio a un sistema di montaggio non lineare dalla videocamera. È necessario l'utilizzo di un software di montaggio che supporta il formato di registrazione selezionato (DVCAM o DV).

Esempio di collegamento



- 1 Impostare l'interruttore REC TRIGGER su INT ONLY.
- 2 Utilizzare il computer per installare il software di montaggio non lineare.

Per i dettagli, vedere il manuale del software.

Note

- Le immagini video montate utilizzando un sistema di montaggio non lineare non possono essere registrate sul nastro che utilizza la videocamera tramite un cavo i.LINK (DV).
- È possibile che un nastro registrato con un codice temporale non continuo non possa essere acquisito fotogramma per fotogramma utilizzando un sistema di montaggio non lineare.

Altri collegamenti

Collegamento di più videocamere

Se si utilizzano due o più videocamere sincronizzate, collegare un segnale di sincronizzazione esterno al connettore GENLOCK IN, fornendo un segnale VBS o BS. La videocamera funzionerà quindi sincronizzata a tale segnale.

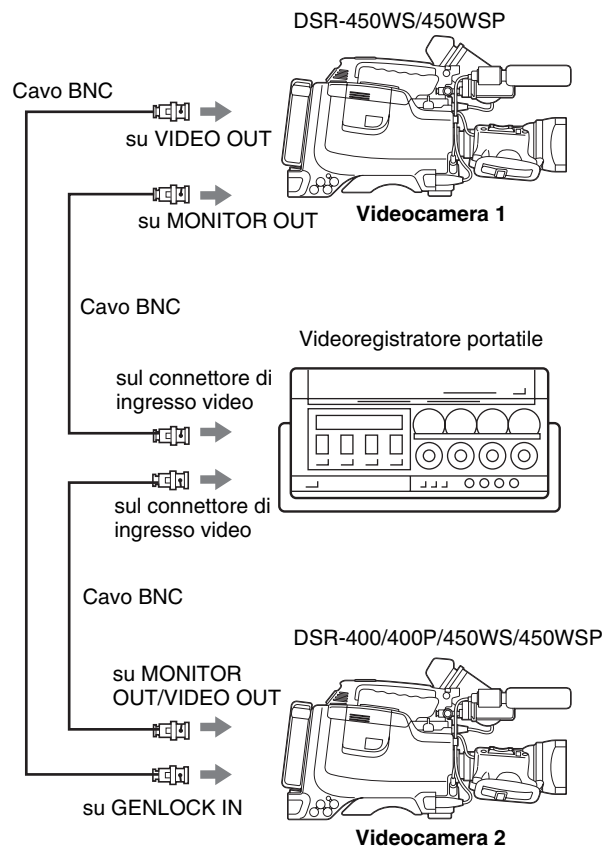
È possibile regolare la sincronizzazione mediante la pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE.

Quando viene installata una Output Board opzionale CBK-SD01 SDI nel DSR-450WS/450WSP, è necessario impostare REAR BNC OUT SEL su VBS nella pagina OUTPUT del menu OPERATION.

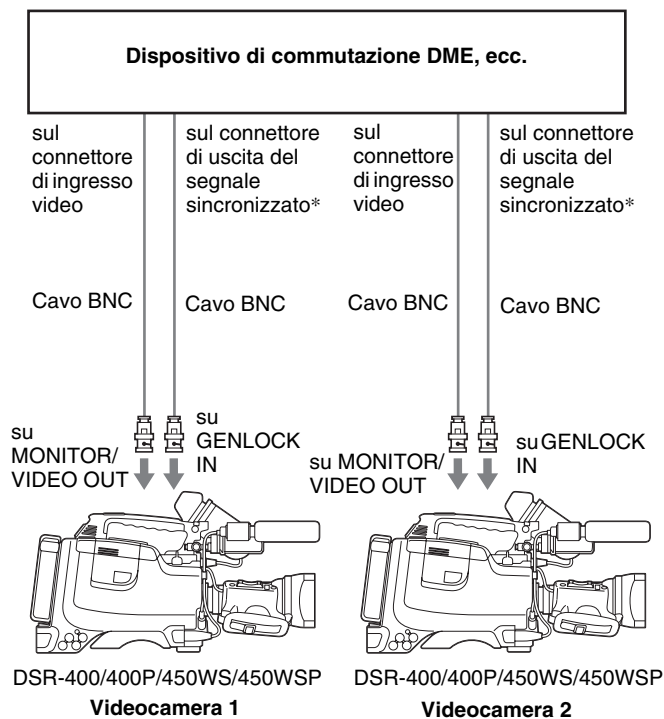
Note

- Se è installata una CBK-SC01 Composite Input Board (non in dotazione), impostare REC VIDEO SOURCE su CAM nella pagina SOURCE SEL del menu OPERATION.
- Quando si collegano più videocamere e si sincronizzano i loro codici temporali, attendere fino a quando la videocamera di riferimento diventa stabile (uno stato in cui compare un'immagine normale sul mirino o sul monitor LCD), quindi collegare le altre videocamere.

Esempio 1: se la videocamera 2 è sincronizzata con il segnale della videocamera 1



Esempio 2: se le videocamere 1 e 2 sono sincronizzate con il segnale di un dispositivo di commutazione DME, ecc.

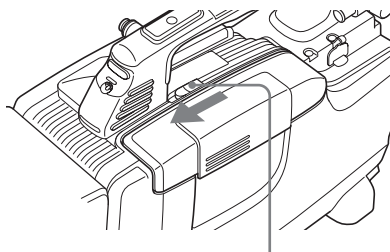


* Il segnale BB (Black Burst) o il segnale Color Bar, ecc. possono essere utilizzati come segnale sincronizzato.

Inserimento di una cassetta

La videocamera può utilizzare cassette DVCAM/DV di dimensioni standard e mini. Per i dettagli sulle cassette utilizzabili, vedere “Cassette utilizzabili” a pagina 49.

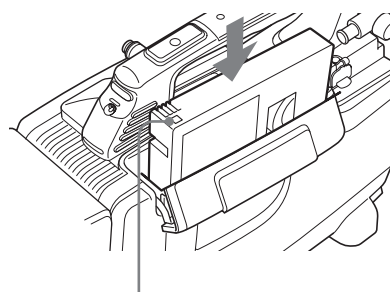
- 1 Impostare l'interruttore POWER su ON.
- 2 Facendo scorrere la leva OPEN in direzione della freccia, aprire lo sportellino cassetta.



Leva OPEN

- 3 Inserire la cassetta con la finestra (parte anteriore) rivolta verso l'esterno e l'interruttore REC/SAVE rivolto verso l'alto.

Controllare che il nastro non sia allentato prima di inserire la cassetta.

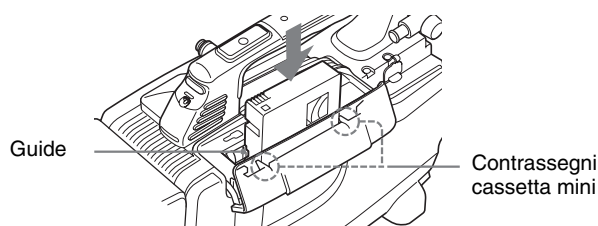


Premere sulla parte centrale della cassetta.

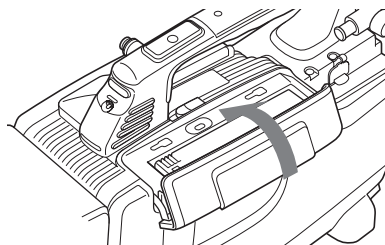
Interruttore REC/SAVE

Per inserire una cassetta mini

Inserire la cassetta con la finestra (parte anteriore) rivolta verso l'esterno. Spingere la cassetta nella parte tra le due guide.



- 4 Chiudere lo sportellino cassetta fino a sentire un clic.



Premere lo sportellino fino a sentire un clic.

Per espellere una cassetta

Attenersi alla procedura precedente e nel passaggio 3 estrarre la cassetta premendo il tasto EJECT.

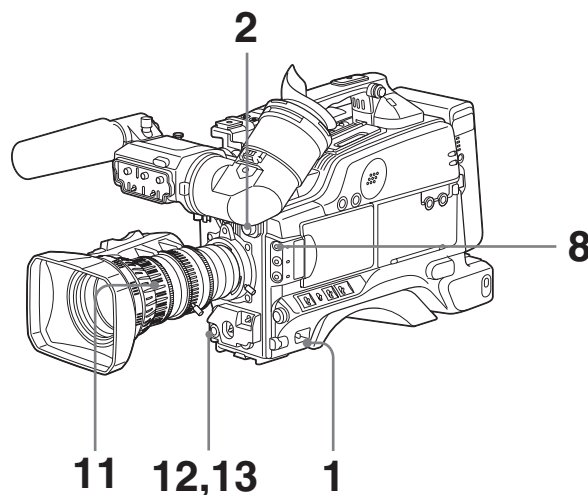
Note

- Prima di inserire una cassetta, accertarsi che nello scomparto non ne sia già presente una. L'inserimento di due cassette potrebbe causare problemi di funzionamento.
- Se si tenta di inserire una cassetta mini nella direzione sbagliata (ad esempio a rovescio, con i fori della bobina rivolti verso la finestra del portacassetta oppure di lato, in modo da inserire prima il lato corto) è possibile che le parti interne della videocamera si pieghino o si danneggino.
- Se una cassetta non viene inserita completamente oppure si inceppa durante l'inserimento, estrarla ed inserirla

nuovamente. L'inserimento forzato di una cassetta potrebbe causarne il posizionamento non corretto oppure problemi di funzionamento.

- Quando si inserisce una cassetta, mantenere al centro e inserirla dritta all'interno dello scomparto. **Se la cassetta viene mantenuta lateralmente, l'inserimento potrebbe non essere corretto.**
- Prima di inserire una cassetta, posizionare la videocamera su una superficie stabile ed orizzontale.

Procedura di base per le operazioni di ripresa



- 1 Impostare l'interruttore POWER su ON.
- 2 Impostare il selettore FILTER e il tasto 5600K in base alle condizioni di illuminazione.

Impostazione del selettore FILTER	Esempi di condizioni di ripresa
1 (CLEAR)	Luci alogene da studio (incandescenti)
2 (1/4 ND)	Ripresa in condizioni di nuvole o pioggia, o per ridurre la profondità del campo*
3 (1/16 ND)	Luce solare
4 (1/64 ND)	Per ridurre la profondità del campo immerso in luce solare

* L'intervallo in cui il soggetto è nettamente a fuoco. Di conseguenza, se si "riduce la profondità del campo" viene ridotto anche l'intervallo, mentre se si "aumenta la profondità del campo" anche l'intervallo aumenta.

- 3 Controllare le impostazioni dell'interruttore della videocamera.
- 4 Controllare le impostazioni del menu.
- 5 Controllare le impostazioni dell'obiettivo e la regolazione della lunghezza focale della flangia (pagina 30).
- 6 Regolare la messa a fuoco oculare, e il contrasto e la luminosità dell'immagine del mirino (pagina 33).

- 7** Controllare le impostazioni del sistema audio.
- Collegamenti del microfono (*pagina 36*)
 - Impostazioni della sezione videoregistratore (*pagina 15*)
- 8** Se necessario, attivare l'indicatore del centro e/o l'area di sicurezza nell'immagine del mirino.
- Per i dettagli, vedere "Impostazione della visualizzazione degli indicatori" a pagina 110.*
- Inoltre, premere il tasto ZEBRA per visualizzare un motivo zebra nel mirino.
- 9** Se necessario, regolare il bilanciamento del bianco e il bilanciamento del nero (*pagina 52*).
- 10** Se necessario, regolare il diaframma e il guadagno.
- Per informazioni sulla regolazione del diaframma, vedere "Rotellina del diaframma" a pagina 21, "Tasto di regolazione diaframma automatico istantaneo" a pagina 22 e "Regolazione del diaframma" a pagina 58.*
- Per informazioni sulla regolazione del guadagno, vedere "Interruttore GAIN" a pagina 12 e "Impostazione dei valori relativi al guadagno per le posizioni del selettore GAIN" a pagina 114.*
- 11** Ruotare il regolatore di messa a fuoco e mettere il soggetto a fuoco in modo netto.
- 12** Impostare la sezione videoregistratore in base ai soggetti della ripresa, quindi iniziare la registrazione premendo il tasto REC.
- Durante la registrazione, gli indicatori REC/TALLY del mirino si illuminano e sullo schermo del mirino viene visualizzata la scritta "REC".
 - È possibile utilizzare la manopola AUDIO LEVEL sulla parte anteriore della videocamera per regolare manualmente il livello audio del canale 1. A questo scopo, è necessario innanzitutto impostare la sezione videoregistratore per consentire la regolazione manuale del livello di registrazione audio (*pagina 59*).
- 13** Per interrompere la registrazione, premere nuovamente il tasto REC.

Registrazione

Cassette utilizzabili

Per questa videocamera si consiglia l'utilizzo delle cassette DVCAM elencate di seguito.

Nome di modello	Dimensione
PDV-184*/124*/94*/64*/34*	Normale
PDVM-40*/32*/22*/12*	Mini

Il simbolo "*" in ciascun nome di modello rappresenta "ME" (per indicare che è inclusa una memoria della cassetta) oppure "N" (per indicare che non è inclusa una memoria della cassetta).

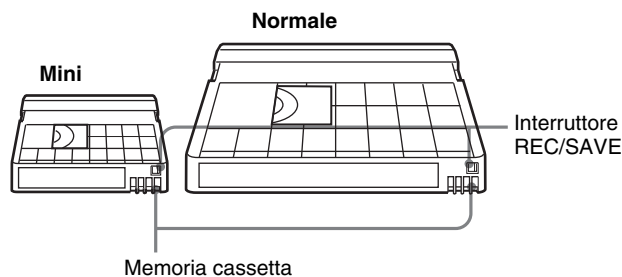
I numeri nei nomi di modello indicano il tempo di registrazione/riproduzione massimo (in minuti) per ciascun modello. Ad esempio, il tempo di registrazione/riproduzione massimo del modello PDV-184* è 184 minuti.

Nota

In caso di inserimento di una cassetta di tipo errato, questa verrà espulsa automaticamente.

Cassette DVCAM

La figura qui sotto illustra l'aspetto delle cassette DVCAM.



Note sull'uso delle cassette

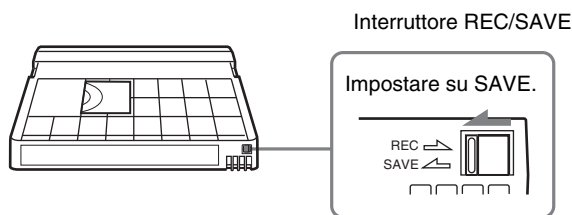
- Prima di riporre la cassetta, riavvolgere completamente il nastro e accertarsi di inserire la cassetta nella relativa custodia, preferibilmente in posizione verticale piuttosto che orizzontale. La custodia di una cassetta DVCAM è progettata per garantire la conservazione del nastro per un lungo periodo. Se si ripone una cassetta in qualsiasi altra condizione (nastro non riavvolto, fuori dalla propria custodia, ecc.), con il tempo il contenuto video o audio potrebbe danneggiarsi.
- Se il connettore (punto di contatto) della memoria della cassetta si sporca, potrebbero verificarsi dei problemi di collegamento con conseguente perdita di funzioni.

Eliminare qualsiasi traccia di polvere o sporcizia da questa zona prima di utilizzare la cassetta.

- Se la cassetta viene lasciata cadere o subisce un urto violento, il nastro potrebbe allentarsi e non registrare e/o riprodurre più in modo corretto. Per istruzioni sulla rimozione di un nastro allentato, vedere la pagina successiva.
- Seguire le istruzioni in *“Inserimento di una cassetta”* a pagina 47 per inserire una cassetta, altrimenti si danneggia la videocamera.

Per evitare cancellazioni accidentali

Impostare l'interruttore REC/SAVE su SAVE per evitare la cancellazione accidentale del materiale registrato.



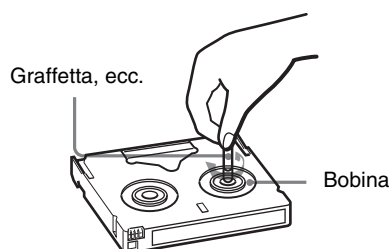
Se si inserisce una cassetta nella videocamera mentre l'interruttore REC/SAVE è impostato su SAVE, la videocamera non registrerà quando si preme il tasto REC.

Per attivare la registrazione

Impostare l'interruttore REC/SAVE nuovamente su REC.

Per controllare eventuali allentamenti del nastro

Ruotare lentamente la bobina con una graffetta, ecc. nella direzione indicata dalla freccia. Se la bobina non si muove, non vi sono allentamenti. Inserire la cassetta nel vano cassetta ed estrarla dopo circa 15 secondi.



Compatibilità dei formati DVCAM e DV

Oltre al formato DVCAM, questa videocamera può utilizzare anche il formato DV comune (per il formato DV è disponibile solo la modalità SP; non è possibile registrare o riprodurre in modalità LP). Di seguito sono spiegate le differenze, la compatibilità e i limiti del montaggio dei formati DVCAM e DV.

Differenze tra i formati DVCAM e DV

Voce	DVCAM	DV
Passo delle tracce	15 µm	10 µm
Frequenza di campionamento audio	12 bit: 32 kHz 16 bit: 48 kHz	12 bit: 32 kHz 16 bit: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Modo di registrazione audio*	Modalità di blocco	Modalità di sblocco
Codice temporale	Sistema “drop frame” o Sistema “non-drop frame” (codice temporale SMPTE)	Sistema “drop frame” (oppure “non-drop frame” se si registra in formato DV)

* Esistono due modalità di registrazione audio: la modalità di blocco e la modalità di sblocco. In modalità di blocco, le frequenze di campionamento audio e video sono sincronizzate. In modalità di sblocco, utilizzata nel formato DV comune, le due frequenze di campionamento sono indipendenti. Pertanto, la modalità di blocco è più efficace nell'elaborazione digitale e nella transizione continua durante il montaggio audio.

Nota

Audio con frequenza di campionamento a 16 bit: questa videocamera non può registrare frequenze di 32 kHz e 44,1 kHz.

Compatibilità delle cassette

Il formato di registrazione dell'immagine viene definito in base al formato del registratore, come descritto di seguito.

Formato del registratore	Cassetta utilizzata	Formato di registrazione
DVCAM	Nastro DVCAM Nastro DV	DVCAM
DV	Nastro DVCAM Nastro DV	DV

- Sebbene per la registrazione in formato DVCAM sia possibile utilizzare cassette DV, per ottenere l'affidabilità del formato DVCAM si consiglia l'utilizzo di cassette specifiche.
- Quando si registra utilizzando cassette DV nel formato DVCAM, il tempo di registrazione delle cassette DV è di 2/3 inferiore a quello indicato sulle cassette DV.

Compatibilità di riproduzione

Alcuni nastri non possono essere riprodotti in modo indifferente su apparecchiature video DVCAM o DV.

Nastro	Su apparecchiatura video DV	Su apparecchiatura video DVCAM
In formato DV	Può essere riprodotto.	Può essere riprodotto solo quando si è registrato in modalità SP.

Nastro	Su apparecchiatura video DV	Su apparecchiatura video DVCAM
In formato DVCAM	Alcune apparecchiature potrebbero essere in grado di eseguire la riproduzione.	Può essere riprodotto.

Compatibilità di montaggio con l'utilizzo dei connettori DV

Se la videocamera digitale è collegata a un'altra apparecchiatura video DVCAM o DV mediante un cavo DV (cavo i.LINK), il formato di registrazione dei nastri montati viene definito in base al formato del registratore, nel modo descritto di seguito. Leggere *“Limitazioni di montaggio”* prima di procedere al montaggio, in quanto potrebbero esservi delle limitazioni quando si utilizzano i nastri montati in alcune condizioni.

Nastro di origine	Formato del riproduttore	Formato del registratore	Formato di registrazione
DV (solo in modalità SP)	DVCAM	DVCAM DV	DVCAM ¹⁾ DV
DV	DV	DVCAM DV	DVCAM ¹⁾ DV
DVCAM ²⁾	DVCAM	DVCAM DV	DVCAM DV ⁴⁾
DVCAM ²⁾	DV ³⁾	DVCAM DV	DVCAM ⁵⁾ DV ⁴⁾

1) Se per la riregistrazione in formato DV di un nastro registrato in formato DV si utilizza un'apparecchiatura video DVCAM, il nastro prodotto sarà in formato DVCAM, in base a quanto indicato di seguito:

- La registrazione audio sarà in modalità di sblocco. (Su alcuni apparecchi video potrebbe essere possibile copiare un nastro in modalità di blocco. Per maggiori dettagli, vedere il manuale d'istruzioni in dotazione con l'apparecchio video.)
- La regolazione del formato del codice temporale potrebbe essere in parte difettosa (ciò avrà effetto sull'immagine registrata solo in alcuni casi).

2) Se il nastro da riregistrare è in formato DVCAM come spiegato al punto 1), il risultato sarà nuovamente un nastro in formato DVCAM, con le caratteristiche indicate di seguito:

- La registrazione audio sarà in modalità di sblocco.
- La regolazione del formato del codice temporale potrebbe essere in parte difettosa.

3) Alcune apparecchiature video DV potrebbero essere in grado di riprodurre un nastro in formato DVCAM. Tuttavia, anche se il nastro viene riprodotto, non è possibile fornire garanzie relativamente al contenuto della riproduzione. Pertanto, se per la riproduzione si utilizza un nastro in formato DVCAM appropriato, il risultato sarà in formato DVCAM, con una regolazione del codice temporale parzialmente difettosa.

4) La modalità di registrazione audio del nastro montato sarà la modalità di blocco. Se il nastro da riregistrare è in formato DVCAM, come spiegato al punto 1), la modalità di registrazione audio del nastro montato sarà quella di sblocco.

5) A seconda del modello dell'apparecchiatura video, potrebbe non essere possibile effettuare il montaggio.

Nota

Quando si utilizza un nastro secondo le modalità spiegate nei punti da 1) a 3) precedenti, è possibile che esistano dei

limiti indipendenti dal formato del riproduttore e del registratore.

Limitazioni di montaggio

Quando si utilizza un nastro copiato oppure montato tramite connettori DV, a causa della differenza dei formati DVCAM e DV si riscontreranno i seguenti limiti.

- La differenza di passo delle tracce non consente il montaggio sui nastri in formato DV con apparecchiature video DVCAM.
- Non è possibile montare i nastri in formato DVCAM registrati in modalità di sblocco utilizzando apparecchiature video DVCAM. In tal caso, copiare nuovamente il nastro utilizzando prese audio/video.

Scelta del formato di registrazione

Prima di registrare, è necessario scegliere tra i formati di registrazione DVCAM e DV SP.

Note

- Se i formati di registrazione vengono combinati in un unico nastro, le immagini registrate in formati diversi risulteranno distorte.
- Se si effettua la ripresa in formato DV SP, il video registrato in montaggio backspace (registrazione di più scene continue) potrebbe non essere omogeneo. Per una ripresa affidabile, si consiglia di utilizzare una cassetta DVCAM e impostare l'opzione REC FORMAT su DVCAM (vedere la procedura descritta di seguito).

- 1 Visualizzare la pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere *“Uso del menu di base”* a pagina 103.

?M05●VTR MODE	TOP
REC TALLY BLINK :	ON
STBY OFF TIMER :	1MIN
REC FORMAT :	DVCAM
SETUP ADD :	ON

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➡ su REC FORMAT, quindi premere di nuovo la manopola.

➡ diventa ●, e ● diventa ?.

- 3 Ruotare la manopola MENU per visualizzare il formato di registrazione desiderato (DVCAM o DV SP), quindi premerla.

● diventa ➡, ? diventa ●, e la selezione è impostata.

Regolazione del bilanciamento del nero/del bianco

Per ottenere il livello ottimale di qualità delle immagini utilizzando questa videocamera, è necessario effettuare la regolazione del bilanciamento del nero e del bianco. Una volta avviata la regolazione del bilanciamento del nero o del bianco, sullo schermo del mirino vengono visualizzati i messaggi con le informazioni sull'operazione in corso, nonché i risultati se la voce VF DISP MODE viene impostata su 2 o 3 nella pagina VF DISP 1 del menu OPERATION.

Nota

I valori relativi alle regolazioni del bilanciamento del nero e del bianco impostati automaticamente dalla videocamera e le varie impostazioni vengono salvati nella memoria della videocamera e mantenuti anche se la videocamera viene spenta.

Regolazione del bilanciamento del nero

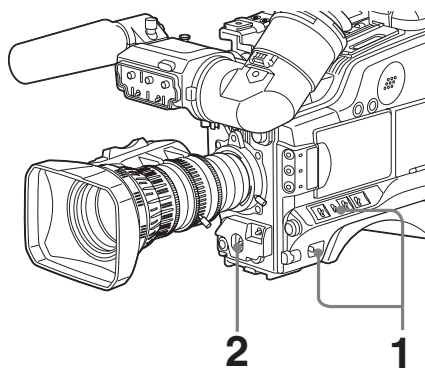
Il bilanciamento del nero deve essere regolato nei casi elencati di seguito.

- Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta
- Se la videocamera non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato
- Se la videocamera viene utilizzata in luoghi caratterizzati da una forte escursione termica
- Se i valori del selettore GAIN (L/M/H) sono stati modificati tramite il menu OPERATION

In genere, non è necessario regolare il bilanciamento del nero nel caso in cui si utilizzi la videocamera dopo averla spenta.

Nella modalità di bilanciamento automatico del nero, le regolazioni vengono eseguite nell'ordine seguente: livello di chiusura, serie di neri e bilanciamento del nero.

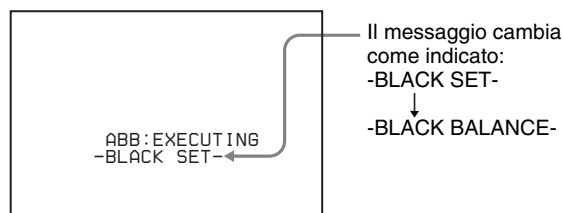
Notare che la regolazione automatica del bilanciamento del nero comprende una funzione atta a correggere i punti luminosi o scuri della luce (rosso, blu o verde) che appaiono sui CCD, oltre a una funzione relativa al normale bilanciamento del nero.



- 1 Accendere la videocamera e impostare l'interruttore OUTPUT/DCC su CAM.
- 2 Spostare l'interruttore AUTO W/B BAL su BLACK, quindi rilasciarlo.

L'interruttore torna sulla posizione centrale e la regolazione viene eseguita.

Durante la regolazione, sullo schermo del mirino viene visualizzato il seguente messaggio.



La regolazione del nero termina dopo pochi secondi con il messaggio "ABB: OK" e il valore di regolazione viene salvato automaticamente nella memoria.

Note

- Durante la regolazione del bilanciamento del nero, il diaframma si chiude automaticamente.
- Durante la regolazione del bilanciamento del nero, il circuito di selezione del guadagno viene attivato automaticamente, producendo il fenomeno dello sfarfallio sullo schermo del mirino. Ciò non indica, tuttavia, un malfunzionamento.

Se non è possibile effettuare la regolazione automatica del bilanciamento del nero

Se non è possibile completare correttamente la regolazione del bilanciamento del nero, sullo schermo del mirino viene visualizzato un messaggio di errore per circa 3 secondi.

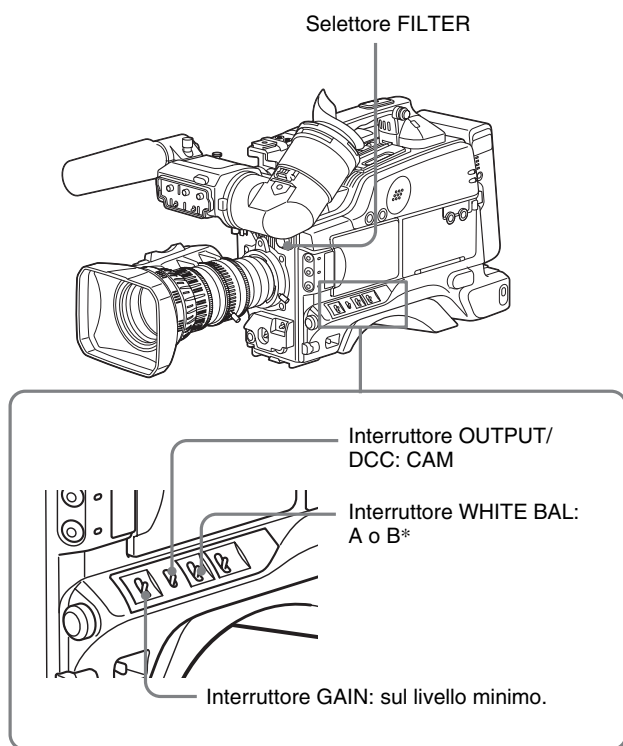
Messaggio di errore	Significato
ABB : NG IRIS NOT CLOSED	Il diaframma dell'obiettivo non si è chiuso. Controllare se il cavo dell'obiettivo è collegato correttamente.
ABB : NG TIME LIMIT	Non è stato possibile completare la regolazione entro il numero standard di tentativi.
ABB : NG R (o G o B) : OVERFLOW	La differenza tra il valore di riferimento e quello corrente supera l'intervallo.

Se viene visualizzato uno dei messaggi di errore precedenti, eseguire di nuovo la regolazione del bilanciamento del nero. Tenere premuto l'interruttore AUTO W/B BAL su BLACK fino a quando "-BLACK SET-" non viene visualizzato dopo il messaggio "-BLACK BALANCE-". Se il messaggio di errore viene visualizzato ripetutamente, rivolgersi al rappresentante Sony.

Per regolare il bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco deve essere regolato ogni volta che la sorgente di illuminazione principale cambia.

- 1 Impostare gli interruttori e i selettori come indicato nella seguente figura.



* I valori dell'impostazione del bilanciamento del bianco vengono salvati nella memoria B solo quando la voce WHITE SWITCH viene impostata su MEM nella pagina FUNCTION 2 del menu OPERATION.

- 2 Impostare il selettore FILTER e il tasto 5600K in base alle condizioni di illuminazione.

Di seguito sono riportate l'impostazione del selettore FILTER e la selezione del filtro CC.

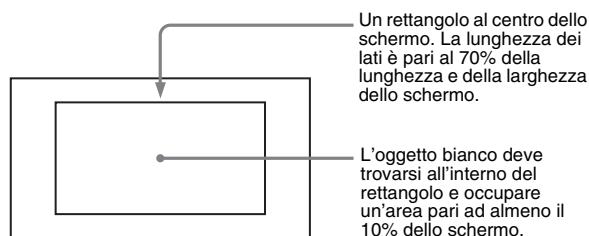
Impostazione filtro	Condizioni di illuminazione
1 (CLEAR)	Luci alogene da studio (incandescenti)
2 (1/4 ND)	Ripresa esterna con nuvole o pioggia o per ridurre la profondità del campo
3 (1/16 ND)	Luce solare
4 (1/64 ND)	Per ridurre la profondità del campo immerso in luce solare

Modificando l'impostazione del selettore FILTER, nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni sullo schermo del mirino viene visualizzato per circa 3 secondi un messaggio indicante l'impostazione

(quando il modo di visualizzazione è impostato su 3 a pagina 109).

- 3 In condizioni di illuminazione identiche a quelle del soggetto da riprendere, posizionare un foglio bianco di prova, quindi eseguire uno zoom in avanti su di esso.

In alternativa, è possibile utilizzare un oggetto bianco qualsiasi, ad esempio un panno o una parete. L'area di bianco minima risulta come indicato di seguito.



Nota

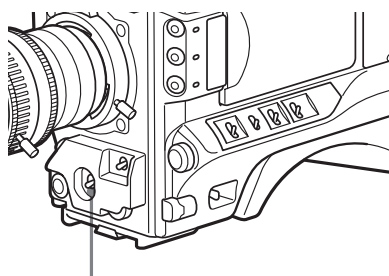
Assicurarsi che all'interno del rettangolo non siano presenti punti luminosi.

- 4 Regolare il diaframma dell'obiettivo.

Obiettivo regolato manualmente: impostare il diaframma in maniera appropriata.

Obiettivo con diaframma automatico: impostare l'interruttore automatico/manuale dell'obiettivo sulla posizione automatica.

- 5 Spostare l'interruttore AUTO W/B BAL su WHITE, quindi rilasciarlo.



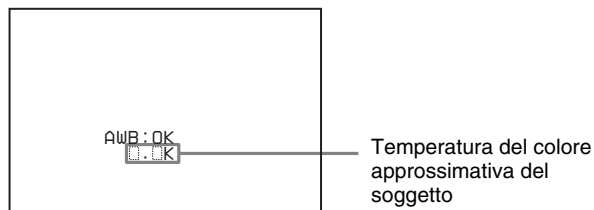
Interruttore AUTO W/B BAL

L'interruttore torna sulla posizione centrale e la regolazione viene eseguita.

Durante la regolazione, sullo schermo del mirino viene visualizzato il messaggio "AWB: EXECUTING" (quando il modo di visualizzazione è impostato su 2 o 3 (pagina 109)).

Il bilanciamento del bianco viene regolato in un secondo circa e viene visualizzato il messaggio "ABB: OK". L'impostazione di regolazione viene salvata

automaticamente nella memoria (A o B) selezionata al punto 1.



Nota

Se la videocamera dispone di un obiettivo zoom con diaframma automatico, è possibile che il diaframma produca un fenomeno di instabilità.* Per evitare tale problema, regolare la manopola del guadagno del diaframma (contrassegnata con IG, IS, o S) sull'obiettivo.

Per i dettagli, fare riferimento al manuale operativo dell'obiettivo.

* **Instabilità:** fenomeno di illuminazione e oscuramento ripetuti dell'immagine prodotto dalla risposta ripetuta al comando del diaframma automatico.

Se non è possibile effettuare la regolazione automatica del bilanciamento del bianco

Se non è possibile completare correttamente la regolazione del bilanciamento del bianco, sullo schermo del mirino viene visualizzato per circa 3 secondi un messaggio di errore (nella modalità di visualizzazione 2 o 3).

Messaggio di errore	Significato
WHITE : NG LOW LEVEL	Il livello video del bianco è eccessivamente basso. Aprire il diaframma dell'obiettivo o aumentare il guadagno.
WHITE : NG COLOR TEMP HIGH	La temperatura del colore è troppo alta. Selezionare un'impostazione appropriata per il tasto 5600K.
WHITE : NG COLOR TEMP LOW	La temperatura del colore è troppo bassa. Selezionare un'impostazione appropriata per il tasto 5600K.
WHITE : NG TIME LIMIT	Non è stato possibile completare la regolazione entro il numero standard di tentativi. Riprovare a eseguire la regolazione. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Sony più vicino.
WHITE : NG POOR WHITE AREA	Non è stato possibile effettuare il controllo dell'area del bianco.
WHITE : NG OVER LEVEL	Il livello video del bianco è eccessivamente alto. Ridurre l'apertura del diaframma dell'obiettivo o sostituire il filtro ND.

Se viene visualizzato uno dei messaggi di errore precedenti, eseguire di nuovo la regolazione del bilanciamento del bianco. Se il messaggio di errore viene

visualizzato ripetutamente, rivolgersi al rappresentante Sony.

Se non si dispone del tempo necessario per regolare il bilanciamento del bianco

Impostare l'interruttore WHITE BAL su PRST.

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente come indicato di seguito, a seconda dell'impostazione del tasto 5600K.

- 5600K ON (acceso): 5600K
- 5600K OFF (spento): 3200K

Informazioni sulla memoria di bilanciamento del bianco

I valori memorizzati vengono mantenuti fino alla regolazione successiva del bilanciamento del bianco. Esistono due serie di memorie di bilanciamento del bianco, A e B, e le regolazioni di ciascun filtro possono essere salvate automaticamente nella memoria corrispondente all'impostazione (A o B) dell'interruttore WHITE BAL. Poiché la videocamera dispone di quattro filtri incorporati, è possibile memorizzare un totale di otto (4 × 2) regolazioni. Il numero di memorie assegnate alle posizioni A e B può essere limitato ad uno impostando la voce WHT FILTER INH su ON nella pagina FUNCTION 3 del menu MAINTENANCE. In questo caso, il contenuto della memoria non è correlato alle impostazioni dei filtri. Se l'interruttore WHITE BAL è impostato su B, mentre nella pagina FUNCTION 2 del menu OPERATION la voce WHITE SWITCH è impostata su ATW, viene attivata la funzione ATW per regolare automaticamente il bilanciamento del bianco dell'immagine ripresa in base alle condizioni di illuminazione variabili.

Se si verifica un errore nella memoria

Se sullo schermo del mirino lampeggia il messaggio di errore “: STORED DATA : NG” quando la videocamera è accesa, si è verificata la perdita dei dati contenuti nella memoria del bilanciamento del bianco. Regolare nuovamente il bilanciamento del bianco. Se il messaggio continua a essere visualizzato anche dopo aver regolato nuovamente il bilanciamento del bianco, rivolgersi al rappresentante Sony.

Impostazione dell'otturatore elettronico

In questa sezione vengono descritte le modalità che è possibile utilizzare con l'otturatore elettronico della videocamera, nonché le procedure che consentono di selezionare la velocità e la modalità dell'otturatore.

Modalità dell'otturatore

Di seguito vengono descritte le modalità dell'otturatore che è possibile utilizzare con l'otturatore elettronico e le velocità selezionabili.

Modalità dell'otturatore	Velocità dell'otturatore		Uso
Standard	DSR-400/450WS	Modalità scansione: I 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.) Modalità scansione: PsF ¹⁾ 1/40, 1/60, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.) Modalità scansione: 24P ²⁾ 1/32, 1/48, 1/96, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	Per la ripresa di soggetti in rapido movimento con riduzione al minimo del fenomeno delle immagini sfocate.
	DSR-400P/450WSP	Modalità scansione: I 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.) Modalità scansione: PsF ¹⁾ 1/33, 1/50, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	
ECS (Extended Clear Scan)	DSR-400/450WS	Modalità scansione: I da 60,0 a 6000 Hz Modalità scansione: PsF da 30,0 a 7000 Hz Modalità scansione: 24P ²⁾ da 24,0 a 5000 Hz	Per ottenere immagini prive di bande di disturbo orizzontali durante la ripresa di soggetti quali lo schermo di un monitor.
	DSR-400P/450WSP	Modalità scansione: I da 50,0 a 6000 Hz Modalità scansione: PsF da 25,0 a 6000 Hz	
SLS ³⁾ (Slow Speed Shutter)	DSR-450WS	Da 1 a 8, 16 fotogrammi (da 1/30 a 1/4, 1/2 sec.)	Per la ripresa di soggetti in condizioni di scarsa illuminazione.
	DSR-450WSP	Da 1 a 8, 16 fotogrammi (da 1/25 a 1/3, 2/3 sec.)	

Modalità dell'otturatore	Velocità dell'otturatore	Uso
EVS (Enhanced Vertical definition System)	Velocità dell'otturatore correntemente selezionata nella modalità Standard o ECS	Per ottenere una migliore risoluzione verticale. Tuttavia, il livello di sensibilità e la gamma dinamica vengono ridotti.

1) Solo per DSR-450WS/450WSP

2) Solo per DSR-450WS

3) Il modo SLS può essere selezionato solamente quando il modo di scansione CCD (pagina 118) è impostato su I (scansione di interlacciamento) (solo DSR-450WS/450WSP).

Note

- Il livello di sensibilità del CCD (dispositivo ad accoppiamento di carica) diminuisce con l'aumentare della velocità dell'otturatore, indipendentemente dalla modalità di funzionamento dell'otturatore elettronico.
- Se viene utilizzato il diaframma automatico, questo si apre gradualmente con l'aumentare della velocità dell'otturatore, riducendo in tal modo la profondità di campo.
- In presenza di luci artificiali, in particolare di lampade a fluorescenza o al mercurio, l'intensità della luce potrebbe apparire costante, sebbene l'intensità dei colori rosso, verde e blu in realtà cambi in base alla frequenza dell'alimentazione determinando degli sfarfallii. L'uso di un otturatore elettronico con questo tipo di illuminazione potrebbe rendere ancora più evidente il fenomeno dello sfarfallio. Tale fenomeno è particolarmente probabile nel caso in cui la frequenza dell'alimentazione sia pari a 60 Hz. Tuttavia, se la frequenza di alimentazione è pari a 50 Hz, è possibile ridurre lo sfarfallio impostando la velocità dell'otturatore su 1/100.
- Se un oggetto luminoso viene ripreso in modalità EVS o ECS in modo tale da occupare interamente lo schermo, la qualità dell'estremità superiore dell'immagine potrebbe risultare non ottimale a causa di una caratteristica correlata ai dispositivi CCD. Prima di utilizzare la modalità EVS o ECS, verificare le condizioni di ripresa.

È possibile attivare o disattivare la modalità EVS nella pagina SW STATUS del menu PAINT.

Selezione della modalità dell'otturatore e della velocità dell'otturatore

Per selezionare una modalità dell'otturatore o una velocità dell'otturatore nella modalità standard, utilizzare l'interruttore SHUTTER. Per regolare la velocità

dell'otturatore nella modalità ECS o SLS, con l'interruttore SHUTTER impostato su ON e con la modalità ECS o SLS selezionata, utilizzare la manopola MENU.

È possibile ridurre la gamma di selezioni o scegliere se utilizzare o meno la modalità ECS/SLS in anticipo, tramite la pagina SHT ENABLE del menu OPERATION.

Impostazione della modalità dell'otturatore e della velocità dell'otturatore nel modo standard

Una volta selezionata la velocità dell'otturatore, l'impostazione viene mantenuta anche se la videocamera viene spenta.

- 1 Impostare VF DISP MODE su 2 o 3 sulla pagina VF DISP 1 del menu OPERATION.

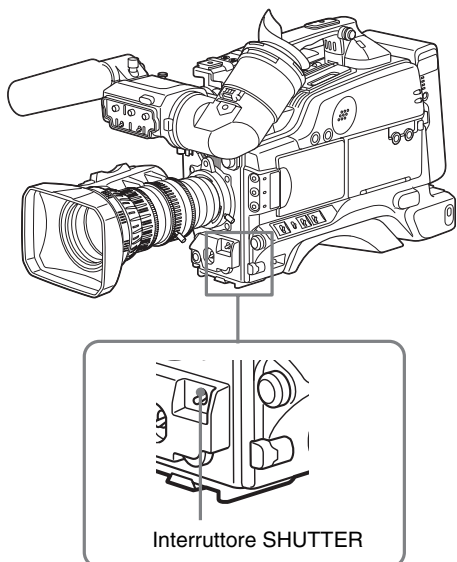
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

?05●VF DISP 1	TOP
VF DISP	ON
VF DISP MODE	1
DISP EXTENDER	ON
DISP WHITE	ON
DISP GAIN	ON
DISP SHUTTER	ON
DISP AUDIO	ON
DISP TAPE	ON
DISP IRIS	ON

- 2 Spostare l'interruttore MENU su OFF.

Il menu scompare.

- 3 Spostare l'interruttore SHUTTER da ON a SELECT.

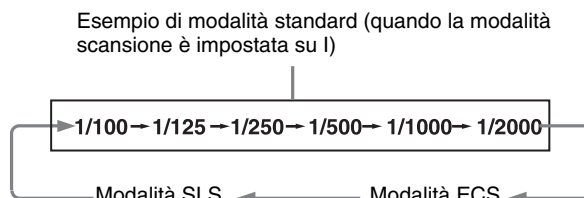


Nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni sullo schermo del mirino, viene visualizzata per circa 3 secondi l'indicazione dell'impostazione corrente dell'otturatore.

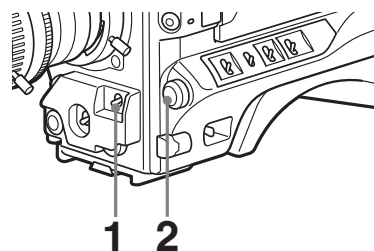
Esempi: “: SS : 1/250”, “: SLS : 1/30: 1FRAME”, “: ECS: 60.0 Hz”

- 4 Prima che l'indicazione dell'impostazione dell'otturatore al punto 3 scompaia, spostare nuovamente l'interruttore SHUTTER su SELECT. Ripetere l'operazione fino a visualizzare la modalità o la velocità desiderata.

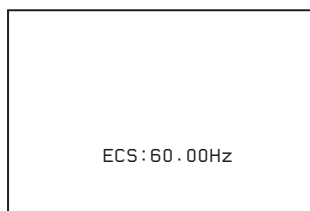
Sono state visualizzate le impostazioni della modalità e della velocità preselezionate nella pagina SHT ENABLE del menu OPERATION. Si noti che tutte le modalità e tutte le velocità in modalità standard elencate nella tabella a pagina 54 vengono preselezionate usando la pagina SHT ENABLE del menu OPERATION. Per impostazione predefinita, tutte le modalità e le velocità disponibili dell'otturatore vengono visualizzate nella sequenza indicata nella seguente figura. Per visualizzare solo le velocità e i modi desiderati o quelli più frequenti, è possibile utilizzare la pagina SHT ENABLE del menu OPERATION.



Per impostare la velocità dell'otturatore nella modalità ECS



- 1 Seguire i punti in "Impostazione della modalità dell'otturatore e della velocità dell'otturatore nel modo standard" a pagina 56 per impostare il modo della velocità dell'otturatore su ECS.

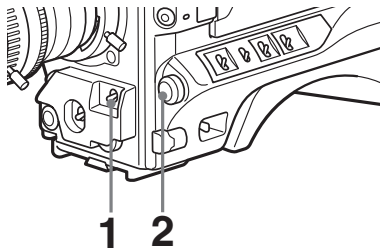


- 2 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la frequenza desiderata.

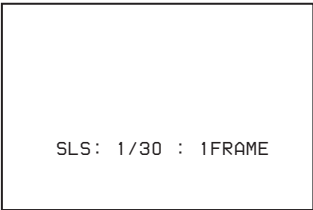
La gamma di frequenze selezionabile varia a seconda della modalità di scansione. Vedere la tabella su “Modalità dell’otturatore” a pagina 54.

Se è collegato l’RM-B150 Remote Control Unit
 È possibile impostare la velocità dell’otturatore su ECS utilizzando il codificatore a rotazione del telecomando RM-B150.

Per impostare la velocità dell’otturatore nella modalità SLS



1 Seguire i punti in “Impostazione della modalità dell’otturatore e della velocità dell’otturatore nel modo standard” a pagina 56 per impostare il modo della velocità dell’otturatore su SLS.



2 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare il numero di fotogrammi desiderato.

Il numero di fotogrammi può essere impostato su valori nella gamma compresa tra 1 e 8, e 16 (1 fotogramma è pari a quasi 1/30 secondo).

Per modificare la gamma di impostazioni delle modalità e delle velocità dell’otturatore

È possibile ridurre i tempi necessari per la scelta della modalità e della velocità dell’otturatore riducendo in anticipo la gamma di selezioni delle impostazioni. Tale operazione può essere eseguita utilizzando la pagina SHT ENABLE del menu OPERATION.

Nota

Le impostazioni selezionate nella pagina SHT ENABLE del menu OPERATION vengono annullate quando alla videocamera è collegato l’RM-B150 Remote Control Unit.

1 Visualizzare la pagina SHT ENABLE del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

? 16●SHT	ENABLE	TOP
SHUTTER	SLS	ON
SHUTTER	ECS	ON
SHUTTER	1/100	ON
SHUTTER	1/125	ON
SHUTTER	1/250	ON
SHUTTER	1/500	ON
SHUTTER	1/1000	ON
SHUTTER	1/2000	ON

2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➡ sul modo o sulla velocità dell’otturatore desiderati, quindi premere la manopola.

➡ diventa ●, e ● diventa ?.

3 Ruotare la manopola MENU fino a quando non viene visualizzato ON, quindi premere la manopola.

● diventa ➡, ? diventa ●, e la selezione è impostata. Per impostare un altro modo o velocità, tornare al punto **2**.

Si noti che con l’interruttore SHUTTER è possibile selezionare solo la modalità e la velocità dell’otturatore impostate su ON.

Regolazione del diaframma

Per impostare il diaframma automatico

Il valore di riferimento per la regolazione del diaframma automatico può essere modificato per consentire una corretta ripresa di soggetti retroilluminati o per evitare zone di massima luce che potrebbero danneggiare la ripresa. Il valore di riferimento del diaframma dell'obiettivo può essere impostato entro la gamma riportata di seguito, in base al valore standard.

- 0,5: valore di apertura con incremento di circa 0,5
- 1: valore di apertura con incremento di circa 1
- - 0,5: valore di apertura diminuito di circa 0,5
- - 1: valore di apertura diminuito di circa 1

Inoltre, è possibile impostare l'area di rilevamento della luce.

Per modificare il valore di riferimento

- 1 Nella pagina AUTO IRIS del menu OPERATION, impostare la voce IRIS OVERRIDE su ON.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

? 11●AUTO IRIS	TOP
IRIS OVERRIDE :	ON
IRIS SPEED :	ON
CLIP HIGH LIGHT :	ON
IRIS WINDOW :	1
IRIS WINDOW IND :	OFF
IRIS VAR WIDTH :	1687
IRIS VAR HEIGHT :	6007
IRIS VAR H POS :	0
IRIS VAR V POS :	0

- 2 Spostare l'interruttore MENU su OFF.

La pagina AUTO IRIS scompare dallo schermo del mirino.

- 3 Ruotare la manopola MENU per modificare il valore di riferimento nel modo illustrato di seguito.

Nota

Quando si imposta la velocità dell'otturatore con il modo dell'otturatore impostato su ECS o SLS, l'impostazione della velocità dell'otturatore assume la priorità (pagina 55). Per modificare il valore di riferimento, accertarsi che non sia in corso l'impostazione della velocità dell'otturatore.

Per aprire il diaframma in incrementi di 0,5

Ruotare la manopola MENU in senso antiorario rispetto alla parte anteriore della videocamera. Nella parte superiore, a sinistra del valore numerico F

dell'indicatore del diaframma, viene visualizzata una barra (□).

Per aprire il diaframma in incrementi di 1

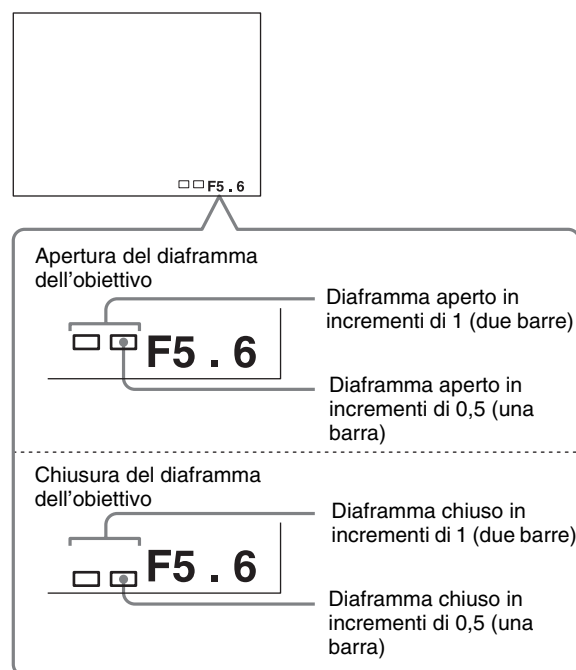
Ruotare ulteriormente la manopola MENU in senso antiorario rispetto alla parte anteriore della videocamera. Nella parte superiore, a sinistra del valore numerico F dell'indicatore del diaframma, vengono visualizzate due barre (□□).

Per chiudere il diaframma in decrementi di 0,5

Ruotare la manopola MENU in senso orario rispetto alla parte anteriore della videocamera. Nella parte inferiore, a sinistra del valore numerico F dell'indicatore del diaframma, viene visualizzata una barra (□).

Per chiudere il diaframma in decrementi di 1

Ruotare ulteriormente la manopola MENU in senso orario rispetto alla parte anteriore della videocamera. Nella parte inferiore, a sinistra del valore numerico F dell'indicatore del diaframma, vengono visualizzate due barre (□□).



Il valore di riferimento si imposta quando la manopola MENU non viene ruotata per alcuni secondi. Il valore di riferimento modificato viene mantenuto fino a quando non viene disattivata l'alimentazione della videocamera. Ogni volta che viene attivata l'alimentazione, il valore di riferimento, anche se modificato, viene ripristinato sul valore standard.

Se è collegato l'RM-B150 Remote Control Unit

Per effettuare l'impostazione del diaframma dell'obiettivo, è possibile utilizzare la manopola del comando IRIS del telecomando RM-B150. In questo caso, non viene visualizzata l'indicatore della barra (□).

Per selezionare la finestra del diaframma automatico

- 1 Nella pagina AUTO IRIS del menu OPERATION, impostare la voce IRIS WINDOW IND su ON.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

La finestra del diaframma automatico selezionata viene visualizzata sul mirino.

Se non occorre visualizzare sempre la finestra del diaframma automatico, impostare la voce su OFF.

- 2 Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su IRIS WINDOW, quindi premere la manopola.

➔ diventa ●, e ● diventa ?.

- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la finestra del diaframma automatico desiderata, quindi premere la manopola.

Le parti scure mostrate di seguito indicano l'area in cui si verifica il rilevamento della luce.



● diventa ➔, ? diventa ●, e la selezione è impostata.

Selezionando VAR, vengono attivate le voci riportate di seguito ed è possibile impostare le dimensioni desiderate per la finestra. Impostare ciascuna voce sulla dimensione desiderata.

Voce	Impostazione
IRIS VAR WIDTH	Larghezza della finestra
IRIS VAR HEIGHT	Altezza della finestra
IRIS VAR H POS	Posizione della finestra in senso orizzontale
IRIS VAR V POS	Posizione della finestra in senso verticale

Per risolvere i problemi relativi alla luminosità eccessiva

Se il soggetto è particolarmente luminoso, il diaframma potrebbe chiudersi eccessivamente, oscurando l'immagine oppure facendo comparire zone di massima luce che potrebbero danneggiare la ripresa. In questi casi, impostando la funzione di ritaglio delle zone di massima luce su ON, è possibile ridurre gli effetti di luminanza, evitando i problemi causati dalla correzione del diaframma automatico.

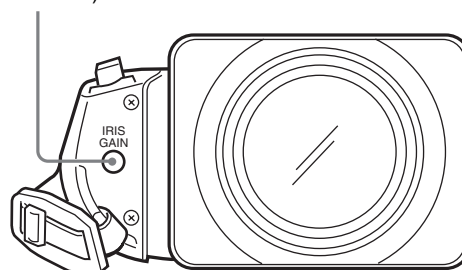
Nella pagina AUTO IRIS del menu USER, impostare la voce CLIP HIGH LIGHT su ON.

Per regolare la sensibilità del diaframma

Se si utilizza l'obiettivo VCL-917BY, in genere non è necessario regolare la sensibilità del diaframma, in quanto gli obiettivi sono dotati di una funzione di regolazione della sensibilità del diaframma.

In modalità di diaframma automatico, se si verifica il fenomeno dell'instabilità o di ritardo della risposta, regolare la sensibilità del diaframma mediante un compensatore.

Compensatore di sensibilità del diaframma (è indicato S oppure IRIS GAIN)



È possibile vedere il compensatore di sensibilità del diaframma rimuovendo la copertura in gomma nella parte anteriore dell'unità di azionamento dell'obiettivo. Per ruotare il compensatore utilizzare un mini cacciavite. Ruotando il compensatore in senso orario la sensibilità aumenta, mentre ruotandolo in senso antiorario diminuisce.

Dopo aver riposizionato l'obiettivo, si consiglia di confermare la sensibilità del diaframma.

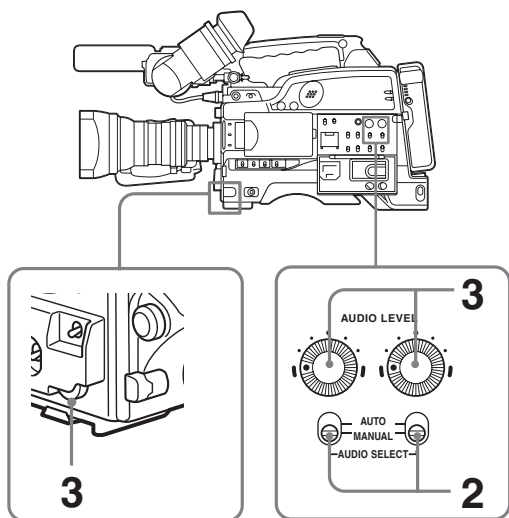
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni di funzionamento dell'obiettivo (oppure contattare il produttore).

Regolazione del livello audio

Per regolare automaticamente i livelli di ingresso del segnale audio da registrare in corrispondenza dei canali audio 1 e 2, è sufficiente impostare gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) su AUTO.

Regolazione manuale dei livelli degli ingressi audio dai connettori AUDIO IN CH-1/CH-2

Per regolare i livelli di ingresso audio dei connettori AUDIO IN (CH1/CH2), che devono essere registrati sui canali audio 1 e 2, attenersi alla procedura indicata di seguito.



- 1 Selezionare il canale audio sul quale si desidera effettuare la registrazione.

Per i dettagli, vedere “Selezione della registrazione ingresso audio” a pagina 39.

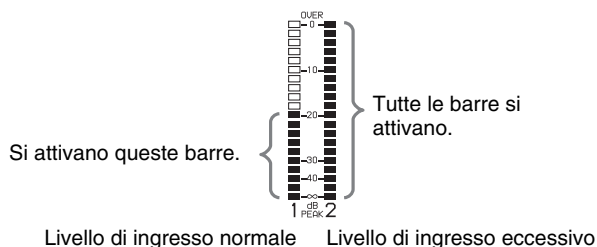
- 2 Impostare gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/ CH-2) corrispondenti ai canali audio selezionati al punto 1 su MANUAL.

- 3 Utilizzando il comando AUDIO LEVEL sul lato della videocamera e il comando AUDIO LEVEL nella parte anteriore della videocamera, regolare in modo che il misuratore del livello audio indichi fino a -20 dB per un volume di ingresso normale.

Il valore del livello di ingresso del canale audio 1 è il prodotto del valore del comando AUDIO LEVEL CH-1 laterale moltiplicato per il valore del comando AUDIO LEVEL anteriore.

Il valore di del livello di ingresso del canale audio 2 è il valore del comando AUDIO LEVEL CH-2.

Se la barra superiore (0 dB) si attiva, il livello audio è troppo alto. L'attivazione della seconda barra dall'alto non indica alcun problema.



Per regolare manualmente il livello del canale audio 1 senza utilizzare il comando AUDIO LEVEL nella parte anteriore della videocamera

Nella pagina AUDIO del menu MAINTENANCE, impostare la voce F AUDIO VOL su DISABLE.

L'impostazione del comando AUDIO LEVEL nella parte anteriore della videocamera è disattivata.

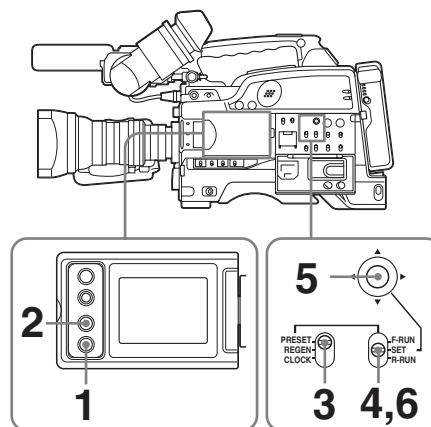
Impostazione dei dati di tempo

Impostazione del codice temporale

La gamma di impostazioni del codice temporale è compresa tra 00:00:00:00 e 23:59:59:29 (DSR-400/450WS) o 23:59:59:24 (DSR-400P/450WSP) (ore: minuti: secondi: fotogrammi).

Nota

Quando la modalità di scansione è pari a 24P, il valore della cifra meno significativa è limitato a 4 o 9 (solo DSR-450WS).



- 1 Premere il tasto DISP SEL del monitor LCD per visualizzare lo schermo STATUS.
- 2 Premere il tasto DISPLAY del monitor LCD per visualizzare TC sul display del contatempo.
- 3 Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET.
- 4 Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su SET.
- 5 Utilizzare il tasto della freccia per impostare il valore del codice temporale, inclusa l'ultima cifra (all'estrema destra).

La prima cifra (all'estrema sinistra) del codice temporale lampeggia.

Per reimpostare il valore del codice temporale su 00:00:00:00, premere il tasto RESET del monitor LCD.

- 6** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN sulla modalità di funzionamento desiderata per il generatore del codice temporale.

F-RUN: funzionamento libero. Il generatore di codici temporali continua a funzionare normalmente.

R-RUN: funzionamento durante la registrazione. Il generatore di codici temporali funziona solo durante la registrazione.

Per impostare la modalità DF (drop frame, perdita di fotogrammi) o NDF (non-drop frame, senza perdita di fotogrammi)

È possibile selezionare la modalità drop frame (DF) (perdita di fotogrammi) oppure non-drop frame (NDF) (senza perdita di fotogrammi) nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Nota

Quando la modalità di scansione è pari a 24P, viene selezionato automaticamente NDF, indipendentemente dall'impostazione del menu (solo DSR-450WS).

Continuità del codice temporale

In genere, se l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN è impostato su R-RUN, la registrazione su nastro di un gran numero di scene produce codici temporali senza interruzioni. Tuttavia, se si estrae la cassetta e si registra su un'altra cassetta, la continuità di tale codice non viene mantenuta nemmeno quando si riutilizza, per la registrazione, la cassetta originale.

In questo caso, per la continuità del codice temporale, attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su REGEN.
- 2** Utilizzare il tasto EDIT SEARCH +FWD/-REV per selezionare il punto in cui dovrebbe iniziare nuovamente la registrazione.

Tramite quest'operazione viene effettuata la lettura della registrazione precedente e la sincronizzazione del generatore di codici temporali interno, in modo da garantire la continuità del nuovo codice temporale.

Memorizzazione dell'ora effettiva nel codice temporale

Per memorizzare l'ora effettiva nel codice temporale, impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su CLOCK. Se è necessario impostare l'ora effettiva, utilizzare la pagina TIME/DATE del menu DIAGNOSIS.

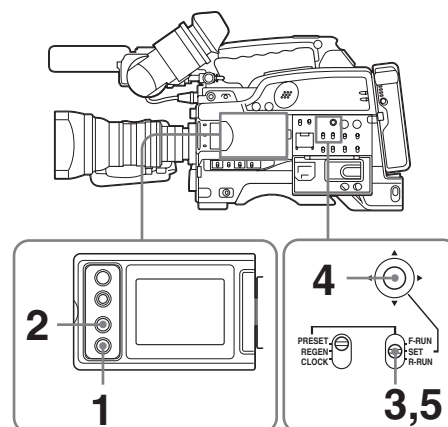
Per i dettagli, vedere "Impostazione di data e ora dell'orologio interno" a pagina 115.

Nota

Quando la modalità di scansione è 24P, la videocamera non può registrare sulla base dell'impostazione CLOCK (solo DSR-450WS).

Impostazione dei bit utente

Impostando i bit utente (fino a 8 cifre esadecimali), è possibile registrare le informazioni relative all'utente, quali data, ora o numero di scena sulla traccia del codice temporale.



- 1** Premere il tasto DISP SEL del monitor LCD per visualizzare lo schermo STATUS.
- 2** Premere il tasto DISPLAY del monitor LCD per visualizzare U-BIT nella sezione di visualizzazione del contatore.
- 3** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su SET.
La prima cifra (all'estrema sinistra) lampeggia.
- 4** Utilizzare il tasto della freccia per impostare il valore del codice temporale, inclusa l'ultima cifra (all'estrema destra).

Le cifre esadecimali da A a F vengono visualizzate come lettere maiuscole da A a F.

Per reimpostare i dati relativi ai bit utente su 00 00 00 00, premere il tasto RESET del monitor LCD.

- 5** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN sulla modalità di funzionamento desiderata per il generatore del codice temporale.

F-RUN: funzionamento libero. Il generatore di codici temporali continua a funzionare normalmente.

R-RUN: funzionamento durante la registrazione. Il generatore di codici temporali funziona solo durante la registrazione.

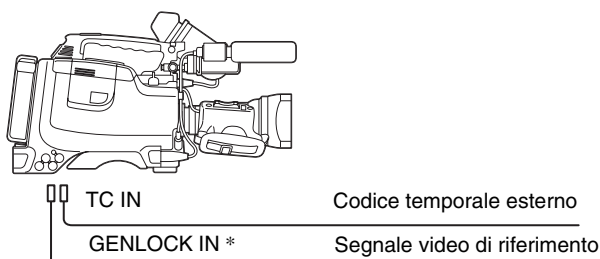
Sincronizzazione dei codici temporali

È possibile sincronizzare il generatore di codici temporali interno della videocamera con un generatore esterno per rigenerare il codice temporale di un apparecchio esterno. È inoltre possibile sincronizzare i generatori di codici temporali delle altre videocamere/videoregistratore con il generatore interno della videocamera.

Collegamenti necessari per la sincronizzazione dei codici temporali

Collegare il segnale video di riferimento e il codice temporale esterno come illustrato di seguito.

Esempio 1: sincronizzazione con un codice temporale esterno

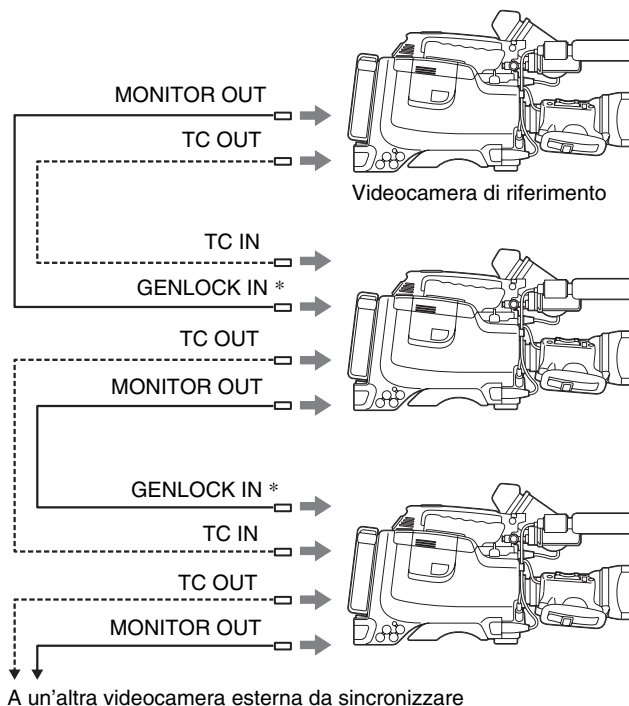


* Se GENLOCK è impostato su OFF, impostarlo su ON nella pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE.

Esempio 2: collegamento di più videocamere e utilizzo di una come videocamera di riferimento per la sincronizzazione dei codici temporali

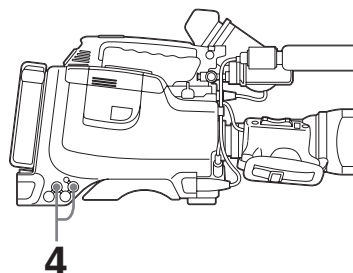
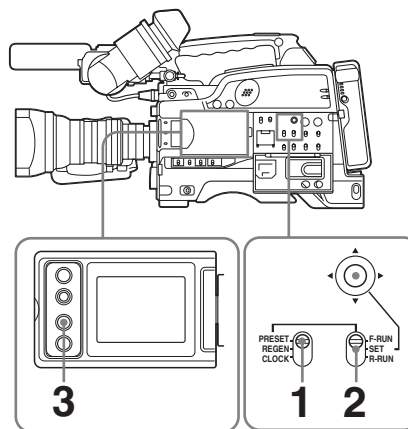
Note

- Nella seguente configurazione, attendere fino a quando la videocamera di riferimento diventa stabile (uno stato in cui compare un'immagine normale sul mirino o sul monitor LCD), quindi collegare le altre videocamere.
- Quando la modalità di scansione è 24P, selezionare NDF come codice temporale di riferimento (solo DSR-450WS).



* Se GENLOCK è impostato su OFF, impostarlo su ON nella pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE.

Per sincronizzare il codice temporale



1 Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET.

2 Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su F-RUN.

- 3 Premere il tasto DISPLAY del monitor LCD per visualizzare TC nella sezione di visualizzazione del contatore.
- 4 Fornire un segnale del codice temporale e un segnale video di riferimento conformi allo standard SMPTE e caratterizzati dal rapporto di fase appropriato, rispettivamente, con il connettore TC IN e con il connettore GENLOCK IN.

Tramite quest'operazione, il generatore di codici temporali interno viene sincronizzato con il codice temporale esterno. Dopo circa 10 secondi, è possibile scollegare il codice temporale esterno mantenendo la sincronizzazione. Tuttavia, saranno presenti dei rumori sull'immagine registrata se il segnale del codice temporale viene collegato o scollegato durante la registrazione.

Note

- Una volta completata la procedura precedente, il codice temporale interno viene immediatamente sincronizzato con il codice temporale esterno e il valore di quest'ultimo viene visualizzato sul display del contatore. Tuttavia, prima di effettuare una registrazione è necessario attendere alcuni secondi affinché il generatore di sincronizzazione si stabilizzi.
- Se la frequenza del segnale video di riferimento non corrisponde alla frequenza di fotogramma della videocamera, non è possibile sincronizzare la videocamera mediante genlock in modo corretto. In questo caso, la sincronizzazione del codice temporale interno con il codice temporale esterno non viene eseguita correttamente.
- Se la voce GENLOCK è impostata su OFF nella pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE, non è possibile sincronizzare il codice temporale con il segnale video di riferimento. In tal caso, impostare la voce GENLOCK su ON.

Informazioni sull'impostazione dei bit utente durante la sincronizzazione dei codici temporali

Poiché durante la sincronizzazione del codice temporale vengono sincronizzati solo i dati temporali con il valore del codice temporale esterno, è possibile che i bit utente dispongano di impostazioni specifiche per ciascuna videocamera.

Per disattivare la sincronizzazione dei codici temporali

Scollegare anzitutto il codice temporale esterno, quindi impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su R-RUN.

Per sostituire l'alimentazione del pacco batteria con una fonte di alimentazione esterna durante la sincronizzazione dei codici temporali

Per mantenere ininterrotta l'alimentazione, prima di procedere alla rimozione del pacco batteria, collegare

l'alimentazione esterna al connettore DC IN. Rimuovendo prima il pacco batteria, è possibile che non venga mantenuta la sincronizzazione dei codici temporali.

Sincronizzazione della videocamera durante la sincronizzazione dei codici temporali

Durante la sincronizzazione dei codici temporali, la videocamera viene sincronizzata mediante genlock al segnale video di riferimento immesso dal connettore GENLOCK IN.

Impostazione per riprese speciali

Impostare la videocamera in base alle condizioni di ripresa secondo la tabella fornita di seguito.

Condizione di ripresa	Impostazione ed effetto
Il soggetto è completamente fermo (Esempio: durante la ripresa di documenti, disegni, ecc.)	Impostazione: impostare la funzione EVS (Enhanced Vertical definition System) su ON nella pagina SW STATUS del menu PAINT. Poiché l'attivazione della funzione EVS tende ad aumentare il disturbo delle immagini (motivo moiré), in genere tale funzione è disattivata. Effetto: miglioramento della risoluzione verticale.
Nella regolazione del dettaglio o della tonalità della pelle (ad esempio, quando si effettua una ripresa per nascondere i dettagli pelle)	Impostazione: Vedere "Correzione del dettaglio pelle" a pagina 63. Effetto: regolazione del dettaglio o della tonalità della pelle in base a un'area attiva definita.
Il bilanciamento del bianco 3200K preimpostato rende l'immagine rossiccia.	Impostazione: cambiare l'impostazione del bilanciamento del bianco prestabilito sulla pagina PRESET WHT del menu MAINTENANCE. Effetto: l'immagine non diventa rossa.

Correzione del dettaglio pelle

Per regolare il colore, è possibile specificare un colore diverso dalla tonalità della pelle.

- 1 Impostare la voce SKIN AREA IND su ON nella pagina SKIN DETAIL del menu PAINT.
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.
- 2 Impostare la voce SKIN DETECT nella pagina SKIN DETAIL del menu PAINT.

In tal modo nel mirino viene visualizzato il cursore di rilevamento dell'area.

- 3** Posizionare il cursore di rilevamento dell'area sull'obiettivo ed eseguire la funzione SKIN DETECT.

Viene specificata l'area di correzione, indicata da un motivo zebrato.

- 4** Cambiare il valore di SKIN DTL WIDTH (da 0 a 359) sulla pagina SKIN DETAIL in modo che il motivo zebrato venga visualizzato nell'area dell'obiettivo.

Impostare il livello di correzione nella voce SKIN DETAIL LVL della pagina SKIN DETAIL.

- 5** Dopo aver eseguito l'impostazione, impostare SKIN AREA IND su OFF nella pagina SKIN DETAIL.

Montaggio backspace

In questa sezione è illustrata la procedura per registrare più scene in modo continuo.

- 1** Seguire i punti in *“Procedura di base per le operazioni di ripresa” a pagina 48* per dare inizio alla registrazione.

Per continuare il codice temporale registrato sul nastro, impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su R-RUN.

Per informazioni sui codici temporali, vedere “Impostazione dei dati di tempo” a pagina 60.

- 2** Dopo aver terminato la registrazione di una scena, premere il tasto REC della videocamera oppure il tasto VTR dell'obiettivo.

In tal modo la registrazione viene interrotta.

Nota

Prima di riprendere la scena successiva non eseguire nessuna delle operazioni indicate di seguito, in quanto la registrazione verrà interrotta (non sarà continua).

- Estrarre la cassetta.
- Muovere il nastro (riprodurlo, riavvolgerlo, farlo avanzare).
- Sostituire la batteria quando la videocamera è accesa.

- 3** Quando si è pronti per riprendere la scena successiva, premere nuovamente il tasto REC della videocamera oppure il tasto VTR dell'obiettivo.

In tal modo la registrazione viene riavviata.

- 4** Ripetere i punti **2** e **3** per ogni scena da riprendere.

Operazione	Procedura
Riavviare una registrazione interrotta (vedere il punto 2 precedente)	Vedere la prossima sezione <i>“Inizio del montaggio backspace in qualsiasi posizione del nastro” a pagina 65.</i>
Verificare il contenuto registrato	Vedere <i>“Controllo dei contenuti registrati immediatamente dopo le riprese — Visualizzazione della registrazione” a pagina 69.</i>
Interrompere la registrazione	Premere il tasto REC START sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo, quindi premere il tasto STOP.

Se prima di riprendere la scena successiva trascorre un periodo lungo

Una volta attivata la modalità di interruzione della registrazione, la videocamera passa automaticamente alla modalità standby-off dopo un determinato periodo di tempo (che può essere definito dall'utente). Quando la videocamera è in modalità standby-off, per avviare la registrazione premendo il tasto REC occorre un po' di tempo.

È possibile impostare il valore di time out per il passaggio automatico alla modalità standby-off da 1 minuto, 3 minuti, o 5 minuti, sulla pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE (pagina 91).

Inizio del montaggio backspace in qualsiasi posizione del nastro

In questa sezione viene descritta la procedura per inserire una nuova scena in un punto specifico del nastro. I punti indicati di seguito consentono anche di riavviare la registrazione a seguito di un'interruzione.

- 1 Inserire la cassetta contenente la precedente registrazione.
- 2 Eseguire i punti da 2 a 11 in "Procedura di base per le operazioni di ripresa" a pagina 48.

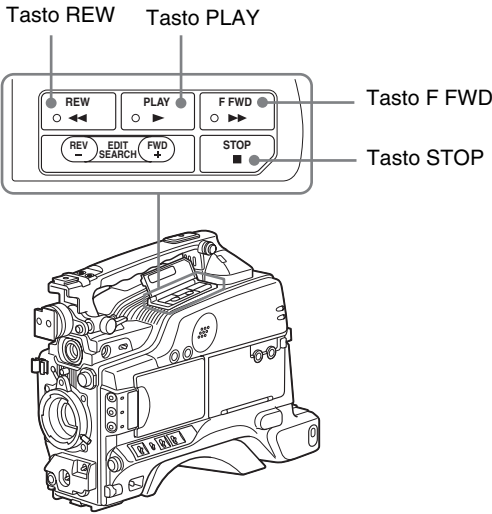
Per continuare partendo dall'ultimo codice temporale, impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su REGEN.

Per informazioni sui codici temporali, vedere "Impostazione dei dati di tempo" a pagina 60.

- 3 Premere il tasto PLAY.

Il contenuto registrato viene visualizzato nello schermo del mirino.

Operazione di riproduzione	Procedura
Avanzamento rapido del nastro	Premere il tasto F FWD.
Riavvolgimento del nastro	Premere il tasto REW.



- 4 Premere il tasto STOP quando il nastro raggiunge il punto in cui si desidera iniziare la nuova registrazione (vedere la figura al punto 3).

La riproduzione si interrompe.

- 5 Premere il tasto RET sull'obiettivo.

Il nastro si riavvolge leggermente e ritorna al punto scelto, quindi la videocamera passa allo stato di interruzione della registrazione.

- 6 Premere il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo.

In tal modo inizia la registrazione.

Per eseguire il montaggio backspace un fotogramma per volta, specificare il punto scelto tramite la funzione RICERCA MODIFICA. Per maggiori informazioni, vedere la sezione successiva "Utilizzo della funzione RICERCA MODIFICA durante il montaggio backspace".

Note

- Quando la modalità di scansione è 24P, il valore della cifra meno significativa è limitato a 4 o 9 (solo DSR-450WS).
- Se durante la registrazione oppure quando la registrazione viene interrotta l'interruttore POWER viene impostato su off, la videocamera esegue automaticamente la sequenza di arresto e si spegne. Quando, successivamente, l'interruttore POWER viene impostato su on, la videocamera ricerca automaticamente il punto in cui è terminata la registrazione e si imposta in modo da consentire l'esecuzione della registrazione automatica. Si noti che questa operazione richiede alcuni secondi: durante questo intervallo non impostare l'interruttore POWER su off, né sostituire la batteria, in quanto si verificherà la

perdita della continuità della registrazione automatica. Si noti che la perdita della continuità si verifica anche nei casi indicati di seguito.

- Se l'interruttore POWER viene impostato su on e off ripetutamente.
- Se la videocamera viene lasciata spenta per diverse ore.
- Se la videocamera è soggetta a forti vibrazioni mentre è spenta.
- Se per qualche motivo la funzione di continuità automatica della registrazione non è in grado di funzionare correttamente.
- Se la batteria al litio (CR2032) è scarica oppure se non è presente una batteria al litio.
- Se il formato della registrazione è cambiato.

Nota

Non spegnere la videocamera mentre si utilizza la funzione RICERCA MODIFICA in quanto potrebbe verificarsi la perdita del punto di continuazione.

- 4 Rilasciare il tasto +FWD o -REV quando si trova il punto del nastro dal quale si desidera continuare a registrare.

La registrazione è interrotta.

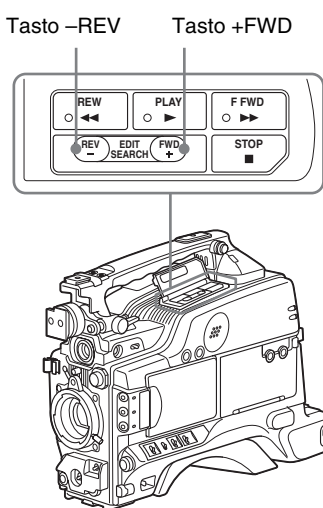
- 5 Premere il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo.

La registrazione inizia.

Utilizzo della funzione RICERCA MODIFICA durante il montaggio backspace

Per trovare il punto del nastro desiderato per continuare la registrazione, è possibile utilizzare la funzione RICERCA MODIFICA. Tenere premuto uno dei tasti EDIT SEARCH +FWD/-REV per attivare la funzione di riproduzione per la ricerca.

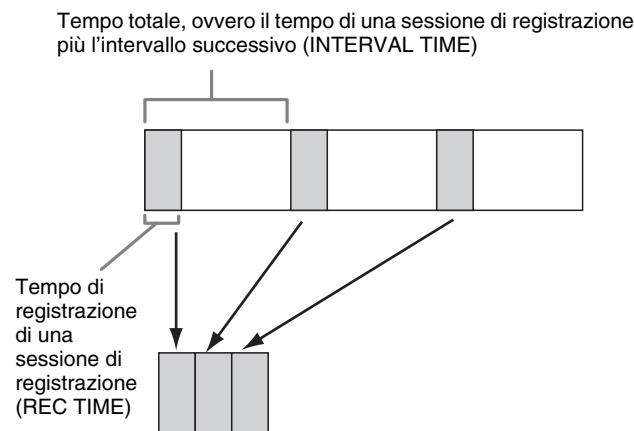
- 1 Inserire la cassetta contenente la precedente registrazione.
- 2 Eseguire i punti da 2 a 11 in "Procedura di base per le operazioni di ripresa" a pagina 48.
- 3 Premere e tenere premuto il tasto +FWD o -REV dei tasti EDIT SEARCH +FWD/-REV.



Il nastro viene spostato in avanti oppure indietro fino a quando si tiene premuto il tasto e l'immagine è visualizzata nel mirino.

Registrazione a intervalli (Interval Rec)

La modalità di Interval Rec è ideale per la ripresa di soggetti dai movimenti molto lenti. Come mostra la seguente figura, è necessario impostare il tempo di registrazione per una sessione di registrazione (REC TIME) e il tempo totale che consiste di una sessione di registrazione e dell'intervallo seguente (INTERVAL TIME).



È disponibile una funzione di preilluminazione. Questa funzione consente di attivare in modo automatico il dispositivo di illuminazione prima che inizi la registrazione, in modo da registrare le immagini in condizioni di temperatura del colore e di illuminazione costanti.

Impostazioni prima della ripresa

Per registrare nella modalità Interval Rec, è innanzitutto necessario impostare le voci relative nel modo seguente.

- 1 Nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION, impostare la voce INTERVAL REC su ON.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

? 03●FUNCTION1	TOP
ASSIGN SW <1> :	ATW
ASSIGN SW <2> :	OFF
ASSIGN SW <3> :	OFF
ASSIGN SW <4> :	OFF
DF/NDP :	DF
INTERVAL REC :	ON
REC TIME :	0.5S
INTERVAL TIME :	30S
PRE-LIGHTING :	OFF

La videocamera è in modalità di Interval Rec.
L'indicatore TALLY (verde) nel mirino lampeggia (1

lampeggio/secondo) durante l'attivazione di tale modalità.

- 2 Nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION, impostare INTERVAL TIME (tempo totale che include una sessione di registrazione e l'intervallo successivo).

È possibile selezionare 30S, 1M, 5M, 10M, 30M o 1H. Qui S significa secondi (30S corrisponde a 30 secondi), M significa minuti (5M corrisponde a 5 minuti), e H significa ore (1H corrisponde a un'ora).

- 3 Nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION, impostare REC TIME (tempo di registrazione per una sessione di registrazione).

È possibile scegliere 0.5S, 1.0S, 1.5S, 2.0S, 5S, 10S, 30S, 1M, 5M, o 10M.

Qui S significa secondi (5S corrisponde a 5 secondi) e M significa minuti (1M corrisponde a un minuto).

- 4 Per attivare il dispositivo di illuminazione automaticamente prima di iniziare la registrazione, nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION, impostare PRE-LIGHTING (tempo per l'attivazione del dispositivo di illuminazione prima di iniziare la registrazione).

È possibile scegliere OFF, 2S, 5S, o 10S.

Note

- Impostare l'interruttore LIGHT della videocamera su AUTO per attivare il dispositivo di illuminazione prima della registrazione. Inoltre, è necessario impostare tale interruttore su ON. Mediante tali impostazioni, il dispositivo di illuminazione viene attivato e disattivato automaticamente. Tuttavia, verrà mantenuta l'illuminazione nel caso in cui il valore relativo al tempo di spegnimento sia inferiore a 5 secondi.
- Quando l'interruttore LIGHT è impostato su MAN e l'interruttore del dispositivo di illuminazione è impostato su ON, l'illuminazione resterà attiva.

Per terminare le operazioni di menu, spostare l'interruttore MENU su OFF. Il menu non è più visualizzato sullo schermo e nella parte inferiore lampeggia il messaggio "INTERVAL".

È possibile controllare l'impostazione di Interval Rec nella finestra VTR STATUS (pagina 112).

Nota

A ogni spegnimento della videocamera viene disattivata la modalità di registrazione a intervalli. Tuttavia, le impostazioni di INTERVAL TIME, REC TIME ecc. vengono mantenute. Non è necessario impostarle

nuovamente al successivo utilizzo della modalità di Interval Rec.

Ripresa e registrazione nella modalità di Interval Rec

- 1** Dopo aver eseguito le procedure di base per la ripresa e la registrazione, seguendo le istruzioni contenute nella sezione *“Impostazioni prima della ripresa”* a pagina 67, fissare la videocamera saldamente.
- 2** Premere il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo.

Ha inizio la registrazione in modalità di Interval Rec. Quando viene utilizzata la funzione PRE-LIGHTING, la registrazione inizia dopo che viene attivata l'illuminazione.

Durante la registrazione in modalità di registrazione a intervalli, l'indicatore TALLY (verde) nel mirino lampeggia (4 lampeggi/secondo) e sullo schermo del mirino si visualizza il messaggio “INTERVAL”.

Durante la registrazione, l'indicatore REC nel mirino si illumina.

Per interrompere la modalità di Interval Rec

Premere il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo. La videocamera esegue le operazioni illustrate di seguito.

Se si preme il tasto durante la modalità di Interval Rec

La Interval Rec viene interrotta. Premere nuovamente il tasto REC o VTR per iniziare a registrare nuovamente in modalità di Interval Rec.

Se si preme il tasto durante una pausa della Interval Rec

La Interval Rec si interrompe e inizia la registrazione normale. Premere nuovamente il tasto REC o VTR per interrompere la registrazione. Premere ancora una volta il tasto REC o VTR per iniziare a registrare nuovamente in modalità di registrazione a intervalli.

Per terminare la modalità di Auto Interval Rec

È possibile disattivare la modalità registrazione a intervalli impostando l'interruttore POWER su OFF oppure INTERVAL REC su OFF nella pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Note sulla modalità di Auto Interval Rec

Audio

Le funzioni audio di dissolvenza in apertura/dissolvenza in chiusura non vengono eseguite in modalità di Interval Rec.

Tasti di comando della riproduzione

Durante la registrazione nella modalità di registrazione a intervalli, è impossibile utilizzare i tasti di comando della riproduzione (EJECT, REW, F FWD, PLAY e STOP). Per utilizzare tali tasti, interrompere la registrazione premendo il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo.

Funzionamento del menu

Durante la registrazione in modalità di Interval Rec, non è possibile modificare le impostazioni di INTERVAL TIME e REC TIME. Per modificare queste impostazioni, interrompere la registrazione premendo il tasto REC sulla videocamera o il tasto VTR sull'obiettivo.

Registrazione di segnali compositi analogici (con una scheda CBK-SC01 installata solo DSR-450WS/450WSP)

Installando nella videocamera una CBK-SC01 Composite Input Board, è possibile registrare i segnali compositi analogici provenienti da un apparecchio esterno collegato al connettore GENLOCK IN.

- 1 Impostare REC VIDEO SOURCE su EXT nella pagina SOURCE SEL del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.



- 2 Trasmettere segnali compositi analogici al connettore GENLOCK IN della videocamera.

Tali segnali vengono visualizzati nel mirino e nel monitor LCD e possono essere registrati sul nastro.

Nota

Anche se la voce GENLOCK è impostata su OFF nella pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE, la videocamera viene automaticamente sincronizzata con il segnale video esterno di riferimento quando tale segnale viene trasmesso al connettore GENLOCK IN nella modalità EXT. Se l'impostazione passa alla modalità CAM o se nessun segnale viene trasmesso nella modalità EXT, la videocamera viene reimpostata sui valori originali.

Utilizzo della funzione SETUP REMOVE (solo DSR-450WS)

La funzione SETUP REMOVE, rimuove un'impostazione aggiunta a un segnale video durante la registrazione. L'impostazione predefinita per questa funzione è ON. Per impostare la funzione SETUP REMOVE su off, selezionare OFF in SETUP REMOVE nella pagina SOURCE SEL del menu OPERATION.

Riproduzione e controllo di contenuti registrati

Premendo il tasto PLAY, è possibile rivedere brani della registrazione sullo schermo del mirino in bianco e nero o a colori sul display a cristalli liquidi. Esistono altre due possibilità per visualizzare la registrazione effettuata.

- **Visualizzazione della registrazione:** è possibile visualizzare da due a dieci degli ultimi secondi della registrazione effettuata sullo schermo del mirino in bianco e nero o a colori sul display a cristalli liquidi.
- **Riproduzione su monitor video a colori esterno:** è possibile visualizzare la registrazione su un monitor video a colori senza utilizzare un adattatore esterno.

Per maggiori informazioni sugli interruttori e i comandi usati per selezionare il segnale di uscita audio e regolare il livello audio, vedere “Posizione e funzione delle parti” a pagina 10.

Controllo dei contenuti registrati immediatamente dopo le riprese — Visualizzazione della registrazione

Mentre la registrazione è interrotta, premere il tasto RET sull'obiettivo. Il nastro viene riavvolto automaticamente agli ultimi 2 secondi di registrazione (10 secondi al massimo se si tiene premuto il tasto RET) e questa parte di registrazione viene visualizzata nel mirino e sul display a cristalli liquidi. Utilizzare questa funzione per verificare se la registrazione è stata effettuata correttamente. Se si assegna la funzione LENS RET all'interruttore ASSIGN, è possibile utilizzare l'interruttore nel modo in cui si utilizza il tasto RET dell'obiettivo.

Per i dettagli, vedere “Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN” a pagina 116.

Note

- Durante la visualizzazione della registrazione, non impostare l'interruttore POWER su off, in quanto la videocamera potrebbe non essere in grado di trovare il punto di continuazione.
- Non è possibile avviare la registrazione fino a quando non è stata completata la visualizzazione della registrazione.

Controllo della registrazione sul monitor video a colori

Collegare un monitor a colori al connettore MONITOR OUT oppure al connettore VIDEO OUT della videocamera. Premendo il tasto PLAY, sarà possibile visualizzare l'immagine registrata.

Per i dettagli su come collegare un monitor, vedere "Collegamento di un monitor" a pagina 42.

Nota

Per DSR-450WS/450WSP, solo l'immagine visualizzata attraverso la videocamera viene trasmessa su CBK-SD01 SDI Output Board. Le immagini riprodotte non possono essere trasmesse.

Utilizzo della funzione SETUP ADD

SETUP ADD è una funzione che aggiunge un'impostazione al segnale video di riproduzione. Per attivarla, impostare SETUP ADD su ON nella pagina VTR MODE del menu MAINTENANCE.

Note

- L'immagine video che connette il formato DVCAM e quello DV è distorta durante la riproduzione.
- La videocamera è in grado di riprodurre immagini video e segnali audio registrati in formato DVCAM o DV (in modalità SP).
- Se in un unico nastro vengono combinate due o più frequenze di campionamento audio, le immagini registrate con frequenze diverse risulteranno distorte.

Organizzazione dei menu e funzionamento

Di seguito viene illustrata l'organizzazione dei menu in questa videocamera.

Per informazioni su *USER MENU CUSTOMIZE*, vedere "Modifica del menu USER" a pagina 105.

Viene utilizzato il menu *USER* composto da voci e pagine registrate in fabbrica. Il numero in parentesi è il numero della pagina su cui è visualizzata l'impostazione.

Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
TOP MENU	USER	Page 1	- IRIS OVERRIDE (83) - DETAIL LEVEL (88) - MASTER BLACK (86) - BLACK GAMMA (87) - MASTER BLK GAMMA (87) - COLOR TEMP <P> (95)
		Page 2	- SKIN DETAIL ALL (89) - SKIN DETECT (89) - SKIN AREA IND (89) - SKIN DTL SELECT (89) - SKIN DETAIL (89) - SKIN DETAIL LVL (89)
		Page 3	☐ SCN 1 (91) ☐ SCN 2 (91) ☐ SCN 3 (91) ☐ SCN 4 (91) ☐ SCN 5 (91) ☐ STANDARD (91)
		Page 4	- REC FORMAT (94) - AU MODE (94) 16:9/4:3 SELECT ¹⁾ (85) - SCAN MODE ¹⁾ (85) - REC VIDEO SOURCE ²⁾ (85) - REAR BNC OUT SEL ³⁾ (80)
		Page 5	- GL H PHASE (97) - GL SC PHASE (97) - GL SC 0/180 SEL (97)
		Page 6	- MARKER (82) - CENTER (82) - SAFETY ZONE (82)
		Page 7	- ASSIGN SW <1> (81) - ASSIGN SW <2> (81) - ASSIGN SW <3> (81) - ASSIGN SW <4> (81)
(Segue)		(Segue)	

1) Solo per il DSR-450WS/450WSP

2) Solo quando è installata una CBK-SC01 Composite Input Board nella videocamera DSR-450WS/450WSP

3) Solo quando è installata una CBK-SD01 SDI Output Board nella videocamera DSR-450WS/450WSP



Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
		Page 8	CLOCK ADJUST (101) HOUR (101) MIN (101) SEC (101) YEAR (101) MONTH (101) DAY (101)
	USER MENU CUSTOMIZE		
	ALL		
	• OPERATION	OUTPUT	LCD BRIGHT <L> LCD BRIGHT <H> LCD COLOR REAR BNC OUT SEL ²⁾
		MONITOR OUT	MONI OUT VF DISP MONI OUT MENU MONI OUT TC MONI OUT MARKER MONI OUT ZEBRA
		FUNCTION 1	ASSIGN SW <1> ASSIGN SW <2> ASSIGN SW <3> ASSIGN SW <4> DF/NDF ³⁾ INTERVAL REC REC TIME INTERVAL TIME PRE-LIGHTING
		FUNCTION 2	D5600 WIDE AWB WHITE SWITCH SHOCKLESS WHITE ATW SPEED LOW LIGHT LOW LIGHT LEVEL VF BATT WARNING
		VF DISP 1	VF DISP VF DISP MODE DISP EXTENDER DISP FILTER DISP WHITE DISP GAIN DISP SHUTTER DISP AUDIO DISP TAPE DISP IRIS
		VF DISP 2	DISP COLOR TEMP DISP BATT REMAIN DISP DC IN DISP 16:9/4:3 ID ¹⁾ DISP VTR STATUS DISP VTR TRIGGER DISP TIME CODE DISP REC FORMAT
		MARKER 1	MARKER CENTER SAFETY ZONE SAFETY AREA ASPECT ¹⁾ ASPECT SELECT ¹⁾ ASPECT MASK(4:3) ¹⁾ ASPECT MASK LVL ¹⁾ 100%MARKER
(Segue)	(Segue)		

1) Solo per il DSR-450WS/450WSP

2) Solo quando è installata una CBK-SD01 SDI Output Board nella videocamera DSR-450WS/450WSP

3) Solo per la videocamera DSR-400/450WS

Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
		MARKER 2	- USER BOX - USER BOX WIDTH - USER BOX HEIGHT - USER BOX H POS - USER BOX V POS - CENTER H POS - CENTER V POS
		GAIN SW	- GAIN LOW - GAIN MID - GAIN HIGH - GAIN TURBO - TURBO SW IND
		VF SETTING	- ZEBRA - ZEBRA SELECT - ZEBRA1 DET LEVEL - ZEBRA1 APT LEVEL - ZEBRA2 DET LEVEL - VF DETAIL LEVEL - VF ASPECT ¹⁾
		AUTO IRIS	- IRIS OVERRIDE - IRIS SPEED - CLIP HIGH LIGHT - IRIS WINDOW - IRIS WINDOW IND - IRIS VAR WIDTH - IRIS VAR HEIGHT - IRIS VAR H POS - IRIS VAR V POS
		SHOT ID	- ID-1 - ID-2 - ID-3 - ID-4
		SHOT DISP	- SHOT DATE - SHOT TIME - SHOT MODEL NAME - SHOT SERIAL NO - SHOT ID SEL - SHOT 16:9 ID ¹⁾ - SHOT BLINK CHARA
		SET STATUS	- STATUS CAMERA - STATUS VTR
		OFFSET WHT	- OFFSET WHITE <A> - WARM-COOL <A> - COLOR FINE <A> - OFFSET WHITE - WARM-COOL - COLOR FINE
		SHT ENABLE	- SHUTTER SLS ¹⁾ - SHUTTER ECS - SHUTTER 1/32 ²⁾ - SHUTTER 1/33 ³⁾ - SHUTTER 1/40 ⁴⁾ - SHUTTER 1/48 ²⁾ - SHUTTER 1/50 ³⁾ - SHUTTER 1/60 ⁵⁾ - SHUTTER 1/96 ²⁾ - SHUTTER 1/100 ⁶⁾ - SHUTTER 1/120 ⁴⁾ - SHUTTER 1/125 - SHUTTER 1/250 - SHUTTER 1/500 - SHUTTER 1/1000 - SHUTTER 1/2000
(Segue)	(Segue)		

1) Solo per il DSR-450WS/450WSP

2) Solo per il modo 24P

3) Solo per il modo PsF (scansione progressiva) e un segnale di uscita video impostato su PAL

4) Solo per il modo PsF (scansione progressiva) e un segnale di uscita video impostato su NTSC

5) Solo per il modo I (scansione interlacciata) e un segnale di uscita video impostato su PAL o per il modo PsF (scansione progressiva) e un segnale di uscita video impostato su NTSC

6) Solo per il modo I (scansione interlacciata) e un segnale di uscita video impostato su NTSC o per il modo PsF (scansione progressiva) e un segnale di uscita video impostato su PAL



Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
		LENS FILE	LENS FILE SELECT F.ID
		FORMAT	16:9/4:3 SELECT ¹⁾ WIDE ID ¹⁾ SCAN MODE ¹⁾
		SOURCE SEL ³⁾	REC VIDEO SOURCE SETUP REMOVE ²⁾
	• PAINT	SW STATUS	GAMMA CHROMA MATRIX KNEE WHITE CLIP DETAIL APERTURE FLARE EVS TEST SAW
		WHITE	COLOR TEMP <A> COLOR FINE <A> R GAIN <A> B GAIN <A> D5600K <A> COLOR TEMP COLOR FINE R GAIN B GAIN D5600K
		BLACK/FLARE	MASTER BLACK R BLACK B BLACK MASTER FLARE R FLARE G FLARE B FLARE FLARE
		GAMMA	GAMMA STEP GAMMA MASTER GAMMA R GAMMA G GAMMA B GAMMA GAMMA SELECT ¹⁾ GAMMA SEL(STD) GAMMA SEL(FILM) ¹⁾
		BLACK GAMMA	BLACK GAMMA BLK GAM RANGE MASTER BLK GAMMA R BLACK GAMMA G BLACK GAMMA B BLACK GAMMA
		KNEE	KNEE KNEE POINT KNEE SLOPE KNEE SATURATION KNEE SAT LEVEL WHITE CLIP WHITE CLIP LEVEL
		DETAIL 1	DETAIL APERTURE DETAIL LEVEL APERTURE LEVEL DTL H/V RATIO CRISPENING LEVEL DEPEND LEVEL DEPEND LVL DETAIL FREQUENCY

(Segue)

(Segue)

1) Solo per il DSR-450WS/450WSP

2) Solo per DSR-450WS

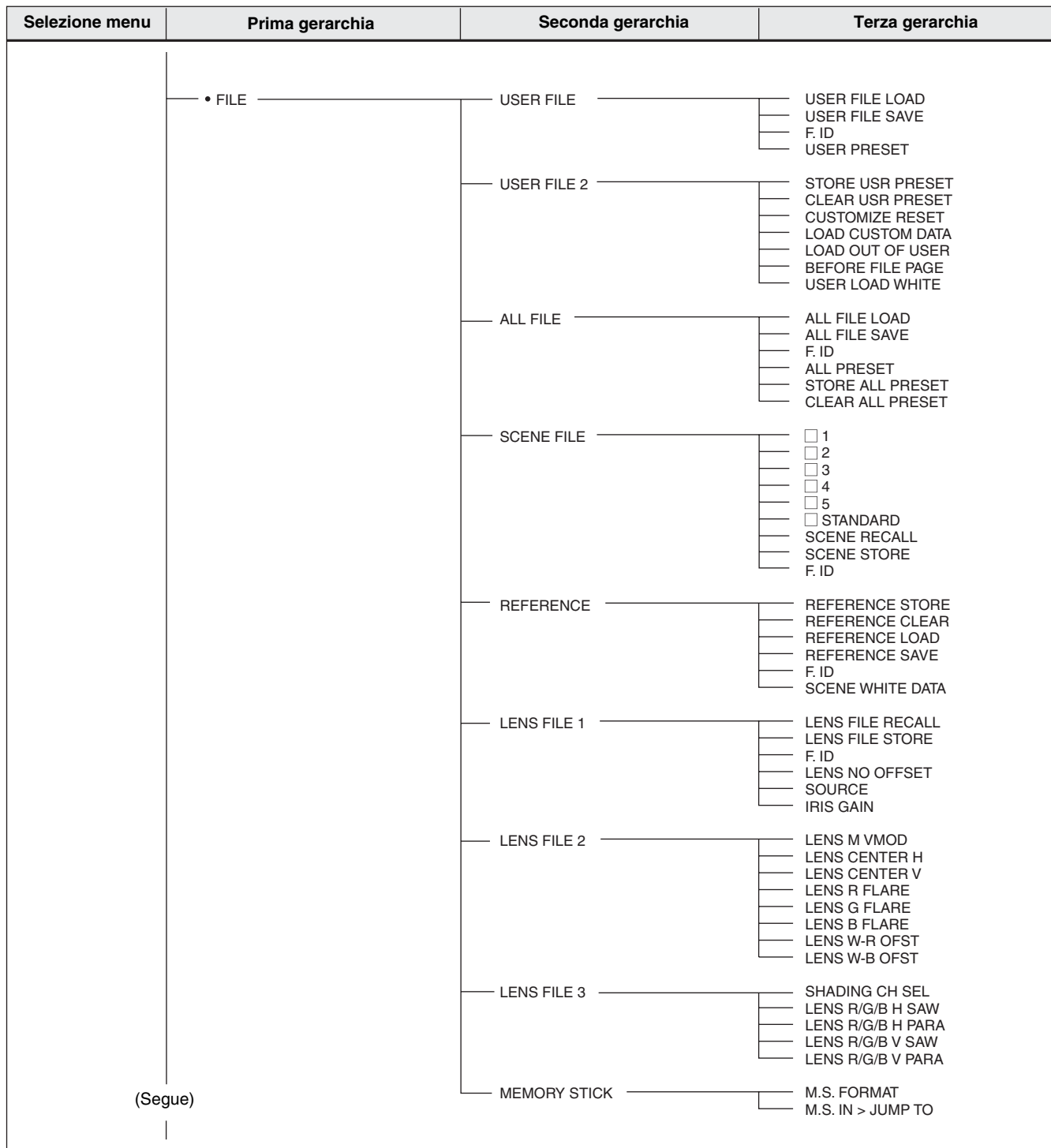
3) Solo quando è installata una CBK-SC1 Composite Input Board nella videocamera DSR-450WS/450WSP

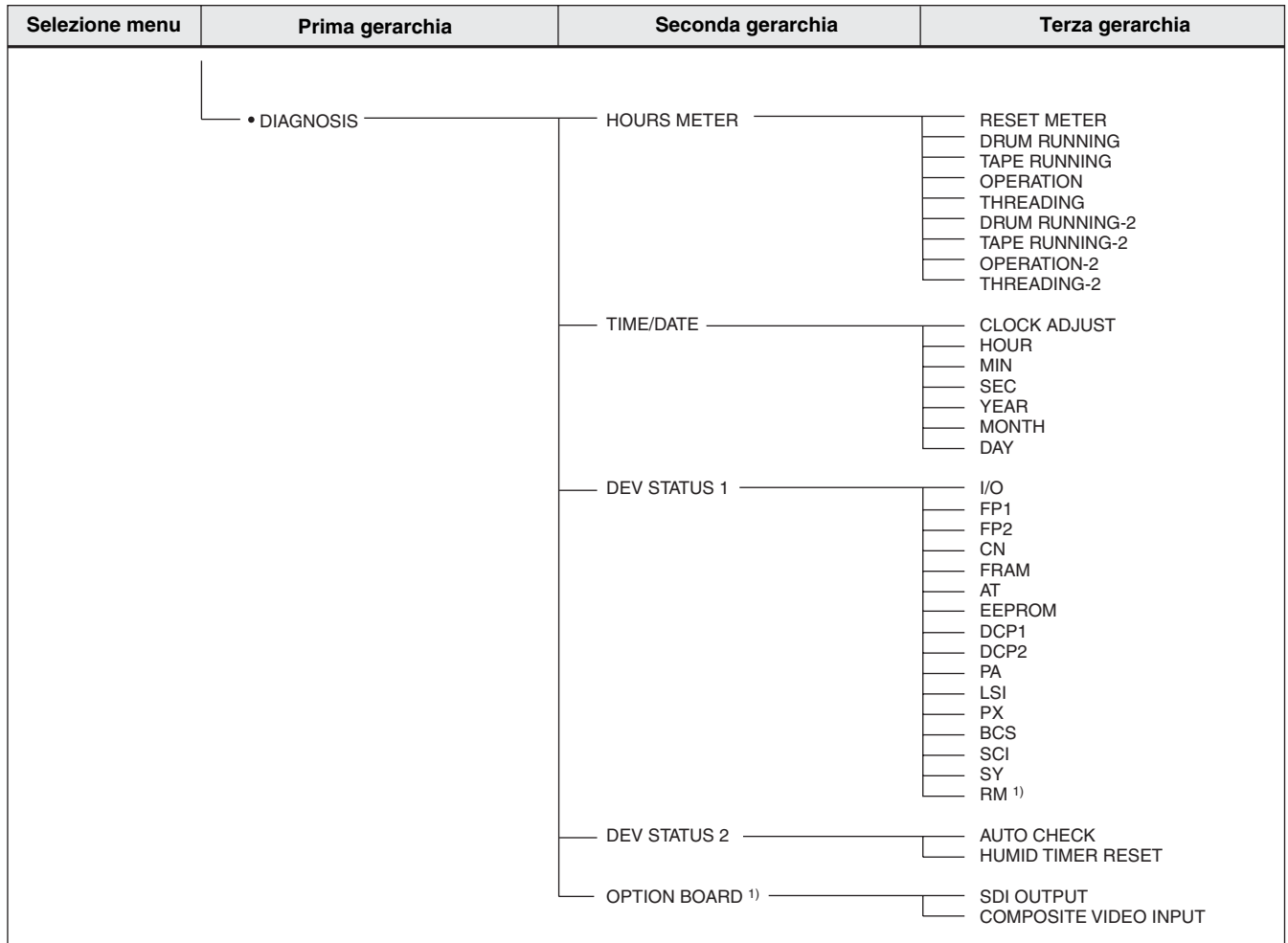
Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
		DETAIL 2	- KNEE APERTURE - KNEE APT LVL - DETAIL COMB - CROSS COLOR - CROSS COLOR LVL - DETAIL LIMIT - DTL WHT LMT - DTL BLK LMT - DTL V-BLK LMT
		DETAIL 3	- FINE DTL - FINE DTL LVL - V DTL CREATION - H/V CONTROL MODE
		SKIN DETAIL	- SKIN DETAIL ALL - SKIN DETECT - SKIN AREA IND - SKIN DTL SELECT - SKIN DETAIL - SKIN DETAIL LVL - SKIN DTL SAT - SKIN DTL HUE - SKIN DTL WIDTH
		MTX LINEAR	- MATRIX - MATRIX(USER) - MATRIX(PRESET) - MATRIX R-G - MATRIX R-B - MATRIX G-R - MATRIX G-B - MATRIX B-R - MATRIX B-G
		MTX MULTI	- MATRIX - MATRIX(MULTI) - MATRIX AREA IND - MATRIX COLOR DET - MTX(MULTI)AXIS - MTX(MULTI)HUE - MTX(MULTI)SAT
		V MODULATION	- VMOD - MASTER VMOD - R VMOD - G VMOD - B VMOD
		LOW KEY SAT	- LOW KEY SAT - L.KEY SAT LEVEL - L.KEY SAT RANGE - Y BLACK GAMMA - Y BLK GAM LEVEL - Y BLK GAM RANGE
		SCENE FILE	☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ STANDARD - SCENE RECALL - SCENE STORE F. ID
(Segue)	• MAINTENANCE	WHITE SHADING	- WHT SHAD CH SEL - R/G/B WHT H SAW - R/G/B WHT H PARA - R/G/B WHT V SAW - R/G/B WHT V PARA - WHITE SAW/PARA



Selezione menu	Prima gerarchia	Seconda gerarchia	Terza gerarchia
		BLACK SHADING	BLK SHAD CH SEL R/G/B BLK H SAW R/G/B BLK H PARA R/G/B BLK V SAW R/G/B BLK V PARA BLACK SAW/PARA MASTER BLACK MASTER GAIN(TMP)
		BATTERY	<Sony Info> BEFORE END 1 END1 <Sony> BEFORE END 2 END 2 <Others, EXT DC> BEFORE END 3 END 3
		AUDIO	AU MODE AU HEADROOM AU FADE AU SG(1KHz) F AUDIO VOL
		VTR MODE	REC TALLY BLINK STBY OFF TIMER REC FORMAT SETUP ADD
		PRESET WHT	COLOR TEMP <P> COLOR FINE <P> R GAIN <P> B GAIN <P> D5600K <P> AWB ENABLE <P>
		DCC ADJUST	DCC FUNCTION SEL DCC D RANGE DCC POINT DCC GAIN DCC DELAY TIME
		AUTO IRIS 2	IRIS WINDOW IRIS WINDOW IND IRIS LEVEL IRIS APL RATIO IRIS VAR WIDTH IRIS VAR HEIGHT IRIS VAR H POS IRIS VAR V POS IRIS SPEED CLIP HIGH LIGHT
		FUNCTION 3	WHT FILTER INH COLOR BAR SEL REC TALLY USER & ALL ONLY RM COMMON MEMORY ¹⁾ RM REC START ¹⁾ i.LINK CTL
		GENLOCK	GENLOCK GL H PHASE GL SC PHASE GL SC 0/180 SEL
		ND COMP	ND OFFSET ADJUST CLEAR ND OFFSET
		AUTO SHADING	AUTO BLK SHADING RESET BLK SHD MASTER GAIN(TMP)
	(Segue)		

1) Solo per il DSR-450WS/450WSP

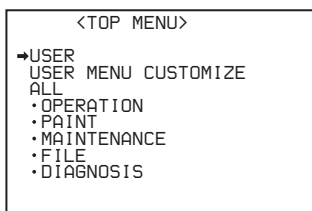




1) Solo per la videocamera DSR-450WS/450WSP

Menu TOP

Il menu TOP è composto dai seguenti sottomenu.



Se si seleziona una voce del menu TOP, viene visualizzata la pagina utilizzata più di recente del corrispondente sottomenu. Quando si seleziona il sottomenu per la prima volta, viene visualizzata la pagina CONTENTS.

Menu USER

Questo menu consente di aggiungere voci dai menu OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS in base alle esigenze. Raccogliendo prima le voci comunemente utilizzate nel menu USER, è possibile richiamarle rapidamente quando necessarie. Di solito, spostando l'interruttore MENU su ON, viene visualizzato il menu USER.

Menu USER MENU CUSTOMIZE

Consente di aggiungere o eliminare pagine dal menu USER, a seconda delle esigenze.

Menu ALL

Contiene tutte le voci dei menu OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS come se fossero in un unico menu.

Menu OPERATION

In questo menu sono contenute le voci necessarie per modificare le impostazioni a seconda delle condizioni del soggetto durante l'uso della videocamera.

Menu PAINT

In questo menu sono contenute le voci necessarie per effettuare le regolazioni dettagliate di immagini quando viene utilizzato un monitor a forma d'onda per il controllo delle forme d'onda emesse dalla videocamera. Generalmente, per utilizzare questo menu, è necessario il supporto di un tecnico video. Sebbene sia possibile utilizzare anche un pannello di controllo remoto esterno per impostare le voci presenti in questo menu, quest'ultimo risulta operativo se la videocamera viene utilizzata da sola e in esterni.

Menu MAINTENANCE

In questo menu sono contenute le voci necessarie per eseguire le operazioni di manutenzione della videocamera, quali la modifica del sistema videoregistratore o l'uso di voci relative al menu PAINT impiegate con minore frequenza.

Menu FILE

Questo menu viene utilizzato per salvare i dati regolati nella memoria della videocamera o in una "Memory Stick". Si possono salvare i seguenti file.

Il file utente

Nel file utente, vengono salvati i dati e le voci di impostazione del menu USER personalizzato. Una volta salvato il file utente in una "Memory Stick", si può facilmente impostare il menu USER secondo le proprie preferenze caricando i dati dalla "Memory Stick".

Per i dettagli sul file utente, vedere "Salvataggio e caricamento di file utente" a pagina 119.

Il file ALL

Nel file ALL, vengono salvati i dati di impostazione di tutti i menu. Una volta impostata la videocamera secondo le proprie preferenze e salvato il suo file ALL in una "Memory Stick", si possono facilmente impostare le altre videocamere sulla base delle impostazioni già inserite caricando i dati dalla "Memory Stick".

Le voci comprese nel file ALL sono contrassegnate con una "A" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Il file preimpostato

Nel file preimpostato, vengono salvati i valori preimpostati delle voci di impostazione del menu. È possibile salvare il file preimpostato nella memoria incorporata della videocamera.

Le voci comprese nel file preimpostato sono contrassegnate con una "P" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Il file di scena

Nel file di scena, vengono salvati i valori di impostazione delle voci di eventi regolati per riprendere una particolare scena. Nella memoria della videocamera è possibile salvare un massimo di cinque file di scena e in una "Memory Stick" un massimo di 100 file. Ad esempio, prima si regolano le impostazioni per riprendere una particolare scena durante le prove e poi le si salva in un file di scena. Poi si carica questo file prima dell'effettiva ripresa in modo da poter rapidamente ricreare le condizioni di setup, che sono le stesse delle prove.

Le voci comprese nel file di scena sono contrassegnate con una "Sc" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Il file di riferimento

Nel file di riferimento, vengono salvati i valori di impostazione di riferimento utilizzati quando si esegue SCENE FILE STANDARD (pagina 127). Si può salvare un file di riferimento nella "Memory Stick". Se il file di riferimento non viene salvato, i valori predefiniti di fabbrica vengono utilizzati come valori di riferimento.

Le voci comprese nel file di riferimento sono contrassegnate con una "R" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Il file dell'obiettivo

Nel file dell'obiettivo, vengono salvati i dati di impostazione utilizzati per compensare le caratteristiche degli obiettivi, come luminanza, sfumature del bianco, guadagno del diaframma automatico e il valore di compensazione del bianco esteso. Nella memoria della videocamera è possibile salvare un massimo di 16 file dell'obiettivo e in una "Memory Stick" un massimo di 100 file dell'obiettivo.

Le voci comprese nel file dell'obiettivo sono contrassegnate con una "L" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Menu DIAGNOSIS

In questo menu è possibile verificare lo stato videoregistratore o individuare un circuito stampato guasto.

Elenco dei menu

Le pagine del menu che sono state registrate nel menu USER in fabbrica sono indicate dalla pagina (da pagina 1 a pagina 8) nella colonna “Menu USER”.

Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di aggiungere o eliminare le pagine all'interno del menu USER in base alle proprie esigenze.

Nota

Se la gamma delle impostazioni, nella colonna Impostazioni, è racchiusa tra parentesi (), il valore di impostazione è un valore relativo. La gamma delle

impostazioni visualizzata sulla schermata del menu potrebbe essere diversa da quella illustrata nel manuale.

La colonna “File”

Le lettere nella colonna “File” indicano quanto segue:

A: Voci salvate nel file ALL

P: Voci salvate nel file preimpostato

Sc: Voci salvate nel file di scena

R: Voci salvate nel file di riferimento

L: Voci salvate nel file dell'obiettivo

St: Voci il cui valore varia ad opera del funzionamento STANDARD

Menu OPERATION

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
OUTPUT	LCD BRIGHT <L>	Da -32 a 31	0	-	Regola la luminosità del monitor LCD quando il tasto LCD è impostato su L.	A P
	LCD BRIGHT <H>				Regola la luminosità del monitor LCD quando il tasto LCD è impostato su H.	
	LCD COLOR				Regola l'intensità dei colori del monitor LCD.	
	REAR BNC OUT SEL (quando la scheda opzionale è installata)	VBS/SDI	VBS	Page 4	Vedere “Selezione dei segnali di uscita (solo DSR-450WS/450WSP)” a pagina 114.	
MONITOR OUT	MONI OUT VF DISP	OFF/ON	ON	-	Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione VF DISP contemporaneamente al segnale emesso dal connettore MONITOR OUT.	A P
	MONI OUT MENU		Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione MENU contemporaneamente al segnale emesso dal connettore MONITOR OUT.			
	MONI OUT TC		OFF		Seleziona se trasmettere o meno il codice temporale contemporaneamente al segnale emesso dal connettore MONITOR OUT.	
	MONI OUT MARKER		Seleziona se trasmettere o meno il segnale dell'indicatore contemporaneamente al segnale emesso dal connettore MONITOR OUT.			
	MONI OUT ZEBRA		Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione ZEBRA contemporaneamente al segnale emesso dal connettore MONITOR OUT.			

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
FUNCTION 1	ASSIGN SW <1>	OFF/ MARKER/ ATW/LENS RET/REC SWITCH/ TURBO SWITCH	ATW	Page 7	Vedere “Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN” a pagina 116.	A P
	ASSIGN SW <2>		OFF			
	ASSIGN SW <3>					
	ASSIGN SW <4>					
	DF/NDF	DF/NDF	DF	–	Consente di passare da un modo “drop frame” (DF) (perdita di fotogrammi) a un modo “non drop frame” (NDF) (senza perdita di fotogrammi).	
	INTERVAL REC	OFF/ON	OFF		Vedere “Registrazione a intervalli (Interval Rec)” a pagina 67.	
	REC TIME	0.5S/1.0S/ 1.5S/2.0S/5S/ 10S/30S/1M/ 5M/10M	0.5S			
	INTERVAL TIME	30S/1M/5M/ 10M/30M/1H	1H			
PRE-LIGHTING	OFF/2SEC/ 5SEC/10SEC	OFF				
FUNCTION 2	D5600	OFF/ON	OFF	–	Attiva e disattiva la funzione che applica elettricamente un filtro per la temperatura del colore da 5600K (funziona solo quando WIDE AWB è impostato su OFF).	A P Sc St
	WIDE AWB	OFF/ON	ON		Attiva e disattiva la funzione che aumenta l'intervallo regolabile tramite il bilanciamento automatico del bianco.	A P
	WHITE SWITCH 	MEM/ATW	MEM		Imposta la funzione dell'interruttore WHITE BAL se impostato su B.	
	SHOCKLESS WHITE	OFF/1/2/3	1		Modifica senza stacchi il guadagno del bianco durante l'utilizzo dell'interruttore WHITE BAL.	
	ATW SPEED	1/2/3/4/5	4		Imposta la velocità di convergenza per il bilanciamento automatico del bianco.	
	LOW LIGHT	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva la visualizzazione di avvisi quando il livello video medio è inferiore al valore preimpostato.	
	LOW LIGHT LEVEL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello a cui la funzione LOW LIGHT diviene effettiva.	
	VF BATT WARNING	10% / 20%	10%		Imposta il valore limite della carica residua della batteria oltre il quale l'indicatore di carica residua lampeggia sullo schermo del mirino.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
VF DISP 1	VF DISP	OFF/ON	Dipende dall'inter- rutto- re	–	Vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 109.	–
	VF DISP MODE	1/2/3	3			A P
	DISP EXTENDER	OFF/ON	ON			
	DISP FILTER					
	DISP WHITE					
	DISP GAIN					
	DISP SHUTTER					
	DISP AUDIO					
	DISP TAPE					
	DISP IRIS					
VF DISP 2	DISP COLOR TEMP	OFF/ON	OFF	–	Vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 109.	A P
	DISP BATT REMAIN	AUTO/VOLT/ INT	INT			
	DISP DC IN	OFF/ON	OFF			
	DISP 16:9/4:3 ID					
	DISP VTR STATUS	OFF/ON	ON			
	DISP VTR TRIGGER					
	DISP TIME CODE	OFF/ON	OFF			
	DISP REC FORMAT					
MARKER 1	MARKER	OFF/ON	OFF	Page 6	Vedere “Impostazione della visualizzazione degli indicatori” a pagina 110.	A P
	CENTER					
	SAFETY ZONE					
	SAFETY AREA	80% / 90% / 92% / 95%	90%	–		
	ASPECT	OFF/ON	OFF			
	ASPECT SELECT	4:3/13:9/14:9	4:3			
	ASPECT MASK (4:3)	OFF/ON	OFF			
	ASPECT MASK LVL	1/2, 1/4, 1/8	1/4			
	100% MARKER	OFF/ON	OFF			
	MARKER 2	USER BOX	OFF/ON			
USER BOX WIDTH		Da 1 a 465	245	Ampiezza (dal centro a destra o sinistra)		
USER BOX HEIGHT		NTSC: da 1 a 120 PAL: da 1 a 142	72	Altezza (dal centro in alto o in basso)		
USER BOX H POS		Da –461 a 461	0	Posizione orizzontale del centro		
USER BOX V POS		NTSC: da –119 a 118 PAL: da –141 a 140	0	Posizione verticale del centro		
CENTER H POS		Da –48 a 47	0	Posizione orizzontale dell'indicatore del centro		
CENTER V POS		Da –15 a 14	0	Posizione verticale dell'indicatore del centro		

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
GAIN SW	GAIN LOW	-3dB/0dB/3dB/ 6dB/9dB/12dB/ 18dB/24dB/ 30dB/36dB	0dB	-	Vedere "Impostazione dei valori relativi al guadagno per le posizioni del selettore GAIN" a pagina 114.	A P
	GAIN MID		9dB			
	GAIN HIGH		18dB			
	GAIN TURBO		36dB			
	TURBO SW IND	OFF/ON	OFF			
VF SETTING	ZEBRA	OFF/ON	OFF	-	Vedere "Impostazione del mirino" a pagina 110.	A P
	ZEBRA SELECT	1/2/BOTH	1			
	ZEBRA1 DET LVL	Da 20% a 107% (in intervalli di 1%)	70%			
	ZEBRA1 APT LVL	Da 1% a 10% (in intervalli di 1%)	10%			
	ZEBRA2 DET LVL	Da 52% a 109% (in intervalli di 1%)	100%			
	VF DETAIL LEVEL	(Da -99 a 99)	0			
	VF ASPECT	AUTO/16:9	AUTO			
AUTO IRIS	IRIS OVERRIDE	OFF/ON	OFF	Page 1	Vedere "Regolazione del diaframma" a pagina 58.	A P
	IRIS SPEED	(Da -99 a 99)	0	-	Regola la velocità del diaframma automatico.	A P Sc R St
	CLIP HIGH LIGHT	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva la funzione che ignora il rilevamento di luminosità eccessiva o che reagisce lentamente allo stesso.	A P
	IRIS WINDOW	1/2/3/4/5/VAR	1		Vedere "Regolazione del diaframma" a pagina 58.	A P R St
	IRIS WINDOW IND	OFF/ON	OFF			-
	IRIS VAR WIDTH	Da 20 a 465	245			A P
	IRIS VAR HEIGHT	NTSC: da 20 a 120 PAL: da 20 a 142	NTSC: 72 PAL: 85			
	IRIS VAR H POS	Da -452 a 452	0			
	IRIS VAR V POS	NTSC: da -101 a 100 PAL: da -122 a 122	0			
SHOT ID	ID-1	Visualizza la modalità di inserimento caratteri (fino a 12 caratteri).	Vuoto	-	Vedere "Impostazione dell'ID di ripresa" a pagina 111.	A
	ID-2					
	ID-3					
	ID-4					



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
SHOT DISP	SHOT DATE	OFF/ON	OFF	–	Vedere “Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore” a pagina 111.	A P
	SHOT TIME					
	SHOT MODEL NAME					
	SHOT SERIAL NO					
	SHOT ID SEL	OFF/ID-1/ID-2/ID-3/ID-4				
	SHOT 16:9 ID	OFF/ON	OFF			
	SHOT BLINK CHARA		OFF			
SET STATUS	STATUS CAMERA	OFF/ON	ON	–	Vedere “Visualizzazione delle finestre di verifica dello stato” a pagina 112.	A P
	STATUS VTR					
OFFSET WHT	OFFSET WHITE <A>	OFF/ON	OFF	–	Vedere “Specifica di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco” a pagina 115.	A P
	WARM-COOL <A>	Temperatura del colore del display (convertita da R/B Gain).	3200			
	COLOR FINE <A>	(Da –99 a 99)	0			
	OFFSET WHITE 	OFF/ON	OFF			
	WARM-COOL 	Temperatura del colore del display (convertita da R/B Gain).	3200			
	COLOR FINE 	(Da –99 a 99)	0			
SHT ENABLE	SHUTTER SLS	OFF/ON	ON	–	Vedere “Selezione della modalità dell'otturatore e della velocità dell'otturatore” a pagina 55. Le opzioni che è possibile impostare sono diverse a seconda dell'impostazione del modo di scansione CCD (pagina 118).	A P
	SHUTTER ECS					
	SHUTTER 1/32					
	SHUTTER 1/33					
	SHUTTER 1/40					
	SHUTTER 1/48					
	SHUTTER 1/50					
	SHUTTER 1/60					
	SHUTTER 1/96					
	SHUTTER 1/100					
	SHUTTER 1/120					
	SHUTTER 1/125					
	SHUTTER 1/250					
	SHUTTER 1/500					
	SHUTTER 1/1000					
	SHUTTER 1/2000					
LENS FILE	LENS FILE SELECT	Da 1 a 17 (17 solo se collegato l'obiettivo seriale)	1	–	Vedere “Selezione del file dell'obiettivo” a pagina 117.	–
	F.ID	Visualizza il nome del file.	Vuoto			L

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
FORMAT	16:9/4:3 SELECT	16:9 / 4:3	16:9	Page 4	Vedere "Selezione del rapporto di formato (solo DSR-450WS/450WSP)" a pagina 117.	A P
	WIDE ID	OFF/ON	ON	–	Seleziona se aggiungere il formato ampio che identifica il segnale in segnale video nel modo 16:9.	
	SCAN MODE	NTSC: I/PsF/ 24P PAL: I/PsF	I	Page 4	Vedere "Impostazione della modalità di scansione del CCD (solo DSR-450WS/450WSP)" a pagina 118.	A P Sc R St
SOURCE SEL	REC VIDEO SOURCE	CAM/EXT	CAM	Page 4	Vedere "Registrazione di segnali compositi analogici (con una scheda CBK-SC01 installata solo DSR-450WS/450WSP)" a pagina 69.	A P
	SETUP REMOVE (Solo per DSR-450WS)	OFF/ON	ON	–		

Il menu PAINT

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
SW STATUS	GAMMA	OFF/ON	ON	—	Attiva o disattiva la correzione della gamma.	A P Sc St
	CHROMA				Attiva o disattiva la cromaticità del segnale composito.	
	MATRIX		NTSC: OFF PAL: ON		Attiva o disattiva la correzione matrice lineare.	A P Sc R St
	KNEE		ON		Attiva o disattiva la correzione della curvatura.	
	WHITE CLIP				Attiva o disattiva la correzione di ridimensionamento del bianco.	A P Sc St
	DETAIL				Attiva o disattiva il segnale del dettaglio.	
	APERTURE				Attiva o disattiva la funzione di apertura.	
	FLARE		Attiva o disattiva la funzione relativa al rapporto di luminanza.			
	EVS		OFF		Attiva o disattiva l'otturatore EVS.	A P Sc R St
	TEST SAW	OFF/SAW/ REC	OFF		Seleziona il segnale di prova.	A P St



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
WHITE	COLOR TEMP <A>	Temperatura del colore del display (convertita da R/B Gain).	3200	–	Imposta la temperatura del colore di WHITE A.	A P Sc St
	COLOR FINE <A>	(Da –99 a 99)	0		Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.	
	R GAIN <A>				Viene modificato solo il valore di R GAIN.	
	B GAIN <A>				Viene modificato solo il valore di B GAIN.	
	D5600K <A>	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva il filtro 5600K elettronico di WHITE A.	
	COLOR TEMP 	Temperatura del colore del display (convertita da R/B Gain).	3200		Imposta la temperatura del colore di WHITE B.	
	COLOR FINE 	(Da –99 a 99)	0		Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.	
	R GAIN 				Viene modificato solo il valore di R GAIN.	
	B GAIN 				Viene modificato solo il valore di B GAIN.	
	D5600K 	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva il filtro 5600K elettronico di WHITE B.	
BLACK/ FLARE	MASTER BLACK	(Da –99 a 99)	0	Page 1	Regola il livello di nero del master.	A P Sc R St
	R BLACK			–	Regola il livello di nero R.	A P Sc St
	B BLACK				Regola il livello di nero B.	
	MASTER FLARE			–	Regola il livello di rapporto di luminanza del master.	A P Sc R St
	R FLARE				Regola il livello di rapporto di luminanza R.	
	G FLARE				Regola il livello di rapporto di luminanza G.	
	B FLARE				Regola il livello di rapporto di luminanza B.	
	FLARE	OFF/ON	ON		Attiva o disattiva il circuito di correzione del rapporto di luminanza.	A P Sc St

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
GAMMA	GAMMA	OFF/ON	ON	–	Attiva o disattiva la funzione di correzione della gamma.	A P Sc St
	STEP GAMMA	Da 0,35 a 0,90 (in intervalli da 0,05)	0.45		Imposta la curva di correzione della gamma del master in incrementi.	A P Sc R St
	MASTER GAMMA	(Da –99 a 99)	0		Imposta la curva di correzione della gamma del master.	
	R GAMMA				Imposta la curva di correzione della gamma R.	
	G GAMMA				Imposta la curva di correzione della gamma G.	
	B GAMMA				Imposta la curva di correzione della gamma B.	
	GAMMA SELECT	STD/FILM	STD		Seleziona la tabella della gamma.	
	GAM SEL (STD)	Da 1 a 6	3		Seleziona la tabella della gamma di STD.	
	GAM SEL (FILM)	Da 1 a 5	1		Seleziona la tabella della gamma di FILM.	
BLACK GAMMA	BLACK GAMMA	OFF/ON	OFF	Page 1	Attiva o disattiva la correzione della gamma del nero.	A P Sc R St
	BLK GAMMA RANGE	LOW/L.MID/H.MID/HIGH	HIGH	–	Imposta la gamma influenzata dalla gamma del nero.	
	MASTER BLK GAMMA	(Da –99 a 99)	0	Page 1	Regola la gamma di nero del master.	
	R BLACK GAMMA			–	Imposta la curva di correzione della gamma del nero R.	
	G BLACK GAMMA				Imposta la curva di correzione della gamma del nero G.	
	B BLACK GAMMA				Imposta la curva di correzione della gamma del nero B.	
KNEE	KNEE	OFF/ON	ON	–	Attiva o disattiva il circuito di correzione della curvatura.	A P Sc R St
	KNEE POINT	da 50.0 a 109.0 (in intervalli di 0.1)	85.0		Imposta il livello del punto di curvatura.	
	KNEE SLOPE	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello di pendenza della curvatura.	
	KNEE SATURATION	OFF/ON	ON		Attiva o disattiva la funzione di saturazione della curvatura.	
	KNEE SAT LEVEL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello di saturazione della curvatura.	
	WHITE CLIP	OFF/ON	ON		Attiva o disattiva la funzione di ridimensionamento del bianco.	A P Sc St
	WHITE CLIP LEVEL	da 100.0 a 109.5 (in intervalli di 0.1)	NTSC: 109.0 PAL: 105.0		Regola il livello di ridimensionamento del bianco.	A P Sc R St

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
DETAIL 1	DETAIL	OFF/ON	ON	–	Attiva o disattiva la funzione di correzione del dettaglio.	A P Sc St
	APERTURE				Attiva o disattiva la funzione di correzione dell’apertura.	
	DETAIL LEVEL	(Da –99 a 99)	0	Page 1	Imposta il livello generale del segnale di dettaglio.	A P Sc R St
	APERTURE LEVEL			–	Imposta il livello di apertura.	
	DTL H/V RATIO				Imposta il livello del segnale di dettaglio V.	
	CRISPENING				Imposta il livello di accentuazione dei contorni.	
	LEVEL DEPEND	OFF/ON	ON		Attiva o disattiva la funzione di variabile del livello.	
	LEVEL DEPEND LVL	(Da –99 a 99)	0	Imposta il livello della variabile del livello.		
	DETAIL FREQUENCY			Imposta la frequenza del segnale di dettaglio H.		
DETAIL 2	KNEE APERTURE	OFF/ON	OFF	–	Attiva o disattiva la funzione di apertura della curvatura.	
	KNEE APT LVL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello di apertura della curvatura.	
	DETAIL COMB	Da –99 a 0			Imposta il livello a cui il filtro a pettine diventa effettivo.	
	CROSS COLOR	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva il componente di interferenza a colori sovrapposti.	
	CROSS COLOR LVL	Da 0 a 99	0		Imposta il livello di soppressione dell’interferenza a colori sovrapposti.	
	DETAIL LIMIT	(Da –99 a 99)			Imposta i limitatori di ampiezza del bianco e del nero dei dettagli.	
	DTL WHT LMT				Imposta il limitatore di ampiezza del bianco dei dettagli.	
	DTL BLK LMT				Imposta il limitatore di ampiezza del nero dei dettagli.	
	DTL V-BLK LMT				Imposta il limitatore di ampiezza del nero del dettaglio V.	
DETAIL 3	FINE DTL	OFF/ON	OFF	–	Attiva o disattiva la funzione di dettaglio fine.	A P Sc R St
	FINE DTL LVL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello a cui la funzione di dettaglio fine diviene effettiva.	
	V DTL CREATION	NAM/G/R+G/Y	R+G		Seleziona il segnale di origine del segnale V DTL.	
	H/V CONTROL MODE	H/V, V	V		Seleziona il modo di funzionamento di DETAIL H/V RATIO nella pagina DETAIL 1. (H/V: H e V entrambi attivati, V: solo V DTL attivato)	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
SKIN DETAIL	SKIN DETAIL ALL	OFF/ON	OFF	Page 2	Imposta su ON o OFF il dettaglio pelle.	A P Sc R St
	SKIN DETECT	Si sposta alla pagina di rilevamento del colore.	EXEC		Rileva il colore del dettaglio pelle (pagina 63).	–
	SKIN AREA IND	OFF/ON	OFF		Imposta l'indicatore del colore rilevato.	St
	SKIN DTL SELECT	1/2/3	1		Seleziona il dettaglio pelle.	
	SKIN DETAIL	OFF/ON	ON	–	Imposta su ON o OFF il dettaglio pelle selezionato in SKIN DTL SELECT.	A P Sc R St
	SKIN DETAIL LVL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello del dettaglio del colore rilevato.	
	SKIN DTL SAT				Regola il livello di saturazione del dettaglio pelle.	
	SKIN DTL HUE				Regola la fase centrale del dettaglio pelle.	
	SKIN DTL WIDTH	Da 0 a 359	40		Regola l'ampiezza del dettaglio pelle.	
MTX LINEAR	MATRIX	OFF/ON	NTSC: OFF PAL: ON	–	Attiva o disattiva le funzioni di correzione matrice lineare e correzione matrice impostata dall'utente.	A P Sc R St
	MATRIX (USER)				Attiva o disattiva la funzione di correzione matrice impostata dall'utente.	
	MATRIX (PRESET)				ON	
	MATRIX R-G	(Da –99 a 99)	0		Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente R-G arbitrari.	
	MATRIX R-B				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente R-B arbitrari.	
	MATRIX G-R				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente G-R arbitrari.	
	MATRIX G-B				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente G-B arbitrari.	
	MATRIX B-R				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente B-R arbitrari.	
	MATRIX B-G				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente B-G arbitrari.	



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
MTX MULTI	MATRIX	OFF/ON	NTSC: OFF PAL: ON	–	Attiva o disattiva le funzioni di correzione matrice lineare e correzione matrice multipla.	A P Sc R St
	MATRIX (MULTI)		OFF		Attiva o disattiva la funzione di correzione matrice multipla.	
	MATRIX AREA IND	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva l'indicazione del motivo zebra nell'area corrispondente all'impostazione correntemente selezionata.	St
	MATRIX COLOR DET	Si sposta alla pagina di rilevamento del colore.	EXEC		Rileva i colori.	–
	MTX (MULTI) AXIS	B/B+/MG–/ MG/MG+/R/ R+/YL–/YL/ YL+/G–/G/G+/ CY/CY+/B–	B		Imposta l'area in cui è possibile modificare la funzione di correzione matrice multipla.	P St
	MTX (MULTI) HUE	(Da –99 a 99)	0		Regola la fase di colore influenzata dalla funzione di correzione matrice multipla per ciascun modo sedici-assi.	A P Sc R St
	MTX (MULTI) SAT	Regola il livello di saturazione influenzato dalla funzione di correzione matrice multipla per ciascun modo sedici-assi.				
V MODULATION	V MOD	OFF/ON	ON	–	Attiva o disattiva la funzione di modulazione V.	A P St
	MASTER VMOD	(Da –99 a 99)	0		Attiva o disattiva la funzione di modulazione V del master.	A P Sc R St
	R VMOD				Attiva o disattiva la funzione di modulazione R V.	
	G VMOD				Attiva o disattiva la funzione di modulazione G V.	
	B VMOD				Attiva o disattiva la funzione di modulazione B V.	
LOW KEY SAT	LOW KEY SAT	OFF/ON	OFF	–	Attiva o disattiva la funzione di saturazione del tono basso.	A P Sc R St
	L.KEY SAT LEVEL	(Da –99 a 99)	0		Imposta il livello di saturazione della parte con scarsa luminanza.	
	L.KEY SAT RANGE	LOW/L.MID/ H.MID/HIGH	HIGH		Imposta il livello di luminanza in corrispondenza del quale la funzione di saturazione del tono basso diviene effettiva.	
	Y BLACK GAMMA	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva la funzione della gamma del nero Y.	
	Y BLK GAM LEVEL	(Da –99 a 99)	0		Imposta la curva della gamma nella parte con scarsa luminanza.	
	Y BLK GAM RANGE	LOW/L.MID/ H.MID/HIGH	HIGH		Imposta il livello di luminanza in corrispondenza del quale la gamma del nero Y diventa effettiva.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
SCENE FILE	☐ 1	–	STANDARD	Page 3	Richiama il file di scena memorizzato nella videocamera.	–
	☐ 2					
	☐ 3					
	☐ 4					
	☐ 5					
	☐ STANDARD	–	–		Annulla tutte le impostazione di regolazione dei dettagli correnti e le impostazioni degli interruttori per ripristinarli ai valori standard salvati nel file di riferimento.	
	SCENE RECALL	Visualizza la schermata di selezione SCENE FILE.	EXEC	–	Richiama il file di scena memorizzato nella videocamera o nella "Memory Stick".	Sc
	SCENE STORE	Visualizza la schermata di selezione SCENE FILE.	EXEC		Memorizza il file di scena nella videocamera o nella "Memory Stick".	
	F.ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Imposta l'ID del file.	

Il menu MAINTENANCE

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
WHITE SHADING	WHT SHAD CH SEL	R/G/B	R	–	Seleziona il canale regolato da questo menu.	A P
	R/G/B WHT H SAW	(Da –99 a 99)	0		Compensa l'onda orizzontale delle sfumature del bianco.	P
	R/G/B WHT H PARA				Compensa la parabola orizzontale delle sfumature del bianco.	
	R/G/B WHT V SAW				Compensa l'onda verticale delle sfumature del bianco.	
	R/G/B WHT V PARA				Compensa la parabola verticale delle sfumature del bianco.	
	WHITE SAW/PARA	OFF/ON	ON		Attiva e disattiva la compensazione dell'onda e della parabola delle sfumature del bianco.	P St

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
BLACK SHADING	BLK SHAD CH SEL	R/G/B	R	–	Seleziona il canale regolato da questo menu.	A P
	R/G/B BLK H SAW	(Da –99 a 99)	0		Compensa la sfumatura del nero dell’onda orizzontale.	P
	R/G/B BLK H PARA				Compensa la sfumatura del nero della parabola orizzontale.	
	R/G/B BLK V SAW				Compensa la sfumatura del nero dell’onda verticale.	
	R/G/B BLK V PARA				Compensa la sfumatura del nero della parabola verticale.	
	BLACK SAW/PARA	OFF/ON	ON		Attiva e disattiva la correzione dell’onda e della parabola delle sfumature del nero.	St
	MASTER BLACK	(Da –99 a 99)	0		Regola il livello di nero del master.	A P Sc R St
	MASTER GAIN (TMP)	–3dB/0dB/3dB/6dB/9dB/12dB/18dB/24dB/30dB/36dB	Dipende dall’interuttore.		Regola temporaneamente il valore di guadagno del master.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
BATTERY	<Informazioni Sony>					
	BEFORE END 1	Da 5 a 100% (in intervalli di 5%)	5%	—	Se si utilizza un BP-GL65/GL95 Battery Pack, imposta il livello di avviso relativo alla tensione immediatamente prima dell'esaurimento della batteria.	A P
	END 1	Da 0 a 5% (in intervalli dell'1%)	0%		Se si utilizza un BP-GL65/GL95 Battery Pack, imposta il livello di tensione a cui la batteria si esaurisce e si arresta il funzionamento della videocamera, immediatamente prima che la batteria si scarichi.	
	<Sony>					
	BEFORE END 2	Da 11,5 a 17,0V (in intervalli di 0,1V)	11,5V	---	Se si utilizza un BP-L60S Battery Pack, imposta il livello di avviso relativo alla tensione immediatamente prima dell'esaurimento della batteria.	A P
	END 2	Da 11.0 a 11.5 V (in intervalli di 0,1V)	11,0V		Se si utilizza un BP-L60S Battery Pack, imposta il livello di tensione a cui la batteria si esaurisce e si arresta il funzionamento della videocamera, immediatamente prima che la batteria si scarichi.	
	<Altri, EXT DC>					
	BEFORE END 3	Da 11,5 a 17,0V (in intervalli di 0,1V)	11,8V	—	Se si utilizza un pacco batteria diverso da BP-GL65/GL95/L60S o un'alimentazione esterna collegata al connettore DC IN, imposta il livello di avviso relativo alla tensione immediatamente prima dell'esaurimento della batteria.	A P
	END3	Da 11,0 a 14,0 V (in intervalli di 0,1V)	11,0V		Se si utilizza un pacco batteria diverso da BP-GL65/GL95/L60S o un'alimentazione esterna collegata al connettore DC IN, imposta il livello di tensione a cui la batteria si esaurisce e si arresta il funzionamento della videocamera, immediatamente prima che la batteria si scarichi.	



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
AUDIO	AU MODE	FS32K/FS48K	FS48K	Page 4	Imposta il livello di riferimento audio.	A P
	AU HEADROOM	NTSC: -12dB/ -20dB PAL: -12dB/ -18dB	NTSC: -20dB PAL: -18dB	–	Imposta il livello di riferimento audio.	
	AU FADE	OFF/ON	OFF		Attivo o disattiva le funzioni di dissolvenza in apertura e chiusura dell'audio.	
	AU SG (1KHz)	OFF/ON	OFF		Attiva o disattiva l'emissione del segnale di prova da 1 kHz nel modo relativo alla barra di colore.	
	F AUDIO VOL	ENABL/DSABL	ENABL		Imposta la validità della manopola AUDIO LEVEL sulla parte anteriore della videocamera (pagina 11). Se impostata su ENABL, il livello di CH-1 viene impostato sul valore della manopola AUDIO LEVEL nella parte anteriore della videocamera moltiplicato per il comando AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) sul lato della videocamera.	
VTR MODE	REC TALLY BLINK	OFF/ON	ON	–	Attiva o disattiva il comando di accensione della spia in caso di BATTERY BEFORE END/TAPE BEFORE END.	A P
	STBY OFF TIMER	1MIN/3MIN/ 5MIN	1MIN		Imposta l'intervallo di tempo della modalità standby-off (se per un intervallo di tempo preimpostato non vengono eseguite operazioni durante l'arresto della registrazione, la videocamera passa automaticamente nella modalità standby-off).	
	REC FORMAT	DVCAM/DV SP	DVCAM	Page 4	Seleziona il tipo di codec video.	
	SETUP ADD	OFF/ON	OFF	–	Vedere "Utilizzo della funzione SETUP ADD" a pagina 70.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
PRESET WHT	COLOR TEMP <P>	Visualizza la temperatura del colore (convertito da R/B GAIN).	3200	Page 1	Imposta la temperatura del colore del valore preimpostato del bilanciamento del bianco.	A P R St
	COLOR FINE <P>	(Da -99 a 99)	0	-	Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP <P> non è soddisfacente.	
	R GAIN <P>				Imposta il guadagno R del bilanciamento del bianco predefinito.	
	B GAIN <P>				Imposta il guadagno B del bilanciamento del bianco predefinito.	
	D5600K <P>	OFF/ON	OFF		Consente di selezionare se applicare elettricamente un filtro 5600K al valore preimpostato del bilanciamento del bianco.	A St
	AWB ENABLE <P>				Attiva e disattiva la funzione che consente di acquisire automaticamente il valore preimpostato del bilanciamento del bianco.	-
DCC ADJUST	DCC FUNCTION SEL	DCC/ADP.K/ FIX	DCC	-	Seleziona la funzione assegnata all'interruttore DCC. ADP.K sta per Adaptive Knee e FIX è il valore fisso.	A P Sc
	DCC D RANGE	400% / 450% / 500% / 550% / 600%	600%		Imposta la gamma dinamica quando l'interruttore DCC è impostato su ON.	A P
	DCC POINT	(Da -99 a 99)	0		Regola il punto di curvatura minimo DCC.	
	DCC GAIN				Regola il guadagno in base al valore DCC rilevato.	
	DCC DELAY TIME				Regola la velocità di reazione DCC.	



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
AUTO IRIS 2	IRIS WINDOW	1/2/3/4/5/VAR	1	–	Seleziona la finestra di rilevamento del diaframma automatico. VAR indica un valore variabile.	A P R St
	IRIS WINDOW IND	OFF/ON	OFF		Attiva e disattiva la funzione che visualizza un'indicatore di fotogramma per la finestra di rilevamento del diaframma automatico.	–
	IRIS LEVEL	(Da –99 a 99)	0		Regola il livello del valore di destinazione del diaframma automatico.	A P Sc R St
	IRIS APL RATIO				Regola il rapporto misto tra il valore medio e il valore massimo del rilevamento del diaframma automatico.	
	IRIS VAR WIDTH	Da 20 a 465	245		Regola l'ampiezza del fotogramma di rilevamento quando la finestra di rilevamento del diaframma automatico è impostata su VAR.	A P
	IRIS VAR HEIGHT	NTSC: da 20 a 120 PAL: da 20 a 142	NTSC: 72 PAL: 85		Regola l'altezza del fotogramma di rilevamento quando la finestra di rilevamento del diaframma automatico è impostata su VAR.	
	IRIS VAR H POS	Da –452 a 452	0		Regola la posizione orizzontale del fotogramma di rilevamento quando la finestra di rilevamento del diaframma automatico è impostata su VAR.	
	IRIS VAR V POS	NTSC: da –101 a 100 PAL: da –122 a 122	0		Regola la posizione verticale del fotogramma di rilevamento quando la finestra di rilevamento del diaframma automatico è impostata su VAR.	
	IRIS SPEED	(Da –99 a 99)	0		Regola la velocità del diaframma automatico.	A P Sc R St
	CLIP HIGH LIGHT	OFF/ON	OFF		Attiva e disattiva la funzione che, durante la regolazione del diaframma automatico, ignora le aree molto luminose smorzando la reazione all'alta luminescenza.	A P

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
FUNCTION 3	WHT FILTER INH	OFF/ON	OFF	–	Attiva e disattiva la funzione che impedisce una memorizzazione del bianco indipendente per ciascuna posizione del filtro.	A P
	COLOR BAR SEL	SMPTE/EBU/ SNG	NTSC: SMPTE PAL: EBU		Seleziona il tipo di barre di colore.	
	REC TALLY	UPPER/BOTH	UPPER		Seleziona se illuminare solo l'indicatore TALLY superiore o entrambi, ovvero gli indicatori superiore e inferiore.	
	USER & ALL ONLY	OFF/ON	OFF		Imposta solo la visualizzazione del menu USER nel menu TOP.	
	RM COMMON MEMORY				Consente di condividere o meno le impostazioni nel caso in cui sia collegato un telecomando oppure si utilizzi solo la videocamera.	
	RM REC START	RM/CAM/ PARA	RM		Quando è collegato un telecomando, seleziona quali tasti REC sono attivati (solo telecomando, solo videocamera, o entrambi).	
	i.LINK CTL	ALL, REC/P, OFF	REC/P		Imposta l'uscita del comando di controllo dal connettore i.LINK DV OUT. ALL: se un videoregistratore esterno sta registrando, ha interrotto o arrestato la registrazione, il comando proviene dalla videocamera. REC/P: se un videoregistratore esterno sta registrando o ha interrotto la registrazione, il comando proviene dalla videocamera. OFF: il comando non proviene dalla videocamera.	
GENLOCK	GENLOCK	OFF/ON	ON	–	Attiva e disattiva il genlock.	A P
	GL H PHASE	(Da –99 a 99)	0	Page 5	Imposta la fase orizzontale di genlock.	
	GL SC PHASE				Imposta la fase di sottoportante di genlock.	
	GL SC 0/180 SEL	0/180	180			
ND COMP	ND OFFSET ADJUST	OFF/ON	OFF	–	Attiva e disattiva il modo che imposta i valori di correzione cromatica del filtro ND (Neutral Density, Filtro neutro).	–
	CLEAR ND OFFSET	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC		Elimina i valori di correzione cromatica del filtro ND.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
AUTO SHADING	AUTO BLK SHADING	–	EXEC	–	Esegue la funzione di sfumatura automatica del nero.	–
	RESET BLK SHD	Dopo aver chiesto YES/NO, esegue la funzione.			Elimina i valori di compensazione della sfumatura del nero.	
	MASTER GAIN (TEMP)	–3dB/0dB/3dB/6dB/9dB/12dB/18dB/24dB/30dB/36dB	Dipende dall'interruttore.		Imposta temporaneamente il valore di guadagno del master.	P Sc R St

Menu FILE

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
USER FILE	USER FILE LOAD	Visualizza la schermata di selezione USER FILE.	EXEC	–	Vedere “Salvataggio e caricamento di file utente” a pagina 119.	–
	USER FILE SAVE					
	F. ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	–			
	USER PRESET	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC		Vedere “Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard” a pagina 108.	
USER FILE 2	STORE USR PRESET	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC	–	Imposta le pagine registrate nel menu USER sui valori standard.	–
	CLEAR USR PRESET				Elimina l'impostazione standard delle pagine registrate nel menu USER.	
	CUSTOMIZE RESET				Ripristina le pagine registrate nel menu USER ai valori predefiniti.	
	LOAD CUSTOM DATA	OFF/ON	OFF		Consente di includere pagine registrate dall'utente nei file utente da caricare tramite la voce USER FILE LOAD.	A P
	LOAD OUT OF USER				Consente di includere pagine non registrate dall'utente nei file utente caricati tramite la voce USER FILE LOAD.	
	BEFORE FILE PAGE				Consente di includere i dati dopo le pagine USER FILE nei file utente da caricare tramite la voce USER FILE LOAD.	
	USER LOAD WHITE				Consente di includere i dati del bilanciamento del bianco nei file utente da caricare tramite la voce USER FILE LOAD.	

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File	
ALL FILE	ALL FILE LOAD	Visualizza la schermata di selezione FILE.	EXEC	–	Carica il file ALL.	–	
	ALL FILE SAVE				Salva il file ALL.		
	F.ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Denomina il file ALL.	A	
	ALL PRESET	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC		Ripristina le voci nel file ALL in base ai valori preimpostati.	–	
	STORE ALL PRESET				Imposta i valori preimpostati delle voci nel file ALL.		
	CLEAR ALL PRESET				Elimina i valori preimpostati delle voci nel file ALL.		
SCENE FILE	☐ 1	–	STAN- DARD	–	Vedere “Salvataggio e caricamento di file di scena” a pagina 123.	–	
	☐ 2						
	☐ 3						
	☐ 4						
	☐ 5						
	☐ STANDARD	–	–				
	SCENE RECALL	Visualizza la schermata di selezione SCENE FILE.	EXEC			Sc	
	SCENE STORE						
	F.ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto				
REFERENCE	REFERENCE STORE	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC	–	Salva il file di riferimento nella memoria interna.		–
	REFERENCE CLEAR				Elimina il file di riferimento.		
	REFERENCE LOAD				Carica il file di riferimento.		
	REFERENCE SAVE				Salva il file di riferimento nella “Memory Stick”.		
	F. ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Denomina il file di riferimento.		R
	SCENE WHITE DATA	OFF/ON	OFF		Vedere “Dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco durante il caricamento nel file di scena” a pagina 124.		A P



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
LENS FILE 1	LENS FILE RECALL	Visualizza la schermata di selezione FILE.	EXEC	–	Carica il file dell'obiettivo.	–
	LENS FILE STORE		Salva il file dell'obiettivo.			
	F. ID	Visualizza la modalità per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Denomina il file dell'obiettivo.	L
	LENS NO OFFSET	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC		Elimina il file dell'obiettivo.	–
	SOURCE	–	MEMORY 1		Visualizza il numero del file dell'obiettivo selezionato.	
	IRIS GAIN	(Da –99 a 99)	0		Regola il valore del guadagno del diaframma del file dell'obiettivo.	L
LENS FILE 2	LENS M VMOD*	(Da –99 a 99)	0	–	Imposta l'onda V SAW file dell'obiettivo.	L
	LENS CENTER H*	Da –48 a 47	0		Compensa la posizione orizzontale dell'indicatore del centro del file dell'obiettivo.	
	LENS CENTER V*	Da –15 a 14	0		Compensa la posizione verticale dell'indicaotre del centro del file dell'obiettivo.	
	LENS R FLARE*	(Da –99 a 99)	0		Regola la luminosanza del file dell'obiettivo (R).	
	LENS G FLARE*				Regola la luminosanza del file dell'obiettivo (G).	
	LENS B FLARE*				Regola la luminosanza del file dell'obiettivo (B).	
	LENS W-R OFST*				Compensa il valore R quando si utilizzano i dispositivi di estensione e riduzione.	
	LENS W-B OFST*				Compensa B quando si utilizzano i dispositivi di estensione e riduzione.	
LENS FILE 3	SHADING CH SEL	R/G/B	R	–	Seleziona il canale regolato da questo menu.	A P
	LENS R/G/B H SAW*	(Da –99 a 99)	0		Compensa l'onda orizzontale delle sfumature del bianco.	L
	LENS R/G/B H PARA*				Compensa la parabola orizzontale delle sfumature del bianco.	
	LENS R/G/B V SAW*				Compensa l'onda verticale delle sfumature del bianco.	
	LENS R/G/B V PARA*				Compensa la parabola verticale delle sfumature del bianco.	
MEMORY STICK	M.S. FORMAT	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC	–	Formatta la “Memory Stick”.	–
	M.S. IN > JUMP TO	OFF/USER/ ALL/SCENE/ LENS/REFER/ USER1	OFF		Vedere “Visualizzazione di una pagina di menu relativa al tipo di file all'inserimento della “Memory Stick”” a pagina 128.	A P

* "EX" viene visualizzato quando è attivo il dispositivo di estensione, mentre "0.8" viene visualizzato quando è attivo il dispositivo di riduzione.

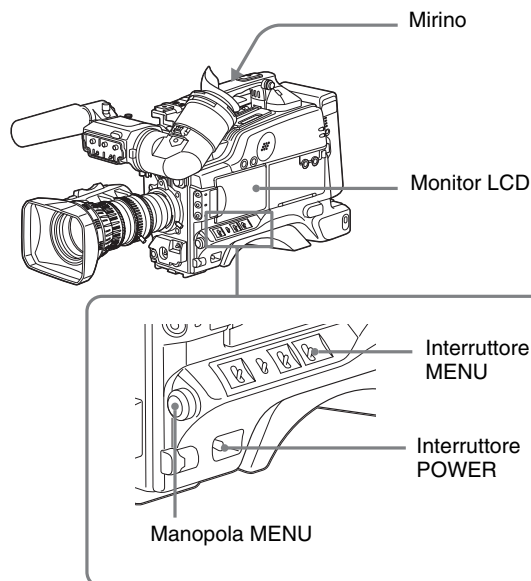
Menu DIAGNOSIS

Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
HOURS METER	RESET METER	Visualizza la schermata di selezione RESET METER.	EXEC	–	Visualizza la schermata di selezione RESET METER.	–
	DRUM RUNNING	Da 000000H a 999999H	–		Solo visualizzazione.	
	TAPE RUNNING					
	OPERATION					
	THREADING	Da 000000 a 999999				
	DRUM RUNNING–2	Da 000000H a 999999H				
	TAPE RUNNING–2					
	OPERATION–2					
	THREADING–2	Da 000000 a 999999				
TIME/DATE	CLOCK ADJUST	Visualizza la schermata di selezione TIME ADJUST.		EXEC		Page 8
	HOUR	Dalle 00 alle 23	Orologio interno			
	MIN	Da 00 a 59				
	SEC					
	YEAR	Da 00 a 99				
	MONTH	Da 01 a 12				
	DAY	Da 01 a 31				
	DEV STATUS1	I/O		–	–	
FP1		OK/NG				
FP2						
CN						
FRAM		–				
AT		OK/NG				
EEPROM		–				
DCP1		OK/NG				
DCP2						
PA						
LSI		–				
PX		OK/NG				
BCS						
SCI		–				
SY		OK/NG				
RM		--/OK/NG				
DEV STATUS 2	AUTO CHECK	Dopo aver chiesto YES/ NO, esegue la funzione.	EXEC	–	Vedere “Utilizzo della funzione di controllo automatico” a pagina 131	–
	HUMID TIMER RESET				Risetta l’allarme dell’umidità.	



Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Menu USER	Descrizione	File
OPTION BOARD	SDI OUTPUT	-	-	-	Visualizza lo stato della scheda opzionale installata.	-
	COMPOSITE VIDEO INPUT					

Visualizzazione dei menu



Quando la videocamera è accesa, spostare l'interruttore MENU in posizione ON per visualizzare il menu sullo schermo del mirino e sul monitor LCD della videocamera. Se è la prima volta che il menu viene utilizzato dopo aver acceso la videocamera, viene visualizzato il menu USER. Se, invece, il menu è stato utilizzato precedentemente, appare l'ultima pagina visualizzata.

Quando il menu non è visualizzato sul monitor LCD

Premere il tasto DISP SEL situato nella parte inferiore sinistra del monitor LCD per selezionare CHAR.

Per terminare le operazioni di menu

Spostare l'interruttore MENU su OFF.

Se l'interruttore DISPLAY sul mirino è impostato su ON o la voce VF DISP della pagina VF DISP 1 è impostata su ON, viene visualizzata una schermata indicante lo stato corrente della videocamera sul mirino.

Per i dettagli, vedere "Selezione delle voci da visualizzare" a pagina 109.

Visualizzazione del menu TOP

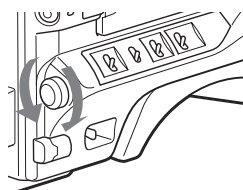
Se il menu non appare sullo schermo, tenere premuta la manopola MENU e spostare l'interruttore MENU in posizione ON.

Uso del menu di base

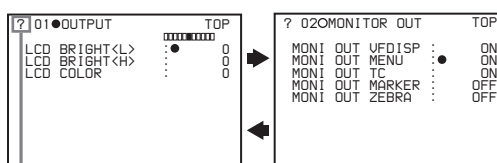
Premendo e girando la manopola MENU, è possibile impostare diverse voci del menu. Nella parte restante di questa sezione, lo schermo del mirino viene solitamente mostrato come esempio di visualizzazione dei menu; tuttavia, una visualizzazione simile appare anche sul monitor LCD.

Per selezionare le voci e i valori di impostazione sul menu

Ruotare la manopola MENU per selezionare nei casi illustrati di seguito.

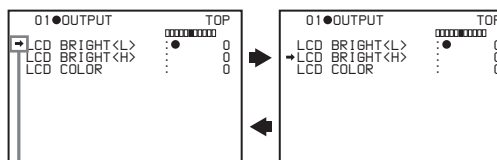


Per far scorrere le pagine



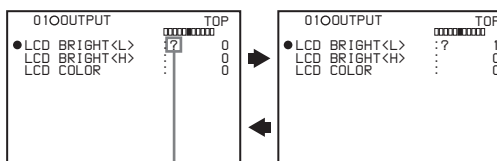
Quando lampeggia un punto interrogativo (?), ruotare la manopola MENU per far scorrere le pagine.

Per selezionare un menu da impostare



Quando compare ➔, ruotare la manopola MENU per spostare ➔ in su e in giù.

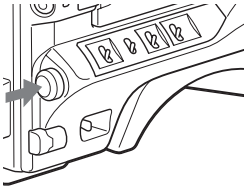
Per cambiare un valore dell'impostazione



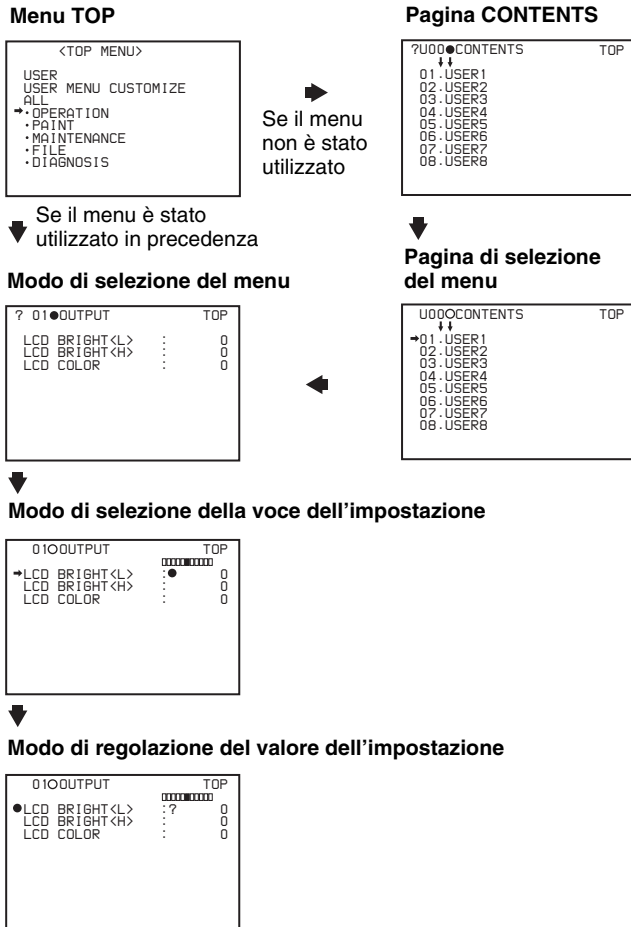
Quando lampeggia un punto interrogativo (?), ruotare la manopola MENU per cambiare l'impostazione (ON/OFF, valore, ecc.).

Per confermare le voci e i valori di impostazione sul menu

Ogni volta che si preme la manopola MENU, la visualizzazione del menu passa alla sequenza successiva.



Esempio: se si utilizza il menu OPERATION



Nota

Se il menu TOP non è stato visualizzato da quando è stata accesa la videocamera, sulla parte superiore destra delle schermate sopra non appare TOP, e non è possibile accedere al menu TOP. In tal caso, attenersi alla procedura descritta in “Visualizzazione del menu TOP” a pagina 103.

Per visualizzare il menu TOP quando è visualizzato un altro menu

Spostare il segno ➔ verso TOP nella parte superiore destra di ciascuna pagina del menu e premere la manopola MENU. In alternativa, spostare l'interruttore MENU

ripetutamente su CANCEL fino a visualizzare il menu TOP.

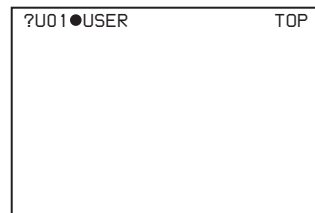
Utilizzo del menu USER (esempio di funzionamento del menu)

In questa sezione è illustrato il funzionamento del menu utilizzando come esempio il menu USER. Le operazioni sono le stesse per i menu ALL, OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS. Per informazioni su come utilizzare il menu USER MENU CUSTOMIZE, vedere “Modifica del menu USER” a pagina 105.

Inoltre, se nella videocamera non è stata installata una scheda di espansione opzionale, alcune voci non sono visualizzate.

1 Spostare l'interruttore MENU su ON.

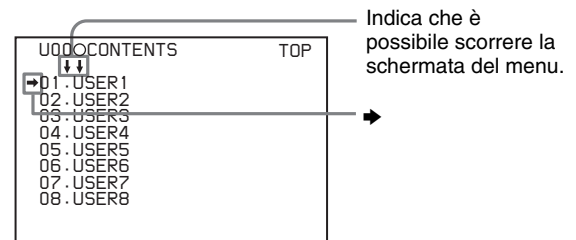
Normalmente, viene visualizzato il menu USER.



Se non viene visualizzato, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ in direzione di USER nel menu TOP, e premere la manopola MENU.

Se il menu USER è già stato utilizzato, appare l'ultima pagina visualizzata. In questo caso, passare al punto 2. Se il menu USER viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina CONTENTS del menu USER. In tal caso, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sul numero di pagina desiderato.



- 2 Premere nuovamente la manopola MENU. La pagina selezionata al punto 1 viene visualizzata. Passare al punto 3.

Quando si impostano le voci sul menu ALL, OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE, o DIAGNOSIS, spostare il segno ➔ sul menu che

contiene la voce desiderata nel menu TOP, quindi premere la manopola MENU.

- 2 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina desiderata.

?U01●USER 1	TOP
IRIS OVERRIDE :	OFF
DETAIL LEVEL :	0
MASTER BLACK :	0
BLACK GAMMA :	OFF
MASTER BLK GAMMA :	0
COLOR TEMP <P> :	3200

- 3 Premere la manopola MENU.

Appaiono ➡ e ●.

U01●USER 1	TOP
➡ IRIS OVERRIDE :●	OFF
DETAIL LEVEL :	0
MASTER BLACK :	0
BLACK GAMMA :	OFF
MASTER BLK GAMMA :	0
COLOR TEMP <P> :	3200

- 4 Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➡ sulla voce desiderata, quindi premere la manopola MENU.

➡ diventa ●, e ● diventa ?.

- 5 Ruotare la manopola MENU per modificare l'impostazione.

In base alla direzione della rotazione della manopola, il valore dell'impostazione aumenta, diminuisce, passa su ON e OFF, ecc.

Se si desidera cancellare una modifica o tornare alle impostazioni standard, vedere la voce successiva *“Per annullare un'impostazione”* e *“Per tornare alle impostazioni standard”*.

Per interrompere la modifica delle impostazioni

Spostare l'interruttore MENU su OFF.

Impostando l'interruttore MENU di nuovo su ON, i valori visualizzati al momento dell'interruzione delle operazioni di impostazione vengono nuovamente visualizzati, consentendo di continuare la procedura di impostazione.

- 6 Premere la manopola MENU.

● diventa ➡, e ? diventa ●. Viene impostata la selezione.

- 7 Per continuare ad impostare altre voci nella stessa pagina, ripetere i punti da 4 a 6.

- 8 Per terminare le operazioni di menu, spostare l'interruttore MENU su OFF.

Il menu scompare dallo schermo, quindi nelle parti superiore e inferiore dello schermo vengono visualizzate le informazioni relative allo stato corrente della videocamera.

Per annullare un'impostazione

Prima di premere la manopola MENU al punto 6 della procedura sopraindicata, portare l'interruttore MENU su CANCEL.

Per tornare alle impostazioni standard

Premendo e tenendo premuta la manopola MENU al punto 5 della procedura sopraindicata, le impostazioni tornano ai valori standard.

Per passare ad un'altra pagina

Numero di pagina	
?U01●USER 1	TOP
IRIS OVERRIDE :	OFF
DETAIL LEVEL :	0
MASTER BLACK :	0
BLACK GAMMA :	OFF
MASTER BLK GAMMA :	0
COLOR TEMP <P> :	3200

Se davanti al numero di pagina viene visualizzato un punto interrogativo (?)

Ruotare la manopola MENU per cambiare pagina.

Se davanti al numero di pagina non viene visualizzato alcun dato

Ruotare la manopola MENU per spostare ➡ sul numero di pagina, quindi premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per cambiare pagina.

Modifica del menu USER

Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di configurare un menu USER composto esclusivamente dalle pagine e dalle voci necessarie, mediante l'aggiunta, l'eliminazione o la sostituzione di pagine.

Aggiunta di una nuova pagina

Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di aggiungere al menu USER una nuova pagina. Mentre nella pagina EDIT le voci sono già regolate per impostazione predefinita, le pagine comprese tra USER 9 EDIT e USER 19 EDIT sono vuote. In ciascuna di queste pagine, è possibile registrare un massimo di 10 voci, incluse righe vuote.

1 Visualizzazione del menu TOP (pagina 103).

2 Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su USER MENU CUSTOMIZE e quindi premerla.

Se il menu USER MENU CUSTOMIZE viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina CONTENTS.

?E00●	CONTENTS	TOP
↓		
01.	EDIT PAGE	
02.	USER 1	EDIT
03.	USER 2	EDIT
04.	USER 3	EDIT
05.	USER 4	EDIT
06.	USER 5	EDIT
07.	USER 6	EDIT
08.	USER 7	EDIT
09.	USER 8	EDIT
10.	USER 9	EDIT

Se il menu USER MENU CUSTOMIZE è già stato utilizzato, appare l'ultima pagina visualizzata.

3 Se viene visualizzata la pagina CONTENTS, premere la manopola MENU. Quindi ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su una pagina compresa tra USER 1 EDIT e USER 19 EDIT, e premere nuovamente la manopola MENU.

Se viene visualizzata una pagina diversa, ruotare la manopola MENU per scorrere fino alla pagina desiderata, quindi premere la manopola.

Esempio: Se viene selezionata la pagina USER 9 EDIT

E100	USER 9 EDIT	TOP
➔		

4 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla riga in cui si desidera aggiungere una voce, quindi premere nuovamente la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

	EDIT FUNCTION	ESC
➔	INSERT	
	MOVE	
	DELETE	
	BLANK	

5 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su INSERT, quindi premere di nuovo la manopola.

Viene visualizzata la pagina della voce aggiunta più di recente.

6 Aggiungere le voci come indicato di seguito.

① Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente le voci desiderate, quindi premere la manopola.

② Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata e quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata di nuovo la pagina USER 2 EDIT, che contiene la voce appena aggiunta.

7 Ripetere i punti da **4** a **6** per aggiungere le voci rimanenti.

In una pagina, è possibile aggiungere un massimo di 10 voci.

Per eliminare le voci da una pagina utilizzando la manopola MENU

1 Seguire i punti da **1** a **3** di “Aggiunta di una nuova pagina” a pagina 105.

2 Premere la manopola MENU. Quindi ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sulla voce che si desidera cancellare, premere nuovamente e tenere premuta la manopola MENU.

La voce viene eliminata.

Per eliminare le voci da una pagina utilizzando la pagina EDIT FUNCTION

1 Seguire i punti da **1** a **3** di “Aggiunta di una nuova pagina” a pagina 105.

2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sulla voce che si desidera cancellare, quindi premere nuovamente e tenere premuta la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

3 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su DELETE, quindi premere la manopola MENU.

La pagina precedentemente visualizzata compare nuovamente e il messaggio “DELETE OK? Yes ➔ No” compare nella parte superiore destra.

4 Per eseguire la cancellazione, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla.

Per sostituire le voci di una pagina

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di “*Aggiunta di una nuova pagina*” a pagina 105.
- 2** Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla voce che si desidera sostituire e quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.
- 3** Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su MOVE, quindi premere la manopola MENU.

Di nuovo, appare la pagina visualizzata in precedenza.
- 4** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ nella posizione in cui si desidera spostare la voce e quindi premere la manopola.

La voce selezionata al punto **2** si sposta nella posizione selezionata al punto **4**.

Per inserire una riga vuota

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di “*Aggiunta di una nuova pagina*” a pagina 105.
- 2** Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce al di sopra della quale si desidera inserire una riga vuota.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.
- 3** Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su BLANK, quindi premere la manopola MENU.

Appare nuovamente la pagina visualizzata in precedenza e una riga vuota viene inserita sopra la voce specificata.

Nota

Non è possibile inserire una riga vuota in una pagina in cui sono già state registrate 10 voci.

Per aggiungere, eliminare o sostituire le pagine

È possibile aggiungere una nuova pagina al menu USER nonché eliminarne una o sostituire le pagine utilizzando EDIT PAGE del menu USER MENU CUSTOMIZE.

Per aggiungere una pagina

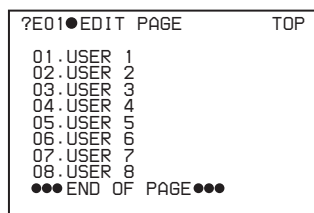
- 1** Visualizzare il menu TOP (pagina 103).
- 2** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su USER MENU CUSTOMIZE e quindi premerla.

Se il menu USER MENU CUSTOMIZE viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina CONTENTS. Se, invece, il menu è stato utilizzato precedentemente, appare l'ultima pagina visualizzata.

- 3** Se viene visualizzata la pagina CONTENTS, premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su EDIT PAGE, quindi premere di nuovo la manopola MENU.

Se viene visualizzata una pagina diversa, ruotare la manopola MENU fino a quando compare la schermata EDIT PAGE.

Viene visualizzata la pagina EDIT PAGE.



- 4** Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ nella posizione in cui si desidera aggiungere la pagina e quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 5** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su INSERT, quindi premere di nuovo la manopola.

Viene visualizzata la pagina CONTENTS.

- 6** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla pagina desiderata e quindi premere la manopola.

Il numero e il nome della pagina selezionata al punto **6** viene aggiunto sopra la voce selezionata al punto **4**.

Per annullare l'aggiunta di una pagina

Prima di premere la manopola MENU al punto **6**, ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su ESC nella parte superiore destra dello schermo, quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzata di nuovo la schermata EDIT PAGE.

Per eliminare una pagina tramite la manopola MENU

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di “*Per aggiungere una pagina*”.
- 2** Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ nella pagina che si desidera cancellare, quindi premere nuovamente e tenere premuta la manopola MENU.

Per eliminare una pagina utilizzando la pagina EDIT FUNCTION

- 1 Seguire i punti da **1** a **3** di “Per aggiungere una pagina”.
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla pagina che si desidera cancellare e quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.
- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su DELETE, quindi premere la manopola MENU.
La pagina precedentemente visualizzata compare nuovamente e il messaggio “DELETE OK? YES ➔ NO” compare nella parte superiore destra.
- 4 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su YES, quindi premere la manopola MENU.

Per sostituire una pagina

- 1 Seguire i punti da **1** a **3** di “Per aggiungere una pagina”.
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla pagina che si desidera spostare e quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.
- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su MOVE, quindi premere la manopola MENU.
Appare nuovamente la schermata precedente.
- 4 Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ nella posizione in cui si desidera spostare la pagina selezionata al punto **2**, quindi premere la manopola MENU.
La pagina selezionata al punto **2** si sposta nella posizione selezionata al punto **4**.

Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard

È possibile ripristinare tutte le impostazioni del menu USER ai valori standard.

- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE.
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

```
?F010USER FILE      TOP
USER FILE LOAD  :D EXEC
USER FILE SAVE  : EXEC
F.ID : 0000000000000000
USER PRESET     : EXEC
```

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su USER PRESET, quindi premere di nuovo la manopola.
Viene visualizzato il messaggio “PRESET OK? YES ➔ NO”.

```
F010USER FILE
PRESET OK? YES ➔ NO
USER FILE LOAD  : EXEC
USER FILE SAVE  : EXEC
F.ID : 0000000000000000
➔USER PRESET     :D EXEC
```

- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su YES, quindi premere la manopola MENU.
Le impostazioni di tutte le voci del menu USER sono ripristinate ai valori standard.

Impostazione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino e sul monitor LCD

In questa sezione sono illustrate le impostazioni di menu per la visualizzazione dello schermo del mirino. Queste impostazioni sono utilizzate anche per la visualizzazione del monitor LCD secondo le stesse modalità.

Selezione delle voci da visualizzare

Per selezionare le voci da visualizzare sullo schermo del mirino e del monitor LCD dalle pagine VF DISP 1 e VF DISP 2 del menu OPERATION, attivare o disattivare l'indicazione situata accanto a ciascuna voce.

- 1 Visualizzare la pagina VF DISP 1 o VF DISP 2 del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nelle pagine VF DISP 1 o VF DISP 2 è possibile selezionare le voci riportate di seguito da visualizzare sullo schermo.

Pagina VF DISP 1

Voce	Descrizione
VF DISP	Inserisce o disinserisce lo schermo del mirino. ¹⁾
VF DISP MODE	Seleziona il modo di visualizzazione. ²⁾
DISP EXTENDER	Visualizza il dispositivo di estensione.
DISP FILTER	Visualizza i tipi di filtro ND.
DISP WHITE	Visualizza la memoria di bilanciamento del bianco selezionata.
DISP GAIN	Visualizza il valore di guadagno.
DISP SHUTTER	Visualizza la velocità e il modo ECS dell'otturatore.
DISP AUDIO	Visualizza il livello audio.
DISP TAPE	Visualizza la capacità su nastro residua.
DISP IRIS	Visualizza l'apertura del diaframma.

- 1) Lo schermo del mirino può essere attivato o disattivato anche utilizzando l'interruttore DISPLAY del mirino.
- 2) Per maggiori informazioni sul modo di visualizzazione, vedere "Modi di visualizzazione e messaggi relativi alla regolazione/conferma delle modifiche delle impostazioni" a pagina 109.

Pagina VF DISP 2

Voce	Descrizione
DISP COLOR TEMP	Visualizza la temperatura del colore.
DISP BATT REMAIN ¹⁾	Visualizza la tensione della batteria e la carica residua della batteria interna o della batteria esterna collegata al connettore DC IN.
DISP DC IN	Visualizzato se l'alimentazione viene fornita da una batteria esterna collegata al connettore DC IN.
DISP 16:9/4:3 ID	Visualizza l'indicatore del modo 16:9/4:3.
DISP VTR STATUS	Visualizza lo stato operativo del videoregistratore.
DISP VTR TRIGGER ²⁾	Visualizza l'impostazione dell'interruttore REC TRIGGER.
DISP TIME CODE	Visualizza il codice temporale.
DISP REC FORMAT	Visualizza il formato di registrazione.

- 1) Se viene utilizzato un sistema Anton Bauer Intelligent Battery System o un pacco batteria BP-GL65/GL95/L60S, l'impostazione di questa voce determina la visualizzazione come indicato di seguito.
INT: la carica residua della batteria viene mostrata come percentuale quando vi è un cambiamento e quando la carica è bassa.
AUTO: la carica residua della batteria viene visualizzata in valore percentuale; quando ciò non è possibile viene visualizzata la tensione della batteria.
VOLT: viene visualizzata la tensione della batteria.
- 2) Appare solo quando un videoregistratore esterno è collegato al connettore (i.LINK) DV OUT .

- 2 Selezionare se la voce deve essere visualizzata (impostazione ON) o meno (impostazione OFF) sullo schermo del mirino.

Modi di visualizzazione e messaggi relativi alla regolazione/conferma delle modifiche delle impostazioni

È possibile limitare o omettere la visualizzazione dei messaggi che forniscono informazioni sulle modifiche di impostazione, sulle regolazioni in corso e sui risultati impostando un modo di visualizzazione.

Di seguito vengono riportati i casi in cui i messaggi vengono visualizzati e il modo di visualizzazione corrispondente.

Messaggi relativi alle regolazioni in corso/conferma delle modifiche delle impostazioni e modi di visualizzazione
Y: il messaggio viene visualizzato.
N: il messaggio non viene visualizzato.

Condizioni di visualizzazione del messaggio	Messaggio	Impostazione del modo di visualizzazione		
		1	2	3
Se è stata modificata la selezione del filtro	ND: n (dove n = 1, 2, 3, 4)	N	N	Y
Se è stata modificata l'impostazione del guadagno	GAIN: n (dove n = -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB)	N	N	Y
Se è stata modificata l'impostazione dell'interruttore WHITE BAL	WHITE : n (dove n = A CH, B CH, PRESET) o ATW: RUN	N	N	Y
Se l'interruttore OUTPUT/DCC è stato impostato su DCC ON o OFF	DCC: ON (o OFF)	N	Y	Y
Se è stata modificata l'impostazione della velocità e del modo dell'otturatore *	: SS: 1/100 (o 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, ECS, SLS)	N	Y	Y
Se è stato regolato il bilanciamento del nero o del bianco	Es. WHITE: OK	N	Y	Y

* Questo messaggio viene visualizzato per circa 3 secondi anche quando l'interruttore SHUTTER è impostato su ON.

Per modificare il modo di visualizzazione

1 Visualizzare la pagina VF DISP 1 del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento del menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

2 Impostare VF DISP MODE su 1, 2 o 3.

L'impostazione del modo di visualizzazione cambia.

Per maggiori informazioni sulle impostazioni 1, 2 e 3, vedere il diagramma sopra indicato.

Impostazione della visualizzazione degli indicatori

È possibile attivare o disattivare la visualizzazione degli indicatori del centro e dell'area di sicurezza nonché selezionare se l'area indicata dal relativo indicatore di sicurezza sia sull'80%, 90%, 92% o 95% dell'area dello schermo.

1 Visualizzare la pagina MARKER 1 del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento del menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina MARKER 1 è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
MARKER	Per non visualizzare tutti gli indicatori, impostare su OFF.
CENTER	Per visualizzare l'indicatore del centro, impostare su ON.
SAFETY ZONE	Per visualizzare l'area di sicurezza, impostare su ON.
SAFETY AREA	Seleziona le dimensioni dell'area di sicurezza.
ASPECT (solo DSR-450WS/450WSP)	Per visualizzare l'indicatore del formato, impostare su ON.
ASPECT SELECT (solo DSR-450WS/450WSP)	Seleziona il tipo di indicatore del formato.
ASPECT MASK (4:3) (solo DSR-450WS/450WSP)	Per rendere più scure le aree esterne al formato selezionato, impostare su ON.
ASPECT MASK LVL (solo DSR-450WS/450WSP)	Imposta il livello della maschera (1/2, 1/4 o 1/8), se ASPECT MASK è impostato su ON.
100% MARKER	Per visualizzare l'area con i pixel effettivi, impostare su ON.

Nota

Le voci sopraindicate, tranne ASPECT MASK (4:3), non vengono visualizzate sul monitor LCD.

2 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce.

Per maggiori informazioni sulla voce di impostazione, vedere la lista di menu OPERATION.

Impostazione del mirino

Utilizzare la pagina VF SETTING del menu OPERATION per selezionare le voci relative al mirino.

1 Visualizzare la pagina VF SETTING del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento del menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina VF SETTING è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
ZEBRA	Porta la visualizzazione del motivo zebrato sulla posizione ON o OFF. ¹⁾
ZEBRA SELECT	Seleziona ZEBRA 1, ZEBRA 2 o BOTH.
ZEBRA 1 DET LVL	Regola il livello della schermata ZEBRA 1 (dal 20% al 70%). L'impostazione di fabbrica è 70%.
ZEBRA 1 APT LVL	Consente di regolare il livello di apertura della schermata ZEBRA 1 (da 1 a 10).
ZEBRA 2 DET LVL	Regola il livello della schermata ZEBRA 2. L'impostazione di fabbrica è 100%.
VF DETAIL LEVEL	Regola la nitidezza del mirino (da -99 a 0 a 99). ²⁾ Consente di attivare o disattivare la funzione del dettaglio VF e regolare il livello.
VF ASPECT (solo DSR-450WS/450WSP)	Seleziona il rapporto di formato del mirino (AUTO/16:9). ³⁾

1) Se viene utilizzato un mirino privo dell'interruttore ZEBRA, è possibile attivare o disattivare la schermata utilizzando questa voce. Se viene utilizzato un mirino dotato dell'interruttore ZEBRA, vengono attivate l'ultima operazione dell'interruttore ZEBRA e questa operazione di menu.

2) L'impostazione della nitidezza del mirino non influisce sull'immagine registrata.

3) Se la voce VF ASPECT è impostata su AUTO, è collegata all'impostazione della voce 16:9/4:3 SELECT nella pagina FORMAT. Quando la voce VF ASPECT è impostata su 16:9, ma nella pagina FORMAT è selezionato 4:3, non è possibile mescolare il motivo zebrato con i segnali della visualizzazione degli indicatori sul segnale di uscita proveniente dal connettore MONITOR OUT.

2 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce.

Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore

Nella pagina SHOT DISP del menu OPERATION, è possibile selezionare i dati di ripresa che si desidera registrare sovrapposti alle barre di colore. Inoltre, è possibile selezionare gli ID di ripresa (da 1 a 4) impostati nella pagina SHOT ID da registrare sovrapposti all'immagine.

1 Visualizzare la pagina SHOT DISP del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina SHOT DISP, è possibile impostare le seguenti voci.

Voce	Descrizione
SHOT DATE	Seleziona se sovrapporre o meno i dati di ripresa.
SHOT TIME	Seleziona se sovrapporre o meno l'ora di ripresa.
SHOT MODEL NAME	Seleziona se sovrapporre o meno il nome del modello.
SHOT SERIAL NO	Seleziona se sovrapporre o meno il numero di serie.
SHOT ID SEL	Seleziona se l'ID di ripresa impostato o meno sulla pagina SHOT ID è sovrimposto. Per eseguire registrazioni con sovrimpressione, selezionare un numero SHOT ID (da 1 a 4).
SHOT 16:9 ID	Seleziona se sovrapporre o meno l'indicatore del modo 16:9 (quando si seleziona il rapporto di formato 16:9).
SHOT BLINK CHARA	Seleziona se sovrapporre o meno il carattere lampeggiante.

2 Impostare ciascuna voce su ON/OFF (per registrare o meno la voce selezionata sovrapposta).

Per eseguire registrazioni con sovrapposizione

Per effettuare la registrazione con sovrimpressione delle voci selezionate nella pagina SHOT DISP, impostare l'interruttore OUTPUT/DCC su BARS, DCC OFF. Le voci selezionate per la registrazione con sovrimpressione vengono visualizzate sullo schermo e registrate sovrimposte alle barre di colore.

Impostazione dell'ID di ripresa

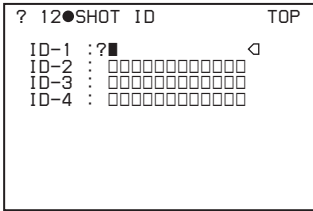
Nella pagina SHOT ID del menu OPERATION, è possibile impostare un ID di ripresa composto da un massimo di 12 caratteri alfanumerici, spazi e simboli. Se l'interruttore OUTPUT/DCC è impostato su BARS, DCC OFF, l'ID di ripresa viene trasmesso con il segnale delle barre di colore. L'ID di ripresa è compreso tra ID-1e ID-4 ed è possibile selezionare quello da registrare con sovrimpressione alle barre di colore nella pagina SHOT DISP.

Nota

Se è visualizzato il menu, l'ID di ripresa non appare anche se viene trasmesso il segnale delle barre di colore.

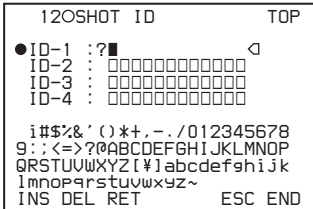
1 Visualizzare la pagina SHOT ID del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.



- 2 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sull'ID (uno tra ID-1 e ID-4) che si desidera impostare, quindi premere nuovamente la manopola MENU.

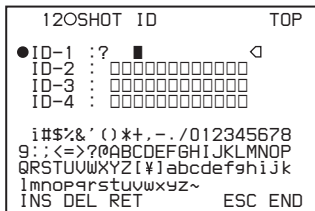
Il simbolo ■ compare sopra al primo carattere della stringa e a questo punto è possibile inserire i caratteri.



- 3 Inserire o modificare i caratteri.

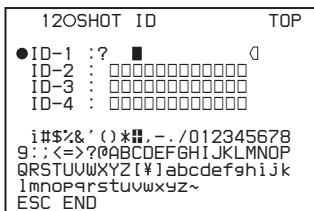
Quando si inserisce l'ID di ripresa per la prima volta, passare al punto ②.

- ① Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ■ sul carattere che si desidera cambiare e quindi premere la manopola MENU. Viene visualizzata una tabella di caratteri.



- ② Ruotare la manopola MENU fino a quando il simbolo ■ non si sposta sul carattere che si desidera selezionare e quindi premere la manopola MENU.

Esempio: se si immette la lettera "+"

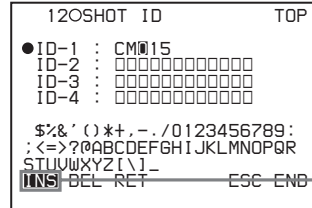


- 4 Ripetere il punto 3 per ciascuno dei caratteri restanti.
- 5 Una volta completato l'inserimento, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ■ su END e quindi premere la manopola MENU.

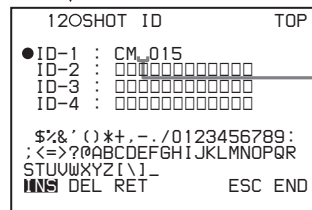
Le operazioni di inserimento vengono concluse e viene visualizzata nuovamente la pagina SHOT ID.

Per inserire uno spazio

Al punto 3 sopra, spostare il segno ■ su INS e quindi premere la manopola MENU. Per annullare l'inserimento di uno spazio, spostare ■ su RET, e premere la manopola MENU.



Spostare ■ sopra INS.



Spazio inserito.

Per eliminare un carattere

Al punto 3 di "Impostazione dell'ID di ripresa" a pagina 111, spostare il segno ■ sopra DEL e quindi premere la manopola MENU. In tal modo viene cancellato il carattere al di sotto del simbolo ■ nella fila dell'ID di ripresa.

Per annullare la cancellazione del carattere, spostare il simbolo ■ su RET e premere la manopola MENU.

Per annullare la modifica dell'ID di ripresa

Prima di eseguire il punto 5 di "Impostazione dell'ID di ripresa" a pagina 111, spostare ➔ su ESC, quindi premere la manopola MENU.

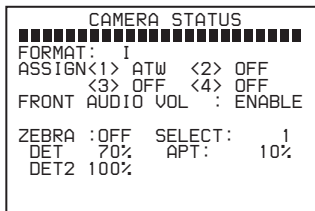
Visualizzazione delle finestre di verifica dello stato

È possibile confermare le impostazioni o lo stato della videocamera sullo schermo visualizzando le due finestre elencate di seguito.

- Finestra CAMERA STATUS
- Finestra VTR STATUS

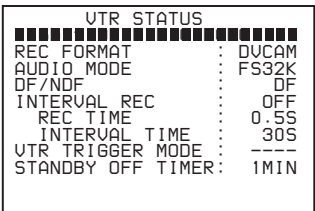
Visualizzazione del contenuto della finestra

Finestra CAMERA STATUS



In questa finestra è possibile confermare la funzione assegnata agli interruttori ASSIGN e al segnale di uscita del connettore VIDEO OUT.

Finestra VTR STATUS



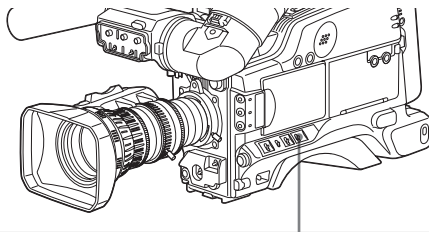
In questa finestra è possibile confermare le voci relative al videoregistratore riportate di seguito.

- Formato di registrazione
- Velocità di trasmissione audio
- Condizione dell'impostazione DF/NDF
- Condizione della modalità di Interval Rec
- Modalità di attivazione
- Impostazione del timer della modalità standby-off

È possibile utilizzare la pagina SET STATUS del menu OPERATION per impostare se visualizzare o meno le finestre di conferma dello stato.

Per visualizzare le finestre di conferma dello stato

Spostare l'interruttore MENU su STATUS quando non è visualizzato il menu.



CANCEL STATUS
ON OFF
MENU

Ogni volta che si sposta l'interruttore su STATUS, la finestra cambia. Dopo 10 secondi, la finestra scompare automaticamente.

Per disattivare la visualizzazione delle finestre di conferma dello stato

- 1 Visualizzare la pagina SET STATUS del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina SET STATUS, è possibile impostare le seguenti voci.

Voce	Descrizione
STATUS CAMERA	Seleziona se visualizzare o meno la finestra CAMERA STATUS.
STATUS VTR	Seleziona se visualizzare o meno la finestra VTR STATUS.

- 2 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce.

Regolazioni e impostazioni tramite menu

Impostazione dei valori relativi al guadagno per le posizioni del selettore GAIN

È possibile impostare i guadagni corrispondenti alle posizioni L, M e H dell'interruttore GAIN che attiva il guadagno dell'amplificatore video.

- 1 Visualizzare la pagina GAIN SW del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina GAIN SW, è possibile impostare le seguenti voci.

Voce	Descrizione
GAIN LOW	Imposta il valore del guadagno corrispondente alla posizione L dell'interruttore GAIN.
GAIN MID	Imposta il valore del guadagno corrispondente alla posizione M dell'interruttore GAIN.
GAIN HIGH	Imposta il valore del guadagno corrispondente alla posizione H dell'interruttore GAIN.
GAIN TURBO	Quando si assegna TURBO all'interruttore ASSIGN, imposta il valore relativo al guadagno corrispondente all'interruttore ASSIGN (pagina 116).
TURBO SW IND	OFF: quando si attiva l'interruttore GAIN dopo aver premuto l'interruttore ASSIGN assegnato a TURBO, il valore del guadagno viene modificato in base alla posizione dell'interruttore ASSIGN. ON: quando TURBO GAIN è impostato premendo l'interruttore ASSIGN assegnato a TURBO, il valore del guadagno non viene modificato, anche se è stato impostato l'interruttore GAIN, fino a quando non viene premuto ancora una volta l'interruttore ASSIGN.

- 2 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce corrispondente alla posizione dell'interruttore (GAIN LOW, GAIN MID, GAIN HIGH e GAIN TURBO).

È possibile impostare -3, 0, 3, 6, 9, 12, 18, 24, 30 o 36 dB in qualsiasi sequenza.

Per modificare il guadagno corrispondente a un'altra posizione dell'interruttore, ripetere questo punto.

Selezione dei segnali di uscita (solo DSR-450WS/450WSP)

Se è installata la CBK-SD01 SDI Output Board, è possibile selezionare il tipo di segnale video dal connettore VIDEO OUT sulla pagina OUTPUT. È possibile selezionare VBS o SDI.

Si noti che solo l'immagine ottenuta durante la registrazione viene visualizzata sulla CBK-SD01 SDI Output Board. L'immagine riprodotta non può essere emessa.

- 1 Visualizzare la pagina OUTPUT del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su REAR BNC OUT SEL, quindi premere di nuovo la manopola.

➔ diventa ●, e ● diventa ?.

- 3 Ruotare la manopola MENU per modificare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Le impostazioni di SDI e VBS sono riportate di seguito.

Valore di impostazione	Descrizione
SDI	Trasmette il segnale SDI. Se è selezionato SDI, collegare il connettore SDI IN del monitor video.
VBS	Trasmette il segnale video composito analogico. Se è selezionato VBS, collegare il connettore VIDEO IN del monitor video. In questo modo, è possibile ottenere un risparmio energetico.

● diventa ➔ e ? diventa ●. Viene impostata la selezione.

Impostazione manuale della temperatura del colore

È possibile regolare manualmente il valore del bilanciamento del bianco impostando la temperatura del colore.

1 Visualizzare la pagina WHITE del menu PAINT.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

Nella pagina WHITE è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
COLOR TEMP <A>	Imposta la temperatura del colore sul valore desiderato. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
COLOR FINE <A>	Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.
R GAIN <A>	Modifica solo il valore di R GAIN.
B GAIN <A>	Modifica solo il valore di B GAIN.
D5600K <A>	Imposta la temperatura del colore approssimativamente su 5600K.

Nella tabella sopra indicata viene mostrata la regolazione del bilanciamento del bianco del canale A. Le voci seguite da vengono utilizzate per regolare il bilanciamento del bianco del canale B.

2 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce.

Specifica di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco

Impostando un valore di offset per il bilanciamento automatico del bianco, è possibile aumentare o diminuire la temperatura del colore di un'immagine.

1 Visualizzare la pagina OFFSET WHT del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

Nella pagina OFFSET WHT è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
OFFSET WHITE <A>	Seleziona se il valore di offset regolato su questa pagina viene aggiunto al bilanciamento del bianco per il canale A.
WARM-COOL <A>	Quando OFFSET WHITE <A> è ON, imposta il valore di offset per il bilanciamento del bianco per il canale A, utilizzando la temperatura del colore. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
COLOR FINE <A>	Regola il valore in modo più preciso se la regolazione effettuata mediante WARM-COOL <A> non è quella desiderata.
OFFSET WHITE 	Seleziona se il valore di offset regolato su questa pagina viene aggiunto al bilanciamento del bianco per il canale B.
WARM-COOL 	Quando OFFSET WHITE è ON, imposta il valore di offset per il bilanciamento del bianco per il canale B, utilizzando la temperatura del colore. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
COLOR FINE 	Regola il valore in modo più preciso se la regolazione effettuata mediante WARM-COOL non è quella desiderata.

2 Impostare l'interruttore WHITE BAL sul canale (A o B) che si desidera impostare.

Nota

Se l'interruttore WHITE BAL non è impostato su A o B, il valore regolato non influisce sull'uscita video anche se si segue il punto riportato di seguito.

3 Eseguire le impostazioni per ciascuna voce.

Se si desidera impostare un altro canale, passare al punto 2.

Impostazione di data e ora dell'orologio interno

È possibile impostare o modificare la data e l'ora dell'orologio interno. La data e l'ora impostate vengono memorizzate nel codice temporale.

- 1 Visualizzare la pagina TIME/DATE del menu DIAGNOSIS.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

?D02●TIME/DATE	TOP
CLOCK ADJUST :D EXEC	
HOUR	12
MIN	55
SEC	58
YEAR	00
MONTH	07
DAY	31

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su CLOCK ADJUST, quindi premere di nuovo la manopola.

Compare la schermata TIME ADJUST. Nella schermata TIME ADJUST è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
HOUR	Imposta il valore relativo all'ora.
MIN	Imposta il valore relativo ai minuti.
SEC	Imposta il valore relativo ai secondi.
YEAR	Imposta l'anno.
MONTH	Imposta il mese.
DAY	Imposta il giorno.

- 3 Impostare ciascuna voce sul valore desiderato.
- 4 Una volta terminate le impostazioni, ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su OK e quindi premere la manopola MENU.

L'orologio interno è regolato sulla data e l'ora impostate al punto 3. Viene visualizzata di nuovo la pagina TIME/DATE del menu DIAGNOSIS. Viene visualizzata l'ora impostata sulla schermata TIME ADJUST.

Per annullare l'impostazione

Prima di eseguire il punto 4, spostare ➔ su ESC, quindi premere la manopola MENU. Tutte le impostazioni o modifiche vengono eliminate e viene visualizzata di nuovo la pagina TIME/DATE.

Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN

È possibile assegnare la funzione desiderata a qualsiasi interruttore ASSIGN.

- 1 Visualizzare la pagina FUNCTION 1 del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

È possibile assegnare le funzioni a ciascun interruttore ASSIGN come indicato di seguito.

Voce	Descrizione
ASSIGN SW <1>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 1.
ASSIGN SW <2>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 2.
ASSIGN SW <3>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 3.
ASSIGN SW <4>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 4.

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce corrispondente all'interruttore a cui si desidera assegnare la funzione e quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la finestra ASSIGN SW (da 1 a 4) SEL corrispondente. È possibile assegnare all'interruttore ASSIGN le funzioni indicate di seguito.

Voce	Descrizione
OFF	Non assegna alcuna funzione.
MARKER	Assegna la funzione ON/OFF per visualizzare tutti gli indicatori.*
ATW	Assegna la funzione ATW dell'interruttore ON/OFF.
LENS RET	Assegna la funzione di visualizzazione della registrazione.
REC SWITCH	Assegna la funzione di avvio/interruzione del videoregistratore.
TURBO SWITCH	Assegna il valore di guadagno turbo impostato in TURBO GAIN (pagina 114).

* Gli interruttori ASSIGN consentono di scegliere se visualizzare o meno tutti gli indicatori, anche se la voce MARKER è impostata su OFF nella pagina MARKER 1 del menu OPERATION.

- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla funzione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

La funzione viene assegnata e viene visualizzata nuovamente la pagina FUNCTION 1.

Per ritornare alla pagina precedente

Spostare ➔ su ESC sulla sommità destra della finestra, quindi premere la manopola MENU. Viene visualizzata di nuovo la pagina FUNCTION 1.

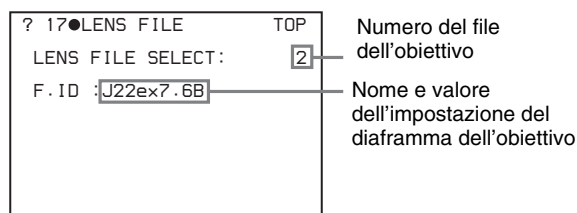
Selezione del file dell'obiettivo

È possibile modificare il file dell'obiettivo in base all'obiettivo in uso.

- 1 Visualizzare il menu LENS FILE del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.

Nella pagina LENS FILE vengono visualizzati il nome e il valore di impostazione del diaframma dell'obiettivo correntemente selezionato.



- 2 Impostare LENS FILE SELECT sul numero del file dell'obiettivo che corrisponde all'obiettivo in uso.

Per non utilizzare il file dell'obiettivo

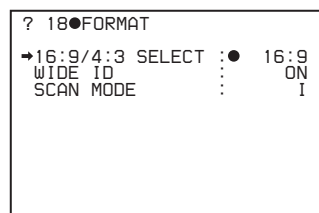
Impostare LENS FILE SELECT sul numero del file dell'obiettivo 1 (F.ID: No offset).

Selezione del rapporto di formato (solo DSR-450WS/450WSP)

È possibile selezionare il rapporto di formato del segnale di uscita video.

- 1 Visualizzare il menu FORMAT del menu OPERATION.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.



- 2 Impostare 16:9/4:3 SELECT sul rapporto di formato desiderato.

Per visualizzare il rapporto di formato di 16:9 o 4:3 sul mirino

Impostando la voce DISP 16:9/4:3 ID su ON nella pagina VF DISP 2 del menu OPERATION, viene visualizzato "16:9" o "4:3" sullo schermo del mirino in base all'impostazione della procedura sopra indicata.

Per i dettagli, vedere "Selezione delle voci da visualizzare" a pagina 109.

Per visualizzare "16:9" nelle barre di colore

Impostando la voce SHOT 16:9 ID su ON nella pagina SHOT DISP del menu OPERATION, è possibile registrare l'indicatore del modo "16:9" sovrapposto alle barre di colore.

Per i dettagli, vedere "Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore" a pagina 111.

NTSC (DSR-450WS)

W	Y	C	G	M	R	B
					16:9	
-I	W	Q				

PAL (DSR-450WSP)

W	Y	C	G	M	R	B
					16:9	

Impostazione della modalità di scansione del CCD (solo DSR-450WS/450WSP)

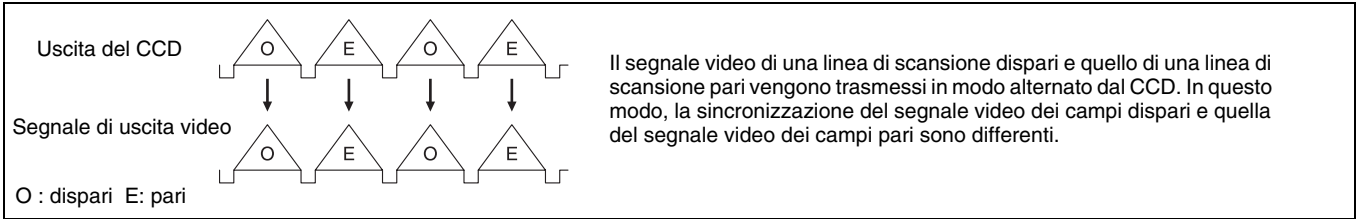
Poiché la videocamera dispone di CCD (dispositivi ad accoppiamento di carica) che impiegano un “metodo di lettura di tutti i pixel”, oltre al modo di scansione interlacciata convenzionale, è inoltre disponibile un modo di scansione progressiva.

Nella pagina FORMAT del menu OPERATION, è possibile selezionare uno dei modi riportati di seguito.

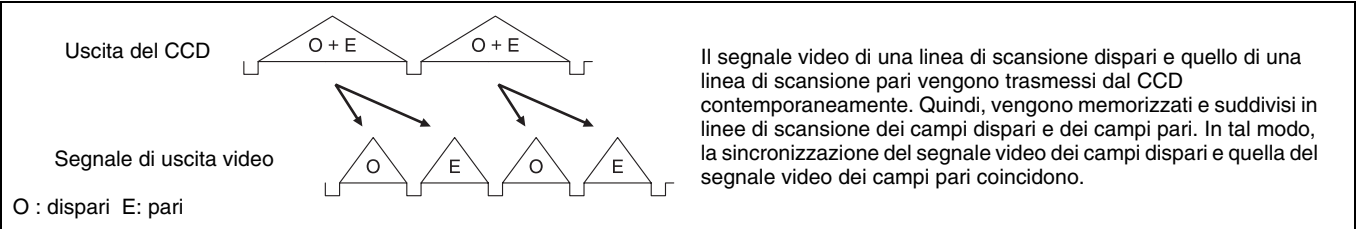
- Modo I (scansione interlacciata)
- Modo PsF (scansione progressiva)
- Modo 24P (solo DSR-450WS)

Di seguito viene fornita la descrizione di ciascun modo utilizzando diagrammi di sincronizzazione.

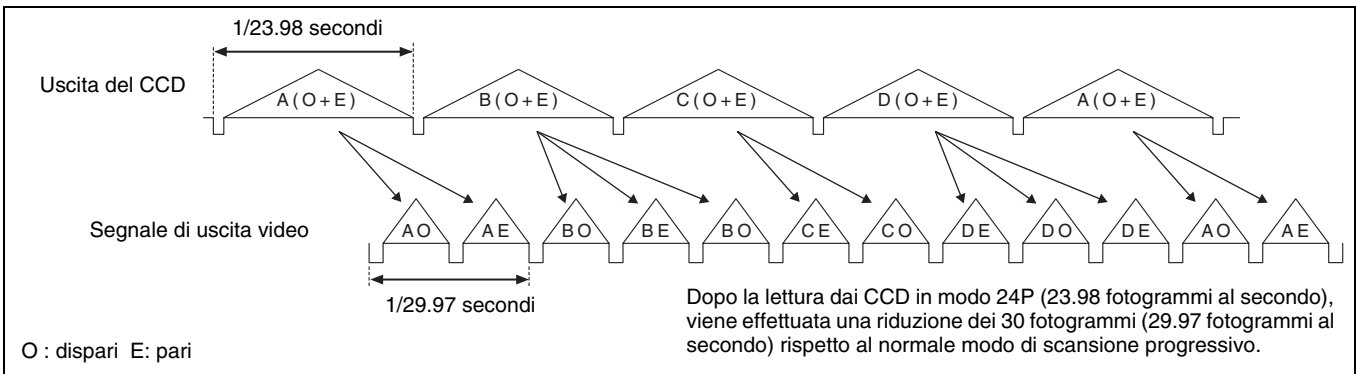
Modo I (scansione interlacciata)



Modo PsF (scansione progressiva)



Modo 24P



Per impostare il modo di scansione del CCD

Il modo di scansione della videocamera è stato impostato sul modo I per impostazione predefinita. Nella pagina FORMAT del menu OPERATION, è possibile modificare il modo di scansione del CDD su PsF (scansione progressiva) o sul modo 24P.

Salvataggio e caricamento di file utente

La videocamera è dotata di un alloggiamento “Memory Stick” che consente di salvare le impostazioni nel menu USER come un file utente nella “Memory Stick”. È possibile caricare questi file da una “Memory Stick” per richiamare immediatamente una configurazione con impostazioni specifiche. Oltre al file utente, è possibile salvare i file di scena, i file dell’obiettivo, i file di riferimento e i file ALL in una “Memory Stick”. Quando viene visualizzato un menu, è possibile impostare la videocamera per passare immediatamente alla pagina di menu appropriata relativa al tipo di file, nel momento in cui viene inserita una “Memory Stick”.

Per maggiori informazioni sui file di scena, vedere “Salvataggio e caricamento di file di scena” a pagina 123.

Per informazioni sui file dell’obiettivo, sui file di riferimento e i file ALL, fare riferimento a “Elenco dei menu” a pagina 80.

Per maggiori informazioni sulla funzione per saltare alla pagina di menu relativa al file appropriato, vedere “Visualizzazione di una pagina di menu relativa al tipo di file all’inserimento della “Memory Stick”” a pagina 128.

Uso della “Memory Stick”

La “Memory Stick” può essere inserita o estratta dalla videocamera con l’alimentazione attivata o disattivata.

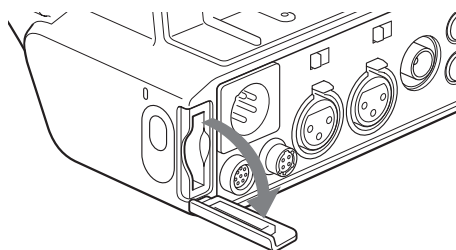
“Memory Stick” utilizzabile con questa videocamera

Con questa videocamera è possibile utilizzare una “Memory Stick” di capacità non superiore ai 128 MB.

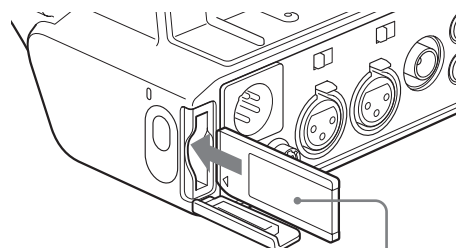
Per i dettagli, vedere “Informazioni sulla “Memory Stick”” a pagina 134.

Per inserire una “Memory Stick”

- 1 Rimuovere il coperchio dell’alloggiamento della “Memory Stick” nella parte posteriore della videocamera.



- 2 Inserire la “Memory Stick” con il lato dell’etichetta rivolto verso il logo “Memory Stick” sulla videocamera.



Lato etichetta della “Memory Stick”

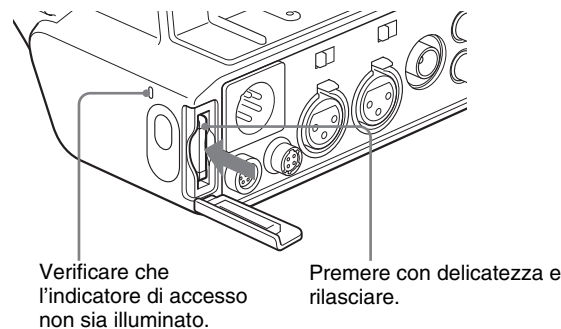
Nota

Se la “Memory Stick” non entra correttamente nell’alloggiamento o se si verificano resistenze durante l’inserimento, è possibile girarla o capovolgerla. Non tentare di inserirla nell’alloggiamento esercitando eccessiva forza. Prima di procedere all’inserimento della “Memory Stick”, verificare le direzioni della scanalatura e della freccia, quindi tentare di nuovo.

Per rimuovere la “Memory Stick”

- 1 Verificare che l’indicatore di accesso non sia illuminato, quindi esercitare una leggera pressione sulla “Memory Stick” una volta per sbloccarla.

La “Memory Stick” viene espulsa.



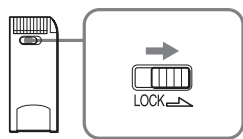
- 2 Tirare la “Memory Stick” per estrarla dall'alloggiamento.

Nota

Non rimuovere la “Memory Stick” mentre l’indicatore di accesso è illuminato. Potrebbe verificarsi una perdita dei dati o un danno alla “Memory Stick”.

Per proteggere i dati salvati

Per evitare la cancellazione accidentale di dati di impostazione importanti, far scorrere l'interruttore LOCK a destra della “Memory Stick” sulla posizione di protezione da scrittura.



A questo punto, non è possibile scrivere o cancellare dati sulla “Memory Stick”. Se si cerca di farlo, apparirà il messaggio “MEMORY STICK LOCKED” e non sarà possibile sovrascrivere o cancellare i dati.

Note sull'uso e la conservazione della “Memory Stick”

- Non toccare il connettore della “Memory Stick” né porlo a contatto di un oggetto metallico.
- Se si desidera applicare un'etichetta alla “Memory Stick”, utilizzare esclusivamente quella in dotazione.
- Non lasciare cadere, né piegare o esporre la “Memory Stick” a urti esterni.
- Non tentare di disassemblare o modificare la “Memory Stick”.
- Non bagnare la “Memory Stick”.

- Non utilizzare o lasciare la “Memory Stick” in luoghi soggetti a:
 - temperature eccessivamente alte, quali all'interno di un'auto, alla luce solare diretta o in prossimità di apparecchiature di riscaldamento.
 - luce solare diretta.
- Per la conservazione e il trasporto della “Memory Stick”, utilizzare la custodia originale allo scopo di garantire la protezione dei dati importanti.
- Non formattare la “Memory Stick” mediante un PC. Formattare la “Memory Stick” sulla pagina MEMORY STICK del menu FILE.

Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella “Memory Stick”

È possibile salvare le impostazioni del menu USER memorizzate nella videocamera come file utente nella “Memory Stick”.

Nella “Memory Stick”, è possibile salvare un massimo di 100 file utente.

Inserire la “Memory Stick” nel relativo alloggiamento e attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

?F01●USER FILE	TOP
USER FILE LOAD :	EXEC
USER FILE SAVE :	EXEC
F.ID :	0000000000000000
USER PRESET :	EXEC

Per impostare un ID file per i dati da salvare

Impostare l'ID file prima di passare al punto 2. Per maggiori informazioni sull'impostazione dell'ID file, vedere “Per impostare l'ID file” a pagina 121.

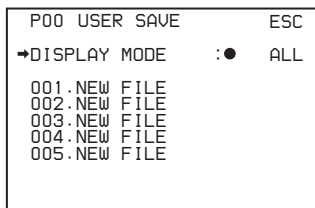
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare il simbolo ➔ su USER FILE SAVE, quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata la pagina USER SAVE.

?P00 USER SAVE	ESC
DISPLAY MODE :	ALL
●001.NEW FILE	
002.NEW FILE	
003.NEW FILE	
004.NEW FILE	
005.NEW FILE	

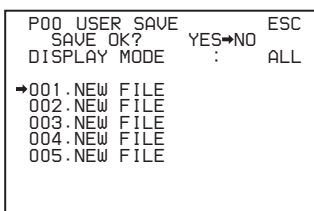
Per salvare i file utente nella “Memory Stick”, è possibile utilizzare un massimo di 20 pagine, da P00 a P19. Ogni pagina è in grado di contenere 5 file.

- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente il numero di file desiderato, quindi premere la manopola.



- 4 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sul numero di file desiderato, quindi premere la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “SAVE OK? YES ➔ NO”.



Quando il numero di file è indicato come NEW FILE, il file è vuoto. Quando i dati vengono memorizzati in un numero di file, viene visualizzato il nome del file.

- 5 Per eseguire il salvataggio, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

L’indicatore di accesso si illumina. Una volta completato il salvataggio, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l’indicatore di accesso si spegne.

Se non è stata inserita alcuna “Memory Stick”, viene visualizzato il messaggio “NO MEMORY STICK”. Inserirne una.

Se viene selezionato un numero di file in cui i dati sono già stati salvati

Viene visualizzato il messaggio “OVERWRITE OK? YES ➔ NO”.

- Per interrompere l’operazione di sovrascrittura, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.
- Per eseguire la sovrascrittura, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premere la manopola.

È possibile selezionare le informazioni visualizzate su ciascuna pagina USER SAVE o USER LOAD.

Per i dettagli, vedere “Per selezionare i contenuti da visualizzare” a pagina 122.

Informazioni sulle impostazioni del menu USER da salvare nella “Memory Stick”

Le impostazioni relative alle voci contenute in tutte le pagine del menu USER vengono salvate nella “Memory Stick” come file utente.

Se non è possibile salvare i dati

Se durante o dopo l’operazione di salvataggio viene visualizzato uno dei messaggi di errore riportati di seguito, i dati non sono stati salvati.

Messaggio di errore	Causa	Rimedio
NO MEMORY STICK (lampeggiante)	Non è inserita alcuna “Memory Stick”.	Inserire o reinserire la “Memory Stick”.
MEMORY STICK LOCKED	L’interruttore LOCK della “Memory Stick” è impostato sulla posizione di protezione da scrittura.	Impostare l’interruttore LOCK sulla posizione di abilitazione alla scrittura.
MEMORY STICK ERROR (lampeggiante)	Si è verificato un problema con il circuito o con la “Memory Stick”.	Verificare i circuiti o sostituire la “Memory Stick”.

Per impostare l’ID file

Prima di salvare i dati in una “Memory Stick”, si consiglia di impostare un ID file che quest’ultima sia in grado di identificare.

Quando i dati vengono salvati in una “Memory Stick”, l’ID file viene salvato insieme ai dati.

Nota

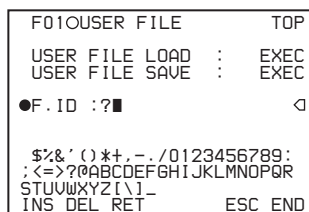
Impostare l’ID file prima di salvare i dati nella “Memory Stick”. Diversamente, l’ID file non viene salvato con gli altri dati.

- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

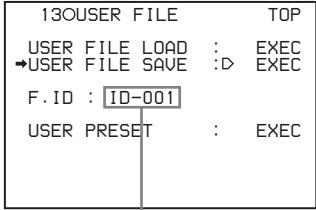
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su F. ID e quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata una tabella di caratteri.



- 3 Seguire i punti 3 e 4 descritti in “Impostazione dell’ID di ripresa” a pagina 111 per inserire dei caratteri.
- 4 Una volta terminata l’immissione dell’ID file, ruotare la manopola MENU per spostare ■ su END, quindi premere la manopola.

A questo punto, viene visualizzato l’ID file immesso.



Appare l’ID file impostato.

Una volta impostato l’ID file, eseguire la procedura dal punto 2 in “Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella “Memory Stick”” a pagina 120.

L’ID file impostato viene salvato nella “Memory Stick” insieme ai dati.

Per selezionare i contenuti da visualizzare

È possibile selezionare i contenuti del file da visualizzare nelle pagine USER FILE SAVE e USER FILE LOAD (da P00 a P19), che sono le pagine in cui salvare e richiamare i dati della “Memory Stick”.

- 1 Visualizzare la pagina USER FILE LOAD o USER FILE SAVE del menu USER FILE.
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su DISPLAY MODE e quindi premere nuovamente la manopola.
➔ viene sostituito da ● e ● da ?.
- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare il tipo di visualizzazione contenuto desiderato (vedere la tabella riportata di seguito), quindi premere la manopola.

Tipo di visualizzazione	Descrizione
ALL	ID file (10 caratteri) e data (mese/giorno/anno)
F.ID	ID file (16 caratteri)
DATE	Data del salvataggio (anno/mese/giorno/ore/minuti/secondi)
MODEL	Informazioni relative al modello

● viene sostituito da ➔ e ? da ●. La selezione viene impostata.

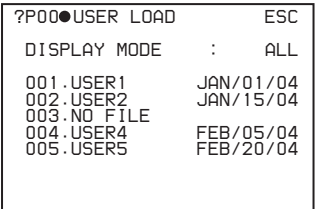
Caricamento dei dati salvati da una “Memory Stick”

Nota

I dati caricati dalla “Memory Stick” sovrascrivono i dati salvati nella videocamera.

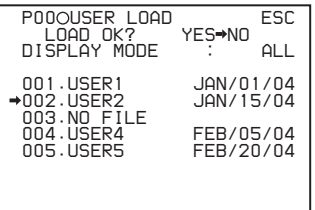
- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE.
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.
- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su USER FILE LOAD, quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata la pagina P00 USER LOAD.



- 3 Girare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina che contiene il file desiderato.
- 4 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ sul numero di file da caricare, quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “LOAD OK? YES ➔ NO”.



- 5 Per eseguire il caricamento, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

L’indicatore di accesso si illumina.
Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l’indicatore di accesso si spegne.
Viene nuovamente visualizzata la pagina USER FILE.

Se non è possibile caricare i dati

Se durante o dopo l'operazione di caricamento, viene visualizzato uno dei messaggi di errore riportati di seguito, i dati non sono stati caricati.

Messaggio di errore	Causa	Rimedio
NO MEMORY STICK (lampeggiante)	Non è inserita alcuna "Memory Stick".	Inserire o reinserire la "Memory Stick".
MEMORY STICK ERROR (lampeggiante)	Si è verificato un problema con il circuito o con la "Memory Stick".	Verificare di nuovo, quindi contattare un rappresentante Sony.
FILE ERROR (lampeggiante)	La "Memory Stick" contiene dati che non possono essere caricati in questa videocamera.	Non è possibile caricare i dati salvati da un'altra videocamera.

Salvataggio e caricamento di file di scena

È possibile salvare diverse impostazioni di ripresa come file di scena. Caricando il file di scena, è possibile ricreare in modo rapido le condizioni di impostazione appropriate per la scena. Nella memoria della videocamera è possibile salvare un massimo di cinque file di scena e in una "Memory Stick" un massimo di 100 file.

Inoltre, si possono caricare i dati dalla "Memory Stick" nella memoria della videocamera e viceversa.

Dati memorizzabili in un file di scena

In un file di scena, è possibile memorizzare i dati riportati di seguito:

- Valori regolati utilizzando il menu PAINT
- Impostazioni relative alla velocità dell'otturatore nei modi standard e ECS
- I dati relativi al bilanciamento del bianco inclusi in un file di scena dipendono dall'impostazione della voce SCENE WHITE DATA nella pagina REFERENCE del menu FILE.

Per informazioni sul menu PAINT, fare riferimento a "Il menu PAINT" a pagina 85.

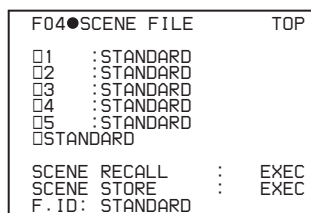
Per informazioni sui dati di bilanciamento del bianco, vedere "Dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco salvati nel file di scena" a pagina 124.

Salvataggio di un file di scena

Per salvare un file di scena nella "Memory Stick", inserire la "Memory Stick" nel relativo alloggiamento prima di iniziare l'operazione.

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.



Per impostare un ID file per i dati da salvare

Impostare l'ID file prima di passare al punto 2.

Per maggiori informazioni sull'impostazione dell'ID file, vedere "Per impostare l'ID file" a pagina 121.

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su SCENE STORE e quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata la pagina SCENE STORE.

```

?P00 SCENE STORE      ESC
  DISPLAY MODE      :  ALL

MEM-01:STANDARD
MEM-02:STANDARD
MEM-03:STANDARD
MEM-04:STANDARD
MEM-05:STANDARD
  
```

- 3 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare la freccia ➔ sul numero di file desiderato, quindi premere nuovamente la manopola MENU.

Viene selezionato il file da salvare.

Se non è inserita alcuna “Memory Stick”

Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ sul numero di memoria desiderato, quindi premere nuovamente la manopola.

Una volta completato il salvataggio, viene visualizzata di nuovo la pagina SCENE FILE.

Quando viene selezionato un numero di file in cui i dati sono già stati salvati

Viene visualizzato il messaggio “OVERWRITE OK? YES ➔ NO”.

- Per interrompere l’operazione di sovrascrittura, premere la manopola MENU lasciando ➔ posizionato su NO.
- Per eseguire la sovrascrittura, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla.

Se è inserita una “Memory Stick”

Per salvare i file di scena nella “Memory Stick”, è possibile utilizzare un massimo di 20 pagine, da P01 a P20. Ogni pagina è in grado di contenere 5 file.

- ① Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente il file desiderato, quindi premere la manopola.

```

P01 SCENE STORE      ESC
➔DISPLAY MODE      :  ●  ALL

001. SCENE1      FEB/05/02
002. STANDARD
003. STANDARD
004. STANDARD
005. STANDARD

***.5FILE SAVE  ←  MEM1-5
  
```

- ② Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sul numero di file desiderato, quindi premere la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “STORE OK? YES ➔ NO”.

```

P01 SCENE STORE      ESC
  STORE OK?      YES➔NO
  DISPLAY MODE      :  ALL

001. SCENE1      FEB/05/02
002. STANDARD
003. STANDARD
➔004. STANDARD
005. STANDARD

***.5FILE SAVE  ←  MEM1-5
  
```

- ③ Per eseguire la memorizzazione, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

È possibile selezionare il contenuto del file utente da visualizzare su ciascuna pagina di SCENE STORE e SCENE RECALL.

Per i dettagli, vedere “Per selezionare i contenuti da visualizzare” a pagina 122.

Dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco salvati nel file di scena

I dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco salvati nel file di scena si riferiscono al valore del bilanciamento del bianco durante il salvataggio, ovvero, se l’interruttore WHITE BAL è impostato su A, i valori regolati nella memoria A sono salvati nel file di scena e se l’interruttore WHITE BAL è impostato su PRST, viene salvato il valore preimpostato.

Dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco durante il caricamento nel file di scena

Il metodo di caricamento dei dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco durante il caricamento del file di scena dipende dall’impostazione della voce SCENE WHITE DATA nella pagina REFERENCE.

```

F050REFERENCE
REFERENCE STORE :  EXEC
REFERENCE CLEAR :  EXEC

REFERENCE LOAD  :  EXEC
REFERENCE SAVE  :  EXEC
F.ID: 0000000000000000

➔SCENE WHITE DATA: ●  OFF
  
```

Se la voce SCENE WHITE DATA è impostata su ON

Vengono caricati i dati di impostazione relativi al bilanciamento del bianco salvati nel file di scena (tuttavia i dati non vengono caricati quando l’interruttore WHITE BAL sulla videocamera è impostato su PRST).

Se la voce SCENE WHITE DATA è impostata su OFF

I dati di impostazione relativi a bilanciamento del bianco non vengono caricati.

Per salvare i file di scena dalla memoria della videocamera alla “Memory Stick”

È possibile salvare cinque file di scena dalla videocamera alla “Memory Stick” con un’unica operazione.

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su SCENE STORE, quindi premere nuovamente la manopola.

- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina SCENE STORE desiderata, quindi premere la manopola.

```

P01 SCENE STORE      ESC
➔DISPLAY MODE      :● ALL
001.SCENE1          FEB/05/02
002.SCENE2          FEB/06/02
003.NO FILE
004.SCENE4          FEB/08/02
005.SCENES          FEB/08/02
***.5FILE SAVE  ← MEM1-5
  
```

- 4 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su 5FILE SAVE ◀ MEM1-5, quindi premere la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “STORE OK? YES ➔ NO”.

```

P01 SCENE STORE      ESC
STORE OK?          YES➔NO
DISPLAY MODE      : ALL
001.SCENE1
002.SCENE2
003.NO FILE
004.SCENE4
005.SCENES
➔***.5FILE SAVE  ← MEM1-5
  
```

- 5 Per eseguire il salvataggio, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

Una volta completato il salvataggio, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE”.

Nota

Se i file sono stati salvati nella pagina selezionata al punto 3, vengono sostituiti con i file caricati dalla memoria della videocamera. Ad esempio, vengono sostituiti i file da 001 a 005 della procedura precedente.

Per impostare l’ID file

Prima di salvare i dati come file di scena, si consiglia di impostare un ID file per identificarli. L’ID file impostato viene salvato insieme ai dati.

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su F. ID e premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata una tabella di caratteri.

```

F04SCENE FILE      TOP
!#$%&'()*+,-./012345678
9:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ[^\]abcdefg
hijklmnopqrstuvwxyz~
INS DEL RET      ESC END
[STANDARD
SCENE RECALL      : EXEC
SCENE STORE       : EXEC
●F.ID :[STANDARD  ◀
  
```

- 3 Premere la manopola MENU. Ruotarla fino a quando ■ non si sposta sul carattere che si desidera selezionare e quindi premere la manopola.

Esempio: se si immette la lettera “+”

```

F04SCENE FILE      TOP
!#$%&'()*+,-./012345678
9:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ[^\]abcdefg
hijklmnopqrstuvwxyz~
INS DEL RET      ESC END
[STANDARD
SCENE RECALL      : EXEC
SCENE STORE       : EXEC
●F.ID :[+TANDARD  ◀
  
```

- 4 Ripetere il punto 3 per ciascuno dei caratteri restanti.

Nota

Impostare l’ID file prima di salvare il file di scena nella “Memory Stick” o nella memoria della videocamera. Diversamente, l’ID file non viene salvato con gli altri dati.

- 5 Una volta completato l’inserimento, ruotare la manopola MENU per spostare ■ su END e quindi premere la manopola.

L’ID file viene impostato e viene visualizzata nuovamente la pagina SCENE FILE.

```

04SCENE FILE      TOP
[01 :STANDARD
[02 :STANDARD
[03 :STANDARD
[04 :STANDARD
[05 :STANDARD
[STANDARD
SCENE RECALL      : EXEC
SCENE STORE       : EXEC
➔F.ID :SCENE21
  
```

ID file

Eseguire la procedura dal punto **2** in “Salvataggio di un file di scena” a pagina 123. L’ID file impostato viene salvato insieme ai dati.

Per selezionare i contenuti da visualizzare

È possibile selezionare le voci relative alle informazioni sui file da visualizzare sulle pagine SCENE STORE (da P01 a P20) o sulle pagine SCENE RECALL (da P01 a P20) utilizzate per salvare o caricare i dati in/da una “Memory Stick”.

Per informazioni su come selezionare la voce, “Per selezionare i contenuti da visualizzare” a pagina 122.

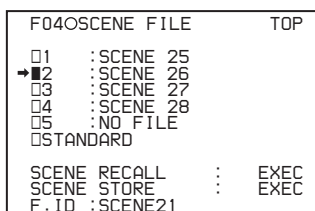
Caricamento dei file di scena

1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

2 Per caricare il file di scena memorizzato nella videocamera, premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ sul numero di file desiderato, quindi premere nuovamente la manopola.

☐ a sinistra del numero di file viene sostituito da ☒. La videocamera viene impostata in base al file di scena caricato.



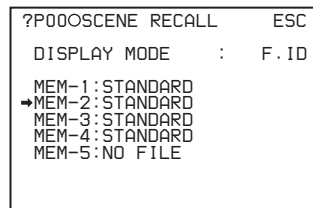
Per annullare la selezione del file di scena

Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su ☒ e premere la manopola. ☒ viene sostituito da ☐. La videocamera torna alle impostazioni precedenti alla selezione di questo file di scena.

Per caricare un file di scena salvato nella “Memory Stick”

① Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su SCENE RECALL, quindi premere la manopola.

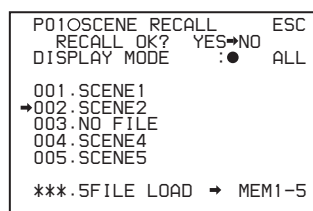
Viene visualizzata la pagina SCENE RECALL.



② Girare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina che contiene il file desiderato.

③ Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ sul numero di file desiderato, quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “RECALL OK? YES ➔ NO”.



3 Per eseguire il richiamo, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE”. La videocamera è impostata in base al file di scena caricato. Se non sono presenti file con un numero specifico, viene visualizzato il messaggio “NO FILE”.

Per caricare i file di scena da una “Memory Stick” nella memoria della videocamera

Nella memoria della videocamera è possibile caricare un massimo di cinque file di scena memorizzati nella “Memory Stick” con un’unica operazione.

1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su SCENE RECALL e quindi premere nuovamente la manopola.

Viene visualizzata la pagina SCENE RECALL.

3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina SCENE RECALL che contiene i file di scena desiderati.

- 4** Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su 5FILE LOAD ► MEM 1-5, quindi premere la manopola.

Viene visualizzato il messaggio “RECALL OK? YES ➔ NO”.

```

P01SCENE RECALL      ESC
RECALL OK? YES➔NO
DISPLAY MODE      : ALL

001. SCENE1
002. SCENE2
003. NO FILE
004. SCENE4
005. SCENE5

➔***.5FILE LOAD ➔ MEM1-5

```

- 5** Per eseguire il richiamo, ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su YES e quindi premerla. Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l’indicatore di accesso si spegne.

Note

- I file di scena caricati dalla “Memory Stick” sovrascrivono i dati salvati nella memoria della videocamera.
- Per caricare il file di scena salvato nella memoria della videocamera quando la “Memory Stick” è inserita, tornare alla pagina P00 SCENE RECALL e caricare il file di scena desiderato nella memoria della videocamera.
- Se non sono presenti file da caricare (indicato dal messaggio “NO FILE”), un file esistente che presenta lo stesso numero non viene alterato. Nell’esempio mostrato al punto 4, MEM(3) non viene sovrascritto.

Ripristino delle impostazioni della videocamera ai valori standard

È possibile ripristinare la videocamera alle impostazioni salvate nel file di riferimento (impostazioni predefinite).

Per le voci da salvare nel file di riferimento, vedere pagina 79.

- 1** Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE.

Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Uso del menu di base” a pagina 103.

- 2** Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➔ su STANDARD e quindi premere nuovamente la manopola.

```

F040SCENE FILE      TOP

01 : SCENE 25
02 : SCENE 26
03 : SCENE 27
04 : SCENE 28
05 : NO FILE
➔■STANDARD

SCENE RECALL      :D EXEC
SCENE STORE      : EXEC
F. ID : SCENE21

```

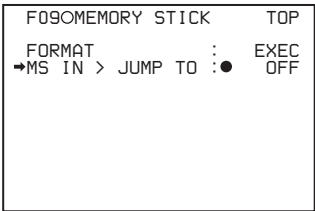
☐ visualizzato a sinistra di STANDARD viene sostituito da ☒. Se ☒ viene sostituito ancora una volta da ☐, le impostazioni della videocamera vengono ripristinate sui valori salvati nel file di riferimento.

Premendo di nuovo la manopola MENU mentre ☒ è visualizzato, l’operazione viene annullata e la videocamera viene ripristinata alle impostazioni precedenti alla selezione di STANDARD.

Visualizzazione di una pagina di menu relativa al tipo di file all'inserimento della "Memory Stick"

La "Memory Stick" consente di salvare file utente, file di scena, file dell'obiettivo, file di riferimento e file ALL. Il sistema di menu consente di impostare la videocamera in modo che, se viene inserita una "Memory Stick" contenente questi file mentre è aperto un menu, sullo schermo viene visualizzata automaticamente una pagina di menu relativa al file desiderato. In questo modo, è possibile passare rapidamente alle operazioni correlate al file. Questo metodo è molto utile, in particolare per la gestione di file di dati mediante "Memory Stick".

- 1 Visualizzare la pagina MEMORY STICK del menu FILE.
Per maggiori informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.



- 2 Premere la manopola MENU. Ruotarla per spostare ➡ su MS IN > JUMP TO e quindi premere nuovamente la manopola.
➡ a sinistra di MS IN > JUMP TO viene sostituito da ● e ● a sinistra del valore di impostazione viene sostituito da ?.
- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata (la pagina del menu FILE desiderata).
È possibile selezionare l'impostazione nel diagramma riportato di seguito.

Impostazione	Descrizione
OFF	Disattiva questa funzione. La pagina non viene cambiata neanche quando è inserita la "Memory Stick".
USER	Visualizza la pagina USER FILE.
ALL	Visualizza la pagina ALL FILE.
SCENE	Visualizza la pagina SCENE FILE.

Impostazione	Descrizione
LENS	Visualizza la pagina LENS FILE 1.
REFER	Visualizza la pagina REFERENCE.
USER 1	Visualizza la pagina USER 1.

- 4 Premere la manopola MENU.
● viene sostituito da ➡ e ? da ●. La selezione viene impostata.

Nota
Nei casi riportati di seguito è impossibile visualizzare la pagina desiderata anche quando è inserita la "Memory Stick".

- Quando l'alimentazione è stata attivata dopo aver inserito la "Memory Stick"
- Quando la voce MS IN > JUMP TO è impostata su OFF
- Quando una qualsiasi delle pagine di menu, elencate di seguito, è già visualizzata
 - Una pagina relativa al tipo di file, ad esempio la pagina USER FILE del menu FILE
 - Le pagine MEMORY STICK, ALL FILE, SCENE FILE, LENS FILE o REFERENCE FILE

Note importanti sul funzionamento

Uso e conservazione

Non sottoporre l'unità a urti eccessivi

Il meccanismo interno potrebbe danneggiarsi o il corpo dell'apparecchio potrebbe deformarsi.

Non coprire l'unità durante il funzionamento

Ricoprendola, ad esempio con un panno, si potrebbe generare un calore interno eccessivo.

Dopo l'uso

Disinserire sempre l'alimentazione.

Prima di riporre la videocamera per periodi prolungati

Rimuovere il pacco batteria.

Spedizione

- Rimuovere la cassetta prima di trasportare l'unità.
- Se l'invio dell'unità avviene su carro merci, navi, aereo o altro mezzo di trasporto, imballarla nell'apposito cartone.

Manutenzione dell'unità

Rimuovere polvere e sporcizia dalle superfici degli obiettivi o dai filtri ottici servendosi di un compressore. Se il rivestimento dell'apparecchio si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. In casi estremi, utilizzare un panno imbevuto di una modesta quantità di detergente neutro, quindi strofinare con un panno asciutto. Non utilizzare solvente organici, ad esempio alcol o diluenti, poiché potrebbero essere causa di scolorimento o di altri danni alla finitura dell'unità.

In caso di problemi di funzionamento

Se si dovessero verificare dei problemi con l'unità, contattare il rivenditore Sony.

Luoghi in cui utilizzare o conservare l'apparecchio

Conservare in un luogo ventilato e a temperatura costante. Non utilizzare o conservare l'unità nei luoghi indicati di seguito.

- Al freddo o al caldo eccessivo (intervallo temperatura di esercizio: da 0°C a 40°C).
Ricordare che in estate, nei climi caldi, la temperatura all'interno di un'automobile con i finestrini chiusi può facilmente superare i 50°C.
- In luoghi umidi o polverosi.
- In luoghi in cui l'unità potrebbe essere esposta a pioggia.
- In luoghi sottoposti a forti vibrazioni.
- In prossimità di forti campi magnetici.
- In prossimità di radio o trasmettitori che producono forti campi elettromagnetici.
- Alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di riscaldamento per periodi prolungati.

Per evitare interferenze elettromagnetiche causate da dispositivi di comunicazione portatili

L'uso di telefoni portatili e di altri dispositivi di comunicazione in prossimità del presente apparecchio potrebbe causare problemi di funzionamento e interferenze con i segnali audio e video.

Si consiglia di disattivare eventuali dispositivi di comunicazione portatili in prossimità del presente apparecchio.

Nota sui raggi laser

I raggi laser possono danneggiare i CCD (dispositivi ad accoppiamento di carica).

Se viene ripresa una scena in cui è presente un raggio laser, evitare che quest'ultimo sia diretto verso l'obiettivo della videocamera.

Uso ad elevate temperature

Se l'apparecchio viene utilizzato ad elevate temperature, sullo schermo possono comparire granelli bianchi.

Installazione dell'obiettivo zoom

È importante installare l'obiettivo in modo corretto in modo da evitare danni. Fare riferimento alla sezione "Installazione dell'obiettivo" a pagina 30.

Mirino

- Non lasciare l'unità con l'oculare puntato direttamente in direzione del sole.
L'obiettivo dell'oculare potrebbe concentrarsi sui raggi del sole e fondere la parte interna del mirino.
- Non utilizzare il mirino in prossimità di forti campi magnetici, in quanto l'immagine potrebbe risultare distorta.

Informazioni sui display LCD

I display LCD sono fabbricati con una tecnologia di altissima precisione in grado di offrire tassi di pixel effettivi pari al 99,99% o oltre. Anche se si verifica molto raramente, talvolta uno o più pixel possono essere permanentemente scuri o illuminati in bianco, rosso, blu o verde.

Questo fenomeno non indica un malfunzionamento. Tali pixel non hanno alcun effetto sui dati registrati e l'apparecchio può essere usato in tutta sicurezza anche se sono presenti.

Caratteristiche dei sensori CCD

Sull'immagine potrebbero verificarsi i seguenti effetti, che sono tipici delle videocamere che utilizzano CCD (dispositivi ad accoppiamento di carica) e pertanto non indicano un malfunzionamento.

Punti luminosi o scuri di luce

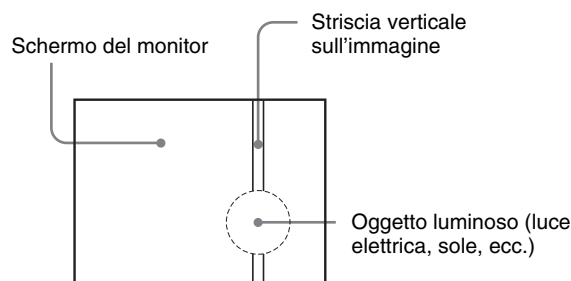
Un CCD si basa su una tecnologia ad alta precisione. Tuttavia, talvolta potrebbero apparire piccoli punti luminosi o scuri di luce (rossi, blu o verdi). Essi sono causati dalla struttura del CCD e non rappresentano un malfunzionamento.

In questo caso, la regolazione del bilanciamento del nero potrebbe migliorare il problema.

Per maggiori informazioni su come regolare automaticamente il bilanciamento del nero, vedere "Regolazione del bilanciamento del nero" a pagina 52.

Distorsione a striscia verticale

Quando viene ripreso un oggetto molto luminoso, ad esempio una luce, la luminosità eccessiva tende a produrre strisce verticali. Tale effetto viene notevolmente ridotto in questa videocamera, mentre l'uso di un otturatore elettronico lo aumenterebbe.



Granelli bianchi

È possibile che durante l'utilizzo in condizioni di temperature elevate, sullo schermo appaiano dei granelli bianchi. Tali granelli potrebbero apparire anche in condizioni di temperatura normale se la sensibilità è aumentata (specialmente a +18 dB o oltre).

Disturbo delle immagini (fenomeno di aliasing)

Se vengono ripresi motivi a strisce o a righe, potrebbero risultare ondulati.

Condensazione di umidità

Se la videocamera viene spostata da un ambiente molto freddo a uno caldo o viene utilizzata in un luogo umido, potrebbe formarsi della condensa sul tamburo. Se la videocamera viene utilizzata in questo stato, le operazioni di registrazione e produzione potrebbero non essere eseguite correttamente.

Per evitare che ciò accada, attenersi a quanto segue.

- Quando si sposta o si aziona la videocamera in un ambiente dove potrebbe formarsi della condensa, accertarsi di avere già caricato la cassetta e di aver chiuso lo sportellino del relativo scomparto.
- Ogni volta che si accende la videocamera, controllare che l'indicatore HUMID non venga visualizzato sul display LCD a colori. Se l'indicatore viene visualizzato, attendere che scompaia prima di caricare la cassetta.

Manutenzione

Pulitura delle testine video

Utilizzare sempre l'apposita Sony DVM-12CLD Cleaning Cassette per pulire le testine audio e video. Seguire attentamente le istruzioni della cassetta di pulizia, perché un uso improprio della cassetta può danneggiare le testine.

Nota

Quando viene inserita la DVM-12CLD nella videocamera, funzionano solo i tasti STOP, PLAY, REW ed EJECT.

Sostituzione delle testine video

Se in seguito alla pulitura delle testine video non si riesce ad ottenere un'immagine di qualità, è possibile che occorra sostituire le testine.

Controllare le ore di funzionamento del tamburo portatestine: in normali condizioni d'uso, le testine devono essere sostituite **dopo circa 2.000 ore di funzionamento**. Quando la sostituzione delle testine diventa necessaria, contattare il rivenditore Sony.

Controllare le ore di funzionamento del tamburo portatestine nella voce DRUM RUNNING sulla pagina HOURS METER del menu DIAGNOSIS.

Sostituzione di altre parti

Per la sostituzione di tutte le parti, fatta eccezione per le testine video, contattare il rivenditore Sony.

Utilizzo della funzione di controllo automatico

Tramite la funzione di controllo automatico della videocamera è possibile eseguire un controllo interno automatico. Contemporaneamente, vengono anche eseguiti una registrazione e riproduzione di prova della durata di un minuto. Prima di iniziare le riprese, si raccomanda di eseguire un controllo automatico per verificare che non vi siano problemi interni al video-registratore sulla base dei risultati del controllo interno visualizzati sul monitor LCD e sulla qualità delle registrazioni audio e video.

Preparativi per la prova

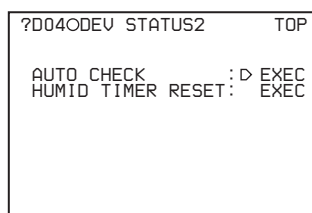
Effettuare i seguenti preparativi.

- Collegare un monitor al connettore MONITOR OUT (pagina 18)
- Collegare un auricolare o delle cuffie al connettore EARPHONE (pagina 15)
- Preparare una cassetta per la registrazione/riproduzione di prova (pagina 49)

Esecuzione del controllo automatico

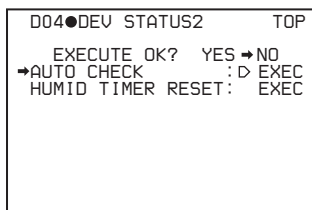
- 1 Visualizzare la pagina DEV STATUS 2 del menu DIAGNOSIS.

Per maggiori dettagli sulle operazioni del menu, vedere "Uso del menu di base" a pagina 103.



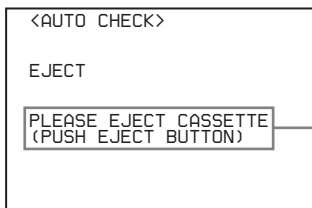
- 2 Premere la manopola MENU. Poi ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su AUTO CHECK, quindi premere nuovamente la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio "EXECUTE OK? YES ➔ NO".

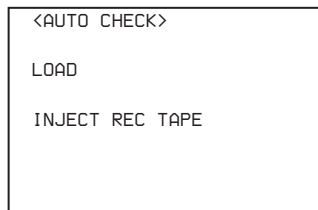


- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ su YES, e premere la manopola MENU.

Sul mirino appare il messaggio "AUTO CHECK EXECUTING", quindi sul monitor LCD appare la schermata AUTO CHECK. Seguire le istruzioni che compaiono sul monitor LCD.

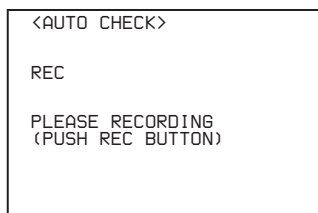


Se nella videocamera è presente una cassetta, seguire le istruzioni ed estrarre la cassetta.



- 4** Inserire la cassetta da utilizzare per la registrazione e la riproduzione di prova, quindi chiudere lo sportellino della cassetta (pagina 47).

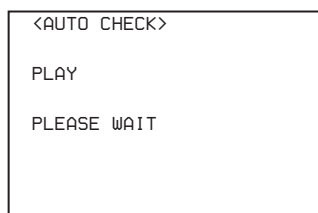
Controllare l'interruttore REC/SAVE della cassetta prima di inserirla, e se l'interruttore è impostato su SAVE, impostarlo su REC e poi inserire la cassetta.



- 5** Premere il pulsante REC sulla videocamera o il pulsante VTR sull'obiettivo.

Inizia la registrazione di prova.

Dopo circa 1 minuto, il nastro viene riavvolto nella posizione di inizio della registrazione e inizia la riproduzione. Durante la riproduzione viene visualizzato quanto segue.



- 6** Controllare la qualità della registrazione del video riprodotto sul mirino o sul monitor. Controllare la qualità della registrazione dell'audio riprodotto dall'altoparlante, dall'auricolare o dalle cuffie.

Se la qualità della registrazione è scadente

Potrebbe essere presente un problema, indipendentemente dal fatto che questo venga rilevato o meno dal controllo interno. Fare riferimento a *“Risoluzione dei problemi”* a pagina 139 e ripetere la prova. Se la qualità della registrazione rimane scadente, contattare il rivenditore Sony.

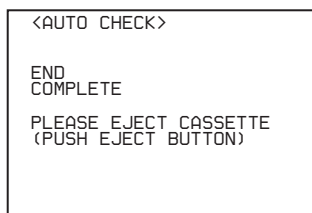
Al termine della riproduzione, vengono visualizzati i risultati del controllo interno.

- 7** Una volta confermato il risultato (vedere la sezione successiva, *“Conferma del risultato”*), premere il centro del tasto direzionale.

Il controllo automatico è completato.

Conferma del risultato

Quando i risultati del controllo interno sono normali, appare il seguente messaggio. Se non vi sono altri problemi con la qualità della registrazione di audio e video, è possibile utilizzare la videocamera.



Se i risultati indicano l'esistenza di un problema, seguire le istruzioni nella tabella sotto per controllare videocamera e cassetta. Se non vengono rilevati errori, contattare il rivenditore Sony.

Assicurarsi di controllare anche la qualità della riproduzione audio e video (vedere il punto 7).

Schermo	Risultato diagnostico
ERROR CODE 000	Vengono indicati messaggi di avvertenza o segnalazioni ordinari. Vedere <i>“Avvisi relativi al funzionamento”</i> a pagina 136.
ERROR CODE 001	La funzione di registrazione per la cassetta inserita non è attivata. Inserire una cassetta sulla quale è possibile registrare e ripetere il controllo automatico.
ERROR CODE 002 a 009	Si è verificato un problema di funzionamento interno al videoregistratore. Ripetere il controllo automatico. Se il risultato è lo stesso, contattare il rivenditore Sony.
ERROR CODE 010 a 023	Si è verificato un problema di funzionamento interno al videoregistratore. Pulire le testine del video usando la DVM-12CLD Cleaning Cassette e ripetere il controllo automatico. Se il risultato è lo stesso, contattare il rivenditore Sony.

Informazioni su i.LINK

La videocamera è dotata del connettore DV IN/OUT basato su standard i.LINK (IEEE1394).

La presente sezione illustra le specifiche e le funzionalità di i.LINK.

i.LINK

i.LINK è un'interfaccia digitale seriale progettata per integrare i dispositivi dotati di connettore i.LINK.

Attraverso il collegamento, i.LINK consente al dispositivo di:

- Trasmettere e ricevere dati, ad esempio segnali digitali audio e video, in due modi
- Controllare gli altri dispositivi i.LINK
- Collegarsi facilmente ad un altro dispositivo, utilizzando semplicemente un cavo i.LINK.

Il dispositivo i.LINK è in grado di collegare dispositivi AV e di effettuare diverse operazioni e trasferimenti di dati.

Per il futuro è prevista un'ulteriore disponibilità di collegamenti con apparecchiature versatili e altre operazioni.

Tra i vantaggi è inclusa la seguente funzione. Quando vengono collegati più dispositivi i.LINK, un dispositivo non deve solo eseguire operazioni e trasferimenti di dati con il dispositivo collegato direttamente ma anche con uno dei dispositivi collegati tramite altri dispositivi. Pertanto non sarà necessario preoccuparsi dell'ordine di collegamento dei dispositivi.

Tuttavia, a seconda delle funzioni e delle specifiche dei dispositivi collegati, si potrebbe presentare la necessità di azionare determinate funzioni in modo diverso oppure non essere in grado di eseguire alcune operazioni o trasferimenti di dati.

i.LINK, denominazione relativa a IEEE 1394 proposta da Sony è un marchio di fabbrica supportato da una maggioranza di società in tutto il mondo.

IEEE 1394 è uno standard internazionale definito dall'ente IEEE, Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.

Nota

La videocamera può essere collegata a un dispositivo con il cavo i.LINK (DV). Quando si effettua un collegamento con un dispositivo con due o più connettori i.LINK, fare riferimento alle istruzioni di funzionamento fornite con il dispositivo collegato.

Informazioni sulla velocità di trasferimento dei dati di i.LINK

i.LINK stabilisce una velocità di trasferimento dei dati massima di circa 100, 200 e 400 Mbps* rispettivamente definita S100, S200 e S400.

Per quanto riguarda i dispositivi i.LINK, la massima velocità di trasferimento dati supportata dal dispositivo viene identificata nella pagina delle "specifiche" delle istruzioni di funzionamento fornite con il dispositivo oppure accanto al relativo connettore i.LINK.

Se un dispositivo non identifica la velocità massima di trasferimento dati, il dispositivo supporterà una velocità S100.

Se ci si collega a un dispositivo che supporta diverse velocità di trasferimento dei dati, la velocità effettiva potrebbe essere diversa da quella descritta sui connettori i.LINK.

* Cosa si indica con Mbps?

I Mega bit al secondo, vale a dire la misura della velocità al secondo a cui vengono trasmessi i dati. Nel caso di 100 Mbps, è possibile trasmettere 100 Mega bit di dati al secondo.

Funzionamento di i.LINK con la videocamera

Per informazioni sul funzionamento quando è collegata dell'altra apparecchiatura con il connettore i.LINK (DV), vedere *pagina 43*.

Per ulteriori dettagli sul collegamento con il cavo i.LINK e il software necessario, consultare le istruzioni di funzionamento fornite con il dispositivo collegato.

Utilizzare cavi i.LINK Sony

Utilizzare cavi i.LINK Sony per collegare i dispositivi i.LINK.

6 pin ↔ 4 pin (per la riregistrazione)

6 pin ↔ 6 pin (per la riregistrazione)

i.LINK e  sono marchi di fabbrica.

Informazioni sulla “Memory Stick”

Descrizione delle “Memory Stick”

Le “Memory Stick” sono un nuovo tipo di supporto di memorizzazione a circuito integrato, compatto, trasportabile e versatile, con una capacità dati maggiore rispetto a un floppy disk. Le “Memory Stick” sono appositamente studiate per lo scambio e la condivisione di dati digitali tra prodotti compatibili “Memory Stick”. Essendo estraibili, le “Memory Stick” possono essere utilizzate anche come supporti dati esterni.

Le “Memory Stick” sono disponibili in due formati: standard e “Memory Stick Duo” compatto. Utilizzando l’adattatore “Memory Stick Duo”, una “Memory Stick Duo” diventa dello stesso formato di una “Memory Stick” standard e può quindi essere usata con prodotti compatibili con “Memory Stick” standard.

Tipi di “Memory Stick”

Per soddisfare i più svariati requisiti funzionali, le “Memory Stick” sono disponibili in quattro tipi.

“Memory Stick-R”

I dati memorizzati non vengono sovrascritti. È possibile scrivere dati solo mediante prodotti compatibili con la “Memory Stick-R”. Non è possibile scrivere su quest’ultima dati protetti da copyright che richiedono la tecnologia di protezione del copyright MagicGate.

“Memory Stick”

Consente di memorizzare qualsiasi tipo di dati, tranne i dati protetti da copyright che richiedono la tecnologia di protezione del copyright MagicGate.

“MagicGate Memory Stick”

Dotate di tecnologia di protezione del copyright MagicGate.

“Memory Stick-ROM”

Per la memorizzazione di dati preregistrati, a sola lettura. Non è possibile registrare sulla “Memory Stick-ROM” o cancellare i dati preregistrati.

Tipi di “Memory Stick” disponibili

È possibile utilizzare una “Memory Stick” e una “MagicGate Memory Stick” con il presente prodotto.

Nota

Con questo prodotto non è possibile utilizzare una “Memory Stick Duo”.

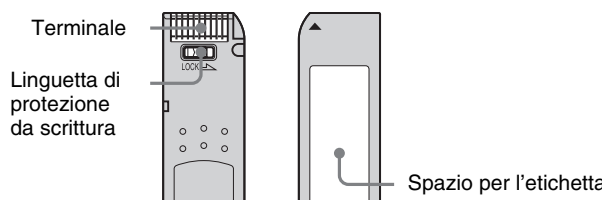
Nota sulla velocità di lettura/scrittura dei dati

La velocità di lettura/scrittura dei dati può variare a seconda della combinazione di “Memory Stick” e apparecchio compatibile con la “Memory Stick” in uso.

La tecnologia MagicGate

MagicGate è un sistema di protezione del copyright che utilizza una tecnologia di crittografia dei dati.

Prima di utilizzare una “Memory Stick”



- Spostando la linguetta di protezione dati della “Memory Stick” su “LOCK”, non si possono registrare, modificare o cancellare dati.
- I dati possono essere danneggiati se:
 - Si estrae la “Memory Stick” o si spegne l’apparecchio durante la lettura o la scrittura dei dati.
 - Si usa la “Memory Stick” in un luogo soggetto a elettricità statica o rumore elettrico.
- Si consiglia di eseguire copie di riserva dei dati importanti registrati sulla “Memory Stick”.

Note

- Non applicare materiale diverso dall’etichetta in dotazione nell’apposito spazio della “Memory Stick”.
- Attaccare l’etichetta in modo che non sporga oltre l’apposita posizione.
- Trasportare e conservare la “Memory Stick” nell’apposita custodia.
- Evitare di toccare il connettore della “Memory Stick” con qualsiasi oggetto, incluse le dita od oggetti metallici.
- Non colpire, piegare o far cadere la “Memory Stick”.
- Non tentare di disassemblare o modificare la “Memory Stick”.
- Evitare di far bagnare la “Memory Stick”.
- Non usare o conservare la “Memory Stick” in un luogo:
 - molto caldo, ad esempio in un’auto parcheggiata al sole
 - esposto alla luce solare diretta
 - molto umido o in presenza di sostanze corrosive.

Indicatore di accesso alla “Memory Stick”

Se l’indicatore di accesso è acceso o lampeggia, significa che è in corso la lettura o la scrittura di dati sulla “Memory Stick”. Durante queste fasi, non scuotere il computer o il prodotto né sottoporlo a urti. Non disattivare l’alimentazione del computer e del prodotto o rimuovere la “Memory Stick”. Ciò potrebbe danneggiare i dati.

Precauzioni

- Per evitare perdite di dati, creare regolarmente copie di riserva dei dati. In nessuna circostanza Sony potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite di dati.
- Le registrazioni non autorizzate potrebbero violare le leggi vigenti sul copyright. Se viene utilizzata una “Memory Stick” precedentemente registrata, assicurarsi che il materiale in essa contenuto sia stato registrato in base alle leggi sul copyright o ad altre leggi applicabili.
- Sony si riserva il diritto di modificare o cambiare senza preavviso il software applicativo della “Memory Stick”.
- Si noti che esistono delle limitazioni relative alla registrazione di spettacoli e di altri eventi di intrattenimento, anche se vengono registrati solo per uso personale.

- “Memory Stick” e  sono marchi di fabbrica di Sony Corporation. MEMORY STICK™
- “Memory Stick Duo” e “**MEMORY STICK DUO**” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “MagicGate” e “**MAGIC GATE**” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Avvisi relativi al funzionamento

Quando si verifica un problema nel momento dell'accensione o durante il funzionamento, si riceve un avviso tramite uno dei seguenti indicatori.

- Indicatori di avviso sullo schermo STATUS del monitor LCD
- Spie WARNING e avvisi acustici da diffusore e auricolari

- Indicatori visualizzati sul mirino

Il volume degli avvisi acustici può essere regolato con la manopola ALARM. Impostare la manopola ALARM sul minimo per togliere l'audio.

Schermo STATUS di monitor LCD e mirino	Spia WARNING	Segnali acustici di avvertimento	Indicatori sul mirino		Problema	Funzionamento video-registratore	Azione correttiva
Indicatore di avviso			REC/TALLY	BATT			
	☀ : Continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s	Continuo ●●●●●●●●●● 1 segnale acustico/s ●●●●●●●●●● 4 segnali acustici/s ●●●●●●●●●●	☀ : Continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s				
Warning: RF	☀ ¹⁾	●●●●●●●●●● ¹⁾	☀ ¹⁾		Ostruzione della testina video. Problemi nella sezione di registrazione.	Viene avvertito un segnale acustico quando si rileva un'ostruzione della testina. La registrazione potrebbe non riuscire.	Pulire la testina video. Se, dopo aver pulito la testina, l'esito della registrazione dovesse essere ancora negativo, staccare l'alimentazione e rivolgersi al rappresentante Sony.
Warning: SERVO	☀ ²⁾	●●●●●●●●●● ²⁾	☀ ²⁾		Problemi al servomeccanismo.	La registrazione continua, ma potrebbe operare a un livello inferiore a quello standard.	Disattivare l'alimentazione e contattare un rappresentante Sony.
Warning: HUMID	☀	●●●●●●●●●●	☀		Si è formata della condensa.	Durante la registrazione, la registrazione continua. Altrimenti, il funzionamento si interrompe. L'espulsione della cassetta è l'unica operazione consentita.	Quando l'alimentazione è attivata, attendere fino a quando non scompare l'indicatore HUMID.
Warning: SLACK Er **_***	☀	●●●●●●●●●●	☀		Problemi nell'avanzamento o nel riavvolgimento del nastro.	La videocamera cessa di funzionare.	Seguire le istruzioni fornite nella lista dei codici di errore (pagina 138).
	☀	●●●●●●●●●●					Disattivare l'alimentazione e contattare un rappresentante Sony. ³⁾

Schermo STATUS di monitor LCD e mirino	Spia WARNING	Segnali acustici di avvertimento	Indicatori sul mirino		Problema	Funzionamento video-registratore	Azione correttiva
Indicatore di avviso			REC/TALLY	BATT			
	☀ : Continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s	Continuo ●●●●●●●●●● 1 segnale acustico/s ●●●●●●●●●● 4 segnali acustici/s ●●●●●●●●●●	☀ : Continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s				
Warning: CASSETTE Er ***	☀	●●●●●●●●●●	☀		Problemi nell'inserimento o nell'espulsione di una cassetta.	La videocamera cessa di funzionare.	Seguire le istruzioni fornite nella lista dei codici di errore (pagina 138).
	☀	●●●●●●●●●●					Disattivare l'alimentazione e contattare un rappresentante Sony.
Warning: REFERENCE	☀	●●●●●●●●●●	☀		Problema del segnale di riferimento in fase di registrazione.	Quando si rileva un problema del segnale di riferimento durante la registrazione, viene emesso un suono d'avvertimento. La registrazione continua, ma potrebbe operare a un livello inferiore a quello standard.	Controllare che il segnale di riferimento venga immesso in modo appropriato nel connettore GENLOCK IN.
Warning: TAPE (anche la capacità su nastro residua lampeggia).	☀ ¹⁾	●●●●●●●●●● ¹⁾	☀ ¹⁾		Il nastro è quasi pieno.	Continua a funzionare.	Cambiare il nastro se necessario.
	☀	●●●●●●●●●●	☀		Nastro pieno.	Il funzionamento si interrompe durante la registrazione, la riproduzione e l'avanzamento rapido.	Cambiare il nastro oppure riavvolgerlo.
Warning: TAPE (anche la capacità residua della batteria lampeggia).	☀	●●●●●●●●●●	☀	☀	La batteria sta per scaricarsi.	Continua a funzionare.	Cambiare la batteria se necessario.
	☀	●●●●●●●●●●	☀	☀	La batteria è scarica.	La videocamera cessa di funzionare.	Cambiare la batteria.
Warning: LID OPEN ²⁾	—	—	—		Lo sportellino dello scomparto cassetta non è chiuso.	Continua a funzionare.	Un indicatore appare per diversi secondi e poi scompare automaticamente. Chiudere bene lo sportellino.

1) Durante la registrazione

2) Durante la registrazione e la riproduzione

3) Notare che il nastro viene danneggiato se la videocamera funziona mentre si visualizza "SLACK".

Per informazioni sui display di avvertenza e sui messaggi di errore, vedere pagina 138.

Elenco dei codici di errore

Codice di errore	Azione correttiva
Er07-***	Disattivare l'alimentazione e consultare un rappresentante Sony. Potreste riuscire ad espellere la cassetta osservando la seguente procedura. Tuttavia, poiché tale procedura potrebbe danneggiare la cassetta, sarete voi i responsabili di eventuali danni. Quando compare "Warning: SLACK" 1 Spegnerla la videocamera. Potrebbero volerci circa 15 secondi. 2 Una volta spenta la videocamera, accenderla nuovamente. 3 Se il codice di errore scompare, cambiare la cassetta in quanto potrebbe essersi danneggiata. Se il messaggio di errore appare nuovamente, disattivare l'alimentazione e contattare il rappresentante Sony. Quando compare "Warning: CASSETTE" 1 Tenere premuti contemporaneamente il tasto STOP e il tasto EJECT per oltre 3 secondi. 2 Quando sono illuminati il tasto PLAY, il tasto REW e il tasto FF, rimuovere le dita. 3 Se la cassetta viene espulsa, cambiare la cassetta in quanto potrebbe essersi danneggiata. Se il messaggio di errore appare nuovamente, disattivare l'alimentazione e contattare il rappresentante Sony.
Er08-***	
Er09-***	
Er09-200	
Er09-500	Disattivare l'alimentazione e consultare un rappresentante Sony.
Er09-600	
Er09-900	
Er91-***	Disattivare l'alimentazione e consultare un rappresentante Sony.
Er92-***	

Quando viene visualizzato un codice di errore diverso da quelli elencati sopra, scollegare l'alimentazione e consultare un rappresentante Sony.

Messaggi relativi al funzionamento/agli errori

Eventuali messaggi relativi al funzionamento o agli errori vengono visualizzati nell'apposita area di visualizzazione dei messaggi di funzionamento/errore (pagina 25) del mirino.

Messaggio relativo al funzionamento/agli errori	Significato
INTERVAL	Indica che la videocamera si trova in modalità di Interval Rec.
LOW LIGHT	In base all'impostazione, viene visualizzato per indicare che il soggetto è illuminato in modo inadeguato.

Risoluzione dei problemi

È possibile utilizzare questo diagramma per stabilire le possibili cause di un problema evidente; eseguire sempre un doppio controllo prima di inviare la videocamera alla riparazione. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Sony di zona.

Quando sul monitor LCD appare l'indicazione "Er00-***", vedere "Elenco dei codici di errore" a pagina 138.

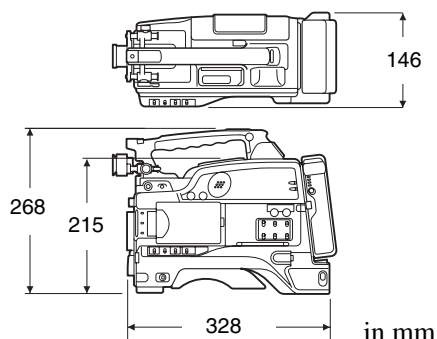
Sintomi	Causa	Soluzione
La videocamera non si accende quando viene acceso l'interruttore POWER.	Nessun pacco batteria caricato.	Inserire il pacco batteria (pagina 31).
	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (pagina 31).
	L'adattatore CA non è collegato, oppure non è attivato.	Collegare l'adattatore CA, oppure inserire l'interruttore POWER dell'adattatore CA (pagina 32).
Il trasporto del nastro non funziona quando si preme uno dei pulsanti VTR.	L'interruttore POWER è spento.	Impostare l'interruttore POWER su ON.
	La videocamera ha raggiunto la fine del nastro.	Riavvolgere il nastro o caricare una nuova cassetta.
	L'impostazione della cassetta impedisce la registrazione.	Caricare una nuova cassetta, oppure rilasciare l'interruttore di inibizione registrazione (pagina 50).
Il trasporto del nastro non funziona quando si preme il pulsante PLAY.	La videocamera ha raggiunto la fine del nastro.	Riavvolgere il nastro o caricare una nuova cassetta.
L'alimentazione si interrompe durante il funzionamento.	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (pagina 31).
La batteria si scarica molto rapidamente.	La temperatura di esercizio è molto bassa.	Utilizzare un pacco BP-GL95 (pagina 31).
	Pacco batteria caricato non correttamente.	Ricaricare il pacco batteria (pagina 31).
Impossibile espellere la cassetta.	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (pagina 31).
	L'interruttore POWER è spento.	Impostare l'interruttore POWER su ON.
La qualità dell'immagine riprodotta non è ottimale. L'immagine riprodotta non viene visualizzata. L'audio riprodotto non è udibile.	Le testine video sono sporche.	Pulire le testine video tramite una DVM-12CLD Cleaning Cassette (pagina 131).
Tutti i comandi, tranne il pulsante EJECT, risultano disattivati.	È presente della condensa.	Rimuovere la cassetta, scollegare l'alimentazione e attendere fino a quando la condensa evapora (pagina 130).
La registrazione audio non è possibile.	Le manopole AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) sono impostate sul livello minimo.	Regolare l'impostazione dei comandi AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) (pagina 16).
La registrazione audio non è possibile (solo CH-1).	La manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore è impostata sul livello minimo.	Regolare l'impostazione della manopola AUDIO LEVEL sulla parte anteriore (pagina 11).
L'audio registrato è distorto.	Il livello dell'audio è troppo alto.	Regolare l'impostazione delle manopole AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2), e registrare nuovamente (pagina 16).
L'audio registrato presenta un livello elevato di rumorosità.	Il livello dell'audio è troppo basso.	Regolare l'impostazione delle manopole AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2), e registrare nuovamente (pagina 16).
La cassetta viene espulsa automaticamente.	È stato inserito un tipo di cassetta non corretto.	Inserire una cassetta di tipo corretto (pagina 49).

Sintomi	Causa	Soluzione
L'apparecchio connesso alla videocamera tramite un collegamento i.LINK esegue operazioni non richieste, ad esempio la registrazione automatica.	Le impostazioni della videocamera e l'apparecchiatura collegata (l'interruttore VTR TRIGGER, ecc.) non sono corrette.	Impostare correttamente. Vedere <i>"Utilizzo di un collegamento i.LINK"</i> a pagina 43.
L'apparecchiatura collegata alla videocamera tramite un collegamento i.LINK non reagisce nel modo previsto, ad esempio, l'immagine video non appare sullo schermo.	Talvolta è necessario del tempo affinché l'apparecchiatura collegata riconosca l'operazione.	Attendere per circa 15 secondi. Se l'apparecchiatura collegata continua a non reagire, effettuare quanto segue. • Verificare il collegamento i.LINK, ad esempio, inserendo nuovamente il cavo i.LINK. • Spegner e ricollegare il cavo. • Cambiare il cavo i.LINK.
La videocamera non viene riconosciuta dal PC collegato al connettore i.LINK.	Si è verificato un problema con il software, ad esempio, non supporta il formato DVCAM, ecc.	Installare un software che supporti il formato DVCAM.
La videocamera non viene comandata dal PC collegato al connettore i.LINK.	Si è verificato un problema con il software, ad esempio, non supporta il formato DVCAM, ecc.	Installare un software che supporti il formato DVCAM. In alternativa, impostare l'interruttore REC TRIGGER su INT.

Caratteristiche tecniche

Dati generali

Tensione operativa	12 V CC +5,0/-1,0 V
Consumo corrente	Circa 17 W (con 12 V CC di alimentazione, quando si esegue la registrazione con il monitor LCD disinserito)
Temperatura di esercizio	da 0°C a +40°C
Temperatura di deposito	da -20°C a +60°C
Formato di registrazione	DVCAM, DV-SP
Tempo di funzionamento continuo	Circa 300 min. (con BP-GL95)
Peso	Circa 3,9 kg (solo corpo principale) Circa 6,5 kg (con mirino, microfono, cassetta, BP-GL65 Battery Pack e VCL-917Y Zoom Lens)
Dimensioni	



Accessori in dotazione

- VCL-917BY Zoom Lens (1) (in dotazione solo con DSR-400K/400PK)
- DXF-801 Viewfinder (1)
- Microfono (1)
- Parabrezza (1)
- Tracolla (1)
- VCT-U14 Tripod Adaptor (1)
- Copriattacco obiettivo (1)
- Diagramma di prova per la regolazione della lunghezza focale della flangia (1)
- Istruzioni per l'uso
 - Versione inglese (1)
 - Versione giapponese (1)
 - Manuale su CD-ROM (1)

Sezione videocamera

Dati generali

Creatore di immagini tipo	CCD Power HAD EX da 2/3 di pollice
Elementi totali delle immagini	1038 (H) × 1008 (V) (DSR-400/450WS), o 1038 (H) × 1188 (V) (DSR-400P/450WSP)
Elementi effettivi delle immagini	980 (H) × 988 (V) (DSR-400/450WS), o 980 (H) × 1064 (V) (DSR-400P/450WSP)
Configurazione del creatore di immagini	3 CCD RGB
Sistema spettrale	Sistema di prismi F1.4 (con filtro al quarzo)
Filtro incorporato	Filtro ND 1: Nitido 2: 1/4 ND 3: 1/16 ND 4: 1/64 ND
Supporto obiettivo da	Supporto a baionetta 48 da 2/3 di pollice
Sensibilità	Standard F11 (diagramma di riflessione 89,9%, 2000 lx)
Illuminazione minima	0,5 lx (a F1.4, guadagno +36 dB)
Video Rapporto S/N	65 dB (Y tipica) (DSR-400/450WS), o 63 dB (Y tipica) (DSR-400P/450WSP)
Modulazione	DSR-450WS/450WSP: 850 linee televisive (modo 4:3), 800 linee televisive (modo 16:9) DSR-400/400P: 920 linee televisive
Registrazione	0,05% o meno per l'intera area dello schermo (esclusa la distorsione dovuta all'obiettivo)
Distorsione geometrica	Nessuna identificata (esclusa la distorsione dovuta all'obiettivo)
Distorsione	-140 dB (Y tipica)
Monitor LCD	Immagine: 6,3 cm in angolo opposto (tipo 2,5) Risoluzione pixel: 214.000 pixel (964 ampiezza × 222 altezza) Elementi effettivi delle immagini: oltre il 99,99%
Mirino	
CRT	Monocromo da 1,5 pollici
Indicatore	REC/TALLY (× 2), BATT, SHUTTER, GAIN UP
Risoluzione orizzontale	600 linee televisive

Tensione operativa	12 V CC
Consumo corrente	2,4 W
Peso	Circa 620 g
Dimensioni massime	241 × 91 × 203 mm (l/a/p)

Microfono

Tipo	Microfono condensatore electret nero
Direttività	Supercardioide
Risposta di frequenza	Da 100 Hz a 20 kHz
Impedenza di uscita	100 Ω
Tensione di alimentazione	48 V CC
Peso	Circa 115 g
Dimensioni	162 × 21 mm (lunghezza × diametro) (cavo escluso)

Sezione del nastro

Dati generali

Sistema di registrazione video	2 testine di rotazione, sistema di scansione elicoidale
Sistema di registrazione audio	2 testine a rotazione Quantizzazione: 12bit Fs32K (canali 1/2, canali 3/4) 16bit Fs48K (canali 1/2)
Segnale video	Colore NTSC, standard EIA (DSR-400/450WS) Colore PAL, standard CCIR (DSR-400P/450WSP)
Cassetta utilizzabile	cassetta DVCAM con il contrassegno  stampato, cassetta DV con il contrassegno  stampato, cassetta Mini DV con il contrassegno  stampato
Velocità del nastro	Formato DVCAM: Circa 28,218 mm/s (DSR-400/450WS), o 28,246 mm/s (DSR-400P/450WSP) Formato DV modalità SP: Circa 18,812 mm/s (DSR-400/450WS), o 18,831 mm/s (DSR-400P/450WSP)
Tempo di registrazione/riproduzione	Formato DVCAM: 184 min. (utilizzando una cassetta PDV-184ME) Formato DV modalità SP: 270 min. (utilizzando una cassetta PDV-184ME)

Tempo di avanzamento rapido/riavvolgimento	Circa 45 sec. (con cassetta DVM60/PDVM-40ME) Circa 2 min 30 sec. (con cassetta PDV-184ME)
--	--

Sistema video (riproduzione con DSR-1800A)

Larghezza di banda Luminanza (Y):	da 30 Hz a 5,0 MHz ±1,0 dB
Crominanza (R-Y/B-Y):	da 30 Hz a 1,5 MHz +1,0/-5,0 dB
Rapporto S/N	Luminanza: Min. 55 dB
K-factor (2T pulse)	Max. 2%
Ritardo Y/C	Max. 30 nsec.

Sistema audio (riproduzione con DSR-1800A)

Risposta di frequenza	48 kHz: da 20 Hz a 20 kHz +0,5/-1,0 dB 32 kHz: da 20 Hz a 14,5 kHz +0,5/-1,0 dB
Intervallo dinamico	Min. 80 dB
Distorsione (THD) (1 kHz livello di riferimento, 48 kHz)	Max. 0,12%

Connettori di entrata/uscita

Ingressi dei segnali

AUDIO IN CH-1/CH-2	Tipo XLR, 3 pin, femmina -60 dBu/+4 dBu (0 dBu = 0,775 Vrms)
MIC IN	Tipo XLR, 3 pin, femmina -60 dBu
GENLOCK IN	Tipo BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω, sbilanciato
TC IN	Tipo BNC, 0,5 V to 18 Vp-p, 10 kΩ

Uscite dei segnali

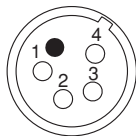
MONITOR OUT	Tipo BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω, sbilanciato
VIDEO OUT (solo DSR-450WS/450WSP)	Tipo BNC, 75 Ω, sbilanciato
VBS OUT:	1,0 Vp-p
SDI OUT:	0,8 Vp-p (solo se CBK-SD01 è installato)
TC OUT	Tipo BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω
EARPHONE (mini presa)	8 Ω, - ∞ to -18 dBs variabile

Altre

DC IN	Tipo XLR, 4 pin, maschio, da 11 a 17 V CC
DC OUT	4 pin, da 11 a 17 V CC, corrente nominale massima 0,2 A
LENS	12 pin
REMOTE	8 pin
LIGHT	2 pin
i.LINK	6 pin

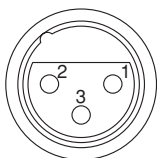
Assegnazione piedini dei connettori

Connettore DC IN (4 pin, male)



Numero piedino	Segnale	Standard
1	EXT TC IN (G)	GND
2	–	–
3	–	–
4	EXT TC IN (X)	Da +11 a +17Vdc

Connettore AUDIO IN CH-1/CH-2 (3 pin, femmina)



Numero piedino	Segnale	Standard
1	MIC IN (G)	GND
2	MIC IN (X)	–60dBu
3	MIC IN (Y)	Quando ZI è pari o superiore a 3kΩ/ +4dBu, 10kΩ BALANCED

Prodotti connessi

È disponibile una gamma di prodotti Sony per soddisfare qualsiasi esigenza nelle riprese video. Per i dettagli, contattare il rappresentante di vendita o il fornitore Sony.

Alimentazione e relative apparecchiature

BP-GL65/GL95/L60S Battery Pack
BC-M50/M150 Battery Charger
AC-550 AC Adaptor
AC-DN10 AC Adaptor

Elementi per il comando a distanza

RM-B150/B750 Remote Control Unit (installabile solo a DSR-450WS/450WSP)

“Memory Stick”

MSH-32 (32 MB)
MSH-64 (64 MB)
MSH-128 (128 MB)

Apparecchiatura audio

ECM-670/672 Microphone
CAC-12 Microphone Holder
WRR-855 UHF Synthesized Tuner Unit
WRR-861/862 UHF Portable Tuner

WRT-822/824 UHF Transmitter

WRR Tuner Fitting (numero parte di ricambio:
A-8278-057-A)

DMX-P01 Portable Digital Mixer

Per gli elementi audio di cui sopra, verificare se il connettore è maschio o femmina e il numero di pin sul connettore.

I connettori di ingresso audio della videocamera sono femmina, 3 pin. Potrebbe essere necessario un trasformatore.

Apparecchiatura studio

DXF-51 5-inch Viewfinder (monocromo)

Schede di espansione (solo DSR-450WS/450WSP)

CBK-SD01 SDI Output Board

CBK-SC01 Composite Input Board

Cavi ed elementi vari

Cavo i.LINK (cavo di connessione DV)

CCFD-3L (6 pin ↔ 4 pin, 3,5m)

CCF-3L (6 pin ↔ 6 pin, 3,5m)

LC-H300 Hard Carrying Case

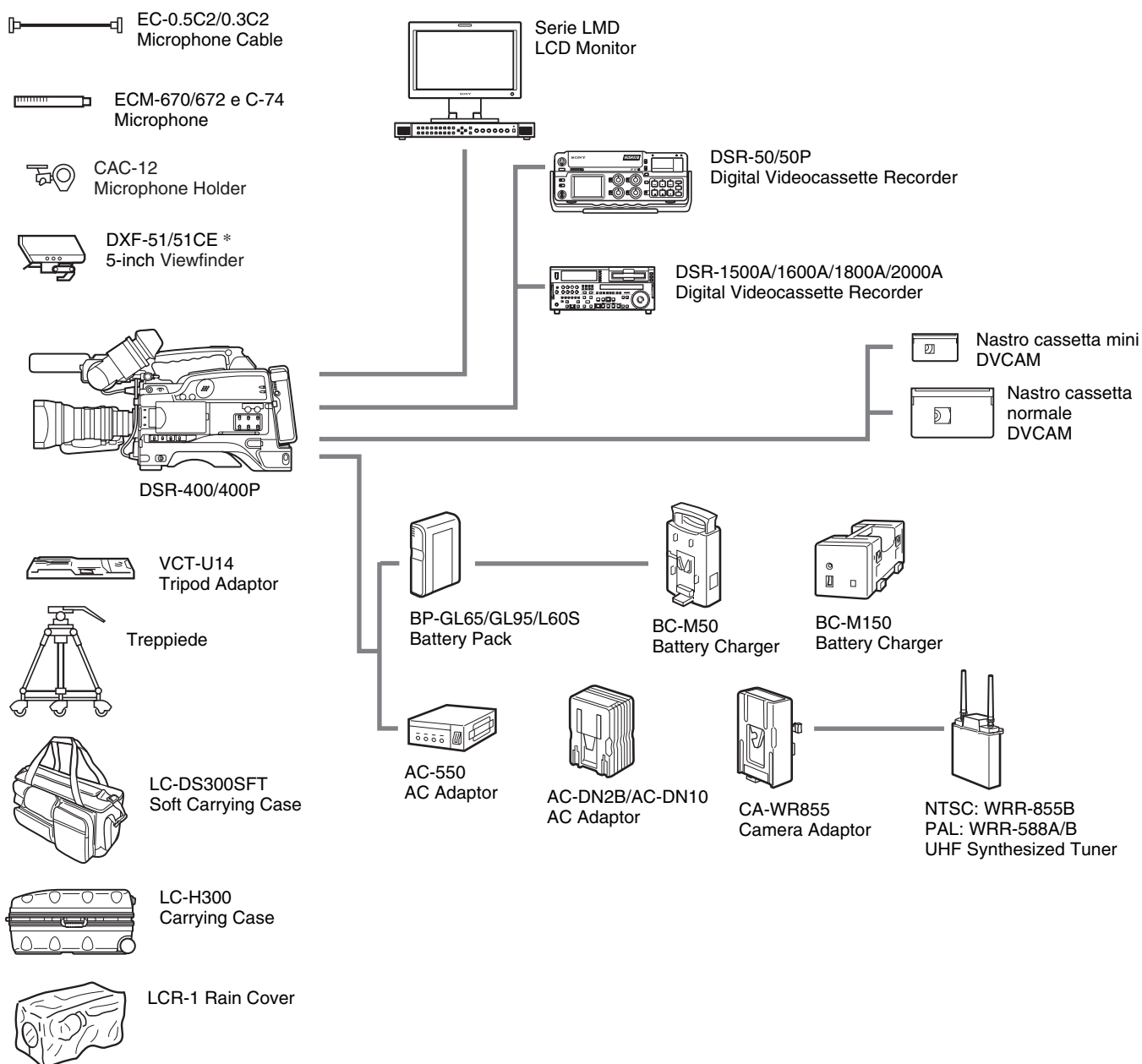
LC-DS300SFT Soft Carrying Case

LCR-1 Rain Cover

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

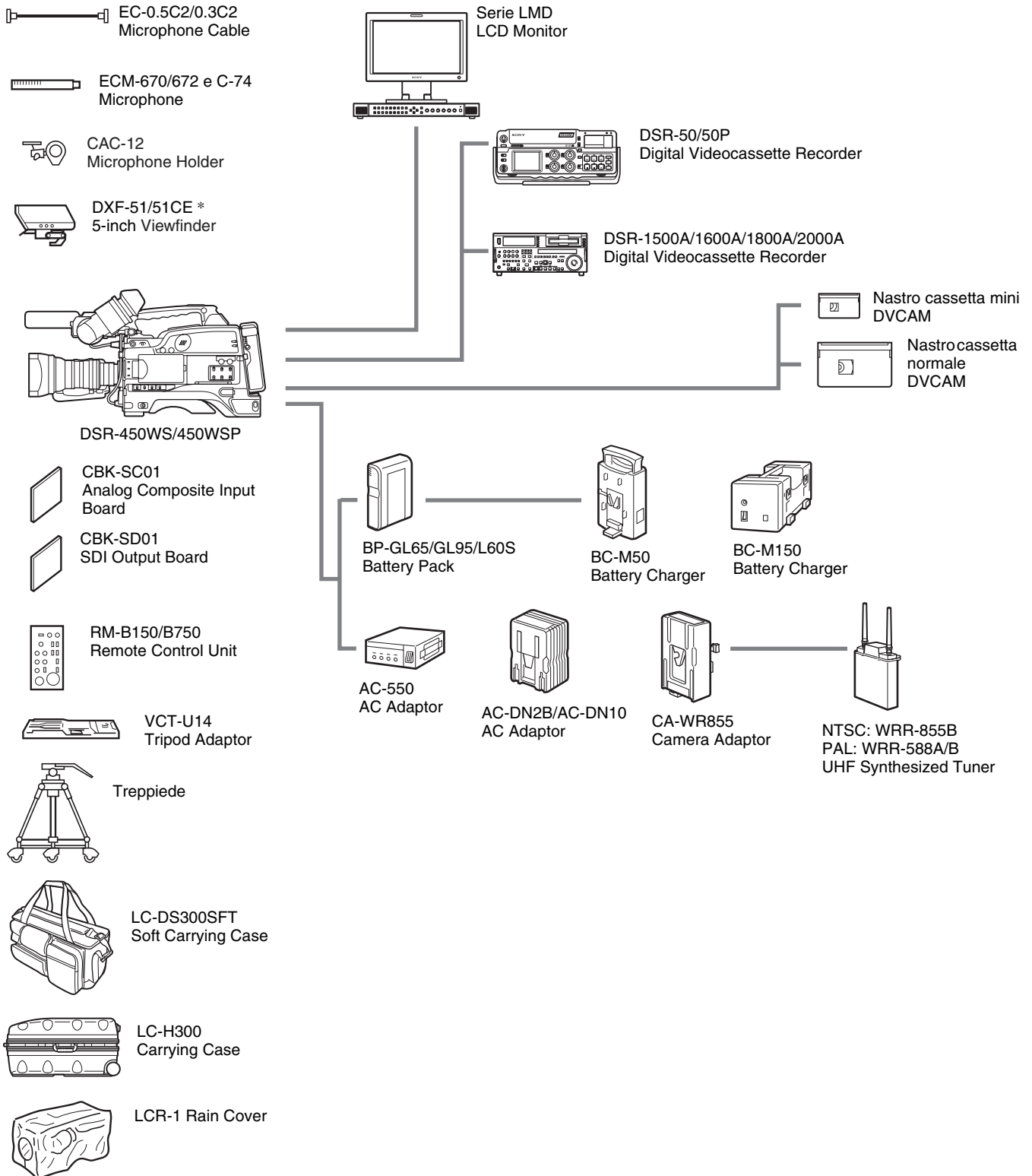
Grafico dei componenti e degli accessori opzionali

Per DSR-400/400P



* Per in montaggio è necessario disporre del kit attacchi per accessori opzionali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Per DSR-450WS/450WSP



* Per in montaggio è necessario disporre del kit attacchi per accessori opzionali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Glossario

ATW

Auto Tracing White balance (Bilanciamento automatico del bianco) Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione durante la ripresa.

Bilanciamento del bianco

Regolazione dei livelli di segnale rosso, verde e blu in modo che gli oggetti bianchi vengano riprodotti nel loro bianco naturale.

Bilanciamento del nero

Per bilanciare il livello di nero dei segnali R, G e B affinché il nero non abbia alcun colore.

Bit dell'utente

Sezione a 32 bit del codice temporale in cui è possibile registrare le informazioni desiderate, ad esempio l'anno, il mese, la data e i numeri di bobina.

CCD

Acronimo di charge-coupled device, dispositivo ad accoppiamento di carica. Semiconduttore utilizzato al posto del tubo da ripresa. Il CCD converte la luce in carica elettrica ed emette quest'ultima sotto forma di variazione di tensione.

Codice temporale

Segnale digitale registrato sul videonastro che fornisce informazioni tra cui ora, minuti, secondi e numero di fotogramma. Esistono due tipi di segnali registrati: LTC (longitudinal time code) e VITC (vertical interval time code).

CTL

Abbreviazione di segnale di controllo. Segnale da tenere in considerazione per determinare il numero di fotogrammi e dunque il tempo di esecuzione del nastro. Viene utilizzato principalmente per regolare la posizione delle testine video e per ottenere la continuità del codice temporale quando la registrazione è ininterrotta. La

registrazione di questo segnale avviene nella traccia longitudinale del nastro.

Dati della ripresa

Dati registrati durante la ripresa, nelle barre di colore, i dati relativi ai bit utente di VITC e così via. Comprendono il nome del modello, il numero seriale, la data, l'ora, il numero di ripresa e dati da ID1 a ID4.

Dati temporali

Informazioni prodotte o lette mediante un generatore o un lettore di codici temporali.

DCC

Acronimo di dynamic contrast control, controllo dinamico del contrasto. In un ambiente a contrasto elevato, questa funzione riduce il segnale di alta luminosità regolando automaticamente il punto di curvatura e consente di ottenere immagini nitide in una gamma dinamica.

EBU

Acronimo di European Broadcasting Union, istituto per le telecomunicazioni professionali in Europa.

EXT TC (External time code)

Ingresso codice temporale proveniente da un apparecchio esterno insieme ai dati audio. Corrisponde al codice temporale convenzionale registrato su supporti basati su nastro. Invece EXT TC viene generalmente utilizzato per registrare i codici temporali e i segnali audio riprodotti da un apparecchio non sincronizzato con il segnale video di riferimento.

Ff

Vedere "*Lunghezza focale della flangia*".

Filtro di conversione del colore (filtro CC)

Filtro che converte la temperatura del colore in un valore di riferimento in modo tale che uno stesso tono dell'immagine si ottenga in diverse condizioni di luce.

Filtro ND

Abbreviazione di filtro a densità neutra. Un filtro ND riduce la quantità di luce incidente in modo uniforme su tutta la gamma della lunghezza d'onda visibile senza alterare il colore.

Flare (bagliore)

Perdita di contrasto di un'immagine causata da una luce inutile che si disperde nel piano dell'immagine.

Flicker (sfarfallamento)

Variazione ripetitiva della luminosità dello schermo provocata da un'interferenza tra lo scanning della videocamera e le condizioni di illuminazione.

Frequenza di campionamento

Metodo utilizzato per campionare un segnale analogico in modo da poterlo rappresentare digitalmente. Più elevata è la frequenza di campionamento, più precisa sarà la rappresentazione del segnale analogico ad alta frequenza.

GENLOCK

Stato in cui i dispositivi vengono bloccati a un segnale di uscita da un generatore di sincronismo. Il Genlock consente il funzionamento sincrono di più dispositivi.

HAD

Acronimo di hole-accumulated diode. Struttura a sensore CCD progettata per eliminare alcuni tipi di rumore correlati ai CCD.

Indicatore del centro

Croce che indica il centro dell'immagine sullo schermo del mirino.

i.LINK

Altra denominazione degli standard IEEE1394-1995 e rispettive revisioni. XDCAM utilizza l'interfaccia i.LINK per trasferire flussi DV tramite il protocollo AV/C e per leggere e scrivere file di dati MPEG IMX e DVCAM tramite FAM (File Access Mode).

Lunghezza focale della flangia

Distanza tra l'obiettivo e la superficie del riproduttore di immagini.

Modalità di scansione interlacciata

Metodo di scansione in cui i campi delle righe dispari vengono letti in alternanza a quelli delle righe pari (i campi delle righe dispari e i campi delle righe pari contengono immagini appartenenti a tempi diversi).

Modalità di scansione progressiva

Metodo di scansione in cui le righe dispari e le righe pari vengono lette contemporaneamente. Chiamato anche scansione a schermo intero.

Modalità drop frame

Il codice temporale SMPTE esegue 30 fotogrammi/secondo, mentre il sistema televisivo a colori NTSC esegue circa 29,97 fotogrammi/secondo. La modalità “drop frame” regola l'esecuzione del codice temporale in modo da eliminare la discrepanza tra il valore del codice temporale e l'ora effettiva, escludendo due fotogrammi dal valore del codice temporale all'inizio di ciascun minuto ad eccezione di ogni decimo di minuto.

Modalità non-drop frame

Modalità di avanzamento del codice temporale che ignora le differenze nei valori dei fotogrammi tra tempo reale e codice temporale. L'uso di questa modalità genera una differenza di circa 86 secondi al giorno tra tempo reale e codice temporale, che causa problemi di montaggio dei programmi in unità di secondi prendendo come riferimento il numero dei fotogrammi.

Modalità stand-by off

Modalità in cui il tamburo portatestine è fermo e il nastro è allentato. Indica che il videoregistratore non è pronto per una registrazione o una riproduzione immediata ma non che il nastro o le testine video sono danneggiate.

Modalità stand-by on

Modalità in cui il tamburo portatestine ruota avvolto al nastro. Indica che il videoregistratore è pronto per la registrazione o la riproduzione. Il videoregistratore

entra in modalità stand-by off entro un tempo stabilito affinché il nastro e le testine video non subiscano danni.

Motivo zebrato

Motivi a strisce che appaiono nel mirino per indicare le aree dell'immagine in cui il livello video è pari a circa 70 unità IRE o 490 mV.

NTSC

Acronimo di National Television System Committee. NTSC è un sistema di telediffusione a colori adottato principalmente nei paesi del Nord America e in alcune aree dell'Asia e dell'America del Sud e Centrale.

PAL

Acronimo di Phase Alternating Line. PAL è un sistema di telediffusione a colori sviluppato dalla società tedesca Telefunken e adottato principalmente nei paesi europei, in Australia e in alcune aree dell'Asia e dell'America del Sud.

Risoluzione orizzontale

Risoluzione orizzontale dello schermo, cioè il numero di linee verticali distinguibili durante la ripresa di un diagramma di prova.

SDI

Serial Digital Interface, interfaccia digitale seriale Interfaccia standardizzata come SMPTE 259M che consente la trasmissione di un flusso di un componente digitale non compresso.

Segnali a barre di colore

Segnali di prova visualizzati sullo schermo sotto forma di strisce verticali di diversi colori. Vengono utilizzati per regolare la tonalità cromatica e la saturazione di videocamera e monitor.

Segnale video composito

Comprende il segnale video (luminanza e sottoportante colore), il segnale di sincronismo (orizzontale e verticale) e il segnale di burst.

Segnale video di riferimento

Segnale video composto da un segnale di sincronizzazione o da segnali di sincronizzazione e di burst,

usati come riferimento per sincronizzare le apparecchiature video.

Servomeccanismo

Meccanismo che controlla numero e fase dei giri di tamburo portatestine, rullo di trascinamento o piani della bobina. Il servomeccanismo consente di registrare e riprodurre il segnale video senza il rumore di banda di guardia. Il segnale di riferimento del servocomando generalmente è di sincronismo verticale.

Sfumature del bianco

Fenomeno per il quale le parti superiore e inferiore dello schermo dell'oggetto bianco che si sta riprendendo appaiono di colore magenta o verde, mentre la parte centrale dell'immagine risulta bianca.

Sincronizzazione dei codici temporali

Per sincronizzare il generatore di codice temporale incorporato delle apparecchiature video ad un codice temporale esterno.

SMPTE

Society of Motion Picture and Television Engineers, associazione di professionisti fondata negli Stati Uniti principalmente allo scopo di stabilire standard tecnici per televisori e immagini in movimento.

Sovraimposizione

Procedura utilizzata per collocare un'immagine (o un carattere) su un'altra in modo da poter visualizzare entrambe contemporaneamente.

Tamburo

Cilindro metallico su cui sono montate delle testine video. Durante la registrazione e la riproduzione, il tamburo ruota ad alta velocità in sincronia con il segnale di controllo.

Tamburo portatestine

Vedere “Tamburo”.

Temperatura del colore

Qualità del colore della luce, espressa in Kelvin (K).

Tipo baionetta

Tipo di supporto obiettivo.

L'obiettivo può essere inserito nel relativo supporto e fissato in posizione mediante la rotazione di un anello.

VBS

Acronimo di video-burst-sync.

Segnale composito costituito da segnale video, segnale di burst e segnale di sincronismo.

Velocità dell'otturatore

Tempo di apertura dell'otturatore.

Una velocità di otturatore bassa fornisce immagini luminose ma la risoluzione del movimento è più lenta.

Video di ritorno

Segnali video restituiti alla videocamera dal videoregistratore oppure da un pannello di comando affinché l'operatore sia in grado di controllare i segnali video registrati/selezionati.

VITC

Acronimo di vertical interval time code. Codice temporale registrato su nastro e inserito nell'intervallo di cancellazione verticale dei segnali video. Il videoregistratore è in grado di leggere tale codice anche in modalità di inattività.

Zoom

Permette di modificare gradualmente il campo di visualizzazione di un obiettivo della videocamera passando da un angolo ampio a uno stretto (zoom in) oppure da un angolo stretto a uno ampio (zoom out).



Indice

Symbols

- “Memory Stick” 134
 - Inserimento 119
 - Protezione dei dati salvati 120
 - Rimozione 120
 - Uso 119
 - Visualizzazione di una pagina di menu relativa al tipo di file 128
- * (Indicatore Asterisco) 24

A

- Adattatore CA 32
- Alimentazione
 - Preparazione 31
- Alloggiamento “Memory Stick” 19, 119
- Anello di regolazione F.f 21
- Appoggio per le riprese a spalla 18
 - Regolazione della posizione 35
- Area di visualizzazione dei messaggi relativi al funzionamento/agli errori 25
- Area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche e alle regolazioni delle impostazioni 24
- Assegnazione delle funzioni agli interruttori ASSIGN 116
- Attacco per accessori 17
- Attacco per l’obiettivo 10
- Attacco per la sezione di applicazione del microfono opzionale 17
- Attacco per mirino 17
- Attacco per tracolla 17
- ATW 13
- Pagina AUTO IRIS 83
- Pagina AUTO IRIS 2 96

B

- Batteria al litio
 - Durata 29
 - Indicatore di avviso 26
 - Installazione e sostituzione 29
- Bilanciamento del bianco
 - Indicatore della memoria del bilanciamento del bianco 25
 - Regolazione 53
 - Salvataggio nel file di scena 124
 - Valore di offset 115

- Bilanciamento del nero
 - Regolazione 52
- Bit utente
 - Impostazione 61

C

- Capacità su nastro residua 24
- Caratteristiche 7
- Cassetta
 - Cassette utilizzabili 49
 - Compatibilità dei formati DVCAM e DV 50
 - Espulsione 47
 - Inserimento 47
 - Inserimento di una cassetta mini 47
- Cassette DVCAM 49
- CLK 27
- CNT 27
- Codice temporale
 - Continuità del codice temporale 61
 - Impostazione 60
 - Indicatore 25
 - Memorizzazione dell’ora effettiva 61
 - Sincronizzazione 62
- Collegamento di un apparecchio audio con ingresso in linea 39
- Comandi AUDIO LEVEL (laterali) 16
- Comando BRIGHT 23
- Comando CONTRAST 23
- Comando PEAKING 23
- Comparto batteria al litio 16
- Compatibilità dei formati DVCAM e DV 50
- Compensatore di sensibilità del diaframma 59
- Configurazioni del prodotto 6
- Connettore DC IN 19
- Connettore DC OUT 12 V 20
- Connettore del mirino 23
- Connettore GENLOCK IN 18
- Connettore i.LINK DV OUT 8, 20, 43
- Connettore LENS 10
- Connettore LIGHT 17
- Connettore MIC IN 17
- Connettore MONITOR OUT 18
- Connettore per il comando a distanza dello zoom 21
- Connettore REMOTE 20
- Connettore servomodulo focale 21
- Connettore TC IN 18
- Connettore TC OUT 19
- Connettore VF 10
- Connettore VIDEO OUT 20

- Connettore WRR 20
- Connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 20
- Connettori AUDIO OUT CH-1/CH-2 20
- Contatore temporale 27
- Controllo della videocamera da un sistema di montaggio non lineare 45
- Coperchio regolazione AUDIO 15
- Copriattacco obiettivo 10
- Correzione del dettaglio pelle 63

D

- DAT 27
- Data/ora
 - Impostazione 115
 - Indicatore 25
- DC IN / tensione batteria o carica residua 24
- DCC (Comando del contrasto dinamico) 12
- Diaframma 58
- Diaframma automatico
 - Finestra 59
 - impostazione 58
- Diffusore incorporato 15
- Dispositivo di arresto 22
- Dispositivo di estensione 24

E

- ECS 55
- E-E 15
- EVS 55

F

- File di riferimento 127
- File di scena
 - Caricamento 126
 - Caricamento dei file di scena da una “Memory Stick” nella memoria della videocamera 126
 - Impostazione dell’ID file 125
 - Salvataggio 123
- File utente
 - Caricamento 122
 - Impostazione dell’ID file 121
 - Salvataggio 120
- Finestra CAMERA STATUS 112
- Finestra VTR STATUS 113
- Finestre di conferma dello stato
 - Disattivazione della visualizzazione 113
 - Visualizzazione 113
- Flicker (sfarfallamento) 52
- Formato audio 26

Formato di registrazione
 Indicatore 24
 Scelta 51
 Formato video 26
 Funzione di controllo automatico 131
 Funzione di preilluminazione 67
 Funzione RICERCA MODIFICA 66

G

Gancio rilascio oculare 23
 Guadagno
 Impostazione dei valori per le
 posizioni del selettore
 GAIN 114
 Indicatore 25

I

i.LINK
 Collegamento 43
 Esecuzione di copie di riserva
 dell'immagine registrata
 43
 Impostazioni necessarie per un
 collegamento i.LINK 43
 Utilizzo della videocamera come
 alimentatore 44
 Verifica dell'immagine riprodotta
 registrata su un
 videoregistratore esterno
 44
 Impostazione del diaframma/
 esclusione del diaframma automatico
 24
 Impostazione dell'ID di ripresa 111
 Impostazione della visualizzazione
 degli indicatori 110
 Impostazione i.LINK CTL 43
 Indicatore "non-drop frame" (senza
 perdita di fotogrammi) 26
 Indicatore 5600 25
 Indicatore BATT 23
 Indicatore CM 26
 Indicatore del tempo residuo su nastro
 27
 Indicatore della carica della batteria
 26
 Indicatore di mantenimento 26
 Indicatore di registrazione in modalità
 16:9 24
 Indicatore e tasto F FWD 15
 Indicatore e tasto PLAY 14
 Indicatore e tasto REW 15
 Indicatore EXT/IV 24
 Indicatore filtro 25
 Indicatore GAIN UP 23
 Indicatore modalità 16:9/4:3 25

Indicatore nastro 18
 Indicatore SHUTTER 23
 Indicatore sincronizzazione esterna 26
 Indicatore TALLY 19, 23
 Indicatore TAPE 15
 Indicatore WARNING 15
 Indicatori del livello audio 26
 Indicatori del nome del modello e del
 numero di serie 25
 Indicatori di avviso 27
 Indicatori funzionamento
 videoregistratore 24
 Indicatore REC/TALLY 23
 Ingresso audio
 Uso del microfono in dotazione
 36
 Uso di un microfono esterno 37
 Installazione attacco per mirino di
 grandi dimensioni 18
 Installazione dell'obiettivo 30
 Installazione della luce video 36
 Interfaccia attacco per batteria 19
 Interruttore AUTO W/B BAL 10
 Interruttore DISPLAY 23
 Interruttore EJECT 18
 Interruttore FRONT MIC LOW CUT
 16
 Interruttore F-RUN/SET/R-RUN 16
 Interruttore GAIN 12
 Interruttore LIGHT 12, 23
 Interruttore MENU 13
 Interruttore MONITOR OUT
 CHARACTER 15
 Interruttore MONITOR SELECT 15
 Interruttore OUTPUT/DCC 12
 Interruttore POWER 12
 Interruttore PRESET/REGEN/
 CLOCK 16
 Interruttore REC TRIGGER 16
 Interruttore REC/SAVE 50
 Interruttore SHUTTER 11
 Interruttore TALLY 19
 Interruttore TALLY (mirino) 23
 Interruttore WHITE BAL 13
 Interruttori ASSIGN 1/2 11
 Interruttori ASSIGN 3/4 17
 Interruttori AUDIO IN 16
 Interruttori AUDIO SELECT 16
 Interruttori di selezione ingresso
 AUDIO IN 20
 Interval Rec 67

L

Pagina LENS FILE 84
 Pagina LENS FILE 1 100
 Pagina LENS FILE 2 100
 Pagina LENS FILE 3 100

Leva di bloccaggio dell'obiettivo 11
 Leva zoom motorizzato 21
 Livello audio
 Indicatore 25
 Regolazione 59
 Lunghezza focale della flangia 30

M

Manopola ALARM 13
 Manopola AUDIO LEVEL (anteriore)
 11
 Manopola di fissaggio F.f 21
 Manopola di posizionamento
 anteriore-posteriore del mirino 17
 Manopola MENU 11
 Manopola MONITOR 13
 Manopola per la messa a fuoco oculare
 22
 Manuale CD-ROM 28
 Menu
 Menu DIAGNOSIS 101
 Menu FILE 98
 Menu MAINTENANCE 91
 Menu OPERATION 80
 Menu PAINT 85
 Menu TOP 78
 Operazioni di base 103
 Organizzazione 71
 Regolazioni e impostazioni 114
 Termine 103
 Visualizzazione 103
 Menu DIAGNOSIS 101
 Menu FILE 98
 Menu MAINTENANCE 91
 Menu OPERATION 80
 Menu PAINT 85
 Menu USER
 Annullamento dell'impostazione
 105
 Impostazione 104
 Modifica 105
 Passaggio ad un'altra pagina 105
 Ripristino dei valori standard 105
 Menu USER MENU CUSTOMIZE
 Aggiunta di una nuova pagina
 105
 Aggiunta/eliminazione/
 sostituzione di pagine
 107
 Ripristino delle impostazioni del
 menu USER ai valori
 standard 108
 Messaggi relativi alle regolazioni in
 corso/conferma delle modifiche delle
 impostazioni
 Modifica del modo di
 visualizzazione 110

Mirino 22
 Impostazione 110
 Installazione di un mirino elettronico da 5 pollici 34
 Montaggio del mirino 34
 Regolazione del contrasto e della luminosità 33
 Regolazione della messa a fuoco oculare 33
 Regolazione della nitidezza 33
 Regolazione della posizione 33
 Rimozione 33
 Visualizzazione dello stato sullo schermo 109
 Modalità dell'otturatore 54
 Modalità di attivazione 24
 Modo 24P 118
 Modo di scansione 118
 Modo I (scansione interlacciata) 118
 Modo PsF (scansione progressiva) 118
 Monitor LCD 13
 Display 26
 Visualizzazione dello stato 109
 Montaggio backspace 64
 Montaggio del microfono 36

N

Numero ID 25

P

Pacco batteria
 Installazione 31
 Rimozione 32
 Tempo di funzionamento 31
 Pagina ALL FILE 99
 Pagina AUDIO 94
 Pagina AUTO SHADING 98
 Pagina BATTERY 93
 Pagina BLACK GAMMA 87
 Pagina BLACK SHADING 92
 Pagina BLACK/FLARE 86
 Pagina DCC ADJUST 95
 Pagina DETAIL 1 88
 Pagina DETAIL 2 88
 Pagina DETAIL 3 88
 Pagina DEV STATUS 2 101
 Pagina DEV STATUS1 101
 Pagina FORMAT 85
 Pagina FUNCTION 1 81
 Pagina FUNCTION 2 81
 Pagina FUNCTION 3 97
 Pagina GAIN SW 83
 Pagina GAMMA 87
 Pagina GENLOCK 97

Pagina HOURS METER 101
 Pagina KNEE 87
 Pagina LOW KEY SAT 90
 Pagina MARKER 1 82
 Pagina MARKER 2 82
 Pagina MEMORY STICK 100
 Pagina MONITOR OUT 80
 Pagina MTX LINEAR 89
 Pagina MTX MULTI 90
 Pagina ND COMP 97
 Pagina OFFSET WHT 84
 Pagina OPTION BOARD 102
 Pagina OUTPUT 80
 Pagina PRESET WHT 95
 Pagina REFERENCE 99
 Pagina SCENE FILE 91, 99
 Pagina SET STATUS 84
 Pagina SHOT DISP 84
 Pagina SHOT ID 83
 Pagina SHT ENABLE 84
 Pagina SKIN DETAIL 89
 Pagina SOURCE SEL 85
 Pagina SW STATUS 85
 Pagina TIME/DATE 101
 Pagina V MODULATION 90
 Pagina VF DISP 1 82
 Pagina VF DISP 2 82
 Pagina VF SETTING 83
 Pagina VTR MODE 94
 Pagina WHITE 86
 Pagina WHITE SHADING 91
 Presa EARPHONE 15
 Presentazione 6

R

Registrazione a intervalli
 Impostazioni prima della ripresa 67
 INTERVAL TIME 67
 REC TIME 67
 Riprese 68
 Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore 111
 Regolatore della messa a fuoco 21
 Regolatore dello zoom 21
 Riprese 48
 Riproduzione
 Indicatore 26
 Sul monitor a colori 70
 Visualizzazione della registrazione 69
 RM-B150/B750 40
 Rotellina del diaframma 21
 Rotellina di posizionamento sinistra-destra del mirino 17
 Rotellina MACRO 22

S

Segnali compositi analogici 69
 Selettore del diaframma 22
 Selettore FILTER 10
 Impostazione ed esempi di condizioni di ripresa 11
 Selettore MACRO 21
 Selettore ZOOM 21
 Selezione dei segnali di uscita 114
 Selezione del file dell'obiettivo 117
 Selezione del rapporto di formato 117
 Selezione delle voci da visualizzare 109
 Sensibilità del diaframma 59
 SETUP ADD 70
 SETUP REMOVE 69
 Sincronizzazione di due o più videocamere 46
 Sistema per microfono wireless
 Sintonizzatore WRR-855 38
 WRR-861 39
 WRR-862 39
 SLS 55, 57
 Spia di controllo 23
 Sportellino cassetta 18

T

Tasti EDIT SEARCH + FWD/- REV 15
 Tasto 5600k 12
 Tasto di regolazione diaframma automatico istantaneo 22
 Tasto DISP SEL 14
 Tasto DISPLAY 14
 Tasto freccia 16
 Tasto LCD 13
 Tasto REC 10
 Tasto RESET 14
 Tasto RET 21
 Tasto STOP 15
 Tasto VTR 22
 Tasto ZEBRA 11
 TCG 27
 TCR 27
 Telecomando
 Collegamento 40
 L'interruttore della videocamera funziona quando è collegato 40
 Regolazione del menu PAINT con collegamento del telecomando 40
 RM-B150/B750 40

Uso delle impostazioni dei dati di
regolazione del menu
PAINT memorizzate
nell'area dei dati
indipendenti anche
quando il telecomando
non è collegato 41

Temperatura colore
Indicatore 24

Temperatura del colore
Impostazione 115

Tracolla
Montaggio e rimozione 34

Treppiede
Montaggio/rimozione 35

U

UBG 27

UBR 27

Pagina USER FILE 98

Pagina USER FILE 2 98

V

Velocità dell'otturatore 54

Indicatore 25

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation